

# Dresdner Volkszeitung

Organ für die Interessen des gesamten werktätigen Volkes

**Abonnementspreis** mit der tägl. Unterhaltungsbeilage Leben, Wissen, Kunst sowie Frauenwelt und Jugend einschließlich Bringerlohn monatlich 80 Pf. Durch die Post bezogen vierteljährlich M. 2.75, unter Kreuzband für Deutschland und Österreich-Ungarn M. 3.—. Erscheint tägl. mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage.

**Redaktion:** Wettinerplatz 10. Tel. 26 261.  
**Sprechstunde** nur nachmittags von 12 bis 1 Uhr.  
**Expedition:** Wettinerplatz 10. Tel. 26 261.  
**Geschäftszeit** von 8 Uhr morgens bis 7 Uhr abends.

**Inserate** werden die 6spaltige Zeitspalte mit 80 Pf. berechnet, bei dreimaliger Wiederholung wird Rabatt gewährt. Vereinsanzeigen 25 Pf. Inserate müssen bis spätestens 1/10 Uhr früh in der Expedition abgegeben sein und sind im voraus zu bezahlen. — **Telegramm-Adresse:** Dresdner Volkszeitung.

Nr. 302.

Dresden, Mittwoch den 31. Dezember 1913.

24. Jahrg.

## Im neuen Jahr voran!

Mit frohen Botchaften ist einst das Invokavitische Zeitalter heraufgezogen. Goethes Genius warf das Wort in die Welt: Edel sei der Mensch, hilfreich und gut! Schiller und Beethoven ließen den Jubelschrei erschallen: Alle Menschen werden Brüder! Die französische Revolution donnerte über das alte Europa hin: Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit! Jedoch die Gebilde der Dichter und Denker blieben Ideale in Wolkenhöhen, und das 19. Jahrhundert wurde nicht das Zeitalter der sich verwirklichenden Humanität, nicht die Zeit der schönen Harmonien, nicht die Zeit, in der ein ganzes Volk jubelnd in froher Arbeit zur Freiheit und Menschewürde emporsteigt.

Es kam vielmehr das Zeitalter der tosenden Jagd nach Reichtum und Macht. Der Hunger nach gleichem Golde nahm in seinen Dienst die erstaunlichen Leistungen der Naturwissenschaft und Technik. Nicht mehr die kleine stille Existenz des alten Handwerkerlebens blieb das Ziel der wirtschaftlichen Tätigkeit, unerfütterliche Sucht nach Gewinn, stets mehr Gewinn, nach üppigem Glanz ergriff die Seelen. In ungezügelter Wettbewerbsrat trat der Stärkere den Schwächeren nieder. Ueber den Massen der arbeitenden Menschheit wurde die neue Anrechtenschaft, die lebenslängliche Abhängigkeit der Lohnsklaven mit allen ihren Elendserscheinungen aufgerichtet. Und über die Landesgrenzen, über die Ozeane hinaus trachtete der kapitalistische Erwerbdrang, in furchtbare Waffenrüstung sich werfend, die Nachbarvölker feindselig belauernd, Blut und Barbarei als unvermeidliche Lebensnotwendigkeiten der Menschen verkündend.

Ein rechtes Kind dieses gährenden Zeitalters war das Jahr 1913. Am Eingang des Jahres stand noch die europäische Kriegsgefahr, und an seinem Ausgange stehen die höllischen Geheulen der Wirtschaftskrise, der Arbeitslosigkeit und der grimmigsten Klassennot. Dazwischen rollte der große Film der kapitalistischen Ereignisse herunter: Neue, mächtler denn je gesteigerte Kriegsrüstungen. Ohrenbetäubender Jahrmarktstammbaum kleiner Krieger, die die Erinnerung großer Zeiten mißbrauchten, um sich als Helden zu spreizen. Herrschaft des Sölders, die das letzte Recht des Bürgers zerlegt. Weiterer Lärm der Reichstagsjäger nach völliger Aneignung der Lohnsklaven. Lenker des Staates, die nicht als Beauftragte der Volksgemeinschaft ihr Amt ausübten, sondern als Diener der Masse der Reichen und Mächtigen. Und in den wüsten Tanz, den Lenker und Rarr miteinander dahinführen, flingen von der geweihten Nacht bis St. Silvester und bis ins neue Jahr hinein die Liebesglöden der Kirchen — weinvolle Unwahrheiten im Hellenorchester der kapitalistischen Welt.

Scharfzählig muß der Betrachter blicken, um in der Flucht der Erscheinungen den ruhenden Pol, im chaotischen Treiben vernünftigen Sinn und tröstende Aussicht zu erblicken: Schon sind die Menschen da, die voll Absicht abwärts leben von der wüsten Erfolgsjagd, von Frust und glühendem Hitter. Die Unterdrückten und Enterteten des kapitalistischen Zeitalters sind auferstanden mit der heiligen Sehnsucht und dem redlichen Willen, die geschändete Menschlichkeit neu zu erwecken. Wenn die Arbeiterklasse ihren Befreiungskampf führt, so begehrt sie fürwahr nicht danach, die Besitz der Reichtums fortzutreten, um sich an ihre Stelle zu setzen, nicht danach, die Lasten und Verfallszeichen der kapitalistischen Zeit aus dem Sonderbesitz der Herrschenden zum Gemeinbesitz zu machen. Nein, das Werk der Arbeiterklasse ist darauf gerichtet, unser Volksleben zu reinigen von den Sinnlosigkeiten und Entwürdigungen, die die kapitalistische Zeit über die Menschheit heraufbeschworen hat. Gesellschaftliche Rekonstruktionsarbeit, großzügig auf allen Lebensgebieten sich auswirkend, soll das kapitalistische Gestrüpp, das einer jung keimenden Saat Luft und Sonne sperrt, ausrotten und das Feld bereiten für die freie Kulturgemeinschaft der Menschen.

Ein oft unscheinbares, stilles, aber unendlich ewiges Wesen vollzieht sich an zahllosen Stellen unseres gesellschaftlichen Lebens. Massen von Menschen, die unlängst noch durch den Druck der Gewalt stumpf niedergeschlagen waren, erwachen zum Bewußtsein ihres Menschentums und ihrer Menschenwürde. Sie springen aus dem Dunkel hervor und ein ungeheurer Drang nach Erkenntnis und Wissen ergreift sie unüberstehlich. Sie mühen sich mit eigenen Kräften um alles das, was die herrschende Klasse an Kulturgütern ihnen vorenthält. Sie erweitern immer mehr ihre wirtschaftlichen und beruflichen Vereinigungen, die ihnen etwas Schutz gegen die furchtbaren kapitalistischen Unbilden bieten. Sie errichten Bildungsinstitute, um sich geistig zu entwickeln und um teil-

zunehmen an den Gaben der Dichtung und Kunst. Sie bereiten der heranwachsenden Jungmannschaft des Volkes die Stätten, wo ein freier Geist waltet. Sie rufen das weibliche Geschlecht auf, daß es aus der Erniedrigung sich erhebt und sich die Gleichberechtigung und sein volles Menschentum erkämpft. Männer und Frauen des arbeitenden Volkes ringen in rastlosen Kämpfen, von Untertanen und Knechten, zu denen die kapitalistische Zeit sie gemacht hat. Staatsbürger zu werden, den Staat aus einer Kastenbesetzung in einen freien Volksstaat umzugestalten. Denn erst dann und in demselben Maße, als die Arbeiterklasse sich Einfluß im Staate erkämpft, vermag sie die hochgekurvten Hindernisse zu beseitigen, die ihre freie Entfaltung, ihren kulturellen Aufstieg in der Gegenwart noch hemmen.

So war 1913 ein Arbeitsjahr und ein Kampfesjahr. Manche Schlacht wurde geschlagen, und wenn nicht jeder Tag von lautem Kampfeslärm widerhallte, so riefte doch immer die stille Arbeit, die innere Entwicklung und Festigung. Auch das neue Jahr, durch dessen Tür wir schreiten, wird ein Arbeitsjahr und ein Kampfesjahr sein. Der einzelne weiß nicht, welches Geschick ihn im neuen Jahr erwartet, aber das mag er wissen, daß er sein Leben aus Enge und Dürftigkeit zu Wert und Weite erhebt, wenn er es in den Dienst der Gemeinschaft, der menschheitlichen Entwicklung stellt. So geben die Meerfähren des arbeitenden Volkes getrost und stolzen Hauptes ihren Weg — vor sich die großen, herrlichen Ziele!

Glückauf ins Neue Jahr!

### Deutschland im Jahre 1913.

Der Kaufmann, der am 31. Dezember seine Bücher abschließt, kann auf Heller und Pfennig Gewinn oder Verlust des abgelaufenen Jahres berechnen. Der Politiker hat es nicht so gut. Er rechnet nicht oder doch nicht ausschließlich mit Werten, die sich zahlenmäßig ausdrücken lassen. Die Geschäftsberichte der Partei, der Gewerkschaften und Genossenschaften berichten über Mitgliederzahl, Zeitungsubskribenten, Wahl- und Streikerfolge, Einnahmen oder Umsatzziffern. Diese Zahlen sind wichtige Hilfsmittel, den Erfolg der Arbeiterbewegung festzustellen, erschöpfend sind sie nicht. Was ein Jahr politisch bedeutet, läßt sich von keiner Zahlentabelle ableiten.

In der Statistik des Parteiberichts bedeutet der Tod August Bebel's den Abgang eines Mitglieds. Für die Parteigeschichte, für die politische Geschichte der Gegenwart bedeutet er mehr. Mit dem Tode des großen, allgemein anerkannten Führers ist die Sozialdemokratie in einen neuen Abschnitt ihrer Entwicklung getreten. Die Erschütterung aber, die durch die ganze Welt ging, als Bebel starb, ward zur Ehre nicht nur für den toten Mann, sondern auch für die lebendige Bewegung, an deren Spitze er gestanden hatte.

War das Jahr 1913 durch den Tod Bebel's und vieler anderer Prober für die Arbeiterbewegung ein Jahr der Trauer, so ward es auch durch wirtschaftliche Ungunst für Hunderttausende deutscher Proletarier zu einem Jahr der Not. Die Preisnot des Jahres 1912 fiel immerhin noch mit einer verhältnismäßig günstigen wirtschaftlichen Konjunktur zusammen. Das Jahr 1913 hat keine Verbilligung der Lebenshaltung gebracht, aber es hat die Sicherheit des Erwerbsebens bedroht und unzählige Existenzen vernichtet. Die Sozialdemokratie, als die berufene Vertreterin der Arbeiterinteressen, hat sich in Gemeinderäten, Landtagen und schließlich im Reichstag für die Arbeiterversicherung eingelebt; im Süden nicht ganz ohne Erfolg, im Norden und Osten bisher erfolglos. Der Junker- und Scharfmachergeist verneht hier der sozial-reformerischen Arbeit jeden Fortschritt.

Junger wieder muß es gesagt werden, daß die Sozialdemokratie durch Wählerziffern und Mandatsstärke wohl ein bedeutender Faktor im politischen Getriebe geworden ist, daß sie aber noch immer weit davon entfernt ist, überall entscheidende Macht ausüben zu können. Sie kann manches verhindern und manches durchsetzen, wenn der Druck der öffentlichen Meinung bürgerliche Parteien an ihre Seite zwingt, sie muß aber damit rechnen, in den meisten Fällen, zumal in großen, grundsätzlichen Fragen, die bürgerlichen Parteien geschlossen gegen sich zu haben. Darum konnte auch der Reichstag der roten Januarwahlen die größte Militärvorlage bewilligen, die je einen deutschen Reichstag beschäftigt hat. Reichstagsler und Reichstagsmehrheit wurden zu widerprüchlichen Opfern einer militärischen Suggestion. Erinnert man sich heute daran, daß noch wenige Monate vor Einbringung dieser Vorlage die maßgebenden Stellen das Vorhandene als durchaus ausreichend bezeichnet hatten, erinnert man sich weiter, wie der öffentliche Meinungswandel der Re-

gierung und der bürgerlichen Parteien aus geheimnisvollen Veränderungen in der auswärtigen Politik, namentlich aus der balkanischen Gefahr, begründet wurde, so muß man sagen: eine blödere Vorse ist noch nie vor einem Volke gespielt worden, und die bürgerlichen Parteien dürfen sich in den Hänseln schämen, daß sie auf diesen plumpen Schwindel hineingefallen.

Nun freilich, diesmal haben ihre Anhänger die Kosten bezahlen müssen. Die Sozialdemokratie, die dem militärischen Taumel widerstand, ohne ihn jedoch aufhalten zu können, hat verhindert, daß die Kosten der Wehrevorlage aus den Mitteln der arbeitenden Massen durch neue indirekte Steuern aufgebracht wurden. Sie hat ferner erreicht, daß zugleich mit der Verabschiedung der Wehrevorlage eine Reform des Militärstrafgesetzes in Kraft trat. Diese positiven Erfolge konnten nur erreicht werden durch geschickte Ausnutzung der sich bietenden günstigen Voraussetzungen. In der Steuerfrage hatten sich die bürgerlichen Parteien auf Besteuern festgelegt zu einer Zeit, in der der Reuebedarf in seiner gewaltigen Höhe noch gar nicht zu übersehen war. In der Strafgesetzmache leisteten die Junger Militärrichter durch ihr betriebliges Urteil gerade im richtigen Augenblick der Sozialdemokratie Sufraks. In beiden Fällen gelang es, die Zwangslage, in der sich die bürgerlichen Parteien befanden, zum Schutze des Volkes auszunutzen.

Durch die Erledigung der Steuerfrage im Sinne der Vermögenswachstumssteuer ward ein neuer Keil zwischen die Rechte und die übrigen Parteien des Reichstags getrieben. Der schwarzblaue Block, der bei einzelstaatlichen Wahlen so ausgezeichnet funktioniert, scheint für das Reich aufgehoben. Sieht man von der Wehrevorlage ab, bei der ja auch die Liberalen in Reich und Bund mitmarschierten, so haben Rechte und Zentrum in keiner Reichsfrage zusammengestanden: weder in der Resuiten- noch in der Polenfrage, weder bei der Steuerabstimmung, noch schließlich in der Jähren-Angelegenheit. Namentlich was die beiden ersten Fragen betrifft, steht das Zentrum nicht einer Rechts-, sondern in einer ausgesprochenen Linksmehrheit mit der Sozialdemokratie — aber es hütet sich, von dieser Mehrheitsmacht entscheidenden Gebrauch zu machen.

Die Mehrheit des Reichstags will keine konfessionelle und keine nationale Unterdrückung. Jesuiten, Polen, Litauen, Elässer hätten keinen Grund mehr, über ihren unpopulären Kirock zu klagen, wenn es nach dem Willen des Reichstags ginge. Wegen der Polenenteignung hat sich Weismann sein erstes Mißtrauensvotum geholt. Die Ostmarkenzulage wurde gestrichen. Die Ankündigung von Ausnahmegesetzen für Elsaß-Lothringen führte zu einer Interpellationsdebatte, die die völlige Ausschließlichkeit aller Scherben-schäuferei aufs deutlichste darbot. Auch für neue USA nach e-folge gegen die Arbeiterklasse, mögen sie sich immer in den Masken antiterroristischer Gesetzesmaßnahmen kleiden, stehen trotz allen Lobens der Rechten die Aussichten unglücklich.

Man erinnert sich, daß eine konservative Resolution zum Arbeitwilligensgesetz im Frühjahr mit überwältigender Mehrheit abgelehnt wurde. Inzwischen hatten die konservativen die sommerlichen Reichstagsferien benutzt, um sich den zahlungsfähigsten Anhängern der nationalliberalen Partei, als die einzig zuverlässigen Bundesgenossen, gegen die Lebensansprüche der Arbeiterklasse in empfehlende Erinnerung zu bringen. Für die Junker handelt es sich hier einfach um einen Kampf um die Macht. Sie wollen im Reich die Fülle und im Kreuze das Klassenwahlrecht behalten, dafür bieten sie der Großbourgeoisie im Kampf gegen das Proletariat ihre Landknechtsdienste an. Zugleich sollen die Nationalliberalen einschüchtern und in den konservativen Werch getrieben werden. In diesem Zweck ward der Liberalismus erfunden, trotz der Preußenbund in Aktion, und seinen Höhepunkt erreichte der Hummel in der Gründung des sogenannten „Bündnisses der schaffenden Stände“ in Leipzig, dem Schutz- und Trugbündnis, das der Zentralverband der Scharfmacher unter Vermittlung einer reaktionären Mittelstandsvereinigung mit dem Bunde der Landwirte abschloß.

Man muß zugeben, daß die Junker mit der größten Geschicklichkeit daran gearbeitet hatten, ihre gemeinsame Rechtsstellung im Reich wieder aufzurichten. Aber die Jähren-Angelegenheit, die die letzten Wochen des abgelaufenen Jahres politisch fast ausschließlich beherrschte, hat mit einem Ruck alle konservativen Vorbereitungen wieder zunichte gemacht. In dem grundsätzlichen bedeutungsvollen Kampf zwischen Militarismus und Volksrecht sehen sich die Junker infolge ihrer reaktionären Maßlosigkeit abermals völlig isoliert.

In Lichte der Jähren-Affäre erscheint der Fall Krupp, der ihr in der Reihe der Standals voranging, beinahe als bescheidenes Vorbild. Doch nicht zum ersten- und nicht zum letztenmal wird die Sozialdemokratie in diesem Fall den formumpierenden Einfluß des konzentrierten Großkapitals vor aller Welt enthüllt haben. Die infolge dieses Falls en-

umfchau

Wegenmatt, hat in lang zurückgebliebenen Zeiten durch die Fortschrittlichkeit, das zur Geltung der Fortschrittlichkeit, die erste mit...

geleitete Untersuchungskommission ist durch Intrigenspiel zur Vertuschungskommission gemacht worden.

Verdacht man das Bild der reichspolitischen Ereignisse in wenige Worte zusammenzufassen, so kann man sagen, daß in den Fragen der Verfassung wie der Sozialpolitik ein äußerst erbittertes aber noch unentschiedenes Ringen stattfindet.

Die auswärtige Politik des Reiches hat im Verlauf des letzten Jahres zu Aufregungen nur insofern Anlaß gegeben, als die deutsche Militärpolitik mit ihren Wirklungen noch außen in Betracht kommt.

Der Fall Zabern hat am Ende des Jahres das ganze preußisch-deutsche Verfassungsbild vor aller Welt enthüllt.

Spanien und Portugal im Jahre 1913.

Von unserem Korrespondenten.

gr. Paris, 24. Dezember.

Der „westpolitischen Zurückgezogenheit“ entsprechend, in der Spanien und Portugal leben, waren es hauptsächlich die inneren Ereignisse, die sich jenseits der Pyrenäen und an den Ufern des Tago abspielten.

Seltener und verworren sehen aus der Ferne die Vorgänge in Spanien aus: und doch bewegen sie sich in denselben Kreisen, wie in anderen Ländern.

seiner Reichskolonien zu entziehen und seine noch neuen Freunden suchende Partei soweit nach links hinüberzugreifen, daß es ihm mit Hilfe des schlaunen Ministerpräsidenten Romanones im Frühjahr 1913 gelang, die „bewährtesten Führer“ des „radikalen Republikanismus“...

Seitdem Alfonso den Erfolg der portugiesischen Revolution gesehen hat, und den Mißerfolg der Freunde seines Ex-Kollegen Manuel, ist er den Anschlüssen der Liberalen sehr zugänglich und gegenüber den Einflüsterungen der Konservativen viel misstrauischer geworden.

Die Regierung hat zweifellos keines der ihr zur Verfügung stehenden Mittel unbenutzt gelassen, um die Wähler für sich zu gewinnen. Die Abschaffung des Wahlrechts für die Analphabeten...

Bethmanns Not.

Auf einem Parteitag des württembergischen Zentrums in Ulm sprachen die Herren Erzberger und Gröber über die politische Lage und dabei natürlich auch über die Zaberner Affäre.

„Ich frage mich“, die Meinung, daß die Zaberner Sache nun zu Ende sei, sei wohl sehr optimistisch; eher sei zu befürchten, daß dies alles erst der Anfang großer politischer Kämpfe und erster politischer Gefahren sein werde.

Die Verhandlung dieser Angelegenheit durch die maßgebenden Kreise, vor allem durch die Offiziere von unten an bis oben hinauf, muß uns mit Misstrauen und Entrüstung erfüllen.

„Das Zentrum seinerseits erwartet vom Reichskanzler nichts, was nicht aus Gerechtigkeit und Willensgründen ohnehin gewährt werden muß. Und dazu gehört in erster Reihe die endliche Beilegung des gefährlichen Ausnahmegesetzes, welches noch immer zum größten Verdruß der Katholiken die Gesetzgebung des Deutschen Reiches verunzert.“

Gingegen besteht bei den Junkern offenbar nicht die geringste Neigung, Herrn v. Bethmann, dem sie ja so zürnen, weil er in der Zaberner Angelegenheit nicht scharfmacherisch genug aufgetreten ist, zu verzeihen.

Das Blatt des Herrn Wassermann, der Mannheimer Generalanzeiger, gibt der Anschauung Ausdruck, daß wir in Wälde eine Stanzlerkrise erleben werden.

Kundige Beurteiler der Menschen und Dinge nehmen an, daß eine schwere politische Krise heraufziehe. Die konservative Partei ist im Aufruhr gegen die Regierung, weil diese es zugelassen hat, daß der Leutnant v. Forstner die gefesselte Strafe erhalten hat.

Der arme Bethmann! Wo er auch hinflickt: Unzufriedenheit und Verdrossenheit. In sehr glänzender Stimmung wird er jedenfalls kaum ins neue Jahr gehen.

Deutsches Reich.

Die Zaberner Kinderpistole.

Der nächtliche Überfall auf den Zaberner Wachtposten bekommt ein täglich größeres Gewicht. Die konservativen Scharfmacher werden andauernd vom Jörn des Himmels verfolgt.

Das mit der nächtlichen Schießkatestrophe in ihr zweites Stadium. Während bisher die Behörden nach dem Wälderich forschten, beginnen jetzt materiell bedrängte Zaberner Väter den Nachweis zu führen, daß die Verletzung der Handplättchen-Unterlabern ihrer achtjährigen Junge vom der Rüberpistole zur Kinderpistole, von der Romodie zur Durleske...

Ein konservativ-fortschrittliches Wahlabkommen?

Ein konservativ-fortschrittliches Schutz- und Trutzbündnis gegen die Sozialdemokratie scheint sich im Reichstagswahlkreis Jerichow I und II anbahnen zu wollen.

Vor allem wird die konservative Partei alles daran setzen, daß der Wahlkreis auf keinen Fall wieder der Sozialdemokratie anheimfällt. Darum hat auch sofort bei Beginn des Wahlkampfes der Wahlauschuss der konservativen Partei der freimüthigen Wahlleitung ein Stimmabstimmungsangebot...

Der freimüthige Wahlauschuss ist also nicht ganz so offenerzig wie der Vorsitzende der Fortschrittspartei von Jerichow II, der jüngst in Gentin erklärte, im Falle einer Stimmabwahl zwischen dem Sozialdemokraten und dem Konservativen würden keine Freunde für den Konservativen stimmen.

Sozialdemokratische Interpellationen im reichsländischen Landtag.

Die sozialdemokratische Fraktion des elfah-Ischringischen Landtags wird bei der Eröffnung am 6. Januar folgende Interpellation einbringen:

1. Was hat der Herr Statthalter getan, um die Offiziersausreitungen in Zabern zu verhindern, und welche Maßnahmen sind gegeben, daß sich solche Ausreitungen nicht wiederholen?

Als Redner zu dieser Interpellation werden die Genossen Jmbs, Emmel und Peiros bestimmt.

2. Was denkt der Herr Statthalter zu tun, um Vorkommnisse, wie sie aus Anlass des Bauarbeiterstreiks am Nordbahnhof in Mühlhausen stattfanden, wo am 7. Juli 1913 zwei Arbeiter vom Gen darmen erschossen wurden, für die Zukunft zu verhindern?

Diese Interpellation werden die Genossen Martin und Emmel begründen und besprechen. Als Statthalter wurden die Genossen Boehle, Peirotes und Meher bestimmt.

Der Kampf um den Vorst.

Als Präses der Allgemeinen Ortskrankenkasse der Stadt Berlin, die einen Mitgliederbestand von ungefähr 1/2 Millionen aufweisen hat, war der sozialdemokratische Reichstagsabgeordnete Hauser in Aussicht genommen worden.

Zur Ersatzwahl in Rosenfeld-Löbau. Die Welen haben für die kommende Reichstagswahl zum Reichstag den Arbeiterführer Kopskowsky aufgestellt.

Die Wehrpflicht der Auslandsdeutschen. Die in dem abgelaufenen Reichsmilitärgesetz enthaltenen Vorschriften über die Zurückführung bis zum dritten Militärpflichtjahre beziehen sich, wie jetzt ausdrücklich betont wird, nur auf die im außereuropäischen Ausland lebenden Militärpflichtigen.

Die Kirchenaustrittsbewegung in Berlin. Eine Korrespondenz zufolge sind zurzeit allein auf dem Amtsgericht Berlin-Mitte zwölf Kirchenaustritte gemeldet.

Der Ueberfall in Neu-Mecklenburg. Beim Reichskolonialamt in ein Telegramm des Gouverneurs von Neu-Guinea eingetroffen, das berichtet, daß auf Neu-Mecklenburg ein Ueberfall der Eingeborenen auf die fortwährendliche Expedition Dalminger-Kemp stattgefunden hat.

Rusland.

Serbien.

Das Kabinett Paschitsch hat demissioniert.

Belgrad, 30. Dezember. Das Kabinett Paschitsch hat sich entlassen, trotz des ihm gestern in der Schupschina erteilten Vertrauensvotums definitiv zurückzutreten. Paschitsch hat bereits dem König das Demissionsgesuch der gesamten Regierung überreicht.

Türkei.

Die Reformen in Anatolien.

Konstantinopel, 30. Dezember. Nach authentischen Informationen wurden die Verhandlungen über das Reformprojekt für die anatolischen Vilajets gestern zwischen dem Großvezir sowie den Vertretern Deutschlands und Italiens fortgesetzt.

Soziales.

Ein Leutnant a. D. als Vorsitzender einer Krankenkasse.

Die Versicherung, daß die neuen arbeiterfeindlichen Vorschriften der Reichsversicherungsordnung dazu herhalten sollen, abgedankte Offiziere aus Arbeitern zu versorgen, ist zur Lausache geworden.

zum Vorsitzenden der Kasse gegen eine Entschädigung von 1200 M. pro Jahr.

Der Fall ist wohl in Deutschland einzig, daß durch die Tätigkeit eines Arbeitersekretärs das Selbstverwaltungsgesetz des Arbeiters in der Krankenkasse so preisgegeben wird.

6089 Arbeitslose in Breslau.

Eine von der Stadtverwaltung mittels Zählbögen vorgenommene Arbeitslosenzählung ergab als vorläufiges Ergebnis 6230 männliche und 859 weibliche Arbeitslose.

Die Unterhaltungskasse des Zentralverbandes Deutscher Konsumvereine.

Einen Stadtmessner für die Entwicklung der Konsumgenossenschaftsbewegung bildet auch die Unterhaltungskasse des Zentralverbandes. Die Zahl der Beiträge wird in diesem Jahre die runde Summe von 800 000 M. erreichen.

Dem Paradies der Landarbeiter.

Inserent Kaskader Wanderzergen entnehmen wir folgenden typischen Kontrakt eines Landarbeiters:

Table with 2 columns: Date (e.g., 1. Dezember bis 31. Januar), Rate (e.g., 1,50 M. pro Tag).

6 Wochen Erntezeit, freie Verköstigung - 36 Tage a 1,20 43,20 M.

30 Ruten Acker a 0,50 15,- M.

Zugelohn 634,85 M.

Aus aller Welt.

Der geflügelte Roter.

Der Vorwärts zeichnet selbsten Kulturwärtchen: Der geflügelte Roter. Kein, es ist kein Druckfehler; es heißt schon so.

Im vornehmsten Berliner Westen, um den Bahnhöfen Wagberaum, war's. Da wandelte vor ein paar Tagen eine Dame (ob man sie mit, ob man sie ohne Gänsefüßchen zu schreiben hat, steht man den Damen und Tamen' aus jener Gegend oft genug voraus nicht an).

Der Dame (oder 'Dome') schien die Aufmerksamkeit nicht unlieb, die sie erregte. Aber rasch wurde das Gefolge -- Kinder, Weisengedocht, Ausfahrer, Portierfrauen, ein großer Zug hatte sich bald zusammengefunden. Und folgte.

In einem Straßenlehrer kam der Zug vorbei. Der sich den Westen fügen und flüchtig erkannte das Bundesrotter an. Und schüttelte den Kopf: Merkwürdig, merkwürdig.

Ein Rinderwagen, mit Zeichnungen beladen, stand am Wege: Dahin feuerte das Bundesrotter. 'Ach, was ich, ich noch mal...!'

Da -- ein helles Geräusch des Publikums -- das blaue selbstere der Rinderwagen erreicht und hoch in nicht möglichem Ausmaß das Rote -- bestreift -- hinterher. Es sah grotesk aus, das Gefolge lachte, weherte, schrie, -- da wurde es der Giganten zu arg.

Aber sie hat nicht ganz ohne Nach zu... Als das Auto anzog, da lag auf ihrem Gesicht eine solche Verzerrung dieses Pöbels, dieser Ungeheuer, die nicht einmal wußten, daß Bundesrotter jetzt in Paris und Riga und man wohl auch bald in ganz Berlin WW 'mooern' sind.

Der Flug des Russen Wassiljew durch Deutschland.

Petersburg, 30. Dezember. Von der deutschen Regierung wurde dem Ministerium des Auswärtigen eine Liste der für die Ausfahrt verbietenen Zonen eingeleitet.

Die Organisation der Mädchenhändler.

Wien, 30. Dezember. Hier wurde eine große, über das ganze Reich verbreitete Organisation zum Mädchenhandel aufgedeckt. Bei einem der verhafteten Leiter der Organisation, namens Dubnil, wurden große Stöße einer Geschäfts-Korrespondenz in drei Sprachen vorgefunden.

Lezte lokale Nachrichten.

Widerdiebstahl in Eisenbahnwagen.

Aus den auf der Straße Dresden-Reichenbach laufenden Wagen sind sehr der in den D-Zugungen angebrachten Photographien gestohlen worden. Diese stellen dar: Pirna (Elbe), An der Elbe bei Schandau, Scharfenberg a. d. Elbe, Jüdischen Reil- und Jüdisenberg, Schloß Kriebitzsch (Hochformat), Falkenstein (Schaf. Schweiz), Bad Gottschea (Winterbild), Augustabundung i. Erggeb. (Winterbild), Festung Königstein (zwei Bilder).

Wetterbericht von der Wetterkante an der Friedrich-Kugust-Brücke vom 31. Dezember, mittags 12 Uhr.

Barometer 740. Thermometer +1° R. Thermometeratoph: Min. +1°. Maxim. +5°. Hygrometer 76%. Wasserstand der Elbe -- 62 Zentimeter.

Prognose der sächsischen Landeswetterwaite für den 1. Januar 1914:

Nordostwinde; zeitweise Aufhellung; kälter; kein erheblicher Schnee. Weiterlage: Ein Hoch, das vom Westen und Nordwesten her vorrückt, drängt tiefen Druck ostwärts ab.

Lezte Telegramme.

Landtagswahlen in Reuß j. L.

Gera, 31. Dezember. (Privattelegramm.) Bei den gestern vorgenommenen Stichwahlen in Stadt Gera wurde Genosse Wetterlein mit 2076 Stimmen gegen einen Nationalliberalen gewählt.

Opfer der Arbeit.

Gannstadt (Württemberg), 31. Dezember.

Während der Feuerwache nach der Baustelle der städtischen Kläranlagen gerufen und die Sanitätswache mit dem Sauerstoffkoffer gefordert. Ein Bauarbeiter teilte der schnell herbeigeeilten Hilfsmannschaft mit, daß in dem Stollen 10 bis 15 Mann bewußtlos lagen.

Meuterei.

Paris, 31. Dezember. Das Blatt 'L'Esprit de Confiance' meldet, daß ein Bord des Kreuzers 'Delfin' im Hafen von Saigon Mitte November eine ernste Meuterei ausgedröhen sei.

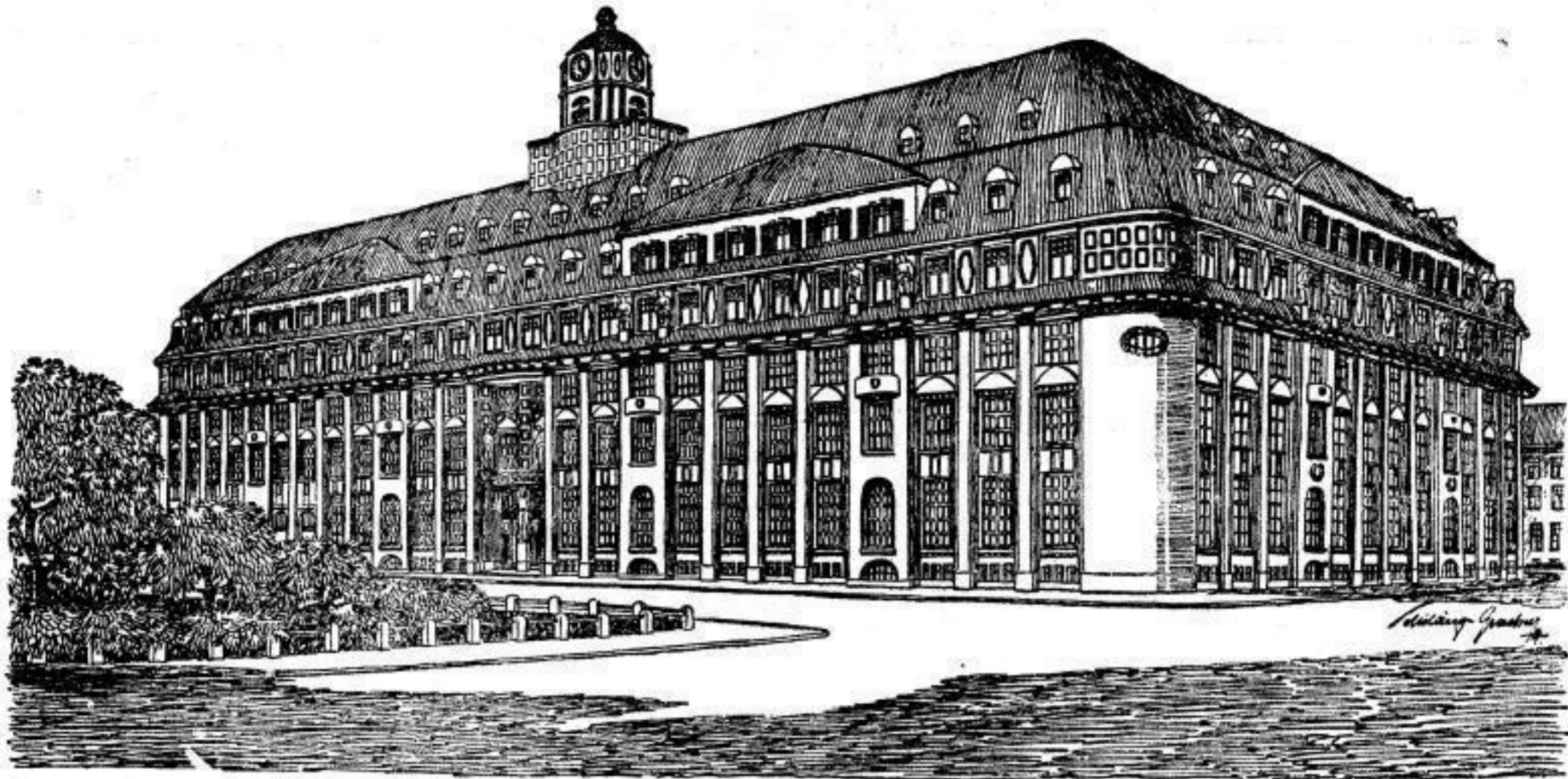
Rechtsprozeß Schmidt.

München, 31. Dezember. In dem Rechtsprozeß gegen den früheren Kaplan Schmidt konnte sich die Jury in 86stündiger Beratung nicht einigen, sie wurde daher entlassen.

Das heutige Blatt umfasst 56 Seiten.



# Die Allgemeine Ortskrankenkasse für Dresden und ihr neues Heim.



Am 30. Dezember bezog die Ortskrankenkasse ihr neues Heim am Sternplatz. In der Entwicklung der Ortskrankenkasse zeigt sich, wie Dresden immer mehr eine Stadt der Arbeit, der Industrie, des Handels und Verkehrs wurde. Wie die Verkehrswege und Verkehrsmittel fortgesetzt erweitert werden müssen, um den Anforderungen zu entsprechen, so sind die städtischen, öffentlich-rechtlichen und auch die privaten Institute, der Entwicklung folgend, gezwungen, immer neue, erweiterte Einrichtungen zu treffen. Die Verwaltungsgebäude müssen nicht nur erweitert, sondern neue, den Ansprüchen der modernen Hygiene entsprechende, müssen errichtet werden. — Das alte Verwaltungsgebäude der Ortskrankenkasse an der Gertrudenstraße war nicht mehr zeitgemäß und seit langem für den großen Verkehr und die dort beschaffigten Beamten zu eng geworden. Eine Erweiterung durch Anbau eines Nachbargrundstückes hätte die erforderliche Lösung nur auf kurze Zeit aufschieben können. Es mußte an einen Neubau möglichst in der Mitte der Stadt gedacht werden. Nach langem Suchen und Handeln erwarb der Vorstand das Baugelände am Sternplatz. Nach nur fünfmonatiger Bauzeit ist unter der Leitung des Bauverwalters Schöberle der umfangreiche Bau nahezu vollendet. Die Ortskrankenkasse hat nunmehr ein Verwaltungsgebäude, das allen Ansprüchen der Neuzeit ohne Überflüssiges genügt. In den auf längere Zeit vermieteten Räumen hat sie ausreichende Reize. — Das Gebäude in dem Hause entsprechend im Aussehen, wie im Inneren würdig gestaltet und wird immer eine Stierde Dresdens sein.

Heber die Geschichte der Ortskrankenkasse und ihre Entwicklung sei folgendes gesagt: Auch in Dresden kam man bei Einführung der obligatorischen Krankenversicherung (1. Dezember 1884) nicht sogleich zu einer gemeinsamen Ortskrankenkasse; es wurden vielmehr deren sieben errichtet, die aber hingerweise bald zu einem Verbande, und schon im Jahre 1886 zur ichigen Ortskrankenkasse vereinigt wurden. Der zentralistische Gedanke auf dem Gebiete der Krankenversicherung war in Sachsen mächtiger als in anderen Bundesstaaten. Das ist von außerordentlichem und dauerndem Vorteil gewesen; denn ohne Ueberkretzung darf gesagt werden: Sachsen war und ist in der Krankenversicherung in Deutschland voran. Seinen Grund hat das vor allem in praktischen Sinn der sächsischen Arbeiterkassen, die unter geschickter Ausnutzung des Selbstverwaltungsrechtes mit in rasendem Gange den Ausbau der Krankenkassen betrieb und dabei schon früh war, wenn ihr die Behörden nicht hindernd in den Weg traten.

Die Einführung der Krankenversicherung fiel in die schlimmste Zeit des Sozialistengesetzes und in die einer schweren wirtschaftlichen Krise. Aus politischen wie wirtschaftlichen Gründen trachtete die Arbeiter der Krankenversicherung anfangs kein Vertrauen entgegen. Nur widerwillig zahlten sie die Beiträge; erst allmählich schwand die Aversion und langsam entschlossen sie sich zur Mitarbeit in den Krankenkassen.

Die bestehenden freien Hilfskassen umfingen zudem schon den intelligenten Teil der Arbeiterschaft, der erst durch fortgesetzte geschickte Tröngelung der Hilfskassen der Ortskrankenkassen zugesichert wurde. Mit Eintritt dieser Krise begann aber neues reges Leben in den Ortskrankenkassen; seitdem liegt schon die reaktionäre Gesellschaft und ihre Presse über den Einfluß der Sozialdemokratie in den Krankenkassen. Bei der Ortskrankenkasse zu Dresden besteht dieser Einfluß, und sicher nicht zu ihrem Schaden, seit 1894. Hier haben aber auch die Arbeitgebervertreter sachlich mit den Vertretern der Versicherten im Interesse der Kasse zusammen gewirkt. Ob es auch ferner so bleibt, steht dahin. —

Doch nicht die Größe allein ist bei Bewertung eines solchen Instituts entscheidend, sondern seine Unterhaltungs-Einrichtungen. Das Krankenversicherungsgesetz setzt Mindest- und Höchstleistungen der Kassen fest; es begrenzt aber auch die Beiträge, die jedem der Versicherten noch Arbeitgeber ganz steigern. Da heißt es für die Kasse, den goldenen Mittelweg finden, um beim Wettbewerb nicht ausgeschaltet zu werden.

Die Familienhilfe in Form von freier ärztlicher Behandlung, Kurkostenbeihilfen und Sterbegeld für Ehefrauen und Kinder ist eine wesentliche Mehrleistung der Ortskrankenkasse zu Dresden. Die Genesungshäuser für Männer und Frauen mit 400 Betten sind eine Leistung der Kasse, die nicht sobald von anderen erreicht wird. Die neuen Wohnungen bringen bei mäßiger Beitragserhöhung erneute wesentliche Mehrleistungen, auch für die Mitglieder. Zur Hebung der Bahnpflege für Mitglieder und Angehörige der Kasse wird die moderne Bahnlinie, die am 1. April in Betrieb genommen wird, wertvolle Dienste leisten. Weinliebende werden rasche und grünlische Hilfe im Hause finden. Ein musterhaftes Bad mit Inhalatorium wird an der Bolkerstraße im zweiten Stockwerk eingerichtet und den Mitgliedern zur Verfügung stehen. Die Vertrauenssorge werden zu Unterhaltungswecken mit den neuesten Mitteln ausgestattet, um in jeder Beziehung den Ansprüchen genügen zu können.

Die Kasse ist sich aber auch ihrer Pflichten als Arbeitgeberin bewußt gewesen. Die Verhältnisse der Beamten und

Hilfsarbeiter sind von Jahr zu Jahr bessere geworden. Gehaltskassen sichern ihnen regelmäßige Zulagen. Die unteren Beamten sind besser gestellt als bei Staat und Gemeinden. Bei Befähigung in jedem Angestellten das Aufsteigen in höhere Befoldungsklassen ermöglicht. Die Dienstzeit beträgt 47 Stunden per Woche. Im Krankheitsfall wird das Gehalt auf sechs Monate weiter bezahlt. Sommerurlaub, nach den Dienstjahren abgestuft, wird bis zu drei Wochen gewährt. Eine gute Pensionkasse sichert Beamten und Angehörigen eine weit bessere Fürsorge, als das Versicherungsrecht für Angestellte.

Im neuen Verwaltungsgebäude werden den Beamten ideale Arbeitsverhältnisse zur Verfügung stehen; die Gefahren, die im Verkehr mit trauem Publikum stehen, werden auf das geringste Maß beschränkt sein. Licht und Luft in großer Fülle zeichnen die Büroräume aus, dazu sind sanitäre Einrichtungen neuester Art in reichem Maße vorgesehen. Da eine besondere Beschönigung des Gebäudes von anderer Seite erfolgen soll, schlichen wir mit dem Wunsch, daß diese schöne Gebäude immer eine Stätte wahrer Sozialreform sein und bleiben möge, daß der arbeitenden Bevölkerung von ihm aus rechte und ausreichende Hilfe bei Krankheit und Not werden möge.

Die Entwicklung und Bedeutung der Kasse zeigt folgende Tabelle:

Jahr	Durchschnittlicher Mitgliederbestand			Gesamtausgaben	
	männl.	weibl.	zusammen	Mark	pro Mitglied
1884/85	10 266	5 437	15 703	380 538	19,51
1886	12 261	7 238	19 499	421 828	18,61
1887	14 504	8 066	22 570	443 292	16,78
1888	17 135	9 278	26 413	512 141	15,21
1889	20 293	11 257	31 550	648 772	17,29
1890	27 797	12 575	40 372	777 975	19,27
1891	29 370	14 684	44 054	937 855	21,27
1892	31 528	15 234	46 762	1 030 297	22,03
1893	40 285	16 783	57 068	1 300 650	22,78
1894	45 522	18 578	64 100	1 482 915	23,13
1895	49 544	20 061	69 605	1 595 951	22,78
1896	51 652	21 875	73 527	1 418 643	19,45
1897	49 192	21 118	70 310	1 547 502	22,01
1898	55 510	23 879	79 389	1 655 600	20,85
1899	52 596	24 825	77 421	2 039 043	26,34
1900	53 564	27 327	80 891	2 057 962	25,44
1901	52 561	28 302	80 863	2 278 886	28,18
1902	47 563	28 067	75 630	2 092 388	27,69
1903	56 683	33 369	90 052	2 550 284	28,33
1904	58 394	35 311	93 705	2 758 900	29,42
1905	58 551	37 264	95 815	2 925 344	30,49
1906	59 892	40 388	100 280	3 169 934	31,61
1907	62 848	43 934	106 782	3 340 694	31,28
1908	61 467	45 085	106 552	3 594 473	33,75
1909	64 461	47 585	112 046	3 697 474	33,00
1910	68 749	50 670	119 419	3 803 676	31,85
1911	73 766	54 172	127 938	4 195 685	32,79
1912	78 325	58 597	136 922	4 888 034	35,70

Vom 1. Dezember 1884 bis 31. Dezember 1913 gab die Ortskrankenkasse aus an:

1. Vergütliche Behandlung . . . . . 10 769 005,26 M.
2. Arznei und sonstige Heilmittel . . . . . 7 799 004,26
3. Krankengeld an Mitglieder . . . . . 18 896 573,11
4. . . . . Angehörige . . . . . 808 089,83
5. Wochenbett-Unterstützung . . . . . 1 368 922,31
6. Sterbegeld . . . . . 1 283 798,91
7. Verpflegelosen an Heilanstalten . . . . . 8 294 884,12

Das buchmäßige Vermögen der Kasse betrug Ende 1912: 4 389 422 M. 57 Pf.

Von sachmännlicher Seite wird über das Gebäude geschrieben: Die kurze Zeit, in der der Bau vollendet werden mußte, bedingte bestenfalls einen glücklichen Ausgang. Man war sich klar, daß eine Bauzeit von 15 Monaten nur eingehalten werden konnte, wenn der Bau in seinem Gange in Stumpf- oder Eisenbeton hergestellt wurde, so daß teilweise schon im Keller die Mauer- und Putzarbeiten ausgeführt werden konnten, bevor alle Stützwerke oder gar das Dach fertig waren. Aus demselben Grunde und auch aus Sparmaßstäblichkeit sah man von der Verwendung von Gombstein ab. Denn da der Bau vom Herbst 1912 bis zum Frühjahr 1913 unter Dach gebracht werden sollte, mußte

man sich der Sorge entheben, daß bei einem kalten Winter die Stützwerke eingestürzt werden könnten. Bei der Höhe des Gebäudes mit seinen 216 Meter —Zahlenfront bezugsfertig ist und vom 1. Oktober über ein Drittel zu Wohnzwecken benutzt werden konnte, so ist das nur durch diese Bauweise möglich gewesen. Das Gebäude zeigt sich nach dem Vorgelegten dem Betrachter als ein reicher Putzbau, in dem nur das Hauptportal in einem rustizierten Material steht. Durch die Einfachheit des Materials an sich war es möglich, die Architektur ohne nennenswerte Mehrkosten reicher zu gestalten.

Die Architektur des Hauses lebt sich in ihrer Gliederbildung den alten Dresdner Barockbauten an. Entlorend den Formen des Gebäudes, in dem sich hinter jedem Fenster die gleichen Funktionen eines großen Beamtenkörpers vollziehen, wurde es gleichmäßig durchgebildet. Es wurde davon abgesehen, einzelne Teile reicher hervorzuheben, noch durch Vor- oder Rückstufungen malerische Wirkungen zu suchen. So steht man rings um das Gebäude ein und dieselbe Hofentfernung zwischen Balkonen, wobei die Front an der Bolkerstraße eine noch einfachere Durchbildung erhielt. — Ein größerer Wert lag auf den Haupteingang gelegt und man darf gewiß sagen, daß dessen Durchbildung in einer Weise gelungen ist, daß sich der künstlerische Wert derselben mit jedem Fortschritt aus alter oder neuer Zeit messen kann. Professor Selmar Werner hat mit den den Eingang schmückenden Figuren einer stillenden Mutter und eines Arbeiters Werke geschaffen, die zusammen mit seinen anderen Arbeiten seinen Namen für alle Zeiten einen ehrenvollen Platz unter den Dresdner Bildhauern sichern werden. Die entwerfenden Architekten nach deren Ideen die Figuren ausgeführt wurden, hatten in Prof. Selmar Werner einen Mitarbeiter, durch den sich Architektur und Bildhauerei zu einer ganzen verschmolzen. Nach dem Sternplatz zu erhielt das Gebäude einen turmartigen Dachreiter, der die Uhr aufnimmt. Dieser wurde ganz aus bearbeitetem Beton hergestellt und steht direkt auf den Pfeilern der Dachkonstruktion, die ebenfalls in Eisenkonstruktion ausgeführt ist. Auch die Höhe erhalten eine bessere Durchbildung. Mit Rücksicht auf den Dresdner Bau wurden die Seiten mit großen Kleinfelder Verblenden verkleidet. Mit diesem Material ließ sich die Ausbildung der Höhe trotz ihrer besseren Ausführung noch billiger, als wenn die sonst in Dresden üblichen verbländerten Verblenden verwendet worden wären. Geschützt wird der Hof, der einen Durchgang zwischen Sternplatz und Bolkerstraße vermittelt, durch einen Zierbrunnen, den die Architekten des Hauses entworfen und mit künstlerischen an dem Hof tätig gewesenem Ingenieuren, Baumeistern und Gewerkschaften der Ortskrankenkasse gestiftet haben.

Das Innere des Gebäudes und die Grundrisse waren durch den Zweck bedingt. Das Erdgeschoss dient den Melde- und Kassamessern. Auf den Räumen des Erdgeschosses bauen sich die der Obergeschosse auf. Das Wesen des Betonbaues mit seinen durchgehenden Pfeilern gestattet es, große Räume zu schaffen, die von der Vorderseite nach der Hinterfront gehen. Die Betonbauweise gestattete ferner, daß die für den ausgedehnten Bedarf der Ortskrankenkasse noch nicht nötigen Räume einstufig zu Wohnzwecken nutzbar gemacht wurden. Später können die Treppenhäuser mit Belüftung entfallen und diese Wohnungen ohne wesentliche Kosten zu großen oder kleinen Verwaltungsräumen umgebaut werden. Im Verlaufe nach den einzelnen Geschossen vermitteln fünf Treppenhäuser. Die zwei zunächst der Durchfahrt befindlichen dienen lediglich den benachbarten Wohnungen. Zwei Haupttreppenhäuser liegen in der Hofe des Haupteinganges am Sternplatz und der Bolkerstraße und sind im Erd-, 1. und 2. Obergeschosse mittels eines Durchganges verbunden. Im Erdgeschoss befindet sich zwischen den Treppenhäusern ein großer Erfrischungsraum für die Beamten und Kassamitglieder. Mit Rücksicht auf das in der Krankenkasse bestehende Publikum, das aus vielen Kranken besteht, wurde möglichst von der Verwendung von Holz abgesehen. So erhielten alle Treppenhäuser und die Wandelgänge, in denen sich das Publikum aufhalten muß, Plattentrepplagen. Auch das Treppenhäuser am Sternplatz, das den Hauptverleher vermittelt, wurde in dieser Weise ausgestattet, ebenso der schon erwähnte Erfrischungsraum. — Eine einstufige Durchbildung erhielten neben dem Haupttreppenhäuser noch der Vorstandsbüroaal und der große Saal für den Ausschuß.

Wenn der ganze Bau nach einem guten Eindruck und wenn auch das Innere manches aufweist, womit dem Dresdner Kunstgewerbe Gelegenheit gegeben wurde, sich zu zeigen, so ist das Ganze doch so maßvoll wie möglich gehalten worden. — Für die Jahnhilf ist der größte Teil des 3. und 4. Geschosses am Sternplatz verwendet worden, während Oberkassene in der 2. Etage nach der Bolkerstraße zu angeordnet worden sind. Daran schließen sich nach der Materialstraße zu die Räume für die Vertrauenssorge der Ortskrankenkasse an. — Die Ortskrankenkasse ging von dem Standort aus, die Arbeiten in mehreren Lagen zu betreiben, um möglichst vielen ihrer Mitglieder Beschäftigung zu geben. Im Umfange, daß alle Tätigkeiten leisteten, ist es zu bedauern, daß der Bau heute fertig ist. Hohe und innere Einrichtung werden circa 2 1/2 Millionen Mark erfordern.

Sächsische Angelegenheiten.

Agarische Kultur.

Nach der Heberkräftigkeitsprüfung und Land...

Nur noch wenige Wochen trennen uns von dem...

Der Aufruf endet mit einem Appell an die Eltern...

Wir haben gewiß nichts dagegen einzuwenden...

Förderung des Kleinwohnungsbaus.

Die Stadtverordneten in Döbeln haben in ihrer...

Eine Rettungsaktion.

Das Leipziger Tageblatt meldet: Zum neuen Vor...

In dem Eisenbahnunglück bei Braunsdorf

sendet uns die Generaldirektion der Staatsbahnen folgende...

In der am 24. Dezember 1913 erschienenen Ausgabe...

Da in diesen Ausführungen Unrichtigkeiten enthalten...

In dem von dem Eisenbahnunglück bei Braunsdorf...

Verlauf des Unfalles nur günstig beeinflusst, da das Signal...

Freilegung des Verkehrs von den Krankenversicherungspflichtigen.

Dem Landtage ist ein Gesetzentwurf über die den Lehrern und...

Tabaksmuggel-Stationen.

Unter der Spitzmaße: 60 Tabaksmuggel-Stationen in Sachsen...

Die bisherigen polizeilichen und zollamtlichen Untersuchungen...

Von den Einnahmen der Staatsbahnen.

Die Einnahmen aus dem Personen- und Güterverkehr haben...

Die Einnahmen aus dem Güterverkehr betragen gegen das...

Der erste Sozialdemokrat

rückt im neuen Jahre in das Stadtparlament zu Rerchau ein...

Rachkäufe zur Leipziger Eisenbahn.

Das Leipziger Schöffengericht hatte sich am Montag...

Meissen. Am 1. Januar wird die Gemeinde Reud...

Zwickau. Die gestrige Sitzung des hiesigen Stadtver...

Burgstädt. Unter rühriger Beteiligung der Arbeiterkass...

Aue i. Ergz. In der letzten Stadtverordneten Sitzung...

Glauchau. Hier kam es zur Einigung zwischen Herzen...

Grimsa. Wegen die Wahl zur Allgemeinen Orts...

Riederwiesa. Mit dem 1. Januar werden die Land...

Kleine Nachrichten aus dem Lande. Der starke Schneefall...

Einige weitere Nachrichten aus dem Lande, darunter über...

Stadt-Chronik.

Die Wirtschaftslage im Jahre 1913.

Die Dresdner Handelskammer hielt am Dienstag eine Sitzung ab, an deren Schlusse der Vorsitzende einen Rückblick auf das Wirtschaftsjahr 1913 gab. Da heißt es u. a.: Etwa gegen Mitte des Jahres erreichte die Hochkonjunktur, an der Handel und Gewerbe des Kammerbezirks vollen Anteil hatte, ihren Abschluß.

Sucht man die Ursachen dieses wirtschaftlichen Rückganges, so wird man in erster Linie die ungünstige politische Lage infolge der politischen Verwicklungen auf dem Balkan nennen müssen, die keine rechte Unternehmungslust aufkommen ließ, die aber vor allem auch zur Folge hatte, daß die Banken in ihrer Kreditgewährung sehr zurückhaltend und sehr gegen hohe Zinsen hergekommen.

Die Preise der wichtigsten Rohstoffe behaupteten fast sämtlich schon den im vorigen Jahre erreichten hohen Stand. Kohlen und Koks blieben das ganze Jahr hindurch teuer. Die Metallpreise gaben nur zum Teil in der zweiten Hälfte des Jahres nach, die Holzpreise zogen sogar noch an, auch die Preise für Baumwolle und Wolle.

Recht ungünstig war auch die Lage der Papier-Industrie des Kammerbezirks. Bei der herrschenden Ueberzeugung, die durch die günstigen Betriebsverhältnisse noch gefördert wurde, konnten die hohen Rohstoffpreise in den Preisen der fertigen Erzeugnisse nicht eingeholt werden.

Der wirtschaftliche Rückgang wäre zweifellos noch empfindlicher und allgemeiner gewesen, wenn nicht das Jahr 1913 der deutschen und besonders auch der sächsischen Landwirtschaft eine Rekorderte in Brotgetreide gebracht hätte, die die vorjährige schon sehr günstige Ernte der Menge nach noch wesentlich übertraf, und zu verhältnismäßig günstigeren Preisen verkauft wurde, als man bei dem reichen Ausfall der Ernte vielleicht hätte erwarten können.

Winter.

Es schnell und schnell! Die längst erlebte Schneedecke hat Berg und Tal bis in die Straßen der Großstadt hinein überzogen. Blendend weiß blitzen die Dächer und heller wird es in den Stuben. Die frische Luft der Kältegrube weht draußen und begierig laugen die Lungen das wohlthuende wehliche Aroma.

Die verkente Weihnachtswurk.

Jrgendwo in Wien wohnt ein Mann, der seinem Dresdner Freunde eine Weihnachtswurk zubereiten wollte. Er machte ein Paket zurecht und packte zwei ledere Würste ein, denen er zum Schutz Brot, Butter und Pfeffer beigelegt. Er verpackte das Paket sorgfältig, schrieb eine lehrreiche Adresse darauf, frankierte es genügend und gab es zur Post — kurz er tat alles nötige und konnte fast die Stunde herausrechnen, zu der sein Freund das Paket lachend aufkommen würde.

Der Herr A.: Gut, dann schicken Sie die Wurk zurück. Der Herr B.: Rein, die Wurk muß vernichtet werden. Der Herr A.: Weinetwegen auch das. Der Herr B.: Ja — hier der Diener wird die Wurk in den Abort werfen. Gehen Sie mit. Sie müssen unterschreiben. Der Herr A.: Was nutzen Sie mir denn zu! Der Herr B.: Ja — Sie müssen unterschreiben! Der Herr A.: Gut, ich unterschreibe. Der Herr B.: (atmet auf. Zum Diener): Werfen Sie die Wurk in den Abort.

Die Dresdner Handelskammer

hielt am Dienstag eine öffentliche Sitzung ab. Aus dem vom Syndikus erstatteten Geschäftsbericht ist zu entnehmen, daß der 3. Ausschuss beschloffen hat, beim hiesigen Adressenkomptoir dahin vorstellig zu werden, daß im Adressbuch eine Unterscheidung zwischen Bankgeschäften, Hypothekendarlehen, Selbsterleihen und Treuhandgesellschaften getroffen und jede dieser Gruppen unter dem betreffenden Anfangsbuchstaben geführt wird, ferner beim Registeramt vorstellig zu werden, daß den Selbsterleihen, die tatsächlich keine Bankgeschäfte betreffen, die Firmierung Bankgeschäft usw. unterlagert wird.

ihnen nichts Unlauteres liege. — An Stelle des verstorbenen Schiffseigners Wiener-Königstein wurde der Direktor der Cohnmannsdorfer Spinnerei, Wolf, zum Kammermitglied gewählt. — Weiter wurde beschloffen, mit Rücksicht darauf, daß die Vorarbeiten zur Abgabe der Vermögenserklärung für den Beitrag zum Teil viel umfangreicher sind, als man ursprünglich angenommen, die sächsische Regierung bringend zu eruchen, im Bundesrate dafür einzutreten, daß die Frist zur Abgabe der Vermögensklärung gemäß dem Antrage des Deutschen Handelstages bis Ende Februar 1914 erstreckt wird.

Zoologischer Garten. Weihnachten ist auch bei den Tieren eingetreten, wie die Hunderte von Tannenbäumen, die überall in den Gehegen aufgestellt wurden, erkennen lassen. Den Tieren kam diese Beschönerung sehr gelegen, zumal jetzt bei dem endlich eingetretenen, zum Feste leider vergeblich erhofften Schneewetter suchen sie den Schutz, den das dicke Tannenzweig bietet, gern und häufig auf. Jedenfalls ist es der Natur vieler Tiere entsprechend, sie bei den Unbilden der Bitterung mit solchen Schlupfwinkeln fürlieb nehmen zu lassen, als sie in gebietigen Unterkunftsräumen einzulassen, wie es in den Anfängen der Tiergärtnerei überall geschah.

„Unstimmige“ Kaffe. Vor einiger Zeit wurde die bisher auf der Ratscheibestraße 5 befindliche Geschäftsstelle des Landesverbands Evangelischer Arbeitervereine aufgelöst und als Landesverbandssekretär Herr W. Bey angestellt.

Die Wintersportzüge nach Geising und Ripsdorf verkehren morgen (1. Januar) zu den im Fahrplan angegebenen Zeiten.

Bezirk Cotta. Die Ausgabe der Bücher in der Bibliothek erfolgt vom 1. Januar an nicht mehr täglich, sondern Dienstag und Freitag von 2 bis 6 Uhr im Restaurant Goldammer. Die Verwaltung.

Ein Bezirksrat

der Amtshauptmannschaft Dresden-Neustadt wurde am Dienstag abgehalten. Nach Nichtigprechung der Jahresrechnung über die Bezirksverwaltungsverwaltung auf das Jahr 1912 wurde der Haushaltplan auf das Jahr 1914 beraten. Der Amtshauptmann gab die Erläuterungen dazu. Der Haushaltsplan der Bezirks-Einwohner-, Waisen- und Korrektionsanstalt weicht nach dem Voranschlag einen Bedarf von 74.500 M. auf, dem an Rechnungsmitteln 54.700 M. gegenübersteht, so daß ein Zuschuß von 19.800 M. erforderlich ist. Der Bezirksrat sprach seine Genehmigung aus. Der Haushaltsplan für die Bezirksverwaltung weist nach dem Voranschlag einen Bedarf von 108.535 M. und an Rechnungsmitteln 34.385,95 M. auf, so daß sich ein Fehlbetrag von 74.149,05 M. ergibt. Um diesen Fehlbetrag zu decken, wurde vorgeschlagen, eine Bezirkssteuer von 3 Prozent zu erheben. Unter dem Ausgange interessanter folgende Posten: für Verzinsung und Tilgung der Bezirksschulden 78.000 M., für Wegebauverträge 9000 M. und für sonstige Unterhaltungen und Beihilfen sind eingestellt: Gehaltsbezug 800 M., Fonds für entlassene Beamte 100 M., Waisenanstalt mit Rettungshaus Rostburg 300 M., Stiefelanstalt für Strafentlassene 50 M., Anstalt für Schleppschiffe in Wacker 400 M., Diakonissenanstalt in Dresden 300 M., Verein für Arbeiterkolonien im Königreich Sachsen 50 M., Krüppelheim 200 M., Frauenheim Tobiasmühle 200 M., Unterstützungsstelle für beruhte und entlassene Bglinge der Landesanstalten für schwachmännige Kinder 100 M., Kinderheimanstalt zu Dresden 200 M., Verein „Krippelhilfe“ in Dresden 100 M., Landesverband für christlichen Frauenhilfe in Sachsen zur Förderung der Krankenpflege auf dem Lande 150 M., Kinderkolonie am Adelsberge in Oberhermsdorf bei Chemnitz 350 M., Maria-Anna-Hospital in Dresden (Trachenberge) 3000 M., Verein für Sächsische Volkshilfe 1000 M., Verband für Jugendhilfe 50 M., Sächsischer Volksheilmittel für Alkoholikranke 100 M., Landesverband gegen den Mißbrauch geistiger Getränke 50 M., Seminare für Hauswirtschafts- und Kochschülerinnen 100 M. Ferner sind an Verordnungsgebühren eingestellt: an Beihilfen an bedürftige Gemeindeväter zu den Kosten für Unterbringung von Gefangenen in Landesanstalten 1000 M., für den Augenkrankenheilverein 400 M., zur Unterstützung von Kinderbewahranstalten 2000 M., zur Förderung der nationalen Jugendpflege 1000 M., für dringende Notfälle 500 M., zur Unterstützung der Tuberkulosebekämpfung 4000 M., zur fachmännischen Bezeichnung der Gemeindefestspiele usw. über die erste Hilfe in Unglücksfällen 200 M. und zur Bezeichnung der Kosten für Beschäftigung in Hülfsorgeschäften 41.285 M. (im Vorjahre 31.200 M.). Der allgemeine Verwaltungshaushalt erfordert 1800 M., an Entlohnungen 1000 M. zu zahlen, als Beitrag an den Landespenalstrafverband (sächsischer Gemeinden sind 750 M. eingestellt. Als Rücklage zum Stammbudgeten von der von der Staatsgewalt Dresden anlässlich der Unterbreitungen zu getätigende Entschädigung (3500 M.) sind 2000 M. nötig und an Betriebsmitteln für die Bezirksanstalt sind 8000 M. eingestellt. Die Rechnungsmittel setzen sich zusammen aus einem mutmaßlichen Poffenbestand von 18.000 M. und im übrigen aus Kapitalanlagen und sonstigen Einnahmen, darunter die von der Stadt Dresden anlässlich der Einberufung zu getätigende Entschädigung von 2800 M. Das eingestellte Rechnungsmittel für Beihilfen zu den Kosten der Unterbringungs-Gefangenen beruht auf folgenden Ermäßigungen: Am 1. Oktober 1913 ist die Beiträge für die trennungsfähigen Gefangenen erlassenen Geldstrafen, soweit sie über sächsischen Gemeinden und Ortsarmenverbänden oblag, auf den Staat übergegangen und gleichzeitig der bisherige Beitrag für die auf Kosten der Gemeinden oder Ortsarmenverbände untergebrachten Gefangenen von 50 M. auf 125 M. (das ist die Hälfte des wirklichen Aufwandes) erhöht worden. Mit Verordnung vom 17. Dezember 1913 hat das Ministerium des Innern empfohlen, entweder dem Gesamtwort der den Ortsverbänden durch die Anstaltspflege ermächtigt, auf die Beiträge zu übernehmen oder wenigstens bedürftigen Gemeinden und Ortsarmenverbänden zu diesen Kosten Beihilfen aus Bezirksmitteln zu gewähren. Mit Verordnung vom 18. Oktober 1913 weist das Ministerium weiter darauf hin, daß es die Bewilligung eines entsprechenden Zuschusses davon abhängig macht, ob und in welchem Umfang Gemeinden und Ortsarmenverbände aus Bezirksmitteln hierfür Unterhaltungen bezahlen. Die Zahl der auf Kosten der Armenkassen in Landesanstalten untergebrachten Gefangenen aus dem hiesigen Bezirk betrug gegenwärtig rund 100. Danach berechnet sich der jährliche Aufwand bei einem möglichen Zuschuss von 1,25 M. auf 46.000 M. Zur Deckung

dieses Bedarfs würde eine Bezirkssteuer von 1,8 Prozent erhoben werden müssen. Gesuche um Ermäßigung der Verpflegbeiträge sind bisher nur von einer Gemeinde angebracht worden.

Die Haushaltpläne riefen eine längere Debatte hervor, die jedoch nichts Bemerkenswertes ergab. Die Haushaltpläne wurden nach den Vorschlägen schließlich genehmigt.

Aus der Umgebung.

Stetsch. Auf Grund einer umfangreichen Disziplinarmassnahme forderte die Amtshauptmannschaft Dresden-A. den Ortschuhmann Winger auf, seine Stellung aufzukündigen.

Plauenischer Grund. Die Zentral-Arbeiterbibliothek bleibt Donnerstag geschlossen, dafür Freitag von 7 1/2 bis 9 Uhr geöffnet.

Wilsdruff. Einen schönen Erfolg hat die Arbeiterkassendirektion bei der Ausschreibung zur Ortskrankenkasse zu verzeichnen. Auf die Liste der Gewerkschaften entfielen 513, auf die „nationale“ Liste 74 Stimmen.

Kreitsa. Die Wahl der Vertreter zum Ausschuss der Allgemeinen Ortskrankenkasse fand am 28. Dezember statt. Die Liste des Gewerkschaftsartells erhielt 552 Stimmen.

Altenberg-Geising. Die Wahlen der Allgemeinen Ortskrankenkasse in den Amtsgerichtsbezirken Altenberg und Geising sind beendet. Der Ausschuss ist gewählt.

Gerichtszeitung.

Landgericht.

Gommernbankprojekt.

Als erster Zeuge wurde der Konturverwalter Rechtsanwalt Schlecht vernommen. Er bestätigte das schon vorher Gesagte: das Konturverfahren mußte wegen Mangels an Kasse eingestellt werden.

Alle diese Zeugen bemerkten, daß sie nur weiter geliefert haben, weil sie glaubten, der Rebe mit seinem Nebenvermögen hinter dem Unternehmen. Erst gab es Geld, dann Wechsel und Geld, dann Wechselprolongationen und zuletzt gar nichts.

Der Staatsanwalt hielt alle Punkte der Anklage aufrecht. Gewiß habe die Hauptverhandlung ein eigenartiges Bild gegeben. Aber dem, gegen den sich der meiste Verdacht erhebt, ist eine strafbare Teilnahme nicht nachzuweisen.

Nachdem der Verteidiger für Freisprechung oder eine kleine Geldstrafe plädiert hatte, wurde nach halbseitiger Beratung der Angeklagte zu 3000 Mark Geldstrafe verurteilt.

Brandstiftung.

Der Konturist Karl Wilhelm Goldammer aus Gohmannsdorf war seit seiner Konfirmation in der Metallwaren- und Zellulosefabrik von St. in Teuben beschäftigt. Er erkrankte sich eines großen Vertriebens, das er aber in den letzten Jahren nicht mehr verdiente.

Schöffengericht.

Milchpastisiererei.

Wegen Nahrungsmittelverfälschung hatte sich der Milchhändler G. zu verantworten. Bei dem Angeklagten wurde eine Probe Vollmilch entnommen, die einen Wasserzugesatz von 30 Prozent aufwies.

In diesem Zweck wurde schon einmal die Verhandlung vertagt, um weitere Zeugen zu laden. Von einem Verwandten, dem Straßenbediener J., soll G. gesagt haben: Die Bezirksausweise kann man ja so besch... wenn die Weisheit vorbei ist, dann hat man wieder einige Tage Ruhe, da kann man feilschen.

Ein räuberischer Fährtenbühler.

Ein Schuhmann sah vor einer Schenkwirtschaft ein Rad stehen. Bald darauf kam ein Mann und schob das Rad fort. Aus Einzelheiten dieses ganz gewöhnlichen Vorgangs schöpfte der Bedenker Verdacht, daß es sich um einen Diebstahl handelte.

Die „Kavaliere des Turfs“.

Auf der letzten Tagung des Generalsverbandes (einer nationalen Kellnerorganisation) in Köln a. Rh. wurde zur Einzelüberlegung eine andere Stellung eingenommen als früher. Chemisch forderte der Verband Abschaffung der Trinkgelde überhaupt.

Aus aller Welt.

Das Land der Tugend.

Ein Bautechniker Sperling hatte in der fürstlich lippschischen Residenz Gadeburg eine Stellung gefunden, die ihm das wenige fürstliche Gehalt von 150 Mk. im Monat einbringen sollte.

Sperling hat mit einer Dame, mit der er noch nicht öffentlich verlobt ist, zwei Nächte in einem hübsigen Hotel, wenn auch in getrennten Zimmern, zugebracht.

Als Entschädigung für die Verhängnisvolle Dame war die Braut des Herrn Sperling, mit der er am Weihnachtsfest sich öffentlich verloben und nach Neujahr in den Stand der heiligen Ehe treten wollte.

Schweres Eisenbahnunfall.

Schneidemühl, 30. Dezember. Heute mittag gegen 2 Uhr überfuhr ein von Berlin kommender D-Zug in der Nähe der Station Schönlanke am Berge, der nach dem Dorfe Behle führt, ein Gefährt, welches vom Bahnhofsplatz nach Hause zurückkehrte.

Die Tragödie eines Komikers.

Merfelden, 30. Dezember. Der in allen Varietétheatern wohlbekannte Komiker Emil Römer, der früher lange Jahre den Leipziger Seidel-Sängern angehörte, erhängte sich, während seine Komik vor dem Publikum belläufelt wurde, hinter den Kulissen.

Bergmannsloch.

Reuthen, 30. Dezember. Auf der Rothbüdengrube bei Lipine kürzten Kohlenmassen ab und begruben eine Anzahl Bergarbeiter. Ein Bergmann konnte nur als Leiche geborgen werden, während die übrigen lebend aufgefunden werden konnten.

Wegfährer.

Wien, 30. Dezember. Das Neue Wiener Tageblatt meldet aus Zell am See: Der Wiener Einjährig-Freiwillige Klögger wurde bei einer Touristenpartie von einer Seilbahn erfasst und stürzte auf einer Höhe von 400 Metern ab.





Gewerkschaftliche Arbeiterbewegung.

Streik gegen die Gewerkschaften.

Das Organ der Reichs- und freikonfessionellen Partei, Das neue Deutschland, gebietet sich äußerst entschieden darüber, daß die Gewerkschaften ihre Gelder von der Deutschen Bank zurückgezogen haben, weil diese das Wahlrecht nicht respektiert.

„Eine angenehme Perspektive eröffnet sich: eine Diktatur der sozialdemokratischen Gelder über die Banken, die Zentralen unseres wirtschaftlichen Lebens. Was für Folgen kann das bei Ausbruch eines Krieges haben? Man hat diese Gewerkschaftsgelder die „neue tote Hand“ genannt; es lägen hier wie beim Kirchen- und Stiftungswesen Anstaltungen größerer Kapitalien vor, die dem allgemeinen Wirtschaftsleben entzogen seien.

Und da wehrt man sich immer noch dagegen, die Gewerkschaftsvermögen lassen zu lassen für die Schäden, die die Gewerkschaften im wirtschaftlichen Leben anrichten! Wer so wie die Gewerkschaften das wirtschaftliche Leben zu befeuchten sucht, der darf nicht vom Staate finanziell hiezu und hienzu gemacht werden.

Das Organ der Reichs- und freikonfessionellen Partei, Das neue Deutschland, gebietet sich äußerst entschieden darüber, daß die Gewerkschaften ihre Gelder von der Deutschen Bank zurückgezogen haben, weil diese das Wahlrecht nicht respektiert.

Wir berichten kürzlich, daß der Besitzer des Kreuznach-Bräuhauses in Kreuznach, Herr Nilsen, vier Arbeiter mit der Begründung entließ: Sie sind im Verband, Sie schmeißen ich raus!

So blüht der Terrorismus im Unternehmertum. Interessant ist das Geschehen des Herrn Nilsen, warum er sich diesen Terrorismus gefallen zu lassen glaubt: Wenn die Arbeiterkraft in Kreuznach einmal so stark ist wie in Frankfurt und Mainz, dann gebe ich auch noch und bewillige die Forderungen der Arbeiter.

Der Zustand in der Schuhfabrik von Paul Loing in Straußberg dauert ununterbrochen fort. Mit seltener Geduld weicht der Unternehmer jeder Verhandlung aus. Auch die Vermittlung des Bürgermeisters lehnte er ab, sicher nur deshalb, weil er sich schämen mußte, wenn die herrschende Lohnreduzierung bei diesen Verhandlungen zur Sprache käme.

Das Kampfgebiet dehnt sich immer mehr aus. Auch die kleinen und kleinsten Orte werden hereingezogen. Die Buchdruckereibesitzer versuchen auf alle mögliche Art und Weise, im Auslande Streikbrecher anzuzureiben.

Seit dem 8. Dezember verläßt der Gewerbe-Inspektor Tausch Verhandlungen zwischen den kämpfenden Parteien herbeizuführen. Die Prinzipale haben bisher jede Verhandlung unter der Vermittlung des Gewerbe-Inspektors bereitwillig mitgemacht.

Die Zentrale der dänischen Gewerkschaften schreibt uns: Die Arbeiter in Kopenhagen streiken schon seit längerer Zeit in einer Lohnbewegung. Es kann jeden Tag zum offenen Kampfe kommen und wahrscheinlich wird dann die Hafengesellschaft versuchen, von ausländischen den nötigen Streikbrecher heranzuschicken.

Die Zentrale der dänischen Gewerkschaften schreibt uns: Die Arbeiter in Kopenhagen streiken schon seit längerer Zeit in einer Lohnbewegung. Es kann jeden Tag zum offenen Kampfe kommen und wahrscheinlich wird dann die Hafengesellschaft versuchen, von ausländischen den nötigen Streikbrecher heranzuschicken.

Arbeiterdienst um jährlich 400 bis 500 Kronen erhöht werden kann, sucht man Arbeitwillige heranzuziehen. Die dänische Arbeiterkraft wird alles mögliche tun, um den Uebermut des Unternehmertums zurückzuweisen, wenn nur der Zugang von auswärts ferngehalten wird.

Freiseurgeschäften in Neu-Seeland. Nach dem neuen Tarifvertrage zwischen dem Verbande der Freiseurgeschäften in Wellington und der Unternehmerorganisation muß der Minimallohn für Gehilfen 55 Kr. für die 52 stündige Arbeitswoche (ohne Essenspausen) betragen.

Parteiangelegenheiten.

Erfolgreiche Agitationsarbeit. Die Landesorganisation der Sozialdemokratischen Partei Hamburgs veranstaltete im November eine Hausagitation zur Gewinnung von Mitgliedern für den Sozialdemokratischen Verein und von Abonnenten für das Hamburger Echo.

Bei den Gemeindevahlen im Fürstentum Lippe — es kamen in diesem Jahre nur acht Städte in Betracht — hat die Sozialdemokratie ihre Stimmenzahl um etwa 200 vermehrt, trotzdem die Verhältnisse diesmal für sie besonders ungünstig lagen.

Personalien. In die Redaktion der Partei-Korrespondenz, in der durch den Tod des Genossen Schreiber eine Vakanz eingetreten war, tritt der Genosse Georg Schöpfung ein, der bisher in der Redaktion der Leipziger Volkszeitung tätig war.

Der Fall Wuppacher. Aus der Schweiz wird uns geschrieben: Die Züricher Parteiorganisation hat es mit 100 gegen 43 Stimmen bei über 60 Enthaltungen abgelehnt, den Arzt Fritz Wuppacher aus der Partei auszuschließen.

Durch den Richterspruch Wuppachers sind schwere innere Konflikte in der Züricher Parteibewegung vermieden worden. Obwohl es außer Zweifel steht, daß Wuppachers Weltanschauung nicht marxistisch ist, steht es aber außer Zweifel, daß die zahlreichen Anhänger Wuppachers nach dessen Ausschluß den Spieß umdrehen würden und den Ausschluß der religiös-sozialen Parteimitglieder, die teilweise als Fortschrittler großen Einfluß auf die Massen haben, verlangen und vielleicht auch durchsetzen würden.

Verleumdung eines italienischen Parteigenossen. Der Abgeordnete von Verona II, Genosse Todeschini, ist von einem Triestiner Arbeiterblatt beschuldigt worden, während seines Aufenthalts in Triest die Entlassung italienischer Arbeiter verschuldet zu haben.

Briefkasten. J. C. Der Krimmitchauer Weberstreik begann am 22. August 1908 und endete am 20. Januar 1909.

Parteiangelegenheiten. Die Landesorganisation der Sozialdemokratischen Partei Hamburgs veranstaltete im November eine Hausagitation zur Gewinnung von Mitgliedern für den Sozialdemokratischen Verein und von Abonnenten für das Hamburger Echo.

Parteiangelegenheiten. Die Landesorganisation der Sozialdemokratischen Partei Hamburgs veranstaltete im November eine Hausagitation zur Gewinnung von Mitgliedern für den Sozialdemokratischen Verein und von Abonnenten für das Hamburger Echo.

Parteiangelegenheiten. Die Landesorganisation der Sozialdemokratischen Partei Hamburgs veranstaltete im November eine Hausagitation zur Gewinnung von Mitgliedern für den Sozialdemokratischen Verein und von Abonnenten für das Hamburger Echo.

Einzelverkaufspreise für Fleisch und Fleischwaren in Dresden.

Table with columns: Rühre Bezeichnung, Preise für 1/2 kg (am 21. Dezember 1913, Ende Novbr. 1913, Ende Novbr. 1912). Rows include Rindfleisch (Brust, Bauch, Bratenfleisch, Schopf, Rende), Kalbfleisch (Schnitzfleisch, Rende), Hammelfleisch (Keule, Roteletts, Kochfleisch), Schweinefleisch (Keule, Karree, Bauch, Rindfleisch, Schinken, Speck, Schweinehälften, Rindfleisch, Fleischwurst, Zerhacktes).

Anmerkung. Es verstehen sich: der niedrigste Preis für Fleisch mit Zulage, der höchste Preis für Fleisch ohne Zulage.

Bekanntmachung der Gemeinamen Orts-Krankenkasse Kreischa.

Gemäß den Bestimmungen des § 20 der Wahlordnung gehen die das Ergebnis der Wahl zum Ausschuss der Allgemeinen Ortskrankenkasse Kreischa hiermit bekannt. Gemüht sind:

- a) Arbeitgeber-Vertreter: 1. Max Schulze, Fabrikbesitzer; 2. Rudolf Kuback, Gemeindevorstand; 3. Emil Adam, Bauunternehmer; 4. Deina Dr. med. Krapp, Sanatoriumbesitzer; 5. Hermann Krapf, Schuhmachermeister; 6. Paul Glauch, Fabrikbesitzer; 7. Kurt Bräuer, Tischlermeister; 8. Hermann Frigisch, Schneidermeister. b) Arbeiter-Vertreter: 1. Ernst Kaiser, Tabakarbeiter, Lungwitz; 2. Paul Freymark, Lagerhalter, Lungwitz; 3. Emil Sedel, Jwider, Kreischa; 4. Heinrich Gwandtke, Tabakarbeiter, Kreischa; 5. Alfred Hoffmann, Tabakarbeiter, Kreischa; 6. Karl Hilger, Tabakarbeiter, Kreischa; 7. Ernst Schüttelkop, Wreßer, Kreischa; 8. Paul Hanel, Lagerhalter, Kreischa; 9. Paul Hermann, Bigarrenfabrikant, Lungwitz; 10. Kurt Schiffer, Schuhmacher, Kreischa; 11. Arthur Binkler, Schlosser, Kreischa; 12. Emil Böhmig, Bigarrenfabrikant, Kreischa; 13. Josef Ritten, Sortierer, Kreischa; 14. Karl Wimmer, Tabakarbeiter, Kreischa; 15. Karl Jäger, Quarsarbeiter, Kreischa; 16. Franz Schmidt, Restaureteur.

- a) Verfertiger-Vertreter: Ernst Kaiser, Tabakarbeiter, Lungwitz; Paul Freymark, Lagerhalter, Lungwitz; Emil Sedel, Jwider, Kreischa; Heinrich Gwandtke, Tabakarbeiter, Kreischa; Alfred Hoffmann, Tabakarbeiter, Kreischa; Karl Hilger, Tabakarbeiter, Kreischa; Ernst Schüttelkop, Wreßer, Kreischa; Paul Hanel, Lagerhalter, Kreischa; Paul Hermann, Bigarrenfabrikant, Lungwitz; Kurt Schiffer, Schuhmacher, Kreischa; Arthur Binkler, Schlosser, Kreischa; Emil Böhmig, Bigarrenfabrikant, Kreischa; Josef Ritten, Sortierer, Kreischa; Karl Wimmer, Tabakarbeiter, Kreischa; Karl Jäger, Quarsarbeiter, Kreischa. b) Verfertiger-Vertreter: Paul Ranzelmann, Tabakarbeiter, Kreischa; Max Dittlich, Maurer, Kreischa; Ernst Schmidt, Zimmerer, Lungwitz; Hermann Ballrath, Kupferer, Kreischa; Gustav Richter, Appreter, Kreischa; Otto Wächter, Waler, Kleincaisdorf; Robert März, Maurer, Lungwitz; Oswald Dittlich, Tischler, Kreischa; Heinrich König, Tabakarbeiter, Kreischa; Bruno Kaumann, Schlosser, Kreischa; Franz Geißler, Quarsarbeiter, Kreischa; Kurt Hauke, Dachdecker, Kreischa; Karl Gehler, Maurer, Kreischa; Oswald Kraft, Waler, Kreischa; Emil Wollmann, Kassenbote, Kreischa; Paul Denstler, Maurer, Lungwitz; Otto Senaud, Tabakarbeiter, Kreischa; Emil Fleischer, Tabakarbeiter, Kreischa; Richard Stöck, Tabakarbeiter, Lungwitz; Hermann Franz, Appreter, Kreischa; Emil Werner, Quarsarbeiter, Kreischa; Paul Simon, Schuhmacher, Kreischa; Robert Gerdsdorf, Maurer, Kreischa; Otto Wintler, Wreßer, Kreischa; Hermann Kasper, Gemeindevorstand, Kreischa; Paul Wansaupt, Kupferer, Kreischa; Gustav Zimmermann, Quarsarbeiter, Kreischa; Wilhelm Kanjash, Werkmeister, Kreischa; Wilhem Gallysch, Schlosser, Kreischa; Emil Maulsch, Quarsarbeiter, Kreischa; Otto Sonntag, Quarsarbeiter, Lungwitz; Emil Thomas, Quarsarbeiter, Kleincaisdorf, Kreischa, am 30. Dezember 1913.

Der Kassenvorstand: H. Prossmar.

Die sozialpolitischen Ergebnisse des letzten Jahres für das Reich.

Der arbeiterfeindliche Zug, der die Sozialpolitik des Reiches beherrscht, ist vielleicht in keinem früheren Jahre so sehr zutage getreten wie in dem jetzt abgelaufenen.

Das hat zunächst seinen Grund darin, daß das Reich vor einer wichtigen Aufgabe stand, die den Regierungen allein oblag, bei der daher die maßgebenden Herren in den Regierungen ganz dem Zuge ihres Herzens folgen konnten.

Bei der Aenderung der Bestimmungen über die Krankenversicherung haben sich alle arbeiterfeindlichen Kreise vereinigt, um in den Krankenkassen das Selbstverwaltungsrecht der Arbeiter zu beseitigen, weil es sich nur zu gut bewährt hatte, weil daraus auch der letzte Arbeiter lernen konnte, daß die Arbeiter nicht mehr die Vormundschaft der Unternehmer brauchen, sondern daß sie selbst am besten ihre Angelegenheiten regeln können.

Bisher war es die Unfallversicherung, die am meisten den Arbeitern zu Klagen Anlaß gegeben hat. Nach den Erfahrungen des letzten Jahres wird es den Arbeitern in den neuen, von den Aufsichtsböden beherrschten Krankenkassen vermutlich nicht besser ergehen als in der Unfallversicherung.

Kein Wunder! Gaben sich doch in diesem Jahre alle arbeiterfeindlichen Kreise zu einem gemeinsamen Vorstoß und planmäßigen Feldzuge gegen die wichtigsten Rechte und Forderungen der Arbeiter verbunden.

Und wehe dem, der ihnen entgegenzutreten wagt, der noch ein gutes Wort für den Ausbau unserer sozialen Gesetzgebung sagt. Sogar über die mehr als vorzüglichen Herren von der Gesellschaft für soziale Reform, alles gutgeachtete bürgerliche Herren, ist die wilde Schaar unter der Führung der Arbeitergelehrten hergefallen und hat sie als Umstürzler, als Schürer des Massenhaßes denunziert.

und Streikrecht entreißen lassen, weil sie ohne diese Rechte wehrlos der rücksichtslosesten Ausbeutung preisgegeben wären. Sie müssen sich im Gegenteil mit allen Kräften einen immer größeren Einfluß auf die Regelung der Lohn- und Arbeitsbedingungen erringen, um ihre Verhältnisse mehr und mehr zu verbessern.

Krankenkassen und Herzte.

Die Einigung zwischen Herzten und Krankenkassen. Der Ortskrankenkassenverband, dessen Vorsitzender Landtagsabgeordneter Frähdorf ist, hat heute vormittag von Dresden aus dem Reichsamt des Innern seine Stellung zu der Vereinbarung mit den Herzten ausgedrückt.

Schneestürme und Seestürme.

Ein überraschend schnell eingetretener Wettersturz hat der warmen Witterung der letzten Zeit ein rasches Ende gemacht. Der anhaltende Regen ist im ganzen Reiche in starken Schneefall umgeschlagen, der in vielen Gebieten, besonders in Norddeutschland, in schwere Schneestürme ausartet.

Berlin, 30. Dezember. Das heutige Schneegestöber setzt in Berlin in der achten Morgenstunde ein und fuhrt sehr bald in allen Teilen der Stadt Verkehrshindernisse herbei.

Berlin, 31. Dezember. Berlin liegt tief im Schnee. Das gestrige stürmische Schneetreiben hat die Nacht angehalten und auch in der Frühe des heutigen Tages dauert es ununterbrochen fort.

Offen (Ruhr), 30. Dezember. Bei starkem Schneesturm fahrt die Ruhr bei Wülheim Hochwasser und überflutet die Ufer.

Der Sturm an der Ostsee.

Seebad Ahlbeck, 30. Dezember. Gestern abend gegen 6 Uhr wurde durch den Nordsturm ein Fischerboot, das aus See heimkehrte, am Familienbade zerstückt. Schlimmlich vier Fische entrannten. Es sind dies die Fischer Wilhelm Weber, Julius Wolf, Karl Gammrath und Otto Hefenhal.

Stiel, 30. Dezember. Infolge des andauernden Nordoststurmes hat das Hochwasser im Hafen an den späten Abendstunden eine beachtliche Höhe erreicht. Die Fischer sind, nachdem sie die Hafensperren überschritten hatten, bis in die Altstadt eingedrungen.

Stolp (Pommern), 30. Dezember. In Stolp münde herrscht fürchterliches Unwetter; die See raht über die Strandpromenade hinweg und hat verschiedene Strandhäuschen bereits weggespült.

Rostock, 30. Dezember. Der schwere Nordoststurm hat in Warnemünde Hochwasser gebracht. Das Wasser stieg bisher auf 1,52 Meter über Normalnull. Ein Deich ist gebrochen und die Landstraße ist überschwemmt.

Rüdnitz, 30. Dezember. Nachdem heute morgen der Wind nach Nordosten umgeschlagen ist, steigt das Wasser rapid. Es sieht zu befürchten, daß die Düne in Mustrum durchbrechen wird.

Stralsund, 30. Dezember. Der Stürmische Wind hat heute abend 7 Uhr wegen Sturmflut unterbrochen. Alle Flüge aus Richtung Berlin und Rostock enden jetzt in Stralsund.

Stettin, 30. Dezember. Das tagsüber in Pommern herrschende Schneegestöber wurde abends zum Schneesturm, der sehr bald Verkehrshindernisse hervorrief. Die Stettiner Straßenbahn mußte den Betrieb in den Außenbezirken einstellen.

Stettin, 30. Dezember. Aus verschiedenen Orten in Schonen wird Hochwasser gemeldet, so von Flad und Trellsborg.

Schneestürme im Ausland.

Paris, 30. Dezember. Das fürchterliche Schneetreiben und die strenge Kälte der letzten Tage dauern fort. Besonders ungünstige Nachrichten treffen aus Südfrankreich ein, wo diese Telegrafendrähte und Telefonleitungen zerstört sind.

Sofia, 30. Dezember. Aus allen Gegenden Bulgariens sind auch von serbischer Seite aus Brüssel und Wien lauten Meldungen über starke Schneefälle ein, die mit einem orkanartigen Sturm verbunden waren.

Konstantinopel, 30. Dezember. Hier schneit es, wie man es seit Jahren nicht beobachten konnte. Auch auf der asiatischen Seite geht Schnee in großen Mengen nieder.

Advertisement for 'Mymians Thalia Theater' located at Görlitzer Str. 6. Shows 'Sonntag 11 Uhr Fideles Frühstücken' and 'Montag 3 Vorstell.' with ticket prices.

Obituary notice for 'Marianne Marie' (nee Margarete) who passed away on 11.12.1913. Burial on 13.12.1913 at 2 PM.

Obituary notice for 'Emma Fleming geb. Wolf' who passed away on 29.12.1913. Burial on 31.12.1913 at 2 PM.

Obituary notice for 'Marie' who passed away on 29.12.1913. Burial on 31.12.1913 at 2 PM.

Telephon 21797, 22501 u. 18008  
Telegramm-Adresse:  
Warenhaus Herzfeld-Dresden

# HERZFELD

[A 41] Dresden am Altmarkt

Beachten Sie  
unsere  
Schaufenster!

Wir bitten  
um Besichtigung  
unsere  
Spezialabteilung  
für Pelzwaren.

## Zum Quartalswechsel

aussergewöhnlich billige Angebote!

### Porzellan und Steingut

- Speise-Service ff. dekoriert, ff. Porzellan, 23teilig . . . 14<sup>50</sup>
- Kleeblatt-Tassen 2 verschied. Formen Stück 20 Pf.
- Oberlassen massiv, für Restaurateure, Stück 6 Pf.
- Küchen-Garnituren neue Dekore, 22teilig . . . zus. 7<sup>50</sup>
- Feuerfeste Kochgeschirre in diversen Form., St. 95 Pf.

### Emaile und Holzwaren

- Große Waschschüsseln marmoriert, Emaile, St. 50 Pf.
- Große Kaffeekannen Delftdekor, 14 cm Durchmesser, St. 95 Pf.
- Emaile-Satztöpfe Delftdekor, 3 Stück zusammen 95 Pf.
- Schmortöpfe, 22 cm . . . . . 95 Pf.
- Große Besteckkasten massiv gearbeitet, Stück 95 Pf.
- Klosettpapier-Halter mit Leuchter u. Spiegel . . Stück 95 Pf.

### Wirtschafts - Artikel

- Kohlenanzünder . . . . . 6 Pf.
- Kohleneimer, Kanonen u. Kohlenkasten lackiert . . . . . 95 Pf.
- Brotkapseln bunt lackiert, für 2 Pfund Inhalt . . . . . 1<sup>00</sup>
- Aluminium-Schüsseln, Kaffeekannen, Konsole m. Maß, Milch-u. Kaffeekoch., Kasserollen, Maschin.-töpfe mit Deckel, Schmortöpfe mit Deckel, Kaffeekessel, Literkrüge, Zwiebelhalter, St. 90 Pf.

Sammel-Römer geschliffen, mit buntem Kelch . . . . . 1.00

Kaffee-Service nur hübsche Dekore, mit kleinen Fehlern, 9teilig . . . 1.75

Küchenbänke aus starkem Holz . . . . . 95 Pf.

Küchenstühle aus starkem Holz . . . . . 1.10

Rodelschlitten aus Buchenholz, mit Eisenstützen, Mark 7.95, 6.75, 4.75 und 2.95

Kindersitzschlitten mit Rückenlehne M. 4.25, 3.75 und 2.90

Rodelschlitten aus Eschenholz, mit Eisenstützen, Stück Mark 11.50, 8.75 und 6.50

## Gardinen und Teppiche

- Gardinen in weiß und crème, in engl. Tüll, breite Ware . . . . . Meter 85, 55 Pf.
- Kongrestoff ca. 120 cm breit, in weiß und crème, Meter 85, 75, 48 Pf.
- Künstlergardinen in neuen Dessins, 2 Flügel, 1 Querbeh. zusammen 3.75, 5.75, 3<sup>25</sup>
- Stores in engl. Tüll, reiche Musterauswahl Stück 3.50, 2.75, 1<sup>95</sup>
- Bettdecken in engl. Tüll und Erbställ, nur moderne Muster, 6.50, 3.50, 1<sup>95</sup>
- Vitragestoffe in crème, weiß und gold . . . . . Meter 85, 55, 45 Pf.

- Schlafdecken in grau und braun, gute Qual., besond. schwer, St. 95 Pf.
- Kamelhaar-Decken imit. Ia Qual., ca. 150x200 cm Stück 3.75, 2.95, 2.40, 1<sup>50</sup>

Halbwollene Seildecken in braun, grau und mode. Sehr warm haltend . . . . . Stück 6.50, 3.75, 1<sup>95</sup>

- Diwandecken in mod und pers. Mustern Stück 8.75, 5.50, 3<sup>75</sup>
- Tischdecken in Plüsch, in rot und grün gepreßt u. bekarb., St. 8.50, 6<sup>75</sup>

- Plüschteppiche mod. u. pers. Muster, ca. 170x235 cm . . . . . 19<sup>50</sup>
- Plüschteppiche mod. u. pers. Muster, ca. 200x300 cm . . . . . 28<sup>00</sup>
- Bettvorlagen in großer Musterauswahl 4.75, 3.40, 2<sup>25</sup>
- Linoleumteppiche, bedruckt, m. kl. Fehlern Größe 200x300 12<sup>75</sup> Größe 200x250 8<sup>75</sup> Größe 150x200 5<sup>75</sup>
- Linoleumteppiche, Inlaid, m. kl. Fehlern Größe 300x400 39<sup>00</sup> Größe 200x300 19<sup>75</sup> Größe 200x230 16<sup>75</sup>

Bettstellen Großes Lager in Reform-Bettstellen mit Patentmatratzen, in weiß und schwarz lackiert Stück 36.00, 28.00, 22.00, 16<sup>75</sup> M

Felle Echte Angorafelle in weiß und grau . . . Stück von 7.75 an  
Chinesische Ziegenfelle in grau, weiß und farbig, nur ausgesuchte schöne Exemplare . . . Stück von 9.75 an  
Fußsöcke in diversen Ausführungen . . . Stück von 2.95 an

## In der Lebensmittel-Abteilung

FrISCHE Ananas Pfd. 85 Pf.

- Cervelatwurst, Rügenwalder . . . . . Pfd. 1.55
- Cervelatwurst, Holsteiner . . . . . Pfd. 1.70
- Cervelatwurst, Thüringer . . . . . Pfd. 2.00
- Cervelatwurst, Göttinger . . . . . Pfd. 2.00
- Cervelatwurst, Braunschweiger . . . . . Pfd. 2.00
- Kümmelwurst, Thüringer . . . . . Pfd. 1.45
- Gänsebrust, Rügenwalder . . . . . Pfd. 1.95

Bananen große gelbe Stück 6 Pf.

- Bratheringe, feinste . . . 1/2-Liter-Dose 55 Pf.
- Bismarckheringe, feinste, 1/2-Liter-Dose 55 Pf.
- Delikatessheringe, in div. Saucen, Dose 1.00, 60 Pf.
- Gänseleberpasteten, große Terrine . . . 95 Pf.
- Oltsardinen, ff. Marken, Dose 1.50, 1.25, 95, 75 Pf.
- Nordsee-Krabben, feinste, Dose 85 und 48 Pf.
- Hering in Gelee (Mittelstücke) . . . Dose 35 Pf.

Weintrauben Pfd. 65 Pf.

- Kakao, garantiert rein, Pfd. 1.60, 1.40, 1.00, 80 Pf.
- Russischer Tee, sehr gute Qual. Dose statt 50, 30 Pf.
- Mischobst, sehr gut . . . . . Pfd. 60 und 45 Pf.
- Bäckpflaumen . . . . . Pfd. 80, 65, 50, 35 Pf.
- Stangenaspargel, dünn . . . . . 2-Pfd.-Dose 1.05
- Schnittbohnen, feinste zarte, 2-Pfd.-Dose 35 Pf.
- Marmelade, ff. gem., 5-Pfd.-Eim. 1.75, 1.50, 1.25, 95 Pf.

Apfelsinen beste süße, 10 Stück 1.00, 68, 48, 38 Pf.

Mandarinen zuckersüß, Koffer enthält 24 Stück 1.35

FrISches Fleisch und Wild und Geflügel, täglich frisch, zu allerbilligsten Tagespreisen.

Freilich hat sich eine neue Generation ergeben lassen müssen. Aus Dresden, mit dem Rumort „Stroh“ den Preis im Vergleich von 10000 Pf. garantiert. In plausibler Weise hat der Verkäufer das Verbot der Auslieferung, den besten Sommerpreis etc. zu erzielen, für sich ein freudiger Schlafmittel für die Käufer.

# Leben · Wissen · Kunst

Tägliches Unterhaltungsblatt der Dresdner Volkszeitung

Nr. 302

Dresden 31. Dezember

1913

fortschrittl. ist die eine Frage, die gelöst werden muß. Was dem Künstler erkennen, die ihm mit seinem Geiste den Weg weisen, das ist die Aufgabe der Kritik. Sie ist die Aufgabe der Kritik, die dem Künstler den Weg weisen, die ihm mit ihrem Geiste den Weg weisen, die ihm mit ihrem Geiste den Weg weisen.

**Meine Mitteilungen** Der Bekannte Willebrandt hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

**Letztes** Die letzte Nummer der "Dresdner Volkszeitung" enthält eine sehr interessante Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit.

**Deutsche Silberkammer** Die Deutsche Silberkammer hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

## Dresdner Kalender

**Theater** Die Dresdner Theater haben in der letzten Woche eine sehr interessante Produktion gebracht. Die Produktion ist eine sehr interessante Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit.

**Mitteilung aus dem Bureau der Königl. Bibliothek** Die Königl. Bibliothek hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

**Generaltheater** Das Generaltheater hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

**Koncert** Das Koncert hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

**Wahlkammer** Die Wahlkammer hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

**Dresden** Die Dresdner Theater haben in der letzten Woche eine sehr interessante Produktion gebracht. Die Produktion ist eine sehr interessante Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit.

**Einmaliges Ereignis** Ein einmaliges Ereignis hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

**Wahlkammer** Die Wahlkammer hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

**Einmaliges Ereignis** Ein einmaliges Ereignis hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

## Sport und Körperpflege

**Koncert** Das Koncert hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

**Einmaliges Ereignis** Ein einmaliges Ereignis hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

**Wahlkammer** Die Wahlkammer hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

**Einmaliges Ereignis** Ein einmaliges Ereignis hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

**Wahlkammer** Die Wahlkammer hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

## Das arme Fräulein und die Magd

Von Hermann von

Das arme Fräulein und die Magd. Einmaliges Ereignis hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

Das arme Fräulein und die Magd. Einmaliges Ereignis hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

Das arme Fräulein und die Magd. Einmaliges Ereignis hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

Das arme Fräulein und die Magd. Einmaliges Ereignis hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

Das arme Fräulein und die Magd. Einmaliges Ereignis hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

Das arme Fräulein und die Magd. Einmaliges Ereignis hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

Das arme Fräulein und die Magd. Einmaliges Ereignis hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

Das arme Fräulein und die Magd. Einmaliges Ereignis hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

Das arme Fräulein und die Magd. Einmaliges Ereignis hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

Das arme Fräulein und die Magd. Einmaliges Ereignis hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

Das arme Fräulein und die Magd. Einmaliges Ereignis hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

Das arme Fräulein und die Magd. Einmaliges Ereignis hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

Das arme Fräulein und die Magd. Einmaliges Ereignis hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.

Das arme Fräulein und die Magd. Einmaliges Ereignis hat sich in der letzten Nummer der "Dresdner Volkszeitung" mit einer sehr interessanten Studie über die Entwicklung der Kunst in der letzten Zeit beschäftigt.





# Grosser Reste-Verkauf

Reste, die sich im Laufe des Jahres in großen Mengen angesammelt haben.

**Reste und Coupons**

Hemdentuch, Stangenleinen, Bett-Damast, Croisé-Barchent, Handtuchdrell, Renforcé, Wäschebatist, bunte Bettzeuge, Hemden-Barchent, Nachtjacken-Barchent, Tennis-Barchent, Schürzen-Zephir, Perkal und Zephir, Hauskleiderstoffe, Musseline im., reinwollene Musseline, Seidenbatist, Mull, bedruckt Voile und Tüll, Rock-Velour, Kleider-Velour, Gardinen im Rest per Meter nur

35, 45, 55

**Reste und Coupons**

130 cm breit Linon, Cretonne und Stangenleinen, 160 cm breit Bettuchnessel, 160 cm breit Cretonne, 130 cm br. Bettdamast, Foulardine, Tupfen-Mull, Stickereistoff, Panama, reinwollene Musseline, Zephir, engl. Satin, halblein. Zephir, Blusenflanell, extra schwerer Pikee-Barchent, 150 u. 160 cm br. Halbleinen, echter Wiener und englischer Hemden-Zephir, Gardinen und Vitragenstoff . . . . . im Rest per Meter nur

75, 90, 110

**Reste und Coupons**

**Kleiderstoffe**

in Wolle und Halbwolle, für Röcke, Blusen und Kinder-Kleider regulärer Preis bis 2.50, im Rest per Meter nur

65, 85, 95

**Reste und Coupons**

**Kleiderstoffe**

in besten reinwollenen Qualitäten, sowie extra schweren Kostüm- und Kostümrock-Stoffen, 110 bis 140 cm breit, regulärer Preis bis 4.75 im Rest per Meter nur

110, 125, 150

Stickerei-Reste

Besatz-Reste

Seidenband-Reste

Spitzen-Reste

Seidenstoff-Reste

# ALSBERG

Wildrufferstrasse 6, 8, 10

Dresden

Grosse Budogasse 7, 9

## Ich hab's

die wirksamste Medizin. Seife gegen alle Art Hautunreinigkeiten u. Hautausschläge, wie Milchesser, Finnen, Blöthen, rote Flecke u. m. ist die echte **Steckenpferd-Teerschwefel-Seife** von Bergmann & Co., Raddeub., Str. 60/61, zu haben bei Bergmann & Co., König-Johann-Str. Weigel & Zsch., Marienstr. 12 C. E. Klepperhahn, Brauenstr. 9 L. Kuntzmann, Am See 58 Reutl. Markt u. Schöffergasse 3 Max Harig, Rosenstr. 24 Otto Friedrich, Genslerstr. 3 In Sibiu: Viktoria-Druckerei In Ploien: Eugen Dittmar, [L. 905 Kathar. verw. by, Margarete Eger.

## Hygienische Frauen-Artikel

Gummiwaren, Menstruationspulver, Frauenlotion, Mutterspritzen, Mittelfarmer, Leibbinden. Größte Auswahl, 10 Proz. Rabatt **Kreisleben, Wallstr. 4**

**Geurtschäfts- und Fertigungsfirmen!** Reinigen . . . 1 W. Neue Feder . . . 1 W. Neue Uhren u. Ketten enorm bill. weg. Ersparnis bei Bodenmiete. [B 1000] **Holzbocker, Kamenstr. 36, 3**

## Frauen-Tee

altbewährt, Paket 75 Pfennig. **Kreisleben, Postplatz**

**Eberl Bräu**  
in Halbbottle und Flaschen

**Eberl-Flaschen**

**Prämen-Boos**  
die im Jahre 1913

**Eberl-Brause**  
eine gesunde Erfrischung

**Eberl-Sprudel**  
aus natürlichen Mineralquellen

Gut. Hinderweg u. G. R. bil. zu verl. Gottlieb, Güterstr. 4, Dr., Postkammer Str. 80, 2.

## Illustrierter Neue Welt-Kalender für 1914

**Neuauflage des Jahrgangs**  
Inhaltsverzeichnis:  
Kalenderium, — Festlichkeiten, — Gedächtniswerte Adressen, — Stellenanzeigen, — Adressbuch, — Messen und Märkte, — Im Verlauf des Jahres, — Jubiläumsgedächtnisse, — Von Heinrich Strödel (mit Illustr.), — Der Balkankrieg, — Von H. Demmer (mit Illustrationen), — Solenn Worte, — Der Kohlschied, eine lustige Geschichte von Ernst Lechner (mit Illustrationen), — Die kleine Magdchen, Von Adolf Brand (mit Illustr.), — Auf dem Lande, Gedichte von Max Karpel, — Historische Schlachtfelder in Mitteldeutschland, Von Dr. A. Conrad, — Wandererlebnisse für die Arbeiter, Gedichte mit Illustrationen, — Die letzte Hoffnung, Gedichte von Leo Heller, — Die Bräuer, Erzählung von Julius Zerfas (mit Illustrationen), — Leide an Bord, Gedicht von E. Freytag, — Freiwilliger und unwilliger Humor in Wahlkapitulation, Von Gustav Bernitz, — Befragung und Zerlegung, Gedicht H. Wege (mit Zeichnungen), — Zwei Lieder aus dem Alltag, Gedichte von H. Scholz und Fritz Säger, — Schwimmen und Fliegen, Von Fritz Lichte (mit Zeichnungen), — In Erwartung, Gedicht von S. Kunkel, — Der preisgekrönte Bürgermeister, Humoreske von Herrn. Brähler (mit Illustrationen), — Stimmen der Zeit, Gedichte von Julius Zerfas und Hermann Wittgen, — Rühre Cypria (mit Fortsetz.), — Fliegende Blätter, — Fabrikbesuche, — Kaltenbäum, — Für unsere Kämpfer, — Außerdem vier Bilder: Merendunde, — Der Krieg, — Die Armen, — Unter den Schwingen, — Ein Verlobungsbrief, — Ein Briefwechsel, — Der Weihnachtsbaum, — Ein Bräutigam, — Ein Bräutigam.

**Preis 40 Pfennig**

Zu beziehen durch die Volksbuchhandlung und die Zeitungsanstalten.

## Hosen! Hosen!

Weniger Hundert Hosen aus nur ganz guten Stoffen verfertigt, äußerst dankbar im Tragen. **S. L. Reich, Gr. Brüderg. 5, 1.**

## Billigste Bezugsquelle für Brautleute!

**Möbel**  
in jeder Holzart, echt und imitiert, kompl. Wohn- und Schlafzimmer Küchen- und Vorkabine Möbel empfiehlt: **solid und billig unter Garantie**  
**Gustav Hesse**  
Dresden [A 106] **Rosenstraße 45** part., I., II. u. III. Rundbahn 26, Haltest. Rosenstr. **Vortelreier Versand, Teilszahlung gestattet.**

Wer sich vor Ueberbeteiligung in Bezug auf Qualität und Preisstellung schützen will, besuche **V. v. Amort** nur **Frauenstraße 8-10**, **Tagess. Tel. 10197**, **Ex. 6041**.

## Geübte Strohhutnäherinnen

Für keine Stille, auf geübte Hosen sofort gesucht. [B 4178] **Kraus u. Töpfer, G. m. b. H., Eilenburger Str. 6.**



**Im Helleraner Eigenhause** wohnt man erheblich billiger u. viel gesünder u. gemüthlicher als in einer gleichgroßen städtischen Eigenwohnung. In schöner Lage Helleraner mit herrlicher Fernsicht und nur 2 bis 5 Minuten von Straßenbahn, Volks- u. höherer Schule, Geschäften und Post entfernt. Können vom Sommer 1914 an Einfamilienhäuser äußerst solid, praktisch u. schön gebaut unter günstigen Bedingungen käuflich erworben werden, wobei der Käufer kaum stärker gebunden ist, als wenn er nur Mieter sein würde. Einfamilienhäuser mit 3 Zimmern, Küche, Bad, B.-R. und Garten schon von ca. 300 M. Jahreszinsen an; ferner für 400, 500, 600 M. und mehr. Anmeldungen für Sommer und Herbst 1914 baldigst erbeten. Auskunft mündlich u. schriftlich kostenlos. **Müller, Großp.**, **soeben erschienen**, gegen 20 Pf. in Partien von der Geschäftsstelle der Gartenstadt Helleraner G. m. b. H. in Helleraner (Grüppchen u. Dresden 10 Pf.).

## Schneid-Präger

zum sofort. Eintritt gesucht. Off. unter G. R. an die Exp. d. Bl. [B 4156] **R. Wagenknecht, Röhlschneiderei.**

## Bäderlehrer

wird zu Ostern unter günstigen Bedingungen gesucht. **J. Vabich, Bäckerei u. Konditorei, Schillerstraße 53.** [B 4194]

**Muttermilk**  
mit 3 Kanillen von 1.75 M. an. Spülkanne, Leibbind., Menstruationspulver, Vorkabine u. Hygien. **Frauen-Artikel** **gratis**. Auf Post. 10 Post. **Frau Heusinger** **37 Am See 37 000** **Erster Laden vom 30** **Dippoldswalder Platz.** Genau auf Namen und Hausnummer achten.

Vertical text on the right edge of the page, likely a continuation of an advertisement or a notice.



Schnapfenfest

Die mit Hilfe gefüllten Prallweck, Bonbon und Zuckerböden... Schnapfenfest... Die mit Hilfe gefüllten Prallweck, Bonbon und Zuckerböden...

Die mit Hilfe gefüllten Prallweck, Bonbon und Zuckerböden... Schnapfenfest... Die mit Hilfe gefüllten Prallweck, Bonbon und Zuckerböden...

Die mit Hilfe gefüllten Prallweck, Bonbon und Zuckerböden... Schnapfenfest... Die mit Hilfe gefüllten Prallweck, Bonbon und Zuckerböden...

Grundriss

Die Chemie der Kaffebohne. Die große... Grundriss... Die Chemie der Kaffebohne. Die große...

Die Chemie der Kaffebohne. Die große... Grundriss... Die Chemie der Kaffebohne. Die große...

Frauenbewegung

Eine Streikführerin. Eine... Frauenbewegung... Eine Streikführerin. Eine...

Arbeiterinnen

Die weiblichen Arbeiterinnen der... Arbeiterinnen... Die weiblichen Arbeiterinnen der...

Zeitfragen

Die Gleichheit, Zeitfragen für die... Zeitfragen... Die Gleichheit, Zeitfragen für die...



Styge nur!

Styge nur! Von Marie Kauer... Styge nur! Von Marie Kauer...

Arbeiterinnen

Die weiblichen Arbeiterinnen der... Arbeiterinnen... Die weiblichen Arbeiterinnen der...

Table with 2 columns: Name, Percentage. Lists names like 'bei den...' and percentages.

Die weiblichen Arbeiterinnen der... Arbeiterinnen... Die weiblichen Arbeiterinnen der...

Die weiblichen Arbeiterinnen der... Arbeiterinnen... Die weiblichen Arbeiterinnen der...

Die weiblichen Arbeiterinnen der... Arbeiterinnen... Die weiblichen Arbeiterinnen der...

Die weiblichen Arbeiterinnen der... Arbeiterinnen... Die weiblichen Arbeiterinnen der...

Die weiblichen Arbeiterinnen der... Arbeiterinnen... Die weiblichen Arbeiterinnen der...

Die weiblichen Arbeiterinnen der... Arbeiterinnen... Die weiblichen Arbeiterinnen der...

Die weiblichen Arbeiterinnen der... Arbeiterinnen... Die weiblichen Arbeiterinnen der...

Die weiblichen Arbeiterinnen der... Arbeiterinnen... Die weiblichen Arbeiterinnen der...



Die von den Herren ...  
 den Herren ...  
 den Herren ...

**Gruppe Trachenberge**

John Sonntag von 4 bis 9 1/2 Uhr in der Jugendheim, Marienstraße 80 (Reformschulgebäude), geöffnet. Vertikale und geistliche haben haben ...  
 Sonntag 4. ...  
 Sonntag 5. ...  
 Sonntag 7. ...  
 Sonntag 11. ...  
 Sonntag 14. ...  
 Sonntag 18. ...  
 Sonntag 21. ...  
 Sonntag 25. ...  
 Sonntag 29. ...  
 Sonntag 1. ...

**Gruppe Mitten-Rabitz**

Sonntag 4. ...  
 Sonntag 5. ...  
 Sonntag 7. ...  
 Sonntag 11. ...  
 Sonntag 14. ...  
 Sonntag 18. ...  
 Sonntag 21. ...  
 Sonntag 25. ...  
 Sonntag 29. ...  
 Sonntag 1. ...

**Bezirk: Radebeul-Rüthensbroda-Goswig-Rabitz**

**Bezirksverwaltung**

Sonntag 11. ...  
 Sonntag 14. ...  
 Sonntag 18. ...  
 Sonntag 21. ...  
 Sonntag 25. ...  
 Sonntag 29. ...  
 Sonntag 1. ...

**Gruppe Rüthensbroda**

Sonntag 4. ...  
 Sonntag 7. ...  
 Sonntag 14. ...  
 Sonntag 18. ...  
 Sonntag 21. ...  
 Sonntag 25. ...  
 Sonntag 29. ...  
 Sonntag 1. ...

**Gruppe Rabitz-Goswig**

Sonntag 4. ...  
 Sonntag 7. ...  
 Sonntag 14. ...  
 Sonntag 18. ...  
 Sonntag 21. ...  
 Sonntag 25. ...  
 Sonntag 29. ...  
 Sonntag 1. ...

**Bezirk: Reichenberg-Rabitz-Rothschke**

**Gruppe Reichenberg-Wogdorf**  
 Sonntag 1. ...  
 Sonntag 4. ...  
 Sonntag 7. ...  
 Sonntag 11. ...  
 Sonntag 14. ...  
 Sonntag 18. ...  
 Sonntag 21. ...  
 Sonntag 25. ...  
 Sonntag 29. ...  
 Sonntag 1. ...

**Gruppe Rabitz**

Sonntag 4. ...  
 Sonntag 7. ...  
 Sonntag 11. ...  
 Sonntag 14. ...  
 Sonntag 18. ...  
 Sonntag 21. ...  
 Sonntag 25. ...  
 Sonntag 29. ...  
 Sonntag 1. ...

**Gruppe Rothschke-Beberau**

Sonntag 4. ...  
 Sonntag 7. ...  
 Sonntag 11. ...  
 Sonntag 14. ...  
 Sonntag 18. ...  
 Sonntag 21. ...  
 Sonntag 25. ...  
 Sonntag 29. ...  
 Sonntag 1. ...

**Bezirk: Radeberg-Rangsdorf**

**Gruppe Radeberg**

Sonntag 4. ...  
 Sonntag 7. ...  
 Sonntag 14. ...  
 Sonntag 18. ...  
 Sonntag 21. ...  
 Sonntag 25. ...  
 Sonntag 29. ...  
 Sonntag 1. ...

**Gruppe Rangsdorf**

Sonntag 4. ...  
 Sonntag 7. ...  
 Sonntag 14. ...  
 Sonntag 18. ...  
 Sonntag 21. ...  
 Sonntag 25. ...  
 Sonntag 29. ...  
 Sonntag 1. ...

**Bezirk: Rönigsbrunn-Rausa-Weisdorf-Ottendorf-Ostritz**

**Gruppe Ottendorf-Ostritz**

Sonntag 4. ...  
 Sonntag 7. ...  
 Sonntag 14. ...  
 Sonntag 18. ...  
 Sonntag 21. ...  
 Sonntag 25. ...  
 Sonntag 29. ...  
 Sonntag 1. ...

**Voranzeige.** Am 27. Februar 1914 findet das alljährliche Jugend-Ginfolge-Roulette im Rönigsbrunn, Schulstraße 45, statt.



**Jugendbildungsverein der Arbeiterschaft von Dresden u. Umg.**

Diensdag den 8. Januar, Hochneujahr, vorm. 11 Uhr im Albert-Theater, Dresden-Neustadt, Albertplatz

**Sonder-Vorstellung: „Die Weber“**

Drama in 4 Akten von Gerhart Hauptmann

Die Ausgabe der Karten erfolgt bis 2 Tage vor der Vorstellung in der Geschäftsstelle der Vereinigten Dresdener Arbeiterjugend, Waisenstraße 4, 1. Zimmer 3, vom 12. Dezember ab von 11-1 und 5-7 Uhr.  
 Karten werden ausgegeben zu 60, 40, 30, 15 Pf. In diesem Preis sind Eintritts- und Garderobe inklusive. Diese Karten haben für Erwachsene keine Gültigkeit. Die Vorstellung ist nur für Jugendliche getroffen, die so zahlreich erscheinen werden, daß sie den meisten, 1000 Personen fassenden Saal des Albert-Theaters vollständig füllen. Sollten jedoch wider Erwarten einige Karten nicht verkauft werden, so wird dies am 5. Januar in der Dresdener Volkszeitung bekannt gemacht.  
 Unsere Mitglieder, die vorher eine gute Vorstellung der Weber lesen wollen, empfehlen wir, sich das kleine Heftchen von Franz Eidenich anzuschaffen (Preis 10 Pf.).

**Sechs volkstümliche Kunst-Abende**  
**Der Arbeiter in der Kunst**

Veranstaltung des Arbeiter in der  
**Musik** Chorleiter der Bundes-Männerchor  
**Graphit, Plastik, Malerei** Vorführung der hervorragenden Werke dieser Künste im Bildh. gestaltet durch einen Vortrag des Herrn Wenger, Dresden  
**Literatur** Vorträgen einer erlesenen Auswahl letzter Dichtungen  
 Nachen nicht gefallt. Programme am Saal Eingang.

**Bezirk Striesen, Alt- u. Neu-Grüna, Tolkewitz, Blasewitz, Loschwitz:**  
 Donnerstag den 18. Januar, 8 1/2 Uhr, im Concert Saal, Hauptstraße 1. Jugendliche 10 Pf., Erwachsene 20 Pf. Mitwirkende: 1. Bundes-Männerchor, Frau Wenger, Walter Kolbow.

**Bezirke Johannstadt, Altstadt, Raig, Leubnitz-Neuostra:**  
 Donnerstag den 20. Januar, 8 1/2 Uhr, im Oberen Concertsaal, Jagendliche 10 Pf., Erwachsene 20 Pf. Mitwirkende: 1. Bundes-Männerchor, Frau Wenger, Walter Kolbow.

**Bezirk Neustadt, Pieschen, Trachenberge, Mitten, Rabitz:**  
 Freitag den 16. Januar, 8 1/2 Uhr, im Stadt Saal, Hauptstraße 70. Jugendliche 10 Pf., Erwachsene 20 Pf. Mitwirkende: 1. Bundes-Männerchor, Frau Wenger, Walter Kolbow.

**Bezirk der Löhnitz-Ortschaften:**  
 Samstag den 21. Januar, 8 1/2 Uhr, im Saal der Johanneskirche, Rabitz. Jugendliche 10 Pf., Erwachsene 20 Pf. Mitwirkende: 1. Bundes-Männerchor, Frau Wenger, Walter Kolbow.

**Bezirk Plauenscher Grund:**  
 Samstag den 24. Januar, 8 1/2 Uhr, im Töllner Hof (alte Schänke), Jugendliche 10 Pf., Erwachsene 20 Pf. Mitwirkende: 1. Bundes-Männerchor Plauenscher Grund, Frau Wenger, Walter Kolbow.

**Bezirk Löbtau, Plauen, Naußlitz, Gorbitz, Cotta, Stehlich:**  
 Sonntag den 7. Februar, 8 1/2 Uhr, im Saal der Cotta, Jugendliche 10 Pf., Erwachsene 20 Pf. Mitwirkende: 1. Bundes-Männerchor, Frau Wenger, Walter Kolbow.



# Das Wirtschaftsjahr 1913.

Unter einem sehr ungünstigen Stern stand das wirtschaftliche Leben während des Jahres 1913. Die „hohe Politik“ lösterte auf ihm wie ein Alp. Zu Ende des Jahres 1912 wurde der Waffenstillstand auf dem Balkan geschlossen. Die Hoffnungen aber, die sich damals an ihn knüpften, wurden bitter enttäuscht. Bulgarien wollte unbedingt Adrianopel haben. Die siegestrunkenen Offiziere wollten keinen Voll. Dadurch riefen sie den Widerstand der nationalistischen Elemente in der Türkei hervor; die Regierung kam ins Wanken wurde gestürzt und an ihre Stelle trat die jungtürkische Partei mit Mahmud Schawket an der Spitze. Es begann der zweite Balkankrieg, der erst kürzlich sein endgültiges Ende nahm. Inzwischen stellten Oesterreich-Ungarn und Italien an Serbien und Montenegro die Forderung der Räumung von Albanien, das von den Mächten zu einem selbständigen Fürstentum gemacht wurde. Dieser Konflikt verschärkte sich insbesondere nach der Einnahme von Skutari durch Montenegro. Es war Ende April, als Oesterreich in allem Ernst sich zu einem Kriege vorbereitete. Rußland mobilisierte ebenfalls und, wie kürzlich bekannt wurde, bestand ein Abkommen zwischen dem Balkanbunde und Rußland gegen Oesterreich-Ungarn. Der Krieg war also tatsächlich nahe. Die damalige Borsenpanik war somit kein bloßes Resultat unbegründeter Gerüchte, sondern entsprach der tatsächlich drohenden Gefahr. Ungefähr seit dieser Zeit macht auch die Wirtschaftskrise ihre Wendung nach unten.

Allein das Schlimmste wurde vorläufig verhütet. England war nicht gewillt, Rußlands Einfluß auf dem Balkan zu stören, Konstantinopel oder Armenien Rußland auszuliefern. Außerdem waren zu dieser Zeit zwischen England und Deutschland gerade Verhandlungen über ein gemeinsames Vorgehen in der asiatischen Türkei im Gange. Wir erinnern nur daran, daß im September 1912 zwischen der Deutschen Bank und dem englischen National Bank of Turkey, die einen maßgebenden Einfluß auf die englische Orientpolitik ausübt, eine Verständigung zustande kam, deren Resultat die Gründung der Société des transports fluviaux en Orient war, ein Unternehmen, das den Transport auf den Flüssen Euphrat und Tigris übernehmen sollte. Das war der erste wichtige Schritt in der deutsch-englischen Verständigung. Auf eine Kooperation der führenden Banken folgte die der Regierungen.

Um diese Wendung der Dinge nicht zu stören, widerlegte sich England ganz entschieden einen Weltkrieg wegen Albanien. Frankreich wollte aber ohne England nicht in die Schlacht. Dagegen trat Deutschland in dieser Frage entschieden auf Seite Oesterreich-Ungarns, so daß Rußland, das lange noch völlig kriegsfähig ist, schließlich Serbien und Montenegro im Stiche ließ. Serbien und Montenegro mußten Albanien räumen. Der Zugang zum Meer blieb Serbien verweigert. Dann wandte es sich an Bulgarien mit der Forderung einer Revision des Vertrages über die Teilung von Mazedonien. Serbien wollte unmittelbar an Griechenland grenzen, das ihm keine Konkurrenz machte, ja das ihm einen Anteil am Hafen von Saloniki versprach. Da aber der Teil von Mazedonien, den Serbien beanspruchte, von Bulgaren besetzt ist und Serbien eine nationale Unterdrückungspolitik betreibt, so war man in Bulgarien gegen diese serbischen Ansprüche. Oesterreich-Ungarn benutzte diese Gelegenheit und hetzte Bulgarien zum Kriege gegen Serbien auf. So begann der dritte Balkankrieg, an dem sich auch Rumänien beteiligte. Der dritte Balkankrieg dauerte nicht sehr lange, war aber sehr verheerend, so daß der gesamte Balkan noch viele Jahre unter seinen Folgen zu leiden haben wird.

In der neuen Welt bildet Mexiko den Wetterwinkel. Das ganze Jahr hindurch dauern dort die Revolten, die von ehrsüchtigen Offizieren gegeneinander angezettelt werden.

Der Kampf dreht sich hier hauptsächlich um die Ausschüttung der reichen mexikanischen Oelfelder, auf die eine englische Firma ihre Hand gelegt hat. Der amerikanische Oeltrust will diese dagegen an sich reißen, um seine Konkurrenz aufkommen zu lassen. Zwischen den Vereinigten Staaten und Mexiko ist es deswegen zu sehr gespannten politischen Verhältnissen gekommen; wir stehen vielleicht gar vor einem neuen Kriege.

Von den Unruhen in einigen südamerikanischen Republiken abgesehen, hat noch die Ausbreitung der revolutionären Bewegung in China auf den Gang der Weltwirtschaft einen starken Einfluß ausgeübt. Juanschiwei hat durch eine Reihe von Ungehorsamkeiten und Staatsstreichen die chinesische Bevölkerung unterdrückt, sich zum Diktator proklamiert und große Teile des chinesischen Reiches an die Nachbarn für ihre Unterstützung seiner Regierung ausgeliefert. Das rief einen Aufstand im Süden hervor, der zunächst niedergeschlagen wurde, aber schon wiederum emporgeleht ist. Eine Provinz nach der anderen erklärt ihre Unabhängigkeit.

Suerft und am schwersten haben sich diese politischen Verhältnisse auf dem Geldmarkt fühlbar gemacht. Nichts ist so international wie das Geld. Das blanke Metall dringt nach aller Herren Länder und sammelt sich aus den entferntesten Quellen in die Weltreservoirs. Werden irgendwelche dieser Quellen verstopft, so tritt dies fast gleichzeitig überall in Erscheinung. Die Kriege und die Revolutionen unterbrechen die normale volkswirtschaftliche Tätigkeit und vernichten eine Unmenge von Gütern. Außerdem verurachten sie eine Unsicherheit und veranlassen die Sparrer, ihr Geld in den Strumpf zu verstopfen. Dadurch verschärften sich die allgemeine Spannung auf dem Geldmarkt, die schon mehrere Jahre andauert. Die gewaltige Ausdehnung, die die Volkswirtschaft in den letzten Jahrzehnten genommen hat, ging rascher vor sich als die Sparkraft der Bevölkerung zugenommen hat. Das in Europa gebildete Kapital ging in die entferntesten Gegenden, und wurde dort in Bauten, Eisenbahnen, Kanälen usw. investiert, so daß schließlich in Europa selbst ein Kapitalmangel entstanden ist. Aus all diesen Gründen ergaben sich trübseligste Zustände auf dem Geld- und Kapitalmarkt. Der Kredit wurde bis auf das äußerste eingedringt. Der Abgang von Wertpapieren stieg zuweilen so gut wie ganz. Die Einnahmen aus dem Börsenumsatz stiegen sich in den ersten elf Monaten dieses Jahres um mehr als um ein Viertel gegen das Vorjahr vermindert. Eine Zeitlang ruhte die Emissionstätigkeit fast ganz, der Abgang von Hypotheken stieg.

Nur vor Jahreschluss, Ende Oktober, ermächtigte die Reichsbank ihren Diskontsatz, der seit Ende des vorigen Jahres 6 Proz. betrug, auf 5 1/2 Proz. und am 12. Dezember gar auf 5 Proz. Die letzte Ausweitung der Reichsbank bezuglich dieser Diskontermäßigung vorläufig keinen ungunstigen Ein-

fluß auf ihren Status ausüben können. Es löst sich vorläufig nicht gut sagen, durch welche Mittel die Reichsbank dem Abfluß des Geldes nach anderen Ländern entgegenzuwirken wird. Tatsächlich ist die Geldlage auf dem Weltmarkt alles andere als günstig. Schon Anfang Oktober setzte die Bank von England ihren Diskont um ein 1/2 auf 5 Proz. hinauf. Seitdem ist keine Diskontermäßigung eingetreten, so daß der offizielle Diskontsatz Deutschlands dem Englands gleich ist, eine ungewöhnliche Erscheinung angesichts der Tatsache des Kapitalmangels in Deutschland. Nun tritt gerade jetzt eine Reihe von Staaten, Kommunen und Privatunternehmungen an den Geldmarkt heran. Die Balkanstaaten, vor allem Bulgarien und die Türkei, befinden sich geradezu in einer verzweifeltsten Finanzlage. Aber auch einige amerikanische Staaten, in denen die Geldkrise eine Wirtschaftskrise mitverursacht hat, hoffen sobald wie möglich ihre Lage durch neue Anleihen in Europa verbessern zu können. Ebenso ist der Kapitalhunger Chinas ungeheuer groß. Das aber die Geldmarktlage Europas keine glänzende ist, geht schon daraus hervor, daß Frankreich, das eine Milliardenanleihe aufnehmen will, alle ausländischen Anleihen zurückgestellt hat, um für die einheimische Anleihe den Markt freizumachen. Der russische Finanzminister Kozlow begab sich wegen neuer Anleihen nach Paris, mußte sich aber mit Broden begnügen. Daher hat auch die Diskontermäßigung der Deutschen Reichsbank auf die Börse wenig Einfluß ausgeübt. Die Kurse erhollten sich etwas, ließen aber zum Teil wiederum nach. Die allgemeine Stimmung ist „zurückhaltend und schwach“. Daher mußte sich Bagen bei seiner neuesten Anleihe viel höhere Zinsen gefallen lassen als im Vorjahr. Und trotzdem wurde sie nur zum Teil gezeichnet!

Wie erwähnt, hat die Anspannung auf dem Geldmarkt in einigen amerikanischen Staaten zu einer Krisis geführt. So in Kanada, Brasilien, Argentinien usw. In diesen Ländern fand in den letzten Jahren eine wilde Bodenpekulation statt. Die Bodenpreise wurden stark in die Höhe getrieben. Nun trat im letzten Jahre eine Abschwächung auf dem Getreidemarkt ein. Die Ernte war ziemlich gut. So ergab sich an Weizen eine Weltrente von 108 Millionen Tonnen (gegen 102 Millionen im Vorjahr und 95 Millionen vor zwei Jahren), an Hafer von 70 Millionen Tonnen (gegen 65 bzw. 57 Millionen), an Gerste von 35 Millionen Tonnen (gegen 33 und 31 Millionen), an Roggen von 49 Millionen Tonnen (gegen 50 und 48 Millionen). Nur die Maisernte dieses Jahres, die auf 86 Millionen Tonnen geschätzt wird, ist (wegen des Anfalls in Amerika) um ein Bedeutendes geringer als im Vorjahr, wo sie 105 Millionen Tonnen ausmachte.

Trotz dieser guten Ernten ist der Weltgetreidepreis nur wenig zurückgegangen. Dagegen ist er in Deutschland nach der Boffischen Zeitung seit Jahresanfang um neun Punkte gesunken, was einen Preisrückgang von rund 7,8 Proz. ausmacht.

Vielleicht wichtiger ist der Rückgang der Kautschuk- und Kaffeepreise für die Wirtschaftslage einiger außereuropäischer Länder. In Brasilien beispielsweise ist dadurch sogar eine schwere Krisis herbeigeführt worden. Trotz dieser ungunstigen Momente hat sich aber der allgemeine Weltmarkt ziemlich gut entwickelt, wenn er auch seinen solchen Fortschritt aufweist wie im vorigen Jahre. So betrug der Außenhandel der wichtigsten Länder in den ersten zehn Monaten dieses Jahres in Millionen Mark:

	Einfuhr		Ausfuhr			
	1913	1912	1913	1912		
Deutschland	8804	— 22	+ 611	8818	+ 1096	+ 608
Oesterreich-Ungarn	2364	— 154	+ 278	1938	+ 80	+ 125
England	12842	+ 603	+ 997	10798	+ 688	+ 707
Frankreich	5617	+ 167	+ 122	4588	+ 184	+ 580
Belgien	3067	+ 16	+ 154	2370	+ 131	+ 208
Italien	2922	+ 23	+ 111	1684	+ 126	+ 119
Rußland	2120	+ 270	+ 2	2480	+ 60	+ 122
Vereinigten Staaten	6138	— 218	+ 1037	5421	+ 568	+ 561

Der Gesamtumsatz dieser Länder hat um 3 1/2 Milliarden Mark zugenommen. Im Jahre 1912 hatte sich in der gleichen Spanne Zeit eine Zunahme um beinahe 6 Milliarden; in 1911 um fast 4 1/2 Milliarden und in 1910 um 5 1/2 Milliarden, alles im Vergleich mit dem jeweiligen Vorjahre, ergeben. Man sieht daraus, daß der Weltmarkt im laufenden Jahre auf große Schwierigkeiten getroffen ist. Deutschlands Einfuhr ist um ein geringes zurückgegangen. Viel bedeutender ist die Oesterreich-Ungarns und noch mehr die der Vereinigten Staaten. Der Rückgang der Einfuhr nach den Vereinigten Staaten erklärt sich zum Teil aus dem ungenügenden Aufschwung im Jahre 1912, sowie daraus, daß der Handel des Anfrastretens des neuen Tarifes abwartete, um weniger Zoll zahlen zu müssen. Die Abnahme der Einfuhr nach Oesterreich ist aus der allgemeinen Krise erklärlich, die dieses Land im letzten Jahre heimgeführt hat. Was Deutschland anbetrifft, so handelt es sich zum Teil bloß um eine scheinbare Störung in der Einfuhr.

Der Menge nach ergibt sich für Deutschland immer noch ein kleines Plus, was in der Hauptsache auf die Einfuhr von Erzen zurückzuführen ist.

Infolge der Ueberproduktion und zum Teil auch der Anspannung auf dem Geldmarkt stockte die Bautätigkeit in einer ganzen Reihe von Städten. Ebenso wurde die Ausdehnung verschiedener anderer Betriebszweige gehemmt. Infolge dessen ging der Absatz von Eisen und Stahlwaren seit der Mitte dieses Jahres rasch zurück, und die Unternehmerverbände suchten aus allen Leibeskräften den Export zu forcieren. So stieg der Auslandsabsatz des Stahlwerksverbandes von 38 auf 44 Proz. des Gesamtabsatzes, die Ausfuhr des Walzdrahtverbandes von 37,7 auf 38,9 Proz. seines Absatzes.

Unter dem Druck dieser Lage sind auch die Preise auf dem Eisenmarkt, zum Teil auch auf dem Kohlenmarkt zurückgegangen. Das Kohlenyndikat hat nur die letzte Preiserhöhung aufgehoben. Der Stahlwerksverband versucht in den letzten Wochen die Ausfuhrprämien zu kürzen und auf diesem Umwege die Preise wiederum zu erhöhen. Immerhin sind die Preise der Mineralien nach den Berechnungen der

Boffischen Zeitung seit Anfang des Jahres um etwa 7 Proz. zurückgegangen. Umgekehrt beginnen die Preise für Textilien seit Mitte des Jahres wiederum zu steigen. Daraus darf man aber keineswegs schließen, daß die Lage der Textilindustrie günstig sei. In den letzten Monaten hört man vielmehr immer wieder Klagen über Absatzschwierigkeiten und Stockung. Die gestiegenen Preise erklären sich aus der verbesserten Organisation der Unternehmer, aus dem neuerdings erfolgten Zusammenschluß des größten Teiles der Textilfabriken. Ueberhaupt war dieses Jahr sehr günstig für die Bildung von allerhand Kartellen. Das Kohlenyndikat, das Zementyndikat sind neu zustande gekommen, das Kohlenyndikat wurde verlängert usw. Nicht die Not aber ist es, die sie gebar, sondern der Ueberfluß, die Jagd nach der Rente. Die Frankfurter Zeitung hat gewiß Recht, daß das charakteristische unserer Konjunkturperiode ist: eine Konjunktur für wenige!

Bährend die Großen in die Höhe stiegen, sanken die Kleinen. Während die Riesenorte sich ausdehnten und sich immer neue Betriebe angliederten, blühten die reinen Werke (nicht bloß in der Montanindustrie) in wachsender Zahl ihre Selbständigkeit ein. Während in den großen Hochstoffwerken, in Großindustrie und Großlandwirtschaft, die Gewinne emporschnitten, klagte die Fertigungindustrie, daß ihre Gewinnmöglichkeiten von Jahr zu Jahr mehr zurückgingen; die verarbeitende Industrie und mit ihr die große Masse der Verbraucher litten von der Hochkonjunktur vor allem die Verteuerung ihrer Roh- und Hilfsstoffe und die Verteuerung aller Lebensbedürfnisse. Während wir augenscheinlich eine Periode glänzender Prosperität durchmachten, stieg die Konsumfähigkeit ebenso wie die Neubildung von Kapital im Verhältnis zum Kapitalbedarf nur in auffällig verlangsamtem Tempo. Das macht sich jetzt in Konjunktur-Rückgang erst recht tiefgreifend geltend. Die Großen haben sich gekräftigt. Aber ihr Widerstand gegen die Depression erfolgt zum Teil ohne Nutzen, zum Teil sogar direkt auf Kosten der anderen. Und die Folge davon ist, daß, während die Verschlechterung der industriellen Konjunktur in den wichtigsten Zweigen noch gar nicht übermäßig groß ist, weite Kreise der Bevölkerung schon jetzt in einem Maße davon getroffen werden, wie sonst nur in Zeiten tiefer Depression.

In ihrer Jahresübersicht meint die Frankfurter Zeitung, daß die Tendenz der Entwicklung auf eine Nivelierung der Konjunkturkurven ausgeht, daß der Abstand zwischen Tief- und Hochpunkt geringer wird und daß die Wirtschaftskrisen nicht verheerender, sondern leiser und milder geworden sind. Wir wollen hier nicht in eine Diskussion mit der Frankfurter Zeitung über den Charakter der Krisen eintreten. Es genügt aber, hier zu konstatieren, daß es sich zunächst um eine Krise handelt, die durch äußere Umstände mit veranlaßt worden ist und infolge dessen ganz anders verlaufen muß als eine normale Krise. Wichtiger ist, daß die Frankfurter selber nicht bemerkt, wie sie sich widerspricht. Wenn der Widerstand der Großen gegen die Depression auf Kosten der Kleinen vor sich geht, wenn die breiten Volksmassen schon jetzt davon getroffen werden, wie sonst nur in Zeiten tiefer Depression, so kann man doch nicht von einer Milderung der Krisen sprechen. In der Tat kann man das Jahr 1913 noch nicht als ausgesprochenes Krisenjahr betrachten. Speziell die Produktion weist fast auf allen Gebieten Rekordzahlen auf und trotzdem erreicht und zum Teil sogar übersteigt die Arbeitslosigkeit von jetzt die des Jahres 1908, eines ausgesprochenen Krisenjahres.

So war der Prozentfuß der Arbeitslosen unter den Gewerblichstmitgliedern

	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli
1913	8,2	7,9	7,3	7,3	7,5	7,7	7,0
1912	7,3	7,5	7,5	7,9	8,0	7,9	7,7
	August				September Oktober November		
1913	7,8	7,7	7,7	7,7	8,0		
1912	7,6	7,8	7,7	7,7	8,2		

Die Frankfurter Zeitung kommentiert dann selbst diese Zahlen wie folgt:

Das ist das entscheidende Bild der Depression von 1913, der folgerichtige Abschluß der ganzen Konjunkturperiode. Erst war die Hochkonjunktur nur für die Wenigen, während die Vielen verzweifelt darauf warteten. Und jetzt ist der Rückgang für die Wenigen nur relativ wenig fühlbar, während die Vielen schon aufs schwerste leiden. Während die Konjunkturkurve die glückliche Tendenz zur Nivelierung zeigt (?), wächst die soziale Spannung, macht die Klassen Spaltung zwischen Hochstoffindustrie und Fertigungindustrie, zwischen den Burgniechern unserer Wirtschaftspolitik und den durch sie Verachteten, zwischen Besitzenden und Besitzlosen, zwischen Arbeit und Kapital. Und die Tendenz geht dahin, daß im Verlauf des Konjunktur-Rückganges diese Spaltung noch größer wird. Dann wieder, wie stets im Rückgang, kommt jetzt erst die Ueberlegenheit der Großen voll zur Geltung. Sie zeigt sich, wenn ihre Karte die Hochstoffpreise hoch halten. Sie zeigt sich, wenn die Großen den Kleinen die Aufträge wegnehmen. Und sie zeigt sich — mehr und entscheidender als früher — vor allem auch bei der Beschaffung des Kapitals. Denn selbst in der schweren Bewegung des Kapitalmarktes während des abgelaufenen Jahres, bei der die schwächeren Kreditgeber überall auf Ablehnung von neuem Kredit und sogar auf Einschüchtern früher gewählter Kreditgeber stießen, haben die großen Werke der großen Industrien (von Kohle, Eisen und Elektrizität) in weitestem Maße die Möglichkeit zur Heranziehung enormer neuer Kapitalien gefunden. Die Sicherung ihrer Rente durch Kartelle und Monopole leitet das Kapital in ihre Taschen. Und die Erhöhung ihrer Rente durch Kartelle und Monopole gibt ihnen auch die Möglichkeit, dem Kapital Verzinns-Ansichten zu eröffnen, mit denen weniger rentable Gebiete, vor allem der Bauparkt, nicht konkurrieren können.

Mit dieser im allgemeinen zutreffenden Charakteristik unserer Wirtschaftsepochen können wir unsere Ueberlegung auch schließen. Mag sich die Frankfurterin mit der Illusion von der Nivelierung der Konjunkturkurven verträufen, diesmal muß sie jedoch zugeben, daß die Klassen Spaltung zwischen Besitzenden und Besitzlosen immer größer und größer wird, während sonst auch dies bestritten wird. Für die Stellung des Proletariats zu der kapitalistischen Wirtschaftsordnung ist schließlich nicht soviel der Charakter der Krisen als eben die letzte Tatsache, die Verschärfung der Gegensätze, ausschlaggebend, und für die praktische Politik des Proletariats folgt aus der jetzigen Lage, daß es um so dringender auf seiner Forderung der Arbeitslosenversicherung bestehen muß. Erst wenn das Proletariat unter den Folgen der Krisen nicht mehr zu leiden haben wird, wird man von einer Milderung des Charakters der Krisen sprechen können. Wir wollen sehen, wie der Kapitalismus dieses Problem zu lösen imstande sein wird. Spectator.

Beratungskalender im Monat Januar

Genauigkeit 70. Gegenstand in geöffnet. Vorkommnisse. Bericht: 22. Bericht: 22. Bericht: 22.

Genauigkeit 70. Gegenstand in geöffnet. Vorkommnisse. Bericht: 22. Bericht: 22. Bericht: 22.

# Vorstädte Alt-Mickten, Uebigau

## Zum Jahreswechsel 1913/14

gratulieren Unterzeichnete allen ihren werten Kunden, Gästen, Freunden und Bekannten:

Hugo Starke u. Frau, Restaurant zur Lindenschänke, Alt-Mickten.  
 August Adam und Frau, Kohlenhandlung, Alt-Mickten 10.  
 Karl Dietrich und Frau, Restaurant zur Post, Overbeckstraße 8.  
 Schuhmachermeister Paul Thunig u. Frau, Overbeckstraße 12.  
 Wilhelm Fabian u. Frau, Schnittwarengeschäft, Rethelstraße 10.  
 Hugo Schäfer u. Frau, Kolonialwarengeschäft, Rethelstraße 13.  
 Bäckermeister Albin Kunze und Frau, Kaditzer Str. 13.  
 Ernst Kentsch u. Frau, Restaurant zur Lyra, Mengsstraße 4.  
 Paul Höhle u. Frau, Kolonialwarengeschäft, Schwindstraße 16.  
 Bäckermeister Otto Bürkner und Frau, Mengsplatz 2.  
 Emilie verw. Loose, Restaurant zur Schiffswerft, Cosanderstr. 6.  
 Karl Schirach, Kolonial- u. Grünw.-Geschäft, Cosanderstraße 4.  
 Bäckermeister Hengst und Frau, Zinggstraße 1.  
 Oskar Bernhardt u. Frau, Schlossschänke Uebigau, Rethelstr. 47.

Richard Bausch und Frau, Milchgeschäft, Kaditzer Straße 6.  
 Schuhmachermeister Paul Hein und Frau, Rethelstraße 26.  
 Fleischermeister Max Schmidt und Frau, Rethelstraße 26.  
 Klempnermeister Ernst Haaser und Frau, Rethelstraße 29.  
 Fleischermeister Paul Ilchner und Frau, Rethelstraße 18.  
 Barbier Karl Hirsch und Frau, Rethelstraße.  
 Fleischermeister Kurt Ritter und Frau, Rethelstraße 32.  
 Bäckermeister Robert Riedel und Frau, Rethelstraße 16.  
 Rud. Eichler u. Frau, Kolonialw.- u. Spirituosenhdlg., Cosanderstr. 2.  
 Alfred Zieger und Frau, Schuhmachermeister, Cosanderstraße 2.  
 Eduard Kentsch und Frau, Gasthof Uebigau, Rethelstraße 43.  
 Otto Veilide u. Frau, Schuhmachermeister, Schwindstraße 16, I.  
 Friedr. Taschenberger u. Frau, Scharwerksmaurer, Mengsstr. 11, pt.  
 Frau Lorenz, Kolonialwarengeschäft, Kaditzer Straße 1.

### Sternhof Mickten

Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
Die besten Wünsche zum Jahreswechsel!

Karl Noack u. Frau.  
**Glückliches Neues Jahr!**  
Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
Ferdinand Hofmann und Frau, Fürstehof, Kaditz.

**Bellevue, Waltherstr. 27.**  
Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten wünscht ein  
**Prosit Neujahr!**  
Familie Nitzsche.

### Ein glücl. Neujahr!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Delikatessen-Geschäft Marie Erler, Falkenstr. 7.

### Viel Glück u. Segen im neuen Jahr

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Fleischermeister A. Glau u. Frau  
Große Planensche Straße 1.

### Glückliches Neues Jahr!

unserer werten Kundschaft, Freunden und Bekannten  
Edwin Hennig und Frau  
Bäckerei, Konditorei und Café, Lorenzstraße 43.

### Ein glückliches Neues Jahr!

Restaurant Pillnitzer Str. 57. Hermann Geissler u. Frau.  
Reiner bereiteter Kundschaft

### Die besten Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Rudolph Herrmann  
Fahrrad- und Nähmaschinenhandlung  
Große Br. rgasse 19.

### Restaurant Wasserfall

Dresden-A., Kanalgaasse 3

### Fröhliches Neujahr!

wünschen werten Gästen und Bekannten  
A. Hochmuth u. Frau.

### Ein fröhliches Prosit Neujahr!

senden allen werten Gästen, Freunden, Nachbarn und Bekannten

**O. Oesen u. Frau**  
Restaurant Palmstraße 24.

### Friedrichstadt-Süd.

### Die besten Wünsche zum Jahreswechsel

senden ihren werten Kunden, Gästen, Freunden u. Bekannten

Auguste verw. Welde, Restaurant, Altonaer Straße 6  
 Albin Kegel, Restaurant, Altonaer Straße 12  
 Willy Herrmann, Fleischermeister, Altonaer Straße 16  
 Wilhelm Zentsch, Restaurant, Altonaer Straße 24  
 Richard Kurt, Restaurant, Gambriusstraße 12  
 Emil Fried, Fischhandlung, Gambriusstraße 10  
 Christian Thomas, Fleischermeister, Gambriusstraße 8  
 Rudolf Kadgien, Restaurant, Gambriusstraße 6  
 August Strauß, Barbier, Gambriusstraße 2  
 Ernst Bielig, Bäckermeister, Gambriusstraße 7  
 Josef Cerwenka, Barbier, Gambriusstraße 9  
 Bruno Hahn, Produktengeschäft, Cottaer Straße 3  
 Martin Vogel, Fleischermeister, Cottaer Straße 3b  
 Otto Winkler, Fleischermeister, Cottaer Straße 17  
 Johann Kemnitzer, Restaurant, Cottaer Straße 19  
 Robert Marx, Bäckermeister, Cottaer Straße 21  
 Gustav Tilger, Produktengeschäft, Cottaer Straße 23  
 Theodor Suschke, Restaurant, Cottaer Straße 29  
 Bruno Winkler, Bäckermeister, Fröbelstraße 49  
 Selma Mädler, Kantine, Fröbelstraße 24  
 Hermann Büchner, Bäckermeister, Peterstraße 50  
 Emil Hartmann, Speisewirtschaft, Flohstraße 2a

### Gasthof Kaitz

Mittwoch den 31. Dezember  
Silvester-Feier mit Tanz  
Neujahr: Feine Ballmusik  
Zum Jahreswechsel  
Allen lieben Gästen und Freunden  
Herzliche Glückwünsche!

### Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
Moriz Thierbach und Frau

### Talschlöckchen Kaitz.

### Fröhliches Neujahr!

unserer werten Kundschaft  
Fleischermeister  
Arthur Rüdiger u. Frau  
Kaitz.

### Prosit Neujahr!

Allen werten Kunden u. Gönnern  
Bäckermeister  
Alfr. Hofmann u. Frau  
Kaitz.

### Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Richard Kigel und Frau  
Produktengeschäft. Kaitz.

### Herzlichen Glückwünsch zum Neuen Jahr

meiner lieben Kundschaft  
Schneidermeister  
Franz Steizig u. Frau  
Kaitz.

### Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel

senden ihrer werten Kundschaft  
Gustav Philipp u. Frau  
Kaitz

### Zum Jahreswechsel anbieten wir unserer werten Kundschaft ein

**!!! Kräftiges !!!  
Prosit Neujahr!**  
Mag Wittig und Frau  
Schuhmachermeister, Kaitz



### Fröhliches Neujahr!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Fleischermeister  
Albert Wlasschmann und Frau  
Eckertstraße, bei Jahnstraße.

### Restaur. Schäferhof

Schäferstraße 40  
Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Gustav Pleisch und Frau.

### Rest. zum Schützer

Schäferstraße 52  
Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten

### Ein Prosit Neujahr!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Fleischermeister  
Paul Matthes und Frau  
Reiherstraße 70.

### Glückliches frohes Neujahr!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Fleischermeister  
Paul Matthes und Frau  
Reiherstraße 70.

### Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!

werten Kunden und Bekannten  
Bäckermeister  
Alfred Hüper und Frau  
Ostra-Allee 12.

### Restaurant Schärerhütte

Schäferstraße 44  
Allen werten Gästen, Nachbarn, Freunden und Bekannten  
Frohes, gesundes Neues Jahr!  
Rudolf Thomas und Frau.

### Vorstädte Naumbitz, Wölfnitz

Die besten Glückwünsche zum Neuen Jahre!  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Bruno Posselt und Frau.**

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Fleischermeister **Bruno Brückner u. Frau**  
Naumbitz, Grillenburger Straße, Ecke Rabenauer Straße.

Die besten Glückwünsche zum Neuen Jahre!  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Rabenauer Straße 31. **Oskar Taudte und Frau.**

Profit Neujahr! allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Werkzeug- und Eisenhandlung  
**Osw. Herberg und Frau, Löbtau**  
Kesselsdorfer Straße 70. Fernsprecher 4827

Ein fröhliches Profit Neujahr!  
allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
**Julius Reiche und Frau**  
Naumbitz, Lange Strasse 11.

Profit Neujahr! allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Fisch- u. Delikatessen-Geschäft  
**Bernard Prager und Frau**  
Naumbitz, Kesselsdorfer Str. 69.

Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Fleischermeister **Hermann Wagner u. Frau**  
Kesselsdorfer, Ecke Lange Straße.

Ein recht frohes Neues Jahr!  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Hermann Hofmann u. Frau**  
Schuh- u. Schnittwaren-Geschäft, Dr.-Naumbitz, Kesselsdorfer Straße.

Herzliche Wünsche zum Neuen Jahr!  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Julius Lehmann und Frau, Kohlenhandlung**  
Naumbitz, Kesselsdorfer Straße 63.

Herzlichsten Glückwunsch zum Jahreswechsel!  
Naumbitz, Kesselsdorfer Straße  
**Hugo Dietsch, Fleischermeister**

Glückliches Neujahr  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Korbwaren-Geschäft **Karl Klengel und Frau**  
Naumbitz, Kesselsdorfer Straße 67.

Glückliches, gesundes Neues Jahr!  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten mit der Bitte um  
seineres geneigtes Wohlwollen  
Zigarrenhaus **Alfred Binder und Frau**  
Naumbitz, Kesselsdorfer, Ecke Roßweiner Straße.

Ein glückliches Neues Jahr!  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Milch- u. Buttergeschäft, **Reinh. Köhberg u. Frau**  
Naumbitz, Viehstraße 18.

Profit Neujahr!  
allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Restaurant Deutsches Haus**  
Karl und Anna Standfuß, Dresden-Naumbitz, Viehstraße 11.

Herzlichsten Glückwunsch zum Jahreswechsel!  
Ihrer werten Kundenschaft, Nachbarn, Freunden und Bekannten  
Naumbitz, Grundbergstraße 11.  
Bückermeister **Rudolf Seidel und Frau.**

Rest. zur Naumbitzer Höhe  
Unsere lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein glückliches Neues Jahr!**  
Max Riemer und Frau, Grundbergstraße 2.

Rabenauer Hof  
Rabenauer Straße 18  
empfiehlt seine freundlichen Lokalitäten bestens. Zum  
Jahreswechsel werten Gästen, Freunden und Nachbarn  
ein fröhliches Profit Neujahr!  
**Otto Grundey und Frau.**

Fleischermeister **August Graf u. Frau**  
Südstrasse, Ecke Grillenburger Strasse  
Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Zum Jahreswechsel die herzlichsten Glückwünsche.

Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel  
unseren werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Fleischermeister  
**Max Erler und Frau**  
Naumbitz, Grundbergstr. 27.

Herzlichen Glückwunsch!  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Bäckermeister  
**Max Köfner und Frau**  
Saalhausener-, Ecke Platzschstraße

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
unserer werten Kundenschaft  
**Schuhmacher Hermann Förner u. Frau**  
Naumbitz, Platzschstraße 21

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Profit Neujahr!**  
Fleischermeister, **Oilo Thomas und Frau**  
Dr.-Naumbitz, Viehstraße.

Die besten Glückwünsche  
werten Kunden u. Bekannten  
**Heinrich Donath u. Frau**  
Wohl- und Buttergeschäft  
Naumbitz, Platzschstraße 12

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Fröhliches Neujahr**  
Friseur **Alfred Pietzsch**  
Platzschstraße 2.

Herzlichen Glückwunsch zum Neuen Jahre!  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Gustav Jensch u. Frau**  
Wühlmaschinen  
Naumbitz, Platzschstr. 7

Glückliches Neues Jahr  
Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Restaurant**  
**Amand Haase u. Frau**  
Naumbitz, Grillenburger Str. 11, pt.

Fröhliches Neujahr!  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Bückermeister  
**Bernhard Ehrlich u. Frau**  
Dr.-Naumbitz  
Kesselsdorfer Str. 98.

Herzlichen Glückwunsch  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Schweinegeschlechter  
**Max Wagner und Frau**  
Kesselsdorfer-, Ecke Roßweinerstr.

Herzlichsten Glückwunsch  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Produktengeschäft  
**Gustav Donath u. Frau**  
Naumbitz, Grillenburger Str. 21, p.

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
meiner werten Kundenschaft  
**Fr. Wäzold**  
Saalhausener Straße 11.

Herzlichen Glückwunsch zum Neuen Jahre  
den werten Kundenschaft, lieben Freunden und Bekannten  
**Schneider**  
**Franz Tietzel u. Frau**  
Roth-Wallwitz-Platz 15

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
allen werten Kunden u. Bekannten  
**Paul Obenaus und Frau**  
Buchbinderei und Spielwaren  
Naumbitz, Kesselsdorfer Str. 69.

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel  
unserer werten Kundenschaft  
Friseur **Karl Umlauf und Frau.**

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Ernst Richter u. Frau**  
Glumengeschäft  
Naumbitz, Kesselsdorfer Str. 69.

Herzliche Glückwünsche zum neuen Jahre!  
allen werten Kunden, Freunden u. Bekannten  
**Ernst Bartsch und Frau**  
Schuh- und Schuhgeschäft  
Dresden-Naumbitz, Langestr. 5.

Wünscht ein glückliches neues Jahr!  
wünscht einer werten Kundenschaft  
Schokoladengeschäft **L. Helmich**  
Kesselsdorfer Str. 80.

Glückliches Neujahr!  
allen werten Kunden  
Restergeschäft Kesselsdorfer Str. 74. **R. Müller u. Frau.**

Glückliches Neujahr!  
Herz- und Damen-Prisler-Geschäft  
Inh. **Martha verw. Birnstein**  
Naumbitz, Kesselsdorfer Str. 68.

Frohes, gesundes Neues Jahr!  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Produkten- u. Seiwarengeschäft  
**Ernst Wäsche und Frau**  
Naumbitz, Kesselsdorfer Str. 68.

Glückliches Neujahr  
meiner werten Kundenschaft  
Milch- und Buttergeschäft  
**Alwin Schönfeld und Frau**  
Kesselsdorfer Str. 66.

Glückliches Neues Jahr  
meiner werten Kundenschaft  
**Fr. Graf, Naumbitz,**  
Saalhausener Straße 6.

Fröhliches Neujahr!  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Bückermeister  
**Rudolf Ruchardt und Frau**  
Saalhausener Straße.

Glückliches Neujahr!  
Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Produktengeschäft  
**Gustav Donath u. Frau**  
Naumbitz, Grillenburger Str. 21, p.

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
meiner werten Kundenschaft  
**Fr. Wäzold**  
Saalhausener Straße 11.

Herzlichen Glückwunsch zum Neuen Jahre  
den werten Kundenschaft, lieben Freunden und Bekannten  
**Schneider**  
**Franz Tietzel u. Frau**  
Roth-Wallwitz-Platz 15

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Bücker- **Paul Lange u. Frau**  
weisser Naumbitz, Viehstraße 13.

Fröhliches Neujahr  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Fr. Hallkow**  
Naumbitz, Rabenauer Straße 5.

Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel  
werten Gästen, Nachbarn, Freunden Verwandten und Bekannten  
**Musenhalle Löbtau**  
Ernst Valten und Frau.

Ein glückliches neues Jahr  
allen werten Kunden  
**Oskar Langer und Frau**  
Gold- und Kohlenhandlung, Theaterstr. 78.

**Alfred Wunderlich u. Frau**  
Photogr. Vergrößerungen, Goldwaren  
Dresden-Löbtau, Kesselsdorfer Str. 22  
im Hause des Konsumvereins

wünschen allen werten Kunden, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
ein frohes, glückliches und gesundes Neujahr!

**Bauer & Haase, Dresden-Löbtau**  
wünschen Ihrer werten Kundenschaft  
Ein glückliches Neues Jahr!

**Heinrich Zigarren-Geschäft**  
Freiberger Str. (am Crisp-Platz)  
empfiehlt sein reichsortiertes Lager in  
Zigarren und Zigaretten.  
Werter Kunden und Freunde zum Jahreswechsel herzlichste Glückwünsche. **Paul Heinrich u. Frau.**

**Reil's Zigarrengeschäft**  
Kesselsdorfer Strasse 48  
empfiehlt sein reichsortiertes Lager in  
Zigarren, Zigaretten u. Rauchentfalten.  
Zum Jahreswechsel werten Kunden die besten Glückwünsche!

**Deubener Hof, Deubener Straße 5**  
hält sich zur Einklehr bestens empfohlen. Zum Jahreswechsel  
werten Gästen, Freunden und Nachbarn ein kräftiges  
Profit Neujahr! **Franz Schlegel und Frau.**

Ein fröhliches Profit Neujahr!  
Gleichzeitig unsern besten Dank für das im verflochtenen Jahre  
erwiesene Wohlwollen. Wir bitten, auch im neuen Jahre uns  
dasselbe zu bewahren.

**Paul Gese und Frau, Bäckerei, Maternistr. 21.**

Die besten Wünsche z. Jahreswechsel  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Wilhelm Matschke und Frau**  
Milchgeschäft, Feldschlösschenstr. 28.

**Bäckerei A. Trampler**  
Ammonstraße, Ecke Polierstraße 20

Fröhliches Neujahr!  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten.

**Ferdinandshof, Ferdinand-**  
Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
Ein fröhliches Profit Neujahr!  
**R. Cerwonka und Frau.**

**Ferdinandshof, Straße 7.**

**Ferdinandshof, Straße 7.**

**Ferdinandshof, Straße 7.**

**Ferdinandshof, Straße 7.**

**Ferdinandshof, Straße 7.**

e 6.  
26.  
26.  
29.  
18.

tr.2.  
e 2.  
43.  
3, 1.  
pt.

aitz  
Dezember  
mit Tanz  
Ballmusik  
wechsel  
d Freunden  
Anache!

wünsche  
wechsel  
Freunden  
erbach

kaib.  
hes

ndchaft  
er u. Frau

jahr!  
Günnet  
ter  
i. Frau

wünsche  
ssel!  
Freunden

nd Frau  
aitz.  
wunsd  
abr  
chaft  
r. Frau

wunsd  
en ihrer  
Frau

wen mit  
chaft ein  
hri  
Frau  
Raig

# Rosenstrasse und Umg.

**Restaurant Moltke**  
Am Poppitz 2  
Allen werthen Kollegen, Gästen, Freunden und Bekannten zum Jahreswechsel ein **Prosit Neujahr!**  
**Robert Schindler und Frau**

**Beste Wünsche zum Jahreswechsel!**  
Allen werthen Kunden u. Freunden  
**Barbier-Geschäft**  
**Bernhard Schubert u. Frau**  
Röhrenhofgasse 8, Näh. d. Kreuzkirche

**Restaurant Rückert**  
Weinligstrasse 12  
Allen werthen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein Prosit Neujahr!**  
**Albert Rückert u. Frau**

**Restaurant Residenzbad**  
Weinligstr. 8  
Werthen Gästen, Gönnern und Nachbarn zum Jahreswechsel ein **Prosit Neujahr!**  
**Frida Otto**

**Mizzi-Keller**  
Güterbahnhofstr. 8.  
Ein glückliches gesundes Neues Jahr wünschen lieben Gästen, Gönnern und Freunden  
**Frau und Anna Walchrid**

**Herzlich. Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
**Fleischermeister**  
**Herm. Tränkner u. Frau**  
Rosenstraße 50.

**Restaurant zur Bahnpost**  
Feldschlösschenstraße 4  
**Prosit Neujahr!**  
Allen werthen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Paul Schulze und Frau**

**Herzlich. Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
bringen wir werter Kundenschaft  
**Fleischermeister**  
**Otto Trommer und Frau**  
Lillengasse 12.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
unserer werthen Kundenschaft  
**Artur Woit**  
Butter- und Käse-Geschäft  
Kreitzerberg Platz 26.

**Frohes, gesundes Neues Jahr!**  
Allen Kunden und Bekannten  
**Emil Leiteritz und Frau**  
Produkten- und Grünwarengeschäft  
Heidrichshafenstr. 34.

**Restaurant Gr. Plauenische Str. 25**  
Allen werthen Gästen und Bekannten ein  
**Prosit Neujahr!**  
**Georg Mitzschke u. Frau**

**Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
Allen werthen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Benjamin Niese**  
und Frau  
Dippoldswalder Platz 4.

**Glückliches Neues Jahr**  
Allen werthen Gästen u. Bekannten  
**Nich. Schmidt**  
und Frau  
Restaurant, Lütichaustraße 18.

**Bäckermstr. Herm. Müller und Frau**  
Bartholomäistr. 16  
wünschen zum Jahreswechsel allen werthen Kunden, Freunden und Nachbarn  
**ein frohes Neues Jahr!**

**Neue Bewirtung! Rest. Maternistr. 15**  
wünscht allen werthen Gästen, Freunden und Nachbarn ein  
**fröhliches Prosit Neujahr!**  
**Wilh. Kopke u. Frau**

**Otto Plöttner und Frau**  
Milch- u. Butterhandlung, Rosenstr. 25  
wünschen zum Jahreswechsel allen werthen Kunden, Freunden und Nachbarn  
**ein recht fröhliches Neues Jahr!**

**Zigarren-Geschäft A. Nedwed**  
21 Rosenstr. 21  
Werthen Kunden, Freunden und Nachbarn die herzlichsten  
**Glück- und Segenswünsche!**

**Café Karlsbad**  
Rosenstr. 29, Eingang Maternistr.  
Werthen Gästen, Kollegen und Nachbarn ein  
**Prosit Neujahr!**  
**Franz Petzold und Frau**

**Edenheim**  
Werthen Gästen, Freunden und Nachbarn ein  
**Prosit Neujahr!**  
**H. Rudert und Frau**

**Restaurant Staniecki**  
Rosenstraße 31, Fernsprecher 19003  
Tag und Nacht geöffnet!  
Werthen Gästen und Nachbarn ein  
**Prosit Neujahr!**  
**Joseph Staniecki und Frau!**

**Joseph Hirte u. Frau**  
Restaurant zum Rosengarten  
Rosenstrasse 55  
Werthen Gästen u. Nachbarn ein  
**Prosit Neujahr!**

**Barbier Oswald Simon und Frau**  
Rosenstraße, Ecke Papiermühlengasse  
senden werthen Kunden, Freunden und Nachbarn die herzlichsten  
**Glück- und Segenswünsche!**

**Uhligs Restaurant, Jagdweg 7**  
Werthen Gästen, Freunden und Nachbarn zum Jahreswechsel ein  
**Kräftiges Prosit Neujahr!**  
**Paul Uhlig und Frau.**

**Karl Mütze und Frau**  
Milch- u. Butterhandlung  
Rosenstraße 82  
zum Jahreswechsel allen werthen Kunden und Nachbarn  
**die herzlichen Glückwünsche!**

**Restaurant Wilhelm Weiss**  
97 Rosenstrasse 97  
Werthen Gästen, Freunden und Bekannten zum Jahreswechsel die  
**Besten Glückwünsche!**

**Restaurant Stadt Daressalam**  
Sehenswert! Rosenstraße 16  
empfiehlt seine freundlichen Lokalitäten zur Einkehr bestens.  
Landschaften und Tropfen aus den deutschen Kolonien.  
Zum Jahreswechsel werthen Gästen, Nachbarn und Gönnern  
ein fröhliches **Prosit Neujahr!** **August Siegerl.**

**Dresdner Hof**  
Rosenstraße 11  
Werthen Gästen, Gönnern und Nachbarn zum Jahreswechsel die besten  
**Glück- u. Segenswünsche**  
**Reinhold Michel u. Frau**

**Restaurant Harmonie**  
Rosenstr. 22  
empfiehlt seine Lokalitäten zur Einkehr angelegentlich.  
Zum Jahreswechsel allen werthen Gästen, Freunden und Nachbarn ein  
**kräftiges Prosit Neujahr!**  
**Alfred Rudel u. Frau.**

**Emil Ebschner u. Frau**  
Sohlenhandlung  
Rosenstraße  
senden werthen Kunden, Freunden und Nachbarn die  
**Herzlichsten Glückwünsche**

**Fritz Glitzner u. Frau**  
Rosenstraße, Eingang Ammonstraße  
Zum Jahreswechsel allen werthen Kunden und Parteigenossen  
**die herzlichsten Glückwünsche!**

**Robert Martin u. Frau**  
Butterhandlung  
Rosenstraße 47  
senden werthen Freunden u. Nachbarn  
**die herzlichen Glückwünsche!**

**Watzlawiks : Café und Speisehaus**  
Rosenstraße 34  
Werthen Gästen, Nachbarn und Freunden zum Jahreswechsel die  
**Herzlichsten Glückwünsche**  
**W. Watzlawik und Frau.**

**Fleisch- u. Wurstwaren-Geschäft R. Heidel**  
Ammonstrasse, Ecke Rosenstrasse  
Werthen Kunden, Freunden und Nachbarn zum Jahreswechsel die  
**besten Glück- u. Segenswünsche!**  
**Rudolf Heidel und Frau.**

**Albert Petermann u. Frau**  
Kolonialwarengeschäft  
Morast. 2, Ecke Rosenstr.  
wünschen allen werthen Kunden und Nachbarn ein  
**Glückliches Neues Jahr!**

**Karl Mütze und Frau**  
Milch- u. Butterhandlung  
Rosenstraße 82  
zum Jahreswechsel allen werthen Kunden und Nachbarn  
**die herzlichsten Glückwünsche!**

**Diana-Saal**  
Jagdweg 6  
Allen werthen Gästen, Freunden und Nachbarn zum Jahreswechsel  
**die herzlichsten Glück- u. Segenswünsche!**  
**Hermann Haase und Frau.**

**Restaurant Wilhelm Weiss**  
97 Rosenstrasse 97  
Werthen Gästen, Freunden und Bekannten zum Jahreswechsel die  
**Besten Glückwünsche!**

**Bäckermeister A. Mitschke und Frau**  
Rosenstraße 6  
Werthen Kunden, Freunden und Nachbarn zum Jahreswechsel die herzlichsten  
**Glück- u. Segenswünsche**

**Bäckermeister Alfred Haink und Frau**  
Rosenstraße 15  
senden werthen Kunden, Freunden und Nachbarn die besten  
**Glückwünsche!**  
Frühstück wird ins Haus geliefert.

**Fleischermeister Bruno Jäppelt u. Frau**  
Rosenstr. 25  
senden werthen Kunden, Freunden und Nachbarn die  
**herzlichsten Glück- u. Segenswünsche!**

**Drogerie Max Richard Hartig**  
Rosenstr. 24, Tel. 15154  
Filiale: Rosenstr. 47  
wünscht allen werthen Kunden ein  
**glückliches Neues Jahr!**

**Baldemar Zheer u. Frau**  
Hopfs Nachfolger  
Milch- u. Butterhandlung, Rosenstr. 31  
senden zum Jahreswechsel allen werthen Kunden, Freunden und Nachbarn  
**die herzlichen Glück- u. Segenswünsche!**

**Carl Claußnitzer und Frau**  
Zigarren-Geschäft  
26 Rosenstraße 26  
Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes  
**Prosit Neujahr!**

**Bäckerei Draßdo**  
Rosenstrasse 36  
empfiehlt sich dem geehrten Publikum.  
Frühstück wird frei ins Haus geliefert.  
Werthen Kunden u. Nachbarn zum Jahreswechsel  
**die besten Wünsche!**

**Restaur. zum Trompeter Ammonstr. 64**  
empfiehlt sich zur Einkehr bestens.  
Werthen Gästen, Gönnern und Freunden zum Jahreswechsel ein  
**Prosit Neujahr!**  
**Gustav Nummer und Frau.**

**Restaurant Kollek**  
88 Rosenstr. 88  
Werthen Gästen, Kollegen, Freunden und Nachbarn ein  
**Prosit Neujahr!**  
**Reinhold Kollek und Frau.**

**Sport-Restaur. u. Eisbahn, Gärtnergasse 1**  
Allen werthen Gästen, Gönnern, Freunden und Turngenossen ein  
**Kräftiges Prosit Neujahr!**  
**Emil Wettengel und Frau.**

**Emmrichs Restaurant**  
Rosenstraße 93  
hält sich zur Einkehr bestens empfohlen. Vorzügl. Mittagstisch.  
Zum Jahreswechsel allen werthen Gästen ein  
**Prosit Neujahr!**

**Fleischermeister Reinh. Apelt u. Frau**  
103 Rosenstrasse 103  
senden werthen Kunden, Freunden u. Nachbarn zum Jahreswechsel die  
**Herzlichsten Glück- und Segenswünsche!**

**Bäckermeister A. Mitschke und Frau**  
Rosenstraße 6  
Werthen Kunden, Freunden und Nachbarn zum Jahreswechsel die herzlichsten  
**Glück- u. Segenswünsche**

**Destillation Kretzschmar**  
Rosenstraße 8  
Werthen Kunden, Freunden und Nachbarn zum Jahreswechsel  
**die besten Wünsche!**  
**Ernst Kretzschmar u. Frau**

**Fleischermeister Bruno Jäppelt u. Frau**  
Rosenstr. 25  
senden werthen Kunden, Freunden und Nachbarn die  
**herzlichsten Glück- u. Segenswünsche!**

**Drogerie Max Richard Hartig**  
Rosenstr. 24, Tel. 15154  
Filiale: Rosenstr. 47  
wünscht allen werthen Kunden ein  
**glückliches Neues Jahr!**

**Baldemar Zheer u. Frau**  
Hopfs Nachfolger  
Milch- u. Butterhandlung, Rosenstr. 31  
senden zum Jahreswechsel allen werthen Kunden, Freunden und Nachbarn  
**die herzlichen Glück- u. Segenswünsche!**

**Carl Claußnitzer und Frau**  
Zigarren-Geschäft  
26 Rosenstraße 26  
Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes  
**Prosit Neujahr!**

**Bäckerei Draßdo**  
Rosenstrasse 36  
empfiehlt sich dem geehrten Publikum.  
Frühstück wird frei ins Haus geliefert.  
Werthen Kunden u. Nachbarn zum Jahreswechsel  
**die besten Wünsche!**

**Restaur. zum Trompeter Ammonstr. 64**  
empfiehlt sich zur Einkehr bestens.  
Werthen Gästen, Gönnern und Freunden zum Jahreswechsel ein  
**Prosit Neujahr!**  
**Gustav Nummer und Frau.**

**Restaurant Kollek**  
88 Rosenstr. 88  
Werthen Gästen, Kollegen, Freunden und Nachbarn ein  
**Prosit Neujahr!**  
**Reinhold Kollek und Frau.**

**Sport-Restaur. u. Eisbahn, Gärtnergasse 1**  
Allen werthen Gästen, Gönnern, Freunden und Turngenossen ein  
**Kräftiges Prosit Neujahr!**  
**Emil Wettengel und Frau.**

**Emmrichs Restaurant**  
Rosenstraße 93  
hält sich zur Einkehr bestens empfohlen. Vorzügl. Mittagstisch.  
Zum Jahreswechsel allen werthen Gästen ein  
**Prosit Neujahr!**

**Fleischermeister Reinh. Apelt u. Frau**  
103 Rosenstrasse 103  
senden werthen Kunden, Freunden u. Nachbarn zum Jahreswechsel die  
**Herzlichsten Glück- und Segenswünsche!**

**Glückliches Neujahr!**  
Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Fleischermeister**  
**Nich. Eichler und Frau**  
Am See 20.

**Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
**Fleischermeister**  
**Paul Lange u. Frau**  
Dippoldswalder Platz 5.

**Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!**  
Allen werthen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Restaurant Johann Wusch u. Frau**  
Kleine Plauenische Gasse 50.

**Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!**  
Allen werthen Kunden und Freunden  
**Fleischermeister**  
**Paul Glanzberg und Frau**  
Grüne Straße 8.

**Restaurant zur grauen Schenke**  
Grüne Strasse 12  
Allen werthen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein fröhliches Neujahr!**  
**Geinrich Becke und Frau.**

**Glückliches Neujahr!**  
Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Jul. Ziesche und Frau**  
Grüne Straße 10.

Allen unsern werthen Kunden  
**Herzlichen Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
**Johannes Tischer u. Frau**  
Wettinerstraße 52.

**Frohes, gesundes Neues Jahr!**  
Allen werthen Kunden und Bekannten  
**Fleischerer**  
**Paul Bellmann und Frau**  
Wachbleichstraße 5.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Paul Runkel und Frau**  
Produktengesch., Wachbleichstr. 27

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
Allen werthen Kunden, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
**Bäckermeister**  
**Bruno Rößler und Frau.**  
Wachbleichstraße 21.

**Herzlichen Glückwunsch zum neuen Jahre!**  
Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Produkten- u. Butterhandlung**  
**Paul Dietrich u. Frau**  
Wachbleichstraße 53.

**„Rest. zum Neptun“**  
Wachbleichstraße 37  
Allen werthen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Prosit Neujahr.**

**Walter Altsch**  
Schäferstraße 25  
Allen Kunden, Freunden u. Nachbarn  
**Glückliches Neujahr!**  
**Die besten Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
Allen werthen Gästen und Bekannten  
**Karl Benpolds Restaurant**  
Nietzschestraße 19.



### Restaurant Saxonia

Dresden-Plauen Zwickauer Str. 140  
Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein fröhliches Prosit Neujahr!!**  
Gustav Strauss und Frau.

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
Allen wertigen Gästen, Gönnern, Freunden und Bekannten

### Parkschänke Dresden-Plauen

Emil Hiller und Frau.

### Restaurant Kielmannsegg

Dresden-Plauen Tharandter Str. 84  
Werden Gästen, Freunden und Bekannten  
ein frohes, gesundes neues Jahr!  
Hochachtungsvoll Ed. Günzel und Frau.

### Restaurant Münchener Krug

Dresden-Plauen, Ecke Bienen- und Münchener Str.  
Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein recht frohes neues Jahr!**  
Hermann Gringmuth und Frau.

### Restaurant Würzburger Hof

Dresden-Plauen, Hofmühlen-, Ecke Würzburger Straße  
Allen wertigen Gästen und Freunden  
**Ein gelundes und glückliches Neujahr!**  
Hochachtungsvoll Edmund Funke und Frau.

### Restaur. zur Hofmühle

Vorstadt Plauen, Hofmühlenstraße 17  
Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Glückliches Neujahr!**  
Bruno Kirschner und Frau.

Flaschenbier-, Selterwasser-  
und Limonaden-Verband von

## Roman Machajewski

Dresden-Plauen, Chemnitzstraße 70

Allen wertigen Freunden, Gönnern und Bekannten ein  
**fröhliches glückliches  
Neujahr!**

### Gasthaus Alt-Plauen

Dresden-Plauen, Hofmühlenstr. 51  
Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein glückliches neues Jahr**  
Wilhelm Müller und Frau.

### Restaurant Schied, Tharandter Straße 74

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**ein fröhliches Prosit Neujahr!**  
Alfred Schied und Frau.

### Lagerkeller-Plauen.

**Ein Prosit Neujahr!**  
Emil Schöder.

### Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Bäckermeister  
**Robert Richter und Frau**  
Dr.-Plauen, Bienenstr. 2.

### Restaurant „Zum Reisewitzer Park“

Tharandter Straße.  
**Prosit Neujahr!**  
Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
Paul Bablich und Frau.

### Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Bäckermeister  
**R. Elßner und Frau**  
Weißer-We 2, Ecke Wernerstraße.

### Prosit Neujahr!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
Hermann Schubert u. Frau  
Restaurant, Zwickauer Straße 95.

### Plauensches Zigarren-Haus

Goßwitzer Straße.  
Allen unsern wertigen Kunden  
Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
**Paul Geißler und Frau.**

### Herzliche Glückwünsche zum neuen Jahre!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Uhrmacher H. Rüst und Frau  
Br.-Plauen, Zwickauer Str. 195.

## Berein der Gast- u. Schankwirte Dresden-Neust. u. U.

Nachstehende Mitglieder und deren Familienangehörige wünschen ihren wertigen Gästen, Freunden und Bekannten

**„Viel Glück im Jahre 1914!“**

Adrian, Johann, Sebnitzer Straße 21, Zum grün. Kranz  
Adler, Rich., Kleine Froberggasse 11  
Agrill, Marie, Gottschiefer Straße, Schloß Moritzburg  
Anton, Therese, Leipziger Straße, Zur guten Quelle  
Asch, Herm., Hans-Sachs-Straße, Köpenicker Hof  
Auschner, Helmut, Sebnitzer Straße 21  
Barta, Herm., Döbelner Straße, Germania-Hof  
Berger, Louis, Freigut-Straße 11  
Berndt, Gustav, Zwickauer Straße 20  
Beckert, Theodor, Oppersstraße, Gesellschaftshaus  
Beier, Reinhold, Zwickauer Straße 80  
Börner, Max, Marienstraße, Zur alten Eiche  
Böhner, Max, Zwickauer Straße 1  
Braun, Paul, Zwickauer Straße 20, Zur Kette  
Bruchmann, Max, Zwickauer Straße 27, Löwenburg  
Brabant, Karl, Oppersstraße 18  
Deckbar, Wilhelm, Parkgrabenstraße 11  
Dietrich, Rob., Zwickauer Straße, Zum Deutschen Bied  
Dresler, August, Zwickauer Straße 13

### Eichhorn, Gust., Zwickauer Straße

Egger, Franz, Zwickauer Straße 59  
Friebe, Emil, Zwickauer Straße, Sebnitzer Hof  
Friedrich, K., Großenhainer Straße, Mühlberg  
Fröhlich, Otto, Döbelner Straße 88  
Fugmann, Eleonore, Zwickauer Straße, Gasthof Widien  
Gebhardt, Oskar, Zwickauer Straße, Zur Sparaffe  
Gebauer, Julius, Zwickauer Straße, Zur Kavallerie  
Geißler, August, Zwickauer Straße 18  
Gerlach, Ernst, Zwickauer Straße, Gasthof zum Keller  
Golde, Paul, Zwickauer Straße 10, Früher Breckmann  
Göbel, Reinh., Zwickauer Straße 105, Goldner Helm  
Gries, Ed., Königsbrüder Straße, Zwickauer Hof  
Grübler, Albert, Zwickauer Straße 8  
Hantsch, Friedrich, Zwickauer Hof  
Hartig, Emil, Döbelner Straße 60  
Haufe, Alfred, Zwickauer Straße 49  
Hänel, Otto, Zwickauer Straße, Margaretenbad  
Häsel, Max, Zwickauer Straße  
Heine, Alfred, Zwickauer Straße, zum Silbernen Löwen  
Hempel, Gustav, Zwickauer Straße, Zwickauer Hof  
Herrnsdorf, Paul, Zwickauer Straße, Café Saxonia  
Hinkelmann, Max, Zwickauer Straße 26  
Huffzky, Clara, Zwickauer Straße, Marienschloßchen  
Hunger, Oskar, Zwickauer Straße 9, Jägerlaube  
Järisch, Paul, Zwickauer Straße 21  
Jentsch, Franz, Zwickauer Straße 85  
Kahl, Paul, Zwickauer Straße, zum Ruffhäuser  
Kanonon-Müller, Zwickauer Straße, Zur Zufriedenheit  
Koch, Alfred, Zwickauer Straße, Gasth. Stadt Wilschauer  
Krauschick, Joh., Zwickauer Straße, Maria-Anna-Hof  
Kunath, August, Zwickauer Straße 10  
Kunert, Heinrich, Zwickauer Straße 7, zum Südf. Grenadier  
Kreusch, Wilhelm, Zwickauer Straße, Zum Freischütz  
Lau, Bernhard, Zwickauer Straße 14  
Leipert, August, Gasthof Pieschen  
Linge, Hermann, Zwickauer Straße 15

Lorenz, Aug., Königsbrüder Straße, Lindengarten  
Löffler, Joh., Zwickauer Straße 18, Stadt-Berbau  
Mannhaupt, Max, Zwickauer Straße, Goldner Löwe  
Mehnert, Eugen, Zwickauer Straße, Pieschenhof  
Mende, Max, Zwickauer Straße 17, Alauburg  
Mierisch, Karl, Zwickauer Straße 46  
Niekus, Math., Zwickauer Straße, Insel Zwickauer  
Nietzold, Rich., Zwickauer Straße 21, Zum launigen Fritz  
Ohl, Hans, Zwickauer Straße 14  
Opitz, Gustav, Gasthof Silber Mann  
Paul, Rich., Zwickauer Straße, Zum Reichstanzler  
Pausner, Franz, Zwickauer Straße, Barier Garten  
Peukert, Franz, Großenhainer Str., Regold's Restaurant  
Piabl, Alfred, Zwickauer Straße, Ballhaus  
Pfennig, Ernst, Zwickauer Straße 181, Zur Mönze  
Pöller, Ernst, Zwickauer Str., Zwickauer Hof  
Pötsch, Max, Zwickauer Straße, Deutsche Reichstrone  
Rauhe, Gustav, Zwickauer Straße 19  
Rabake, Oskar, Zwickauer Straße, Zwickauer Hof  
Rentsch, Ernst, Zwickauer Straße, Zur Eiche  
Rentsch, Eduard, Zwickauer Straße, Gasthof Zwickauer  
Richter, Otto, Zwickauer Straße 64, Zwickauer Hof  
Richter, Paul, Zwickauer Straße 15  
Rietchel, Osw., Zwickauer Straße, Zwickauer Hof  
Rodschinka, Aug., Zwickauer Straße 26, zur Hoffnung  
Rössel, Reinh., Zwickauer Straße 16, Zum Rindschhof  
Sauer, Ernst, Zwickauer Straße 2  
Seifert, August, Zwickauer Straße, Zwickauer Hof  
Siegel, Artur, Zwickauer Straße 48, Zwickauer Hof  
Schäfer, Otto, Zwickauer Straße 17  
Schilbach, Willy, Zwickauer Straße, Zwickauer Hof  
Schlimpert, Alb., Zwickauer Straße, Gasthaus zum Hecht  
Schmidt, Karl, Zwickauer Straße 80, Zwickauer Hof  
Schneider, Marie, Zwickauer Straße 11  
Schneider, Max, Zwickauer Straße 2  
Schubert, Anna, Zwickauer Straße, Zwickauer Hof  
Schulze, Richard, Am Markt, Zwickauer Hof  
Schuhmacher, Gottfried, Zwickauer Straße 21  
Schütze, Max, Zwickauer Str. 56, Zum Echo  
Schwitzky, Bruno, Zwickauer Straße, Königsbrüder Hof  
Strehle, Gustav, Zwickauer Straße 3  
Stelzer, Joh., Zwickauer Straße, Zwickauer Hof  
Stöckel, Wilhelm, Zwickauer Straße 3, Zur Nachhut  
Taupadel, Emil, Zwickauer Str. 73, Zum Kohlenbänndel  
Trompler, Herm., Zwickauer Straße, Zwickauer Hof  
Vogel, Alwin, Zwickauer Straße 17  
Wagner, Anton, Zwickauer Straße, Zwickauer Hof  
Watzke, Paul, Zwickauer Straße, Zwickauer Hof  
Werner, Helmut, Zwickauer Straße, Gasthof zum Lamm  
Wolf, Georg, Zwickauer Straße 2  
Wölker, Herm., Zwickauer Straße, Zwickauer Hof  
Wurst, Karl, Zwickauer Straße, Zum Goldbrunnen  
Zentseh, Wilh., Zwickauer Straße 24  
Zimmerhölkel, E., Zwickauer Straße, Zwickauer Hof  
Zirkel, Gust., Zwickauer Straße, Zwickauer Hof

### Schweizerhäuschen

Schweizer Straße 1, nahe Chemnitzstraße.  
Mittwoch (Silvester) bis nachts 1 Uhr: **Gr. Silvester-Ballmusik**  
Um 12 Uhr: **Lichter-Polonäse.**

Donnerstag (Neujahr) bis nachts 12 Uhr: **Extrafeiner Familienball**  
Unsere wertigen Gästen ein **Prosit Neujahr!**

### Zur Grenzburg

Zwickauer Straße 61.  
Frohes, gesundes  
Neues Jahr!  
Herm. Händel u. Frau.

### Bauers Restaurant

Vorstadt Plauen  
Chemnitzstraße 84  
Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
Hochachtungsvoll  
Frau Laura verw. Bauer.

### Herzliche Glückwünsche zum neuen Jahre!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Emil Seidel und Frau  
Fleischermstr., Germaniastr. 2.

### Rest. Wolffe-Hof

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein Prosit Neujahr!**  
F. Potreck u. Frau.

### Herzlichen Glückwünsch zum Neuen Jahre

Allen Kunden und Bekannten  
**H. Glaser u. Frau**  
Waffere-produkte Kammerstr. 16.

### Ein frohes Neujahr!

wünschen ihrer wertigen Kunden  
Bäckermeister  
**Georg Frese u. Frau**  
Görliger Straße 27.

### Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen wertigen Gästen u. Bekannten  
**Robert Seifert und Frau**  
Völmische Straße 1.

### Ein fröhliches Neujahr!

K. Maksa u. Frau  
Milk- und Butter-Geschäft  
Görliger Straße 29.

### Herzliche Glückwünsche

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Streblener Eisen-Handlung**  
Normann Geiger, Zwickauer Str. 7.

### Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!

meinen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Bruno Petzold und Frau**  
Restaurant, Dresden-Neustadt, Wilschauer Str. 12.

### Mickten.

Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel  
senden ihrer wertigen Kunden

Bäckermeister **Paul Golde u. Frau**, Zwickauer Straße 89.  
**Alwin Schöbel u. Frau**, Wilschauer Str. 41.  
**Gustav Gutter u. Frau**, Produkten- und Grünwaren-  
Geschäft, Zwickauer Straße 47.  
**Friedrich Fischer u. Frau**, Produktengeschäft, Zwickauer-  
Straße 87. [K 851]

### Prosit Neujahr!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Rest. Sächs. Train**  
Paul Nütze u. Frau, Zwickauer Str. 4.

### Die besten Glückwünsche zum Neuen Jahre!

wünschen ihrer wertigen Kunden  
Bäckermeister  
**Otto Gerhardt u. Frau**  
Friedensstraße 35.

### Prosit Neujahr!

**Karl Köhnel und Frau**  
Schölenhandlung  
Völmische Straße Nr. 14.

### Werten Vereinen und Geschäftsfreunden herzliche Glückwünsche zum neuen Jahre.

**Buchdrucker R. Kusch**  
Deubener Str. 5

### Frohes, gesundes Neues Jahr!

Allen wertigen Kunden u. Bekannten  
**Gustav Voland und Frau**  
Zwickauer Str. 22

### Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!

Allen wertigen Kunden u. Bekannten  
Bäckermeister  
**Wilhelm Heinig u. Frau**  
Zwickauer Straße 20

### Zwickauer Hof

Zwickauer Straße 34  
**Prosit Neujahr!**  
Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
Hermann Funke und Frau

Stetzsch, Gohlis, Cossebaude, Oberwartha  
**Die besten Wünsche**  
 zum Jahreswechsel

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
 Emil Morgenstern und Frau, Kohlenhandlung  
 Stetzsch, Lindenstrasse.

**Herzlichste Glückwünsche**  
 zum Neuen Jahre!

Oskar Mann u. Frau, Viechandlung, Stetzsch.  
**Gasthof Stetzsch.**  
 Ein frohes Neues Jahr!

Allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
 R. Rauer und Frau.

**Krüglers Gasthof in Stetzsch.**

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten beste Wünsche zum Neuen Jahre.  
 E. Krüglers.

**Herzlichste Glückwünsche**  
 zum Neuen Jahre!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
 Restaurant z. Bahnschlösschen, Stetzsch, Hans Leinacher u. Fr.  
 Unsere wertigen Kunden, Freunden und Gönner wünschen ein

**Fröhliches Neujahr!**

Paul Schniebs u. Frau, Stetzsch, Hab. anha. Ulung, Dultav-N. Alitz-Patz 4.  
 Ein ge undes und glückliches Neujahr

Allen wertigen Kunden, Freunden und Nachbarn  
 Friseur Gust. Koch und Frau, Stetzsch.

**Deutsches Haus, Cossebaude.**  
 Ein fröhliches Prosit Neujahr!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten.  
 Instrumentenmacher Joseph Stöhr und Frau  
 Cossebaude.

**Restaurant Strassenbahnhof, Cossebaude.**  
 Ein recht frohes Neues Jahr!

Otto Zschiesche und Frau.

**Die besten Glückwünsche zum Neuen Jahre!**

Allen wertigen Kunden, Freunden, Bekannten und Nachbarn.  
 J. Barthel u. Frau, Landwäscherei  
 Gohlis-Dresden.

**Elbschlößchen, Gohlis.**  
 Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten ein  
**Prosit Neujahr**

August Hänsel nebst Frau.

## Groß- u. Kleinölsa

Allen wertigen Gästen, Kunden,  
 :: Freunden und Bekannten ::

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**

---

Gasthof Großölsa, Frau verw. Menzer  
 Bäckermeister Otto Hoffmann und Frau  
 Bäckermeister Martin Chemnitzer und Frau  
 Bäckermeister Hugo Schirmer und Frau  
 Schuhmachermeister Ernst Hammer und Frau  
 Kaufmann Karl Pasig und Frau  
 Fleischermeister Max Heber und Frau  
 Hermann Wolf u. Frau, Kolonialwarenhandlung  
 Alfred Silbermann und Frau, Produktengeschäft  
 Arno Kohnaner und Frau, Klempnerei  
 Otto Hartmann und Frau, Restaurant und  
 Kolonialwarenhandlung  
 Johannes Röger, Schnitt- u. Wollwarengeschäft  
 Ernst Bormann u. Frau, Kolonialwarenhandlung  
 Barbier und Friseur Adolf Pinte und Frau  
 Gasthof Kleinölsa, Georg Menzer und Frau.

**Fissels Restaurant, Klotzsche**  
 Dresdner Straße 7.  
 Allen wertigen Gästen, Kunden, Freunden und Bekannten  
**Ein glückliches Neues Jahr**  
 Oskar Fissel u. Frau.

**Erbgericht Klotzsche.**  
 Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein glückliches Neues Jahr!**  
 Hermann Schaffrath u. Frau.

**Schmiedeschänke Klotzsche.**  
 Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein glückliches Neues Jahr!**  
 Hugo Hahn und Frau.

**Restaurant „Welsches Ross“, Klotzsche-Königswald.**  
**Prosit Neujahr!**

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
 Kurt Tilly und Frau.

**Ottendorf-Okrilla u. U.**

Allen wertigen Kunden, Gästen und Bekannten wünschen wir ein  
**Fröhliches Neujahr!**

H. Clemens und Frau, Grünwarengeschäft  
 E. Lehmann und Frau, Restaurant zum Forsthaus  
 A. Rose und Frau, Friseur  
 Otto Gneuß und Frau, Fleischer  
 Robert Ringel, Schneider  
 Ernst Küttner und Frau  
 Friedrich Hobe und Frau, Worigdorf  
 Paul Klotzsche und Frau  
 Hermann Dittlich und Frau  
 Bruno Finkelstein und Frau  
 Gustav Weinhold und Frau, Worigdorf  
 Hermann Kluge und Frau, Worigdorf  
 Gustav Döring und Frau, Am Ring  
 Kurt Kunath  
 Ferdinand Kunath und Frau  
 Alwin Boden und Frau  
 Karl Börner und Frau, Fleischer, Cunnerdorf  
 Ernst Leipert und Frau, Zigarrengeschäft

**Herzlich. Glückwünsche**  
 zum Jahreswechsel!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
 Wilhelm Hanta und Frau  
 Gasthof zum schwarzen Hahn  
 Ottendorf-Okrilla.

**Herzliche Glückwünsche**  
 zum Jahreswechsel

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
 E. Peizold und Frau  
 Friedrich-Wilhelms-Bad  
 Ottendorf-Okrilla.

**Prosit Neujahr!**

wünschen allen ihren Gästen und Bekannten  
 Rob. Lehner! u. Frau  
 Gasthof zum Hirsch, Okrilla.

**Lindengarten Moritzburg**  
 ein 3fach donnerndes Hoch

Allen wertigen Gästen, Gönnern u. Freunden zum Jahreswechsel  
 Otto Kaiser u. Frau.

K 851] **Unterweißig.**

**Herzlichen Glückwunsch**  
 zum Jahreswechsel!

senden ihrer wertigen Rundschaft  
 Martha verw. Damm, Gasthof.  
 Fleischermeister Richard Escher u. Frau.  
 Bäckermeister Max Gollmann u. Frau.  
 Bäckermeister Bruno Friedrich u. Frau.  
 Robert Friedrich u. Frau, Schnittwaren-  
 geschäft.  
 Schneidermstr. Paul Petermann u. Frau.  
 Schuhmachermeister Max Richter u. Frau.

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Herzlichste Glück- u. Gegenwärtliche.**  
**Rusche & Ahnert**  
 Drogen, Farben, Kolonialwaren, Tabak und Zigarren  
 Wachwitz und Niederpoyritz.

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!**  
 Josef Sigi u. Frau  
 Restaurant Elbschlößchen, Niederpoyritz

**Ein gelundes und glückliches**  
 Neues Jahr!

wünschen ihren wertigen Kunden, Freunden und Gönnern  
 Niederpoyritz.  
 Ernst Richter u. Frau.

**Herzlichen Glückwunsch**  
 zum Jahreswechsel

Eintragene Genossenschaft mit beschränkter Haftung.  
**Schloßbrauerei Niederpoyritz**

**Die besten Wünsche**  
 zum Jahreswechsel!

Allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
 Hermann Richter und Frau, Friedensstr. 1.

**Herzliche Glückwünsche**  
 zum Jahreswechsel

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Louis Schubert und Frau**  
 Friedensstraße 33.

**Herzlichsten Glückwunsch**  
 zum Jahreswechsel

Allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
**Max Brauer u. Frau**  
 Restaurant zum Kuokuok, Heigolandstr. 8.

**Herzlichsten Glückwunsch**  
 zum Jahreswechsel

Allen wertigen Gästen, Freunden und Nachbarn  
**Familie Schimm**  
 Dreißigstg. Kirche 2.

**Prosit Neujahr!**

Allen wertigen Gästen, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
**Otto Klinger u. Frau**  
 Dresden-N., Ramenauer Straße 28.

**Fröhliches Neues Jahr!**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Julius Geißler und Frau**  
 Dresden-N., Ramenauer Str. 45.

**Herzl. Wünsche zum Neuen Jahre!**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Bäckermeister Gerlach und Frau, Görlitzer Strasse 3.**

**Ein glücklich Neues Jahr!**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Fleischermeister Artur Tolch und Frau, Görlitzer Strasse 5.**

**Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!**

Allen wertigen Gästen, Freunden und Nachbarn  
**Restaurant Görlitzer Garten Paul Grosse und Frau**  
 Görlitzer Straße 26.

**Herzl. Glückwünsche**  
 zum Jahreswechsel!

Allen wertigen Kunden u. Bekannten  
 Fleischmeister  
**Martin Paul u. Frau**  
 Konradstr. 12.

**Herzlichen Glückwunsch**  
 zum neuen Jahre

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
 Bäckermeister  
**Gerhard Pabst u. Frau**  
 Wachwitz, Grundstraße.

**Glückliches**  
 Neujahr!

Allen wertigen Kunden u. Bekannten  
**Adolf Rusche u. Frau**  
 Kolonialwaren u. Produktengeschäft  
 Wachwitz.

**Herzlichen Glückwunsch**  
 zum Jahreswechsel!

Allen wertigen Gästen, Freunden u. Bekannten  
**Franz Zimmermann**  
 und Frau  
 Elbterrasse, Wachwitz

**Goldene Krone, Klein-Zschadowitz.**

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**ein recht frohes Neues Jahr!**  
 Agnes, verw. Walter.

**Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!**  
 Josef Sigi u. Frau  
 Restaurant Elbschlößchen, Niederpoyritz

**Herzlichen Glückwunsch**  
 zum Jahreswechsel

Eintragene Genossenschaft mit beschränkter Haftung.  
**Schloßbrauerei Niederpoyritz**

# Kötzschenbroda

**Herzlichen Glückwunsch zum neuen Jahre**  
 Eduard Oackemeyer u. Frau.  
 Restaurant z. Bürgergarten  
 Allen werten Gästen u. Bekannten  
**Ein Prosit Neujahr!**  
 Max Flindelse u. Frau.  
 Restaur. zum Bad.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 unserer werten Kundsch.  
 Hüschmstr. Ernst Kupler u. Frau

**Glückliches Neujahr**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Max Thiem u. Frau**  
 Zigarrengeschäft am Bahnhof.

**Glückliches Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Bruno Wolf u. Frau**  
 Fahrrad- u. Nähmaschinenhandlung

**Gasthof Goldener Anker, Kötzschenbroda.**  
 Allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
**Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!**  
 Otto Baumgarten und Familie.

**Fröhliches Neujahr!!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**B. Müller u. Frau, Fleischer.**

**Vörners Gasthof, Zitzschewig.**  
 Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein Prosit Neujahr!**  
 Max Börner und Frau.

**Glückliches frohes Neujahr!**  
 Bäckerei  
**Paul Schönhalz u. Frau.**

**Gasthof „Drei Linden“, Zitzschewig.**  
 Werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein kräftiges Prosit Neujahr!**  
 Familie Peukert.

**Prosit Neujahr!**  
 meiner werten Kundsch.  
 Hedw. Dahn, Fischhandl. Stöpselstr.

**Fröhliches Neujahr**  
 allen werten Kunden und Freunden  
 Bäckerei  
**Richard Schröder u. Frau**  
 Weinher Straße

**Frohes Neujahr!**  
 unserer werten Kundsch.  
**Friedrich Weber und Frau.**  
 Materialwaren-Geschäft, Sorwerfstr.

**Prosit Neujahr!**  
 werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Georg Richter und Frau**  
 Schreiberei Kuntzschers Hof

**Fröhliches neues Jahr!**  
 unserer werten Kundsch.  
 Bäckereimeister  
**Arno Uhlmann und Frau**

**Herz. Neujahrswunsch!**  
 unserer werten Kundsch.  
 Barberie- und Schuhwarenhandl.  
**Julius Lubbo und Frau**

**Prosit Neujahr!**  
 bringen ihrer werten Kundsch.  
 Materialwaren-Handlung  
**Emil Gildner und Frau**

**Prosit Neujahr!**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
 Kaiserbrauerei  
**Richard Wagner und Frau**  
 Restaurant z. Bahnhöfchen

**Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Gästen, Freunden u. Bekannten  
**Georg Weichach und Frau**  
 Restaurant Hiltberg  
 Helfenberger Grund

**Glückliches Neujahr!**  
 unserer werten Kundsch.  
 Bäckereimeister  
**Paul Mathies u. Frau**  
 Endstation der Kötzschbahn.

**Prosit Neujahr!**  
 Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**August Aohlig u. Frau**  
 Fahrrad- u. Schuh-Geschäft.

**Frohes, gesundes Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Woldemar Eichlers**  
 Wolkerei.

**Glückliches Neues Jahr**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
 Tapezier- und Malermeister  
**Robert Birke und Frau.**

**Ein glückliches neues Jahr**  
 allen werten Kunden, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
**Gust. Beger u. Frau**  
 Bäckerei, Ober-Kötzschenbroda

**Glückliches frohes Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Hermann Rudelt und Frau**  
 Ein Prosit Neujahr!  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
 Schneidemeister Karl Naume u. Frau

**Prosit Neujahr!**  
 Züchlermeister  
**Otto Hilig und Frau.**

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Helmut Berger und Frau.**

**Ein glückliches Neujahr!**  
 Bäckerei  
**Herm. Franz u. Frau**

**Ein recht frohes Neujahr!**  
 allen werten Gästen und Bekannten  
**Paul Starkes Bergrestaurant, Zitzschewig.**

**Gesundes Neues Jahr!**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Otto Schade und Frau**  
 Restaurant zum Ratskeller

**Prosit Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Julius Birkigt und Frau**  
 Kolonial- u. Materialwaren-Geschäft

**Fröhliches neues Jahr!**  
 weiter Kundsch., Freunden und Bekannten  
**Schuhmacher E. Du sky und Frau**  
 Glückliches gesundes neues Jahr!  
 allen werten Kunden  
**August Wowsnik und Frau**  
 Kolonial- u. Materialwarenhandl.

**Prosit Neujahr!**  
 unserer werten Kunden u. Freunden  
**Schuhmacher O. Wald Böhm u. Frau**

**Herzliche Glückwünsche zum neuen Jahre**  
 unserer werten Kundsch.  
 Bäckereimeister  
**Herm. Böhm und Frau**

**Glückliches neues Jahr!**  
 unserer werten Kundsch.  
 Schreibwarenhandlung  
**Paul Naumann und Frau**  
 Restaurant „Eönlher Hof“  
 Niederlöbnitz

**ein Prosit Neujahr!**  
 G. Richter und Frau

**Glückliches neues Jahr!**  
 unserer werten Kundsch., Freunden und Bekannten  
**John. Heibach u. Frau, Obstweinhdlg.**

**Frohes gesundes Neues Jahr**  
 unserer werten Kundsch.  
 Bäckereimeister  
**Bückerstr. Bruno Lantisch u. Frau**

**Gasthof Naundorf**  
 Kötzschenbroda  
**Kräftiges Prosit Neujahr!**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Edmund Liebcher und Frau**

**Fröhliches gesundes Neues Jahr!**  
 unserer werten Gästen, Kunden, Freunden und Bekannten  
**Paul Thomas und Frau**  
 Café und Butterhandlung

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Arthur Wöfel und Frau**  
 Bäckerei u. Materialwarenhandlung

**Glückliches frohes Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
 Fleischermeister  
**Hermann Rudelt und Frau**  
 Ein Prosit Neujahr!  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
 Schneidemeister Karl Naume u. Frau

**Prosit Neujahr!**  
 Züchlermeister  
**Otto Hilig und Frau.**

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 werten Gästen und Bekannten  
**A. Haase u. Frau, Raubergstr.**  
 Obst- u. Weinwaren-Geschäft, Kötzschstr. 6

**Herz. Glückwunsch zum neuen Jahre!**  
 senden ihrer Kundsch.  
 Wolkerei Naake, Laubegast.

**Herz. Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 allen werten Kunden und Bekannten  
**Fahrradhaus „Frisch auf“**  
 Julius Friedland und Frau.

**Herz. Glückwunsch zum Jahreswechsel**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Rest. „Bismarckhaus“**  
 Familie Böttcher.

**Herz. Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 allen werten Kunden und Bekannten  
**Bäckereimeister Wollmann u. Frau.**

**Fröhliches Neujahr!**  
 weiter Kundsch. und Bekannten  
 Fleischermeister  
**P. Ebert und Frau**  
 Laubegast, Hauptstrasse.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 werten Gästen und Bekannten  
**H. Berthold u. Frau**  
 Laubegast, Hauptstrasse.  
**Fiedlers Restaurant.**

**Gesundes neues Jahr**  
 wünschen ihrer werten Kundsch. und Bekannten  
**Fleischermeister P. Blinke und Frau.**  
 Laubegast, Hauptstrasse.

**Frohes Neues Jahr**  
 weiter Kundsch. und Bekannten  
**Rich. Weber und Frau**  
 Laubegast.

**Bier-Großhandlung und Beerenweinverkauf.**

**Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Gästen, Freunden u. Bekannten  
**Max Werner u. Frau**  
 Tolkwitz.

**Glückliches Neues Jahr**  
 wünscht seiner werten Kundsch. und Bekannten  
**Karl Meinel**  
 Schuhmacher u. Schuhwaren-Lager  
 Niederpoyritz.

**Glückliches Neues Jahr**  
 wünschen ihrer werten Kundsch. und Bekannten  
**Fleischermeister P. Blinke und Frau.**  
 Laubegast, Hauptstrasse.

**Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Gästen, Freunden u. Bekannten  
**Max Werner u. Frau**  
 Tolkwitz.

Unserer werten Kundsch.  
**ein gelundes und frohes Neues Jahr!**  
 Fleischermeister. **Arno Alimner und Frau**  
 Niederpoyritz

**Herzlichen Glückwunsch zum Neuen Jahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
 Bäckereimeister  
**Ernst Thomas u. Frau**

**Prosit Neujahr!**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Hermann Menzel und Frau**

**Laubegast, Restaur. z. Flora**  
**Frohes, gesundes Neues Jahr!**  
 meiner werten Kundsch.  
**S. Raden, Schuhmacher**  
 Laubegast, Hauptstrasse.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 wünschen ihrer werten Kundsch., Freunden und Bekannten  
**A. Haase u. Frau, Raubergstr.**  
 Obst- u. Weinwaren-Geschäft, Kötzschstr. 6

**Herz. Glückwunsch zum neuen Jahre!**  
 senden ihrer Kundsch.  
 Wolkerei Naake, Laubegast.

**Herz. Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 allen werten Kunden und Bekannten  
**Fahrradhaus „Frisch auf“**  
 Julius Friedland und Frau.

**Herz. Glückwunsch zum Jahreswechsel**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Rest. „Bismarckhaus“**  
 Familie Böttcher.

**Herz. Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 allen werten Kunden und Bekannten  
**Bäckereimeister Wollmann u. Frau.**

**Fröhliches Neujahr!**  
 weiter Kundsch. und Bekannten  
 Fleischermeister  
**P. Ebert und Frau**  
 Laubegast, Hauptstrasse.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 werten Gästen und Bekannten  
**H. Berthold u. Frau**  
 Laubegast, Hauptstrasse.  
**Fiedlers Restaurant.**

**Gesundes neues Jahr**  
 wünschen ihrer werten Kundsch. und Bekannten  
**Fleischermeister P. Blinke und Frau.**  
 Laubegast, Hauptstrasse.

**Frohes Neues Jahr**  
 weiter Kundsch. und Bekannten  
**Rich. Weber und Frau**  
 Laubegast.

**Bier-Großhandlung und Beerenweinverkauf.**

**Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Gästen, Freunden u. Bekannten  
**Max Werner u. Frau**  
 Tolkwitz.

**Glückliches Neues Jahr**  
 wünscht seiner werten Kundsch. und Bekannten  
**Karl Meinel**  
 Schuhmacher u. Schuhwaren-Lager  
 Niederpoyritz.

**Glückliches Neues Jahr**  
 wünschen ihrer werten Kundsch. und Bekannten  
**Fleischermeister P. Blinke und Frau.**  
 Laubegast, Hauptstrasse.

**Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Gästen, Freunden u. Bekannten  
**Max Werner u. Frau**  
 Tolkwitz.

**Herz. Glückwunsch**  
 zum Jahreswechsel ihren werten Kunden, Freunden u. Bekannten:  
 Bäckereimeister

- Friedrich Mahro, Bittersee
- Alwin Uhlmann, Bittersee
- Adolf Eichler, Bittersee
- Richard Wiemer, Bittersee
- Richard Litzner, Bittersee
- Karl Ebert, Bittersee
- Richard Albrecht, Bittersee
- Hermann Seifert, Burg
- Oswald Köhler, Burg
- Robert Hempel, Burg
- Louis Martin, Burg
- Alwin Heber, Klein-Naundorf
- Emil Zschunke, Klein-Naundorf
- Gustav Winkler, Klein-Naundorf
- Otto Uhlmann, Klein-Naundorf
- Bruno Dersch, Gützig
- Bonno Seidel, Gützig
- Karl Krause, Gützig
- Max Hauptvogel, Gützig
- Richard Lippold, Schiedau.

**Prosit Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Oswald Becker und Frau**  
 Kolonial-, Fleisch- und Wurstwaren.

**Zum Jahreswechsel**  
 gestatte ich mir, allen lieben Freunden und Bekannten, insbesondere meiner werten Kundsch., die  
**Herzlichsten Glückwünsche**  
 darzubringen. Gleichzeitig bitte ich, das mir im Vorjahre in so reichem Maße geschenkte Wohlwollen und Vertrauen auch in diesem Jahre mir zuteil werden zu lassen.  
**Paul Vogt, Zerkuchenfabrik**  
 Niederpösterwitz.

**Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Bruno Fischer und Frau, Niederpösterwitz.**

**Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel**  
 unserer werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Paul Hegwer und Frau**  
 Niederpösterwitz.

**Ein glückliches Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Max Greiner u. Frau**  
 Niederpösterwitz.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 unserer werten Kundsch., Nachbarn, Freunden und Hausgenossen  
 Herzl. Glückwunsch zum neuen Jahre!  
**E. Gerhardt u. Frau**  
 Niederpösterwitz

**Kräftiges Prosit Neujahr!**  
 unserer werten Kundsch.  
**Oskar Maier u. Frau**  
 u. u. Niederpösterwitz.

**Die besten Wünsche zum Jahreswechsel**  
 werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Ernst Wehnert u. Frau**  
 Niederpösterwitz

**Frohes u. gesundes Neujahr**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Seib Stöbner und Frau**  
 Niederpösterwitz

**Prosit Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Gästen, Freunden und Bekannten  
**Adolf Dreßler und Familie**  
 Restauration und Fleischeri  
 Nieder-Gittersee.

**Frohes, gesundes Neues Jahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Sensations-Hugo Schnolder und Frau**  
 Gittersee, Postappler Str. 5.

**Herzlichen Glückwunsch zum Neuen Jahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Marie Zscheile**  
 Produkten- u. Grünwarengeschäft  
 Burgk.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
**Paul Nake und Frau**  
 Neu-Wurgwitz.

**Herz. Glückwunsch zum Neuen Jahre**  
 allen werten Kunden, Freunden und Gönnern  
**Jamilie Niedeck, Barbiergehülft**  
 Neu-Wurgwitz.

**Ein glückliches Neujahr!**  
**Paul Müller u. Frau**  
 Bäckerei, Kaffee- und Weinladen  
 Neu-Wurgwitz.

**Herzlichsten Glückwunsch zum Jahreswechsel!**  
 Alwin Krönert u. Frau  
 Eisenwarenhandlung  
 Niederhermsdorf.

**Die besten Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Luzian Pietrzykowsky**  
 Schneiderei u. Holzhandlung  
 Gommern bei Borsdorf.

**Frohes gesundes Neues Jahr!**  
 allen Freunden, Kunden und Bekannten  
 Bäckereimeister  
**Bruno Schräger und Frau**  
 Pappitz.

# 1914 Vorstadt Cotta 1914

## Herzliche Glückwünsche zum Neuen Jahre

senden

- Bäckermeister** Oskar Röder u. Frau, Cossesbauder Straße 30  
 Friedrich Kern u. Frau, Warthaer Straße 7  
 Hermann Morgenstern u. Frau, Lönbergstraße 15  
 Friedrich Fischer u. Frau, Leutewitzer Straße 19  
 Artur Goldschmidt u. Frau, Hebbelstraße 1  
 Georg Fleischer u. Frau, Cossesbauder Straße 42  
 Robert Willing u. Frau, Virenhainer Straße 4  
 Otto Schuffenhauer u. Frau, Lübecker Straße 77  
 Otto John u. Frau, Kronprinzenstraße 6  
 Oskar Backofen u. Frau, Kronprinzenstraße 13  
 Traugott Dressel, Kronprinzenstraße 16  
 Paul Mellick u. Frau, Kronprinzenstraße 20  
 Martin Kartmann u. Frau, Pennticher Straße 33  
 Café Reichskanzler, Klopstockstraße 22
- Büchsenmeister** Artur Thieme u. Frau, Odenwitzer Straße 1  
 Max Sänge u. Frau, Warthaer Straße 25  
 Richard Röntzsch u. Frau, Warthaer Straße 1  
 Oskar Kunath u. Frau, Cossesbauder Straße 40  
 Max Giesmann u. Frau, Lübecker Straße 113  
 Otto Weigel u. Frau, Klopstockstraße 32  
 Georg Kayser u. Frau, Sacksdorfer, Ecke Kronprinzenstraße
- Restaurant** Vier Jahreszeiten, Emma verw. Hentzschel, Warthaer Straße  
 Brauerhof, Carl Naumann u. Frau, Gottfried Keller-Straße  
 Turnersheim, Hans Rammelsberger u. Frau, Odenwitzer Straße 7  
 Zur Heiterkeit, Max Neef u. Frau, Cossesbauder Straße 21  
 Zum Silbch. Wald, Walter Kludig u. Frau, Hühdorfer Straße  
 Zum Forsthof, Oswald Leopold u. Frau, Klopstockstraße 43  
 Goldner Anker, Tittel u. Frau, Klopstockstraße 40

- Milch- und Buttergeschäft Frau verw. Hennig, Sacksdorfer Straße 7  
 Marie verw. Richter, Cossesbauder Straße 25  
 Emil Bruchholz u. Frau, Klopstockstraße 54
- Drogen-, Farben- und Kolonialwarenhandlung Bruno Voigt u. Frau, Cossesbauder Straße 23
- Kolonialwaren Fritz Schmidt u. Frau, Körkestraße 8  
 Albert Creutz u. Frau, Warthaer Straße 8  
 Bernhard Schneider u. Frau, Gottfried Keller-Straße 7
- Produkten und Grünwaren Gustav Wurm u. Frau, Odenwitzer Straße 3  
 Oswald Müller u. Frau, Grillparzerstraße 14
- Bierhandlung Friedrich Heiber u. Frau, Klopstockstraße 50
- Wein- und Spirituosenhandlung Marie verw. Rost, Cossesbauder Straße 44  
 Bruno Jilmert, Müllers Nachf., Hamburger Straße 87
- Buch-, Schneiderei und Modewaren Berta Störmer, Warthaer Straße 5
- Schnittwarengeschäft J. Moser u. Frau, Hühdorfer Straße 12
- Barbier M. Metzner, Freiburger Straße 69  
 Alfred Kaps u. Frau, Kronprinzenstraße 21
- Zigarrengeschäft Kurt Heinrich u. Frau, Hamburger Straße, gegenüber dem Schusterhaus
- Fisch- und Delikatessengeschäft N. Schepitz u. Frau, Klopstockstraße 48
- Schokoladengeschäft Bruno Mandol u. Frau, Cossesbauder Straße 33
- Schuhmachermeister Hermann Hühnel u. Frau, Warthaer Straße 23
- Wäbelgeschäft Hugo Liebig u. Frau, Pennticher Straße 32
- Buch- und Papierhandlung Hugo Pohl u. Frau, Pennticher Straße 27
- Drogen-, Farben- und Kolonialwarenhandlung Franz Bauer u. Frau, Rennersdorfer Straße 5
- Eisenwarenhandlung, Haus- und Küchengeräte E. Beyer, Inhaber Arno Beyer, Hamburger Straße

# 1914 Prosit Neujahr! 1914

### Ein glückliches Neues Jahr!

allen Freunden, Kunden und Bekannten  
Fleischermeister  
Georg Hennig u. Frau  
Kronprinzenstraße 14.

### Ein glückliches Neues Jahr!

allen Gästen, Freunden und Bekannten  
Auguste verw. Rosenkranz  
Hamburger Straße 81.

### Die besten Wünsche zum Jahreswechsel!

allen Kunden, Freunden und Bekannten  
Anna Burkhardt  
Schnittwarengeschäft, Klicotta 3

### Glückliches Neujahr!

unserer wertsten Kundenschaft und Bekannten  
Fleischermeister  
Bernhard Häsner u. Frau  
Lübecker Str. 107.

### Die besten Wünsche zum Jahreswechsel!

unserer wertsten Kundenschaft, Freunden und Bekannten  
Brot- und Backwarenhandlung, Milchtransport  
J. Röder u. Frau  
Lübecker Str. 81.

## Hut- u. Modebasar

Felix Fenn und Frau  
am Hofbrauhaus.

### Prosit Neujahr!

wünscht allen wertsten Gästen, Freunden und Bekannten  
Ball- und Gesellschaftshaus „Die Linden“  
Max Rössel und Frau.

### Die besten Wünsche zum Jahreswechsel!

allen wertsten Kunden, Freunden und Bekannten  
Emil Kühnel und Frau, Buch- und Holzhandlung  
Cotta, Cossesbauder Strasse 5.

### Gaslhof Cotta.

Besten Gästen, Freunden und Bekannten wünschen  
Ein recht frohes, glückliches Neues Jahr!  
Helarich Beuhne und Frau.

### Die herzlichsten Glückwünsche zum Neuen Jahre!

allen wertsten Kunden, Freunden und Bekannten  
Waldemar Gruhl und Frau  
Büchsberei und Papierhandlung, Klicotta.

### Ein glückliches Neujahr!

allen wertsten Kunden, Freunden und Bekannten  
Georg Miersch u. Frau  
Grünwaren- u. Produktengeschäft  
Cossesbauder Str., Ecke Warthaer Str.

### Herzlichen Glückwunsch zum neuen Jahre!

Julius Goldammer u. Frau.  
Hühdorfer Straße 2.

### Butterhaus Kleeblatt

Allen Kunden und Bekannten ein  
Prosit Neujahr!  
Otto Sparrn u. Frau  
Klopstockstraße 44.

### Ein fröhliches Prosit Neujahr!

Allen wertsten Gästen, Freunden und Bekannten  
Oskar Rebske und Frau  
Lübecker Hof, Cotta.

### Ein glückliches Neues Jahr

wünschen ihrer wertsten Kundenschaft  
Cotta. Bauer u. Schramm.

### Restaurant zur Talschänke, Dr.-Cotta

Prosit Neujahr!  
allen wertsten Gästen, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
Ernst Rudolph und Frau.

### Ein glückliches Neues Jahr!

allen Freunden, Kunden und Bekannten  
Roquette-Burg  
Otto Junghanns u. Frau  
Warthaer Straße 18.

### Die besten Wünsche zum Neuen Jahre!

allen wertsten Kunden, Freunden und Bekannten  
Hermann Fischer und Frau  
Produkten-Geschäft  
Dresden-Cotta, Klopstockstr. 45

### Ein glückliches Neues Jahr!

allen wertsten Abonnenten, Freunden und Parteigenossen  
Naumanns  
Buch- und Papierhandlung  
Cossesbauder Str. 29

# Vorstadt Cotta

## Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen wertigen Kunden, Gästen, Freunden und Bekannten

**Bädermeister Emil Gnauck** und Frau, Hürlingstraße 32

**Bädermeister Kurt Plotsch** und Frau, Weidenhofstraße 50

**Bädermeister Richard Knöfel** und Frau, Weidenhofstraße 35

**Bädermeister Paul Zimmermann** und Frau, Steinbacher Straße 27

**Fleischermeister Ernst Kriewel** und Frau, Blumenhofstraße 1

**Fleischermeister Kurt Brückner** und Frau, Gottfried-Steuer-Straße 92

**Fleischermeister Alfred Böttger** und Frau, Weidenhofstraße 33

**Schuhmachermeister Robert Obst** u. Frau, Hürlingstraße 34

**Schuhmachermeister Otto Pfefferkorn** und Frau, Wilhelm-Franz-Straße 10

**Milch- und Buttergeschäft Anna verheh. Werner**, Hürlingstraße 41

**Strohbachs Zigarrenhaus**, Ecke Grünparkstr. u. Steinbacher Straße, gegenüber dem Turmhaus

**Schmiedewerkzeuggeschäft Bernhard Krieg** und Frau, Steinbacher Straße 30.

**Kolonialwarengeschäft Rich. Schneider** und Frau, Hürlingstraße 43

**Kolonialwarengeschäft Anna verm. Faber**, Wilhelm-Franz-Straße 12

**Kolonialwarengeschäft Arno Ritscher** und Frau, Steinbacher Straße 37

**Kolonialwarengeschäft Andreas Seidt** und Frau, Alvenslebenstraße 27

**Barbieregeschäft Karl Baude** und Frau, Weidenhofstraße 33

**Kohlen- und Fuhrgeschäft Joh. Schöfer** und Frau, Alvenslebenstraße 26

## Prosit Neujahr

**Restaurant z. Steinbacher Hof**  
Dresden-Cotta, Steinbacher, Ecke Hürlingstraße.  
Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein gesundes glückliches Neujahr**  
Hochachtungsvoll Anna verw. Schmidt.

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
**Herrn Georgi u. Frau**, Kantine Neudtze, Bischofsweg.

## Glückliches Neujahr!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Max Büttner und Frau**  
Produktionsgesch. u. Hauswirtschaftl. Schulung  
Schönhauserstraße 11.

## Fröhliches Neujahr!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Max Brendel u. Frau**  
Restaurant, Friedrichstr. 11.

## Prosit Neujahr!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Restaur. König Anton**  
48 Weißeritzstraße 48  
Max Seifert und Frau.

## Herzlichsten Glückwunsch

wertigen Kunden, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
**R. Leuschner u. Frau**  
Kohlenhandlung  
Vorst. Cotta, Abendrothstr. 4

## Herzlich. Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Milchgarten Ostragehege**  
Andreas Herr und Frau.

## Glückliches Neues Jahr

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Rest. Weißeritzburg**  
Familie Rolk.  
Ein fröhliches

## Prosit Neujahr!

Allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
**Restaurant Hermannshof**  
Weißeritzstraße 14.  
Hermann Wölfer und Frau.

## Glückliches Neues Jahr

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Max Pätzold u. Frau**  
Restaurant, Wettinerstr. 65.

## Fröhliches Neujahr!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Oswald Köhler und Frau**  
Restaur. Einigkeit, Schöngart. 3

## Fröhliches Neujahr!

Allen unsern wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**August Woad u. Frau** :: Restaurant zum Alten Dessauer, Weißeritzstr.

## Prosit Neujahr!

Allen unsern wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Restaurant Hermann Conrad**, Friedrichstr. 18

## Prosit Neujahr!

meinen wertigen Gästen  
**Johannes Hellmich**, Weisseritzstr. 56.

## Prosit Neujahr!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Paul Göhler und Frau**  
Friedrichstraße 19.

## Restaur. Ernst Fallack, Vorwerkstr. 1

Allen meinen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Herzlichsten Glückwunsch zum Jahreswechsel!**  
Julius Engler.

## Herzlichsten Glückwunsch zum Jahreswechsel

Allen meinen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Fleischermeister Hugo Köhler u. Frau**  
14 Friedrichstraße 14.

## Ein fröhliches Prosit Neujahr!

„einen guten Schluck“ beim alten Ruhigen  
Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Johannes Rentsch u. Familie**, Restaurant Friedrichstr. 52.

## Zum Jahreswechsel

Allen wertigen Freunden, Verwandten, Gästen und Bekannten ein  
**Prosit Neujahr!**  
**Gebrüder Grimmer und Mutter**  
Restaurant Dürerstraße 5.

## Prosit Neujahr!

Allen meinen wertigen Gästen, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
**Kurt Gedlich und Frau**  
Restaurant, Ammonstraße 51.

## Ein fröhliches Prosit Neujahr!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Kohlenhandlung Woldmar Haupt**, Wettinerstr. 54.

## Restaurant zum Jäger

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Herzliche Glück- und Segenswünsche zum Jahreswechsel!**  
Arno Colditz und Frau.

## Glückliches Neues Jahr!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Heinrich Oder u. Frau**  
Reißenhofstraße 14.

## Ein glückliches Neujahr!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Karl Emil Zirnstein und Frau**  
Kolonialwaren- und Delikatessen-Geschäft.  
Großenhainer Straße Nr. 73.

## Ein glückliches Neues Jahr!

wünschen wir unserer wertigen Kundschaft  
**Fleischermeister Alwin Blechschmidt u. Frau**  
Dresden, Große Brüdergasse.

## Africanisches Konzerthaus

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein fröhlich. Prosit Neujahr!**  
Fr. Löwe und Frau.

## Prosit Neujahr!

Allen meinen Gästen, Freunden und Bekannten ein  
**Glückliches Neujahr**  
Restaurant z. Lustigen Zecher  
Bismarckstraße 39  
Max Müller und Frau.

## Prosit Neujahr!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Restaurant Gensjäger**  
An der Frauenkirche 3  
Tag und Nacht geöffnet  
Allen wertigen Gästen und Bekannten  
**Fröhliches Neujahr!**  
Fr. Worm u. Frau.

## Ein fröhliches Prosit Neujahr!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Paul Müller und Frau**  
Leutewitzer Str. 15.

## Zum Jahreswechsel

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Martha v. Kern u. Sohn**  
Klosterstraße 50.

## Die besten Wünsche zum Jahreswechsel!

Allen wertigen Kunden, Nachbarn und Bekannten  
**Hermann Richter und Frau**  
Leubergstraße 5

## Ein glückliches Neujahr!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Schneidermeister Johann Heil**  
Barthauer Straße 3.

## Die besten Wünsche zum Neuen Jahre!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Paul Kempe und Frau**  
Markthalle u. Oberwassertor 3. Anst.waren.

## Ein Prosit Neujahr!

wünschen allen  
**G. Quasdorf und Frau**  
Schuhgeschäft  
Warthaer Straße 6

## Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen unsern wertigen Kundschaft, Freunden und Bekannten  
**Dietrichs Möbel- und Partiewaren-Haus**  
Kronprinzenstr. 10.

## Fröhliches und gesundes Neujahr

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Brano Nünisch und Frau**  
Königsplatz, Ecke Klosterstr.

## Die besten Wünsche zum Neuen Jahre!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Cardies- und Perlegeschäft Fritz Blumentritt und Frau**  
Ockerwitzer Straße 14.

## Leutewitzer Herzl. Glückwunsch zum Jahreswechsel!

Allen wertigen Gästen, Freunden u. Bekannten  
**Alfred Fehrmann u. Frau**

## Herzlichen Glückwunsch zum neuen Jahre!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Restauration Stadt Riesa**, Adlergasse, Ecke Wachbleichstr.  
Gustav Dietze und Frau.

## ein frohes und gesundes Neujahr!

Allen wertigen Freunden und Bekannten  
**Franz Klaus und Frau**  
Restaurant Onkel Toms Hütte.  
Sommer und Winter geöffnet.

## Ein fröhliches Prosit Neujahr

Allen unsern wertigen Gästen, Freunden sowie Nachbarn  
**August Woad u. Frau** :: Restaurant zum Alten Dessauer, Weißeritzstr.

## Prosit Neujahr!

Allen unsern wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Restaurant Hermann Conrad**, Friedrichstr. 18

## Prosit Neujahr!

meinen wertigen Gästen  
**Johannes Hellmich**, Weisseritzstr. 56.

## Prosit Neujahr!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Paul Göhler u. Frau**  
Friedrichstraße 19.

## Bad zur Schanze

Cotta, Unterhöflicher Str. 10  
Unserer wertigen Kundschaft ein  
**Frohes gesundes neues Jahr!**  
Ernst Schuster u. Frau.

## Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!

Allen wertigen Gästen, Freunden u. Bekannten  
**Alfred Fehrmann u. Frau**

## Herzlichen Glückwunsch zum neuen Jahre!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Restauration Stadt Riesa**, Adlergasse, Ecke Wachbleichstr.  
Gustav Dietze und Frau.

## ein frohes und gesundes Neujahr!

Allen wertigen Freunden und Bekannten  
**Franz Klaus und Frau**  
Restaurant Onkel Toms Hütte.  
Sommer und Winter geöffnet.

## Ein fröhliches Prosit Neujahr

Allen unsern wertigen Gästen, Freunden sowie Nachbarn  
**August Woad u. Frau** :: Restaurant zum Alten Dessauer, Weißeritzstr.

## Prosit Neujahr!

Allen unsern wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Restaurant Hermann Conrad**, Friedrichstr. 18

## Prosit Neujahr!

meinen wertigen Gästen  
**Johannes Hellmich**, Weisseritzstr. 56.

## Prosit Neujahr!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Paul Göhler u. Frau**  
Friedrichstraße 19.

# Radeberg u. Umg.

## Die herzlichsten Glückwünsche zum Neuen Jahre!

senden

**Goldene Sonne**, Dresdner Straße, **Wilhelm Richter**, Tefüllateur  
**Bierhalle**, Palastgasse, **Bruno Schurig** und Frau  
**Friedrichschlösschen**, Friedrichstraße, **Alwin Brückner** und Frau  
**Restauration Harmonie**, Dresdner Str., **Artur Große** und Frau  
**Tunnel-Restaurant**, **Edwin Brückner** und Frau  
**Restaurant Pillnitzer Hof**, König-Albert-Straße, **Frau verw. Völkel**  
**Fuchs' Restaurant**, Bahnhofstraße 14, **Louis Fuchs** und Frau  
**Restaurant Reichskrone**, **Karl Quasdorf** und Frau  
**Restaurant zur Quelle**, Lange Straße, **Herm. Winter** und Frau  
**Restaurant Sächsischer Reiter**, **Oskar Gnauk** und Frau  
**Restaurant zur Börse**, Pirnaische Straße, **Karl Sauer** und Frau  
**Restauration Amtshof**, Niederstraße, **Herm. Lukas** und Frau  
**Restauration Edelweiß**, Fildstraße  
**Restaurant zum Forsthaus**, **Max Welso** und Frau, Forstweg  
**Restauration Heiterer Blick**, **Paul Gomlich** und Frau  
**Restaar. Deutsche Eiche**, **Bruno Geißler** und Frau  
**Herzogs Restauration**, **Herzog** und Frau, Steinstraße  
**Automaten-Restaurant und Fleischererei**, **Julius Purschwitz** und Frau  
**Tamms Restaurant**, **Ewald Plechniszeck** und Frau, Pirnaische Straße  
**Helzels Restaurant**, **Gustav Domaschik** und Frau, Markt 11  
**Konditorei und Café Post**, Dresdner Straße, **Bruno Schmidt** und Frau  
**Konditorei und Café**, **Franz Kostron** und Frau, Dresdner Straße  
**Konditorei und Café**, **Bernhard Wolf** und Frau, Dresdner Straße  
**Konditorei und Café**, **Max Wels** und Frau, Mittelstraße  
**Max Börner**, Brauereibesitzer, und Frau, Mühlstraße  
**Eduard Bötcher** und Frau, Biergroßhandlung, Fabrikstraße  
**Hartstein**, Biergroßhandlung, Pirnaische Straße  
**Fleischermeister Walter Scholz** und Frau, Friedrichstraße 13

**Fleischermeister Paul Neubert** und Frau, Lange Straße 7  
**Fleischermeister Ernst Eysold** und Frau, Röderstraße, Rudolf Speckings Nachfolger  
**Fleischermeister Klemens Grötschel** und Frau, Dresdner Straße  
**Fleischermeister Max Ziegenbalg** und Frau, Dresdner Straße  
**Fleischermeister Richard Eisold** und Frau, Hauptstraße  
**Frau Amalie verw. Trobisch**, Fleisch- u. Wurstwaren-Geschäft, Oberstraße  
**Fleischermeister Reinhold Riemer** und Frau, Fabrikstraße 9  
**Fleischermeister Hermann Schiffner** und Frau, Fabrikstraße 24  
**Fleischermeister Alwin Schäfer** und Frau, Widmarstraße 8  
**Fleischermeister Artur Großmann** und Frau, Bahnhofstraße  
**Fleischermeister Paul Höhne** und Frau, Pirnaische Straße  
**Fleischermeister Alwin Riemer** und Frau, Güterbahnhofstraße  
**Fleischermeister Franz Schäfer** und Frau, Dresdner Straße  
**Fleischermeister Otto Demmler** und Frau, Bahnhofstraße 14  
**Fleischermeister Joseph Meisel** und Frau, Pirnaische Straße 23  
**Fleischermeister Oskar Ranft** und Frau, Pulsniger Straße 4  
**Bäckermeister Hugo Freyer** und Frau, Röderstraße  
**Bäckermeister Bruno Hupfer** und Frau, Friedrichstraße  
**Bäckermeister Oswald Gey** und Frau, Lange Straße  
**Bäckermeister Alwin Fischer** und Frau, Dresdner Straße  
**Bäckermeister Georg Gärtner** und Frau, Oberstraße 85  
**Oswald Großmann** und Frau, Weiß- u. Feinbäckerei, Pulsniger Straße  
**Bäckermeister Hans Nitschke** und Frau, Friedrichstraße  
**Bäckermeister Richard Berger** und Frau, Stolpener Straße  
**Bäckermeister Artur Röntsch** und Frau, Pulsniger Straße  
**Bäckermeister Max Naacke** und Frau, Pirnaische Straße  
**Bäckermeister Otto Neef** und Frau, Neue Gasse  
**Bäckermeister Paul Gerhard** und Frau, Lange Straße 11  
**E. Schurigs Pfefferkuchlerei**, Dresdner Straße

**Bäckermeister Emil Arnold** und Frau, König-Albert-Straße 19  
**Bäckermeister Gustav Lorenz** und Frau, Fabrikstraße  
**Bäckermeister Paul Hentzschel** u. Frau, Fabrikstraße  
**Bäckermeister Otto Hartung** und Familie, Güterbahnhofstraße  
**Bäckermeister Max Bayer** und Frau, Ede Stolpener und Grundstraße  
**Bäckermeister Emil Hoyer** und Frau, Ede Dresdner Straße und Obergraben  
**August Krämer** und Frau, Zigarren-Geschäft, Lange Straße  
**Ottomar Illing**, Zigarren-Geschäft, Röderstraße  
**Bauers Zigarren-Geschäft**, Dresdner Straße  
**Johannes Kasper** und Frau, Zigarren-Geschäft, Röderstraße  
**Wilhelm Jakobi** und Frau, Zigarren-Geschäft, Dresdner Straße  
**Frau verw. Anke**, Tabak- und Zigarren-Spezial-Geschäft, Dresdner Straße  
**Emil Eysold** und Frau, Drechlerei u. Schirmgeschäft, Pirnaische Straße  
**Emil Menzel** und Frau, Buchhandlung, Röderstraße 10  
**Alfred Neumann** und Frau, Buchbinderei, Buch- und Papierhandlung, Dresdner Straße  
**Schneidermeister Max Hollan** und Frau, Markt 18  
**Schneidermeister Ernst Berndt** und Frau, Lange Str.  
**Schneidermeister Franz Richter** u. Frau, Dresdner Str.  
**Schneidermeister Ernst Huhle** und Frau, Röderstr. 1  
**Schneidermeister G. Weber**, Mittelstraße  
**Schneidermeister Ernst Karl**, Kaiser-Wilhelm-Straße 8  
**Franz Busch** und Frau, Koffer- und Friseur-Geschäft, Oberstraße  
**Fritz Sandler** und Frau, Herren- und Damen-Frisier-Salon, Hauptstraße  
**Otto Wendel**, Friseur und Perückenmacher, und Frau, Dresdner Straße  
**Max Scholze**, Koffer- und Friseur-Salon, Pirnaische Straße  
**Bruno Petsold**, Barbier u. Friseur, und Frau, Bahnhofstraße 19  
**Emil Schulz**, Barbier u. Friseur, und Frau, Dresdner Straße  
**Paul Winkler**, Herren- und Damenfriseur, und Frau, Pulsniger Straße 4  
**W. Kossak** und Frau, Barbier- und Friseur-Geschäft, Dresdner Straße, Deutsche Eiche  
**Walter Enter**, Barbier u. Friseur, Dresdner Straße  
**Otto Thomass** und Frau, Möbelmagazin u. Tischlerei, Oberstraße  
**Bernhard Wehnert**, Tischlermeister, Dresdner Str.

### Gasthof Kötzitz

Allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
F. Charles und Frau.

Restaurant Kamerun.  
Allen lieben Gästen und Bekannten ein  
Prosit Neujahr!  
Albert Baumgarten u. Frau Kötzitz.

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
unserer lieben Kundschaft  
Hermann Pösch u. Frau  
Reisergeschäft, Kötzitz.

Ein glückliches Neues Jahr!  
F. Mannedach u. Frau, Kötzitz.  
Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
unserer lieben Kundschaft  
Wäderei  
Otto Thieme u. Frau, Kötzitz.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
unserer lieben Kunden, Freunden und Bekannten  
Fleischermeister Louis Lange und Frau,  
Radebeul, Dresdner Straße.

Herzlichsten Glückwunsch zum Jahreswechsel!  
Allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
Spelzgewirkegeschäft F. Grollmann,  
Radebeul.

Herzlichsten Glückwunsch zum Jahreswechsel!  
Allen lieben Kunden, Freunden und Bekannten  
Max Schmidt u. Frau  
Zigarrenfabrik, Klotzsche.

Herzlichsten Glückwunsch zum Jahreswechsel!  
Allen lieben Kunden, Freunden und Bekannten  
Hermann und Lina Barthel  
Klotzsche, am Gänsesteig.

### Radeberger Saalinhaber

Beste Glückwünsche zum Jahreswechsel

Kurt Hauswald  
Hugo Mirsch  
Bruno Zschackert  
Alwin Eichel  
Martin Mücklich  
Wilhelm Rasser  
Julius Breitenstein

### Restaurant Forsthaus, Radebeul

Allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
Ein gesundes und glückliches Neujahr  
E. Daßler nebst Angehörigen.

Herzlichsten Glückwunsch zum Jahreswechsel!  
Allen lieben Kunden, Freunden und Bekannten  
Max Schmidt u. Frau  
Zigarrenfabrik, Klotzsche.

Herzlichsten Glückwunsch zum Jahreswechsel!  
Allen lieben Kunden, Freunden und Bekannten  
Hermann und Lina Barthel  
Klotzsche, am Gänsesteig.

### Fleisch- und Wurstwarengeschäft, Coswig

Allen lieben Kunden, Freunden und Bekannten  
Herzliche Glück- u. Segenswünsche zum Jahreswechsel!  
Julius Pabberis und Frau.

Die besten Wünsche zum neuen Jahre!  
Fritz Faustmann,  
Friseurgeschäft, Kötzitz.

Glückliches Neujahr!  
Allen Freunden, Kunden und Bekannten  
Bäckermeister Hugo Siegmund u. Frau  
Klotzsche.

Die besten Wünsche zum Jahreswechsel  
unserer lieben Kunden  
Arno Reich u. Frau, Ziegen  
Mühle u. Broitbäckerei.  
Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
Allen lieben Kunden und Bekannten  
Friseur Ernst Lukas u. Frau  
Klotzsche.

### Gasth. Cunnersdorf

Glückliches Neujahr  
wünschen allen Gästen u. Bekannten  
Emil Klotzke und Frau.

### Gasth. Gönnsdorf

Allen lieben Gästen und Bekannten  
ein glückliches und  
gesundes neues Jahr  
Gasth. Wäsche u. Frau.

# Radeberg u. Umg.

## Die herzlichsten Glückwünsche zum Neuen Jahre!

senden

**Paul Schönfeld** und Frau, Kolonialwarenhandlung, Waldenberger Straße  
**Robert und Anna Schiktanz**, Produktengeschäft, Friedrichstraße  
**Bernhard Kunath** und Frau, Produktengeschäft, Seinfstraße  
**Richard Wenzel** und Frau, Produktengeschäft, Niedergraben 16  
**Theodor Oswald** und Frau, Materialwaren, Manufakturwaren, Pirnaische Straße 25  
**Olga Mätzold**, Produktengeschäft, Röderstraße  
**Josef Hampel**, Produktengeschäft, Fabrikstraße  
**Edwin Roch** und Frau, Produktengeschäft, Lange Straße 21  
**Heinrich Bellmann** und Frau, Markthalle, Fabrikstraße  
**Emil Grabow** und Frau, Wild-, Geflügel- und Produktengeschäft, Pilsener Straße 2  
**Ferdinand Hill** und Frau, Schinwaren u. Delikatessen, Oberstraße  
**Emil Schmidt** und Frau, Radeberger Markthalle, Pirnaische Straße  
**Ida Artmann**, Produktengeschäft u. Süßwaren-Geschäft, Dresden Straße  
**Max Hentschel** und Frau, Produktengeschäft, Kaiser-Wilhelm-Straße 6  
**Röllers Nachf., Friedrich Arendt** und Frau, Schinwaren, Delikatessen, Dresden Straße  
**Ernst Schleiing** und Frau, Produktengeschäft, Stolpener Straße 23  
**Max Klatsche** und Frau, Kolonialwaren, Stolpener Straße 18  
**Hugo Lubner** und Frau, Schinwaren, Delikatessen, Hauptstraße  
**Johann Klug** und Frau, Produkten und Schinwaren, Fabrikstraße  
**P. Lampel** und Frau, Kolonialwaren, Spirituosen, Tabak und Zigarren, Dresden, Ede Bahnhofsstraße  
**Otto Pfennig** und Frau, Produkten und Schinwaren, Bahnhofsstraße 19  
**Richard Fosson** und Frau, Produktengeschäft, Pilsener Straße 5  
**Emil Unger** und Frau, Kolonialwaren, Zigarren, Drogerie, Frucht- und Perennienfeinkerei, Fabrikstraße  
**Julius Ankes Nachf., Josef Ottinger** u. Frau, Schinwaren, Delikatessen, Dresden Straße  
**Artur Schakert** und Frau, Delikatessen, Schinwaren, Wild und Geflügel, Dresden Straße  
**Fr. Elisabeth Zange**, Produkten und Schinwaren, Dresden Straße  
**Hermann Bonad**, Dresden Straße  
**Hamburger Fischhalle, Hermann Hille** und Frau, Röderstraße 14  
**Martha Weiß**, Margarine-Spezialgeschäft, Dresden Straße  
**Anton Gnauck** und Frau, Butter- und Eierhandlung, Dresden Straße  
**Gustav Ernst** und Frau, Butter- und Eierhandlung, Pirnaische Straße  
**Hermann Spate** und Frau, Butter- u. Eier-Spezial-Geschäft, Röderstraße 12

**Vogels Spezialbuttergeschäft, Am Markt**  
**Franz Fischer** und Frau, Rohprodukten-Handlung, Dresden Straße 34  
**Schuhmacher Leopold Albrocht** und Frau, Stolpener Straße  
**Schuhmacher Karl Schkade** und Frau, Röderstraße 15  
**Schuhmachermeister Hermann Sonntag** und Frau, Schinwaren-Handlung, Dresden Straße  
**Albert Möblus** und Frau, Filz- und Schuhwaren-Geschäft, Oberstraße  
**Schuhmacher Johann Ekert**, Oberstraße 27, Ede Bahnhofsstraße  
**Schuhmachermeister Karl Bürger** und Frau, Dresden Straße  
**Schuhmachermeister Gustav Schmieler** und Frau, Lange Straße 19  
**Gotthard Prager** und Frau, Schuhwarenlager und Veredelanstalt, Oberstraße  
**Franz Tranke**, Veredelanstalt, Pirnaische Straße 29  
**Klemens Winkler** und Frau, Schuhwaren-Geschäft, Ede Dresden und König-Albert-Straße  
**Schuhmachermeister Erich Grünberg** und Frau, Silberbachs Hofstraße 5  
**Max Hempel** und Frau, Gut- und Filzwaren-Geschäft, Oberstraße  
**Selma verw. Hermann**, Gut- und Filzwaren-Geschäft, Mittelstraße 5  
**Armin Seidel** und Frau, Acker- und Schinwaren-Geschäft, Dresden Straße 1  
**Minna Ikenbergs Warenhaus** (Inh.: Minna Ikenberg), Dresden Straße 34  
**Frau Alma Werner**, Schinwaren-Geschäft, Stolpener Straße  
**Ernst Neumann** und Frau, Schnitt-, Weiß- u. Wollwaren, Markt 21  
**Klara Eibenstein**, Weiß- und Wollwaren-Geschäft, Dresden Straße 47  
**P. König** und Frau, Schnitt- und Manufakturwaren, Dresden Straße  
**Olga Schröder**, Spezial-Puffgeschäft, Hauptstraße 3  
**Hedwig Steizer** verehel. Kaumann, Spez.-Puffgeschäft, Dresden Straße  
**Otto Richter** und Frau, Uhren, Goldwaren, Optik, Dresden Straße  
**Oskar Vogels Nachf., Gustav Koch** und Frau, Uhren, Gold- und Silberwaren, Hauptstraße  
**Alfred Weiß** und Frau, Verkaufsstelle der Vereinigung der Schneider und Glashütter Uhrenfabriken  
**Rudolf Lederer**, Konfektionshaus, Dresden Straße  
**S. Manass**, Kaufhaus, Dresden Straße  
**Georg Hippe** und Frau, Zigarren- und Musikalien-Handlung, Hauptstraße  
**Emil Kühn** und Frau, Nähmaschinen- und Fahrrad-Handlung, Röderstraße  
**Tanzlehrer Gustav Schütze** und Frau, König-Albert-Straße 17  
**Tanzlehrer Artur Schurig** und Frau, Südstraße 11  
**Vereinigte Lichtspiele Metropol-Theater**, Dresden Straße

**Anna Richter**, Blumengeschäft, Dresden Straße 61  
**Klara Mai**, Kunstblumengeschäft, Mittelstraße 9  
**Bruno Johne** und Frau, Zentralbad und Bad Hygiene  
**Heinrich Bürgel** und Frau, Nähmaschinen- und Fahrrad-Handlung, Dresden Straße  
**Gustav Wernike** und Frau, Bazar, Dresden Straße  
**Klemens Heink** und Frau, Korb- und Spielwaren-Geschäft, Röderstraße  
**August Reichelt** und Frau, Alltagswaren-Geschäft, Pilsener Straße 12

**Lotzdorf**  
**Gasthof Lotzdorf, Wilhelm Riemer** und Frau  
**Riesermeister Emil Riemer** und Frau  
**Riesermeister Emil Schramm** und Frau  
**Frau verw. Förster**, Kolonialwarenhandlung, Friedrichstraße 2  
**Johann Kern** und Frau, Fisch- u. Grünwarengeschäft  
**Riesermeister Alwin Barchmann** und Frau, Marktstraße

**Liegau**  
**Knolls Gasthof, Alwin Knoll**  
**Kurbad Liegau, Paul Hedrich** und Frau

**Wachau**  
**Feldehlsöbchen, Gustav Reichelt** und Frau  
**Großmanns Schankwirtschaft, Großmann** und Frau

**Wallroda**  
**Gasthof zu Wallroda, Alwin Silze** und Frau  
**Gasthof zum Erbgericht, Johann Kula** und Frau  
**Hörnigs Restaurant, Robert Hörnig**

**Groß-Erkmannsdorf**  
**Restaurant zum Forsthaus, Max Lehnert** und Frau  
**Richard Huhle** und Frau, Bäckerei  
**Hans Kriesche** und Frau, Kolonialwarengeschäft  
**Gasthof Groß-Erkmannsdorf, Riesermeister Gustav Opitz** und Frau  
**Wilhelm Gebauer** u. Frau, Kolonialwarenhandlung

**Leppersdorf**  
**Obergasthof, Frau verw. Scherber**

**Ullersdorf**  
**Gasthof Ullersdorf, Frau verw. Hennig**  
**Gustav Großmann** und Frau, Kolonialwaren-, Landproduktengeschäft und Bäckerei  
**Restaurant Waldfrieden, Erwin Seifert** und Frau

**Klein-Röhrsdorf**  
**Gasthof Erbgericht, Ernst Trepte** und Frau

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
 Leubnitz-Neuostra, 1. Jan. 1914.  
**Riesermeister Max Braune u. Frau.**

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 wertigen Kunden und Bekannten.  
**Riesermeister Paul Schulze und Frau**  
 Leubnitz-Neuostra.

**Profit Neujahr!**  
 allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Herrn Mühlmann u. Frau**  
 Leubnitz-Neuostra.

**Strehlener Reglerheim**  
**Frohes, gesundes Neues Jahr**  
 allen unsern wertigen Gästen, Nachbarn, Freunden und Bekannten  
**Hermann Baumann und Frau.**

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Viktor Feller und Frau**  
 Möbelgeschäft, Leubnitz-Neuostra.

**Profit Neujahr!**  
 allen unsern wertigen Gästen und Gönnern  
**Emil Scheip und Frau**  
 Gasthaus Rönischhof.

**Glückliches Neujahr!**  
 allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Oswald Sasse und Frau**  
 Bäckerei Leubnitz-Neuostra

**Herzlichen Glückwunsch zum Neuen Jahr**  
 allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Schneidermeister Max Böhler u. Frau**  
 Leubnitz-Neuostra.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Alwin Lehmann und Frau.**  
 Leubnitz-Neuostra.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 allen Gästen, Freunden u. Gönnern  
**Emil Müller u. Frau.**  
**Restaurant Edelweiß**  
 Leubnitz-Neuostra.

**Beste Wünsche zum Jahreswechsel!**  
 allen wertigen Gästen, Freunden, Gönnern  
**Bruno Becker u. Frau.**

Ihren wertigen Kunden, Bekannten und Gönnern wünschen  
 ein glückliches gesundes  
**Neues Jahr!**  
**Adolf Glauß u. Frau**  
 Leubnitz-Neuostra.

**Gasth. z. Alten Kloster, Leubnitz-Neuostra**  
 Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
**Rudolf Seidel u. Frau.**

**Herzliche Glück- und Segenswünsche zum Jahreswechsel**  
 allen wertigen Gästen und Freunden  
**Restaurant Elbtal**  
 Frau Sehallert und Tochter.

**Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 allen wertigen Kunden und Freunden  
**Barbier Julius Prose und Frau.**  
**Restaurant Bergschlösschen**  
 Leubnitz-Neuostra.  
**Glückliches frohes Neujahr!**  
 allen wertigen Gästen u. Bekannten  
**Emil Danisch u. Frau.**  
**Restaur. Dorotheenhof**  
 Dresden-Strehlen.  
**Profit Neujahr!**  
 allen unsern wertigen Gästen, Nachbarn, Freunden und Bekannten  
**Meritz Georgie u. Frau.**

**Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Fleischermstr. Jul. Böhnisch**  
 Briesnitz, Poststraße.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 allen wertigen Kunden, Freunden und Gönnern  
**Fleischermstr. Herm. Dietze**  
 Leubnitz, Ederwitzer Str. 18.

**Restaurant Turnhalle.**  
**Profit Neujahr!**  
 allen wertigen Gästen u. Bekannten  
**Hugo Schöne u. Frau**  
 Coschbaude.

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten ein  
**Profit Neujahr!**  
**Bädermeister Otto Simon und Frau**  
 Stetzsch.

**Gal-Restaurant Caffebaude**  
**Prosit Neujahr**  
 allen Gästen, Freunden u. Bekannten  
**Gustav Rothe u. Frau.**

**Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 allen wertigen Kunden und Bekannten  
**Johann Hobeisel und Frau**  
 Landwälderei Caffebaude.

**Profit Neujahr!**  
 allen wertigen Gästen und Freunden  
**Windmühle Gohlis**  
**Max Heide und Frau.**

**Gasthof Oberwartha**  
**Profit Neujahr!**  
 allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten.  
**Pietzsch u. Frau.**

**Profit Neujahr!**  
 allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Rest. „Gottfried-Heiler-Hof“**  
 Dresden-Cotta  
**Hermann Böhme u. Frau.**

Profit Neujahr!

# Leuben und Umg.

## Die herzlichsten Glückwünsche

1914

zum neuen Jahre!

1914

### Dobritz

Franz Nienhold, Fleischermeister, und Frau, Pirnaische Straße 6  
 Friedrich Mende und Frau, Produktenhandlung, Lockwiger Straße 20  
 Richard Neflich und Frau, Kolonialwarenhandlung, Niederfeldiger Straße 2  
 Moritz Nöfel, Schneidermeister, und Frau, Dorfstr. 3  
 Friedrich Nöflich, Schuhmachermeister, und Frau, Dorfplatz 13  
 Bruno Laubert u. Frau, Bäckerei, Lockwiger Str. 19  
 Bruno Piehisch und Frau, Produktengeschäft, Georg-Marwig-Straße 25  
 Gustav Koch, Schuhmachermeister, und Frau, Georg-Marwig-Straße 29  
 Wilhelm Runge und Frau, Butterversandhaus, Dorfplatz 11  
 Richard Varfig, Friseur, und Frau, Lockwiger Str. 15  
 Emil William, Korbmacher, u. Frau, Lockwiger Str. 21  
 Franz Wolf, Fleischermeister, u. Frau, Prohliser Str. 1  
 Frau Böhme, Weiß-, Woll- u. Schnittwarengeschäft, Lockwiger Straße 4a

### Niederfeldig

Karl Uridil, Schuhmachermeister, und Frau, Bismarckstraße 48  
 Otto Diercke u. Frau, Kolonialwaren- u. Delikatessengeschäft  
 Bruno Müller u. Frau, Restaurant zur Wartburg, Bismarckstraße 47  
 Richard Uhlig und Frau, Kolonialwarenhandlung, Bismarckstraße 46  
 Friedrich Günther, Klempnermeister, und Frau, Schulstraße 1  
 Paul Weber und Frau, Webers Buch- und Papierhandlung, Schulstraße 9  
 Oskar Wende, Schuhmachermeister, und Frau, Schulstraße 2  
 Alfred Klengel, Fleischermeister, und Frau, Lockwiger Straße 7  
 Gotthold Feistner, Fleischermeister, und Frau, Dorfstraße 4  
 Richard Arumbiegel, Uhrmachermeister, und Frau, Bahnhofstraße 15  
 Alwin Vader und Frau, Kolonialwarenhandlung, Schweineschlächtere, gegenüber dem Sachsenwert  
 Edmund Max Zimmermann und Frau, Kolonialwaren-, Eisen- und Samenhandlung  
 Otto Mah, Fleischermeister, und Frau, Nordstraße 7  
 Richard Wendisch und Frau, Zigarren-Spezialgeschäft, Nordstraße 9  
 Artur Müller und Frau, Fleisch- und Wurstwarengeschäft, Bismarckstraße 48  
 Berta verebel, Händel, Zigarren-Spezialgeschäft, Lockwiger Straße 2  
 Emil Breische, Schuhmachermeister, und Frau, Dorfstraße 24  
 Otto Edler und Frau, Zigarren- und Papiergeschäft, am Bahnhof  
 Arno Golle und Frau, Kolonialwaren, Bahnhofstr. 9  
 M. Schwarzbach und Frau, Blumengeschäft und Handelsgärtnerei, Schulstraße  
 Pröger u. Frau, Lichtbad, Nordstr. (Rest. Stadt Dresden)  
 Moravec und Frau, Produktengeschäft, Nordstraße  
 Franz Dähler u. Frau, Marlenbad, Leubener Str. 16  
 Paul Vierich und Frau, Markthalle, Dorfstraße 12  
 Max Wählich und Frau, Lebensmittel- u. Produktenhalle, Lockwiger Straße 2  
 Otto Drews und Frau, Kolonialwarengeschäft, Bahnhofstraße 1  
 Hugo Vogel und Frau, Möbelhalle, Bahnhofstraße 7  
 Emil Edart und Frau, Ofenlegete, Dobritzer Str. 25

### Leuben

F. Heinze und Frau, Warenhaus, Bahnhofstraße 16  
 Hermann Jahn und Frau, Schuhwarengeschäft, Bahnhofstraße 20

Karl Beier und Frau, Woll- und Schnittgeschäft, gegründet 1888, ältestes Spezialgeschäft am Plage, Königallee 2

Otto Munser und Frau, Erstes Leubener Fisch- und Delikatessengeschäft, Bahnhofstraße 37

Fritz Schmidt und Frau, Grünwaren- und Kartoffelhandlung, Bahnhofstraße 32

Herrn. Starke, Fleischermeister, und Frau, Bahnhofstraße 30

Karl Vorisfel, Schuhmachermeister, und Frau, Bahnhofstraße 25

Oswald Sacke, Fleischermeister, und Frau, Pirnaische Straße 41

Max Klopfer und Frau, Uhren, Goldwaren und Musikinstrumente

Otto Breitshneider und Frau, Drogerie

Alfred Müller und Frau, Fahrradhandlung, Pirnaische Straße 19

Frau verw. Langer, Warenhaus, Pirnaische Straße

Richard Horn und Frau, Manufaktur- und Modewaren, Marktplatz 33

Emil Lehbach, Fleischermeister, und Frau

Friedrich Kleemann und Frau, Zigarren und Papierwaren, Pirnaische Straße 23

Meta Müller, Milch-, Butter- und Produktengeschäft, Pirnaische, Ecke Schulstraße

Max Schmidt und Frau, Schuhwarenlager und Reparaturen, Marktplatz 33

H. Herden, Zigarren-Spezialgeschäft, Marktplatz 33

Oskar Burich und Frau, Zigarren- und Papierwarengeschäft, Bahnhofstraße 28

Alwin Steglich und Frau, Fleisch- und Wurstwarengeschäft, Marktplatz 2

Hermann Bernhard und Frau, Milchgeschäft, Schulstraße 31, Hinterhaus

Bruno Biele und Frau, Kolonialwaren- und Produktengeschäft, Königallee 17

Bruno Seyfert, Klempnermeister, Schulstraße 43

Franz Worisched, Schuhmachermeister, und Frau, Schulstraße 28

Wilhelm Czwojdziński, Barbier und Friseur, und Frau, Schulstraße 30

Rudolf Engel, Sattlermeister und Tapezierer, Möbelhandlung, Bahnhofstraße 29

Emil Knansdorf und Frau, Buch-, Papier- und Schreibwarenhandlung, Schulstraße 47

Georg Pannoscha, Schuhmachermeister, und Frau, Schulstraße 43

Kurt Brockel und Frau, Milch- und Butterhandlung, Bahnhofstraße 20

Oskar Werner, Bädermeister, und Frau, Pirnaische Straße

Max Piehisch, Uhrmacher, und Frau, Bahnhofstr. 34, l. Wilh. Alsdorf, Schneidermeister, und Frau, Bahnhofstraße 34, part.

Kurt Hempel und Frau, Milchhandlung, Bahnhofstraße 26

Hermann Herold und Frau, Milch- und Buttergeschäft, Schulstraße 45, Ecke Pirnaische Straße

Josef Jendraschak und Frau, Obst-, Grünwaren- und Kartoffelhandlung, Neue Straße 7

Anton Jastawa, Schneidermeister, und Frau, Bahnhofstraße 10

Th. Thümmler, Tapezierermeister, und Frau, Bahnhofstraße 8, und Alt-Gruna, Bodenbacher Str. 17

Bernhard Mühle und Frau, Obst- und Grünwarengeschäft, Schulstraße 26

Hermann Emmer und Frau, Gasthof Lindengarten, Ausspannung, Marktplatz, Ecke Dresdner Straße

Johannes Franke, Friseur, und Frau, Pirnaische Str. 34

Besser und Frau, Produktengeschäft, Pirnaische Str. 34

Abomat und Frau (Ernst Rubig Nachf.), Pirnaische Straße, Ecke Bahnhofstraße

Jacob und Frau, Restaurant zum Anker

William Jönngen und Frau, Produktengeschäft, Pirnaische Straße 28

Oskar Hentschel und Frau, Möbel, Dekoration und Ledervern, Pirnaische Straße 3/5

Oswin Faust und Frau, Kolonialwaren, Tabak und Zigarren, Marktplatz 32

Bruno Schneider, Apotheke zu Leuben

Emil Zeidig und Frau (Conrad Dittrichs Nachf.), Bahnhofstraße 25

Rudolf Scholich und Frau, Herren- und Damen-Frisiersalon, Bahnhofstraße 18

Kurt Nöfel und Frau, Milch- und Fuhrgeschäft, Bahnhofstraße 19

Otto Kosty, Schneidermeister, und Frau, Bahnhofstraße 28

Oskar Jädler, Schuhmachermeister, und Frau, Bahnhofstraße 35

Frau Ebersbäcker und Gemahl, Spezialgeschäft für Damenhüte, Bahnhofstraße 52

Friedrich Fuchs und Frau, Kolonial- und Schnittwarengeschäft, Schulstraße 28

Emil Stenzel und Frau, Kolonial- und Fleischwaren, Tabak und Zigarren, Schulstraße 13

Volksbühnen Leuben, Schulstraße 3

Theodor Zimmermann und Frau, Kolonialwaren- und Delikatessengeschäft, Schulstraße 30

Ferdinand Hausdorf und Frau, Expedition und Kohlenhandlung, Schulstraße 25

Volksbäckerei Otto Steglich, Bahnhofstraße 17

Ischode, Bierhandlung, Groß-Fischschwitz, Simonstraße 15

A. Bergmann, Strohien, Bierhandlung, und Kino Kreische

Ernst Etzling und Frau, Buchhandlung, Bismarckstraße 31, part.

### Reid=Prohlis=Nidern

Wilhelmine verw. Kaiser, Produktenhandlung, Reid, Lindenstraße 6

Max Forke und Frau, Kolonialwarenhandlung, Reid, Grunaer Straße 2

Th. Thomas und Frau, Gasthof Reid

Max Diener und Frau, Milchhandlung, Reid, Dorfplatz 24

Otto Wehlich und Frau, Schloßrestaurant, Prohlis

Bruno Friedrich und Frau, Gasthof Prohlis

Frau verw. Einert, Produktengeschäft, Alt-Reid

Gustav Wagner und Frau, Wettinschlößchen, Reid

Kurt Moritz und Frau, Kolonialwaren-, Tabak- und Zigarrenhandlung, Reid, Grunaer Straße

Moritz Nöfel und Frau, Nidern, Kolonialwaren und Spirituosen

Friedrich Sähre, Fleischermeister, und Frau, Prohlis und Nidern

### Lockwitz

Ernst Hebenstreit und Frau, Unterer Gasthof, anerkannt schönstes Vergnügungs-Etablissement

Hermann Müller, Fleischermeister, und Frau, Nr. 71

Alfred Meißner u. Frau, Kolonialwarenhandlung, Nr. 116

Richard Ruffmann und Frau, Buchbinderei und Bildereinrahmung, Nr. 80

Otto Lange und Frau, Bäckerei, Nr. 134

Gustav Meier, Barbier und Friseur, und Frau, Nr. 99

Max Eicher, Uhrmachermeister, und Frau, Nr. 61

Ernst Adolph, Barbier u. Friseur, und Frau, Nr. 114

Kurt Seehab, Bädermeister, und Frau, Nr. 118

Alfred Horn und Frau, Manufakturwarengeschäft, Nr. 89

Bernhard Grohe und Frau, Oberer Gasthof, angenehme Lokalitäten

Gustav Byhahn und Frau, Elektrische Mangel, Kolonie hinter der Schule

Kurt Gebhardt, Fleischermeister, und Frau, Schulstr.

Bruno Zeidig, Fleischermeister, und Frau, Nr. 22

Kurt Barthel, Herren- und Damen-Friseur, und Frau

Max Braun, Schuhmachermeister, und Frau, Schuhwarenhandlung

Fritz Witzner und Frau, Schuh-Pantoffelabrik

Gustav Walther, Bädermeister, und Frau

Franz Bodacz, Schuhmachermeister, und Frau

Moritz Weimann und Frau, Restaurant, Jakobplatz





# Fahrradhaus Frisch auf, Dresden, Könneritzstrasse 17

hält sich auch im neuen Jahre der geehrten Arbeiterschaft bestens empfohlen.  
Zum Jahreswechsel werden Partei-, Gewerkschafts- und Sportgenossen sowie werten Kunden und Gönnern die besten Glückwünsche!  
Die Geschäftsleitung.



**Ein gesundes und glückliches Neujahr**  
wünscht werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Familie W. Jentsch**  
Blumengeschäft  
Sachsen-Allee 10.

**Friedrich Hoffmanns, Restaurant**  
Sachsen-Allee 1  
Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
Herzlichsten Glückwunsch  
zum Jahreswechsel!

**Carola-Schänke**  
Stephanienstrasse 60, Ecke Tatzberg  
Ein glückliches neues Jahr  
allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
Emil Geissler und Frau

**Restaurant Vater Kohl**  
Pfortenhauerstraße 38, Ecke Arnoldstraße, Fernsprecher 20  
Allen werten Gästen, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel  
Familie Müller, früher Gensjäger an der Frauentür.

**Dedrophon-Theater**  
Wettinerstraße 31  
Besitzer Henry Apel  
Prosit Neujahr!

**Ein glückliches Neujahr!**  
wünschen werten Arbeiterschaft, Freunden und Gönnern, mit der Bitte,  
unser Unternehmen auch im neuen Jahre gütig zu unterstützen.  
**August Dürkop und Frau, Bäckerei**  
Pfortenhauerstraße 60.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
sendet allen werten Kunden, Nachbarn und Bekannten  
**Familie Curt Stöhr, Hertelstrasse 21**  
Milch- und Butter-Geschäft.

**Prosit Neujahr!**  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Bruno Rahnefeld u. Frau, Kohlenhandlung**  
Pfortenhauerstraße 32.

**Herzlichsten Glückwunsch zum Jahreswechsel**  
senden allen werten Gästen, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
**Familie Stelzner, Restaurant, Hertelstr. 9.**

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Tatzberg 13  
Telephon 18 853  
**Anna verw. Geissler**  
Flaschenbier-, Limonade- u. Seltenerwasser-Handlung

**Restaurant zum deutschen Schild**  
Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
senden allen werten Gästen, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
**Familie Krause, Pfortenhauerstr. 45.**

**Herzlichste Glückwünsche zum Neuen Jahre!**  
allen werten Gästen, Nachbarn, Freunden und Bekannten  
**Otto Lange und Frau, Burkhardt-Hof, Burkhardtstr. 4.**

**Ein gesundes und glückliches Neujahr**  
wünscht werten Gästen, Verwandten und Bekannten  
**Carl Lantzech und Frau**  
Schank- und Speisewirtschaft, Reichnerstr. 76.

**Glückliches Neujahr!**  
wünscht allen  
**Café Winterstein, Bönschplatz.**

**Frisch auf! - Schänke**  
Telephon 1702  
Könneritzstraße 17  
Telephon 1702  
Werten Partei-, Gewerkschafts- und Sportgenossen, sowie geehrten Gästen, Freunden und Nachbarn zum Jahreswechsel  
Ein kräftiges Prosit Neujahr!  
**Jacob Franz u. Frau.**

**Restaurant Klosterschänke**  
Seilergasse 1  
Allen werten Gästen, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
Herzliche Glückwünsche zum neuen Jahr!  
**August Heinrich und Frau.**

**Restaurant Floraschlöbchen**  
Florastraße 18, Ecke Freiberger Straße  
Werten Gästen, Gönnern und Nachbarn zum Jahreswechsel  
Ein kräftiges Prosit Neujahr!  
**Olto Weiß und Frau.**

**Schröters Restaurant Fleming-Strasse 11**  
Werten Gästen, Freunden und Nachbarn zum Jahreswechsel  
ein gesundes, frohes und glückliches Neujahr!  
**Gustav Schröter und Frau.**

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Familie Schmidt, Schuhmacher, Burkhardtstr. 2.**

**Tanzpalast Blumenfäule**  
Ein frohliches Prosit Neujahr  
wünscht allen werten Gästen, Freunden und Bekannten.



**Binder Ernst und das genügt**  
Ein frohliches Prosit Neujahr!

Allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
**Restaurant Paul Funke u. Frau**  
Große Kirchgasse 7.

**Restaurant Markthalle Antonplatz**  
Werten Gästen, Freunden und Bekannten  
Glückliches Neujahr  
**Max Lucas und Frau.**

**Herzl. Glückwünsche zum neuen Jahr!**  
**Karl Mayer und Frau, Café-Central-Tunnel**  
Altmarkt 3.

**Besten Glückwunsch zum Neuen Jahr!**  
werten Kunden, Nachbarn, Freunden und Bekannten.  
**Bäckermeister Richard Mannewitz und Frau**  
Am See 17.

**Löfflers Restaurant**  
Inh. R. Henze u. Frau  
Ziegelstr. 59, Ecke Schulgasse.  
wünscht ihren werten Gästen  
ein gesundes Neujahr!

**Prosit Neujahr!**  
Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Franz Greger u. Frau, Kohlenhandlung**  
79 Stephanienstraße 79.

**Kino Bönschplatz**  
Johannstadt.  
Allen unsern werten Besuchern  
Ein frohliches Prosit Neujahr!  
**Heinrich Schäfer u. Frau.**

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Arno Röthig u. Frau, Restaurant**  
18 Pfortenhauerstr. 18, Ecke Stephanienstr.

**Restaurant Elsässer Hof**  
88 Pfortenhauerstraße 88, Ecke Arnoldstraße.  
Werten Gästen, Freunden und Bekannten  
Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
**Paul Baumgart u. Frau.**

**Rudolphs Restauration, Ziegelstraße 49**  
Fernspr. 17 539  
Allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
**Klara verw. Rudolph, Frieda verw. Gibe.**

**Ein glückliches neues Jahr**  
allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Restauration zur Tulpe**  
Woldemar Schmidt und Frau  
Schulgasse 12

**Bäckerei Lähig, Gr. Zwingerstr. 15**  
Allen werten Kunden, Nachbarn, Freunden und Bekannten  
Herzlichsten Glückwunsch  
zum Jahreswechsel!  
**Luise Lähig und Frau.**

Allen werten Kunden ein herzliches  
**Prosit Neujahr!**  
Produkten-Geschäft Große Zwingerstraße 10.  
**Paul Bobe und Familie.**

**Heidelberger Fass, Frohngasse 16.**  
Werten Gästen, Freunden und Bekannten  
Herzl. Wünsche zum Neuen Jahr!  
**Familie Messerschmidt.**

**Restaurant Zum alten Schießhaus**  
Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
Ein Prosit Neujahr!  
**Gustav Graf und Frau.**

**Glashütter Hof**  
Glashütter Straße 97  
Ecke Frauenheimer Str.  
Werten Gästen, Freunden und Bekannten  
Ein frohliches Prosit Neujahr!  
**Erhard Kuhle u. Frau.**

Die herzlichsten Glückwünsche z. Jahreswechsel!  
allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten.  
**Fleischermeister Bruno Hertrampf u. Frau**  
Schandauer Straße 77.

**Ein glückliches Neues Jahr!**  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Fleischermeister Martin Wiedemann u. Frau**  
Grana, Rosenstraße 2.

**Restaurant zur Erdkugel, Markgraf-Heinrich-Str.**  
Ecke Ellenburger Str.  
Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten ein  
Glückliches neues Jahr!  
**Gustav Kräger und Frau.**

**Zum Jahreswechsel herzlichste Glückwünsche**  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Georg Schön u. Frau, Colonial- und Schaitwaren, Grana.**

**Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Bäckermeister Emil Irmer und Frau, Truchlitzstr. 38.**

# Mickten, Trachau

## Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel

allen werten Gästen, Kunden, Freunden und Bekannten

**Walter May u. Frau**, Barbier- u. Friseurgeschäft, Leipziger Str. 148  
**Bernhard Ebersbach und Frau**, Kolonialwaren-Geschäft, Leipziger Straße 150  
**Hermann Billig und Frau**, Bäckermeister, Leipziger Str. 152, Brot-, Weiß- und Feinbäckerei  
**Oskar Lürke u. Frau**, Zigarren-Spezialgeschäft, Rauch-Utensilien, Leipziger Straße 152  
**Rudolf Schneider und Frau**, Fleischermeister, Ecke Stern- und Leipziger Straße  
**Frau verw. Fugmann**, Gasthof Mickten, Leipziger Straße 170  
**Mag Schwarz und Frau**, Sport- und Eisbahnplatz, Leipziger Straße, am Depot  
**Mathilde Zieger**, Schnitt- u. Wollwarengeschäft, Leipziger Str. 178  
**Hermann Reichmann und Frau**, Korb- und Spielwaren-Geschäft, Leipziger Straße 186  
**Emil Schanze und Frau**, Bäckermeister, Brot-, Weiß- und Feinbäckerei, Wöllnerstraße 42  
**Hermann Richter und Frau**, Fleischermeister, Fleisch- und Wurstwarengeschäft, Eichscheckstraße 10  
**Ernst Galle u. Frau**, Kolonialwarengeschäft, Leipziger Str. 174  
**Paul Galant u. Frau**, Fleisch- u. Wurstwarengeschäft, Lützowstr. 10  
**Paul Börner u. Frau**, Honigkuchen- u. Weißbäckerei, Lützowstr. 18  
**Emil Heil und Frau**, Restaurant Rosenschlößchen, Ecke Stern- und Lützowstraße  
**E. Themel u. Frau**, Produkten- u. Grünwarenhalle, Lützowstr. 15  
**Sina verw. Müller**, Obst- und Grünwarenhalle, Lützowstr. 19  
**S. Ruhe und Frau**, Milch- und Buttergeschäft, Sternstraße 4  
**Hermann Henkel und Frau**, Milchgeschäft, Winterstraße 4  
**Ferdinand Vogel und Frau**, Kolonialwaren, Winterstraße 11, Ecke Herbststraße  
**Bruno Froberg und Frau**, Kohlenhandlung, Herbststraße 24  
**Karl Domborf und Frau**, Bäckermeister, Trachauer Straße 9

**Willy Richter u. Frau**, Restaurant Elbschloßchen, Ecke Köpchenbrodaer und Trachauer Straße  
**Arno Garten u. Frau**, Restaur. zur Baubörse, Ecke Homiliusstr. 5  
**Karl Reimling und Frau**, Kolonial- und Grünwarengeschäft, Trachauer Straße, Ecke Homiliusstraße  
**Friedrich Seitner und Frau**, Fleischermeister, Homiliusstr. 5  
**Mag Horn und Frau**, Molkereiprodukte und Kolonialwaren, Hauptmannstraße 14  
**Gust. Mohr u. Frau**, Raundorfer Str. 20, Restaur. zur Sängerbürg  
**Friedrich Kändler und Frau**, Möbelgeschäft, Micktener Str. 13  
**Julius Wehle u. Frau**, Korb- und Blumengeschäft, Nießstr. 27  
**Otto Haferkorn u. Frau**, Modewaren, Zigarren-Spezial-Abtg., Dresden-N., Eckhaus Lützowstr. 43, Straßenbahn-Haltestelle  
**Richard Claus und Frau**, Produktengeschäft, Henricistr. 3  
**Mag Möbins und Frau**, Restaurant zur alten Post, Nießstr. 34  
**Frau verw. Deuhne**, Restaurant, Gaußstraße 1  
**Oskar Rühz und Frau**, Hut- u. Mützengeschäft, Leipz. Str. 153  
**Edm. Rudolph u. Frau**, Milch- u. Butterhandlg., Leipziger Str. 157  
**Wilh. verw. Gaußstein**, Markthalle, Leipziger Straße 159  
**Paul Tronke und Frau**, Kohlenhandlung, Leipziger Str. 161  
**Hermann Kunze und Frau**, Möbelmagazin, Leipziger Str. 161  
**Paul Berner**, Adler-Drogerie, Leipziger Straße 163  
**Bruno Böbel u. Frau**, Fleisch- u. Wurstwarengesch., Leipz. Str. 167  
**Karl Trobisch und Frau**, Möbelmagazin, Leipziger Str. 171  
**Otto Eichhorn und Frau**, Markthalle, Leipziger Straße 173  
**Fleischermeister Albert Frenzel und Frau**, Leipziger Str. 177  
**Anna verw. Seuthold**, Zigarrengeschäft, Leipziger Straße 177  
**Mag Craffelt und Frau**, Stricker- und Wollwaren-Geschäft, Leipziger Straße 187  
**Frau Auguste verw. Wolf**, Strumpffrickelei und Tricotagen-geschäft, Leipziger Straße 194

### Profit Neujahr!

### Ein fröhliches Profit Neujahr!

allen werten Kunden, Freunden, Nachbarn und Bekannten,  
Fleischermeister **Joseph Gillner und Frau**  
Mauustr. 91.

### Neustädter Reichelbräu

Erlenstraße, Ecke Johann-Meyer-Straße  
Profit Neujahr allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
Klemens Reichelt u. Frau.

### Restaurant Konradstr. 2

Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
Profit Neujahr!  
Anna verw. Röthig.

### Kohl'nstob

Ecke Radeberger und Waldschloßchenstr.  
Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
Fröhliches Neujahr!  
Richard Geßner (gen. Kohl'nstob) und Frau.

Allen werten Gästen, Kunden, Freunden und Bekannten  
**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
**F. Wolf**, Schuhgesch., Föckereistr. 44, 4te Etg.  
**Max Mehnert**, Barbier, Mauustr. 90  
**Otto Ruhnert**, Buttergesch., Mauustr. 93  
**M. v. Bader**, Produktengesch., Mauustr. 90  
**Oskar Rudolph**, Schuh- u. Wollw., Gebirgstr. 4

### Pulsnitzer Hof

Dresden-N., Pulsnitzer Strasse 18.  
Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten

### Ein recht frohes Neues Jahr!

A. Wolf.

**Feen-Saal**  
**Deutsche Reichskrone**  
 Bischofsweg, Ecke Königsbrücker Str.  
 00000  
 Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**:Herzlichste Glückwünsche:**  
**zum Neuen Jahre!**  
 Familie Pötzsch.

### Restaurant Holm Richter

Kasernenstraße 33.  
Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten

### Ein fröhliches Profit Neujahr!

Holm Richter und Frau.

### Ein fröhliches Profit Neujahr!

Allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten.  
**Restaurant Saxonía, Rähnitzgasse 4**  
Edmund Richter und Frau.

Große Glöcker-Feier  
Mittwoch den 31. Dezember 1918.  
Es laden ergebenst ein  
D. C.

### Salzhaus Stadt Zittau

== Ritterstraße. == Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten

### Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Hugo Uhlitzsch und Frau.

### Herzlichste Glückwünsche zum Neuen Jahre!

Allen werten Kunden, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
Fleischermeister **Paul Augustin u. Frau**  
Königsbrücker Straße 50.

### Ein glückliches Neujahr!

Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Paul Linné und Frau (fr. O. Brause)**  
Bischofsweg 16.

### Ein glückliches Neujahr!

Allen werten Gönnern und Freunden  
**Seidnitzer Schuhwarenhaus**  
Wilhelm Petrak und Frau.

### Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
Bäckermeister **Alfred Vetter und Frau**  
Berggießhölzer Straße 12.

### Zum Jahreswechsel herzlichste Glückwünsche

Ihrer werten Kundenschaft, Nachbarn, Freunden und Bekannten  
Bäckermeister **Quasdorff u. Frau**  
Bodenbacher Strasse 60.

# Trachau, Kaditz

## Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel

allen werten Gästen, Kunden, Freunden und Bekannten

**Richard Gröbler u. Frau**, Handelsgärtnerei, Leipziger Str. 191  
**Paul Büttner und Frau**, Schnittwarengeschäft, Leipziger Str. 233  
**Eduard Oberländer und Frau**, Fischwarengeschäft, Leipziger Straße 216  
 Uhrmacher **W. Kolbe und Frau**, Leipziger Straße 218  
**A. u. F. Schaller**, Manufakturwarengeschäft, Leipziger Straße, Ecke Rohmählerstraße  
**Hans Kappes** Manufaktur- u. Modewarengeschäft, Leipziger Str. 224  
**Agnes verw. Pietzsch und Familie**, Milch- u. Butterhandlung, Leipziger Straße 226  
**Ottwin Dittrich**, National-Drogerie, Leipziger Straße 228  
**Aepfel-Müllers**, Leipziger Straße 242, Ecke Pettenhoferstraße  
**Mag Richter und Frau**, Zigarrengeschäft, Leipziger Str. 244  
 Fleischermeister **Mag Viebschner u. Frau**, Leipziger Str. 244  
**Heinrich Stübner und Frau**, Milchgeschäft, Leipziger Str. 250  
**Herm. Petsch und Frau**, Kohlenhandlung, Leipziger Str. 252  
**Otto Voigt und Frau**, Schuhwarengeschäft und Reparaturanstalt, Leipziger Straße 256  
**Hermann Raden und Frau**, Restaurant zum Bahnhof Trachau, Telephon: Radebeul Nr. 966  
**Rudolf Diehe und Frau**, Rohfleischgeschäft, Rohmählerstr. 13  
**Mag Köhler und Frau**, Bäckerei, Wöhlerstr. 8 u. Altrachau 8  
**Hermann Büttner und Frau**, Molkereiprodukte u. Kolonialwaren, Wöhlerstraße 8  
**Bertha verchel. Krug**, Tuchlager u. Resterverkauf, Altrachau 2  
**Julius Plener und Frau**, Maß- und Schuhreparaturgeschäft, Bunsenstraße 7  
**Mag Wagner und Frau**, Bäckerei, Wilder-Mann-Straße 28  
**Emil Berger und Familie**, Milchhandlung, Geibelstraße 6  
**Artur Johne u. Frau**, Produktengeschäft u. Fleischerei, Rankestr. 47  
 Fleischermeister **Martin Ritter und Frau**, Rankestraße 6

**Familie Goldammer**, Milch- u. Buttergeschäft, Leipziger Str. 207  
**Johannes Klaus und Frau**, Kolonialwaren- und Zigarren-Spezialgeschäft, Leipziger Straße, Friedrich-August-Haus  
 Restaurant zur Schanze, **Familie Drechsel**, Roscherstraße 1, Ecke Leipziger Straße  
**Gustav Eichhorn und Familie**, Feldschlößchen Kaditz, Fernsprecher 17 103  
**Herm. Claus u. Frau**, Produktengeschäft, Rankestr., Ecke Adolffstr.  
**Robert Wende und Familie**, Zentral-Schuhreparatur-Geschäft, Rankestraße 18  
**Olga verw. Reichert**, Schnitt- u. Wollwarengeschäft, Rankestr. 20  
**Mag Richter und Frau**, Kohlengeschäft, Rankestraße 20  
**W. Berger u. Familie**, Fleisch- u. Wurstwarengeschäft, Rankestr. 21  
 Fleischermeister **Bruno Rost und Familie**, Rankestraße 22  
**August Rodschinka und Familie**, Restaurant zur Hoffnung, Rankestraße 26. Telephon 4012  
**Bruno Krahl u. Frau**, Kolonialwaren- u. Drogegeschäft, Rankestraße 40  
**Frieda verchel. Fiebiger**, Molkereiprodukte, Rankestraße 49  
**Hermann Berndt und Frau**, Restaurant zur Gofenschänke, Rankestraße 78. Telephon 29842  
**Pauline verchel. Hohlfeld u. Familie**, Schnitt-, Weiß- und Wollwarengeschäft, Wächterstraße 60, Ecke Rankestraße  
**Gulda verchel. Sadisch u. Familie**, Produktengeschäft, Peischelstr. 20  
**Fritz Klepp und Frau**, Bäckerei, Leudartstraße 3  
**Willy Bretschel und Frau**, Bäckerei, Wächterstraße 39 b  
 Schuhmacher **Robert Günther u. Frau**, Wächterstraße 43  
 Schuhmachermeister **Ernst Pietzsch und Frau**, Leudartstraße 12  
 Fleischermeister **Gustav Böschel und Frau**, Simsonplatz 7  
**Paul Hanke und Frau**, Produktengeschäft, Simsonplatz 7  
**Friedrich Hanisch und Frau**, Gasthof Kaditz

### Prosit Neujahr!

Allen unsern werten Kunden  
 Herzlichen Glückwunsch  
 zum neuen Jahre!  
 Schnittwarengeschäft  
**Felix Ihle und Frau**  
 Trachenberger Str. 12.

**Prosit ★  
 Neujahr**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Reinhold Meißner und Frau**  
 Sebaltzer Strasse 13.

Ein glückliches Neues Jahr!  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Gottlieb Bachmann und Frau**  
 Grünwaren- und Produkten-Geschäft  
 8 Fritz-Reuter-Strasse 8

Fröhliches  
 Neujahr!  
 allen werten Kunden  
 Milch- und Butter-Geschäft  
**Frau verw. Heppner**  
 Delgolaudstraße 5.

Ein glückliches  
 Neues Jahr!  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seifert und Frau**  
 Raffschank, Halternstraße 13.

**Fröhliches  
 Neujahr!**  
 meiner werten Kundschaft  
**Frau verw. Ernestine Seidel**  
 Woltkestraße 6.

**„Wormser Hof“**  
 Wormser Straße  
 Zum Jahreswechsel allen meinen  
 Gästen, Freunden und Nachbarn  
 beste Glückwünsche!  
**Reinhold Schulz und Frau.**

**Prosit Neujahr!**  
 allen werten Gästen, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
**Restaurant Löbnitzgarten, Löbnitzstr. 1**  
 Ernst Kollmuß und Frau.

Herzlichen Glückwunsch  
 zum neuen Jahr!  
 Bäckerei u. Konditorei  
**Franz Herzig**  
 Luisenstrasse 12.

**Restaur. zur Nachtigall**  
 3 Tieckstrasse 3  
 Allen unsern werten Gästen,  
 Freunden und Gönnern ein  
**Prosit Neujahr!**  
**Wilhelm Stodian und Frau.**

Herzliche Glückwünsche  
 zum Jahreswechsel!  
 allen werten Gästen u. Bekannten  
**Frau verw. Risse**  
 Turnerkauz, Reichenauer Straße 53

**Prosit Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten ein  
**Emil Pönsch u. Frau**  
 Erdbeerwegstr. 1

**Die besten Wünsche  
 zum Jahreswechsel**  
 allen werten Kunden, Freunden, Nachbarn und Bekannten.  
**Reinh. Oettel und Frau**  
 Bäckerei und Konditorei, Fritz-Reuter-Straße Nr. 4.

Herzl. Glückwünsche  
 zum Jahreswechsel  
 allen werten Kunden, Nachbarn und Bekannten  
**Peter Wehle und Frau**  
 Haarrena-Schäft, Görltzer Str. 35  
 Unseren werten Kundschaft

Herzl. Glückwünsche  
 zum Jahreswechsel  
 allen werten Kunden  
**Fleischermstr. Runze u. Frau**  
 Brichnigstraße 51.

Herzl. Glückwunsch  
 zum Neuen Jahr  
 allen werten Gästen, Freunden  
 und Bekannten  
 Restaurateur  
**Herm. Hode u. Frau**  
 Markgrafentstraße 30.

**Gesundes u. fröhl.  
 Neujahr!**  
 wünschen ihrer werten Kundschaft  
**Soyers Markthallen**  
 Leipziger Straße 54.

**Herzliche Glückwünsche  
 zum Jahreswechsel**  
 Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Oskar Kretzschmar u. Frau**  
 Bäckerei und Konditorei, Fritz-Reuter-Straße 5.

Herzl. Glückwunsch  
 zum Jahreswechsel!  
 Bäckerei  
**Ernst Schulze und Frau**  
 Rudolfstrasse 4.

Die besten Glückwünsche  
 zum neuen Jahr  
 allen werten Kunden, Freunden  
 und Bekannten  
**Fleischermeister  
 Bruno Klotzsche u. Frau**  
 Ramenser Straße 42.

Die besten  
 Glückwünsche  
 werten Kunden u. Bekannten  
**Fleischermeister  
 Max Weinrich und Frau**  
 Mianstraße 48.

Ein fröhliches  
 Prosit Neujahr  
 zum Jahreswechsel  
 werten Kunden und Bekannten  
**Fleischermstr. Heinrich Haase**  
 Bischofsweg 8.

Ein glückliches Neues Jahr!  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Walter Trepte (Rich. Lomma:noch Nachl.)**  
 Sebaltzer Straße 11, Ecke Wörlitzer Straße.

Herzlichen Glückwunsch  
 zum neuen Jahre!  
 allen werten Gästen, Freunden  
 und Nachbarn ein  
**Prosit Neujahr!**  
 Restaurant  
**August Koch und Frau**  
 Martin-Ruther-Straße 7.

Herzl. Glückwunsch  
 zum Jahreswechsel!  
 allen werten Kunden, Freunden und Gönnern  
**Zigarrenhaus Herzog**  
 Mianstraße 2.

Glückliches Neujahr  
 allen werten Kunden, Freunden  
 und Bekannten  
**Familie Viebscher, Rankestr. 5.**

Ein Prosit Neujahr!  
 allen werten Kunden, Freunden  
 und Bekannten  
**Willy Krollwitz und Frau**  
 Speisehandlung.

tau  
 Bekannten  
 chsell  
 rau.  
 che  
 Frau  
 hr!  
 use)  
 hr!  
 us  
 chsel  
 he  
 au

# Pieschen!

**Herzliche Glückwünsche zum Neuen Jahre senden:**

- Gustav Kaufschke, Grünwaren, Wild- und Geflügelhandlung, Leisniger Platz 9
- August Eißner und Frau, Produktengeschäft, Leisniger Str. 9
- Johannes Beckert u. Frau, Kolonialwaren, Leisniger Str. 52
- Ferdinand Franze u. Frau, Schuhmacherei, Leisniger Str. 51
- Gustav Erners Bazar, Spiel-, Galanterie- und Papierwaren, Zigarren, Zigaretten, Rehefelder Straße 58
- Ernst Jurisch und Frau, Schuhmacherei, Rehefelder Str. 70, pt.
- Marie Reschuch, Produktengeschäft, Rehefelder Straße 70, pt.
- Ernst Schäfer u. Frau, Pfeffertuchbäckerei, Rehefelder Str. 72
- Paul Schmalzer und Frau, Zigarrengeschäft, Rehefelder Str. 94
- Friedrich Banke und Frau, Barbiergeschäft, Torgauer Str. 56
- Arno Oppelt und Frau, Fisch-Drogerie, Torgauer Str. 58
- Franz Leppin u. Frau, Strickeriegeschäft, Torgauer Straße 40
- Bruno Frenzel und Frau, Produkten-, Fleisch- und Wurstwarengeschäft, Torgauer Straße 34
- Fleischermeister Friedrich Selle und Frau, Torgauer Str. 26
- Paul Seifert und Frau, Schuhmacherei, Molkestraße 6

# Oppell-Vorstadt

## Zum neuen Jahre

gratulieren die unterzeichneten Geschäftsleute ihrer Arbeiter-Kundschaft auf das herzlichste!

- Ewald Krämer, geprüfter Uhrmachermeister, Oppellstraße 19
- Otto Pescheck, Holz- und Kohlenhandlung, Oppellstraße 20
- Ernst Pehold, Schuhwarengeschäft, Hechtstraße 27
- Ernst Böcke (fr. Eißner), Eisenwarenhandlung, Haus- u. Küchengeräte, Hechtstr. 20
- Veilichs Nachf., Inh.: Siegm. Voblaender, Zigarren, Kolonialwaren, Erlenstr. 2
- Emil Berthold, Schuhwarengeschäft, Hechtstraße 4
- Otto Fischer, Schweineschlächtereier und Landesprodukte, Frey-Reuter-Straße 1
- William Hofmann, Uhren, Gold- und optische Waren, Hechtstraße 42b
- Oskar Schröck, Restaurant, Bischofsplatz 10
- Paul Wilde, Tabak, Zigarren-, Zigarrengeschäft, Frey-Reuter-Straße 2
- Robert Würzinger, Holz- und Kohlenhandlung, Fichtenstraße 8
- Friedrich Olbrich, Restaurant, Oppellstraße 38
- Kurt Türcke, Zoologische Handlung, Hechtstraße 13
- Johann Klina, Friseur, Hechtstraße 58
- Wilhelm Geißler, Milch- und Buttergeschäft, Hechtstraße 58
- Max Klügel, Restaurant zum Rosenthal, Hechtstraße 55
- A. Thiele und Frau, Obst- und Südfruchtgeschäft, Hechtstraße 38
- Karl Vormann, Bäckerei, Hechtstraße 37
- Hermann Einge, Restaurateur, Hechtstraße 15
- Robert Zimmermann, Zigarrenhaus, Hechtstraße 44
- Klemens Vader, Kolonialwaren- und Branntweinverkauf, Hechtstraße 36
- Ida Kinner, Produkten- und Grünwarengeschäft, Hechtstraße 55
- Arno Albricht, Fleischeri, Hechtstraße 38
- Otto Schäfer, Restaurant, Kiefenstraße 17
- Rudolf Hartmann, Fleischermeister, Tannenstraße 16
- Paul Göbel, Produktengeschäft, Johann-Reyer-Straße 28
- Otto Albrecht, Produktengeschäft, Johann-Reyer-Straße 16
- Karl Brabandt, Restaurant, Oppellstraße 18
- Wilhelm Mirach, Friseur, Fichtenstraße
- Reinhold Falt, Bäckerei, Johann-Reyer-Straße 14
- Rudolf Curra, Fahrradhaus, Oppellstraße 38
- Paul Großmann, Fleischeri, Erlenstr. 20
- Franz Henze, Klempneri, Hechtstraße 8
- Alfred Helwig und Frau, Oppellstraße 21
- Willy Birkner und Frau, Restaurant, Oppellstraße 5

### Frohes, gesundes Neues Jahr

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Otto Wolf und Frau**  
Zigarrenhandlung  
Eilenburger Straße 15.

### Frohes, gesundes Neues Jahr!

Allen wertigen Kunden und Bekannten  
**E. Walther und Frau**  
Schuhreparatur, Pelzgoldstr. 8.

### Frohes, gesundes Neues Jahr

Allen wertigen Kunden u. Bekannten  
**A. Dieter und Frau**  
Milch- und Buttergeschäft  
Selgolandsstraße 9.

### Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen wertigen Kunden und Bekannten  
**Emil Paul und Frau**  
Sauschmidstraße, Ede-Pelzgoldstr.

### Profit Neujahr!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Max Gneuß u. Frau**  
Frey-Reuter-Straße 14.

### Profit Neujahr!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Paul Heigelink u. Frau**  
Görlitzer Straße Nr. 1.

### Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Otto Kretschmar u. Frau**  
Delikatess- und Grünwaren-Geschäft  
Frey-Reuter-Straße 12.

### Glückliches Neujahr!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Oskar Thleme und Frau**  
Milch- und Butter-Geschäft  
Sachsenstraße 8.

### Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Thomas Jokiel u. Frau**  
Fleischermeister  
Sachsenstraße 77.

### Restaur. Luisenstr. 72

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Karl Schmidt u. Frau.**

### Herzlichen Glückwunsch zum neuen Jahre!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Fleischermeister Balduin Kelbig und Frau**  
Schnitzstraße 40.

### Glückliches Neues Jahr

Allen wertigen Kunden und Bekannten  
**Hermann Wagner und Frau**  
Schnitzstraße 51.

### Ein glückliches Neujahr!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Ferdinand Cautl und Frau**  
Frisiergeschäft und Papptentier  
Selgolandsstraße 8.

### Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**August Bartich und Frau**  
Milch- und Butter-Geschäft  
Frey-Reuter-Straße 15.

### Fröhliches Neujahr!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Franz Klügler**  
Frisier- und Papptentier  
Frey-Reuter-Straße 12.

### Fröhliches Neujahr!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Paul Schreiber u. Frau**  
Markgrafenstrasse 30.

### Allen ihren wertigen Gästen, Gekochten und Parteigenossen wünschen ein

**Glückliches Neujahr!**  
**Emil Gäbler u. Frau**  
Restaurant Epiegelgasse  
Sachsenstraße 32.

### Die besten Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Fleischer Richard Opitz u. Frau**  
Luisenstraße 59.

### Profit Neujahr!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Herm. Langer u. Frau**  
Restaurateur  
Martin-Luther-Straße 19  
Ede-Pelzgoldstr.

### Bauher Hof

**Frohes, gesundes Neues Jahr!**  
Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Rich. Krause und Frau.**

### Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Restaurant Wilhelm Scholz und Frau, Mierstr. 7.**

### Ein glückliches Neujahr!

Allen wertigen Kunden u. Bekannten  
**Max Pöhlend u. Frau**  
Restaurant zum 2. Schützenpark  
Altenstraße 15, Ecke Bischofsweg.

### Goldner Pfeil

Allen wertigen Gästen und Bekannten  
**Ein Profit Neujahr!**  
**Kurt Hermann u. Frau.**

### Profit Neujahr!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Hermann Striel und Frau**  
Restaurant Bischofsweg 37.

### Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen wertigen Gästen u. Bekannten  
**Restaurant 5 Grenadierstraße 5**  
J. Nietzsche str. Kohl.

### Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Restaurant Jnl. Kurthard u. Frau**  
Fichtenstraße 6.

### Ein Profit Neujahr!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Kaffee- und Speisewirtschaft Paul Siebert u. Frau**  
Fichtenstraße 11.

### Glückliches Neujahr!

Allen wertigen Kunden u. Bekannten  
**Produktengeschäft Reinhold Klömlch u. Frau**  
Sachsenstraße 30.

### Frohes, gesundes Neues Jahr!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Mag. Hoff u. Frau**  
13 Sachsenstraße 13.

### Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Emil Kamm und Frau**  
Sachsenstraße 73.

### Frohes, gesundes Neues Jahr!

Allen Gästen, Freunden u. Gönnern  
**Restaurant Stadt London**  
Große Meißner Straße 11.  
Maria Gerlach.

### Ein glückliches Neujahr!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Herzliche Glückwünsche zum Neuen Jahre**  
Allen wertigen Kunden, Freunden und Gönnern  
**Adolf Leiteritz**  
Produktengeschäft, Bischofsweg 21

### Herzlichen Glückwunsch zum Neuen Jahre!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Bädermstr. Franz Kraucher**  
Romerstr. 5 und Bischofsweg 50

### Profit Neujahr!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
Allen wertigen Gästen und Bekannten  
**Josef Theiss und Frau**  
Dammweg Str. 16.

### Profit Neujahr!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Restaurant Fichtenhof**  
Peter Nowak und Frau.

### Frohes, gesundes Neues Jahr

Allen wertigen Gästen  
**Richard Knorr**  
Waldschloßbehen-Tunnel.

### Herzliche Glückwünsche zum neuen Jahre!

Allen wertigen Kunden, Freunden und Gönnern  
**Kolonialwarengeschäft Osk. Walter u. Frau**  
Waldschloßbehenstraße 13.

### Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Restaurant Auguste verw. Thiemer**  
Röhlstraße 11.

### Profit Neujahr!

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Otto Grundmann u. Frau**  
Bischofsweg 24.

### Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen wertigen Gästen und Bekannten  
**Ein glückliches Neujahr!**  
Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**E. Schindler**  
Bismarckstr. 33.

**Die herzlichsten Glück- und Segenswünsche zum Jahreswechsel**  
 sendend allen unseren werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Die Mitglieder des Vereins der Gast- u. Schankwirte, Dr.-Striesen u. Umg.**

**Herz. Glückwunsch zum Neuen Jahre!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Fleischermeister Paul Melle u. Frau**  
 Striesen, Altenberger Straße 28.

**Herz. Glückwünsche zum Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Fleischermeister Emil Otto und Frau**  
 Striesen, Schandauer Straße 61.

**Fröhliches Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Fleischermeister Kurt Mertzsehing und Frau**  
 Striesen, Wittenberger Straße 79.

**Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Holz- und Kohlenhandlung, Wittenberger Strasse 23**  
**Reinhard Schönberg u. Frau.**

**Ein glückliches Neujahr!**  
 wünschen ihrer werten Kundschaft

**Holz- und Kohlenhandlung, Spenerstrasse 16**  
**Hermann Wolf u. Frau.**

**Bäckermeister Max Pinkert, Tittmannstrasse 28**  
 Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Fröhliches Neues Jahr!**

**Restaurant Deutscher Frieden.**  
 Werten Gästen, Freunden und Bekannten wünschen

**Glückliches Neujahr**  
 Ernst Winkler und Frau.

**Lederhandlg. Wilhelm Hoffmann**  
 Tittmannstr. 17 — Filiale: Mägeln, Bismarckstr. 81  
 weiter Kundschaft

**gesundes glückliches Neues Jahr!**

**Schuh-Reparaturwerkstatt**  
**5 Spenerstrasse 5**  
 Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 Josef Huber.

**Glückliches, gesundes Neues Jahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden, Nachbarn und Bekannten

**Schuhmachermeister Emil Heinicke u. Frau**  
 Schandauer Straße 35.

**Herz. Glückwunsch zum neuen Jahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Hüblergarten, Bergmannstrasse 1.**  
 Werten Gästen, Freunden und Bekannten

**Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 Hermann Reinort und Frau.

**Restaurant Weltshänke**  
 Aufhäuserstraße 13.  
 Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten

**Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 Karl Hayde und Frau.

**Herzlichen Glückwunsch zum Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Fleischermeister Oskar Kluge und Frau**  
 Striesen, Simeiswalderstraße 2.

**Hensels Restaurant Bürgergarten**  
 Voglerstraße 11, Ecke Niederwaldstraße.  
 Allen werten Gästen, Nachbarn und Bekannten

**Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 August Hensel und Frau.

**Restaurant zur Sonne**  
 Schandauer Straße 45, Ecke Verichstraße  
 Allen werten Gästen, Nachbarn, Freunden und Bekannten

**Herz. Wünsche zum Neuen Jahr!**  
 Frau verw. Birnstengel.

**Herzlichste Glück- und Segenswünsche zum Jahreswechsel**  
 allen lieben Bekannten, Gästen und Freunden

**Restaurant Wittenberger Strasse 87**  
 Ede Forstblüttrische.

**Ein glückliches Neues Jahr!**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten

**A. Penndorf und Frau, Voglerstr. 16.**

**Restaurant „Ripsdorfer Hof“**  
 Glückliches neues Jahr allen werten Gästen, Freunden und Bekannten

**Herz. Glückwunsch zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Paul Golbs u. Frau, i. Ka. August Koch, Schandauer Str. 59.**

**Bäckerei Kellner**  
 — Suttendorferstraße 1a —

**Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Martha verw. Kellner und Franz Götz.**

**Restaurant Schubertshof**  
 Schubertstraße 19.  
 Allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten die besten Wünsche zum Jahreswechsel!

**Oskar Hofer und Frau.**

**Dresdner Methon-Verlag**  
 :: und Mineralwasserfabrik ::  
 wünscht allen Kunden u. Abnehmern ein Glückliches Neujahr!

**Glau & Pötschke**  
 Inh.: Ernst Glau  
 Blasewitzer Str. 70 — Tel. 2339

**Apollo-Kino**  
 Augsburger Strasse 12  
 Allen werten Besuchern

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**

**Zentralbad Striesen Wittenberger Strasse Nr. 33**  
 Allen unseren Badegästen, Freunden und Bekannten

**Fröhliches Neujahr!**  
 Telefon: 1969. Emil Baumhäkel u. Frau.

**Mars-Kino!**  
 Striesen. Lausitzer Str. 44. Striesen.  
 Allen unseren werten Besuchern

**Ein fröhliches Prost Neujahr!!**  
 A. Neumeister und Frau und Personal.

**Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Kleider-Geschäft G. Gröblich und Frau**  
 Markgraf-Historisch-Platz 21.

**Striesener Einkaufs-Zentrale für Zigarren und Zigaretten**  
 wünscht allen Freunden und Bekannten

**Prost Neujahr!**  
 Ernst Steinbrecher u. Frau, Schandauer Straße 72. Tel. 18732.

**Restaurant „Zum Waldpark“**  
 Prinzenstraße, Ecke Blasewitzer Straße.  
 Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten

**Herz. Wünsche zum Neuen Jahr!**  
 Ernst Dietrich und Frau.

**Restaurant „Zum Afrikaner“**  
 Wittenberger- und Ermelstrassen-Ecke.  
 Werten Gästen, Freunden und Bekannten

**Beste Wünsche zum Neuen Jahr!**  
 Karl Maske und Frau.

**Restaurant Riutshau**  
 Augsburger Straße 85.  
 Allen werten Gästen, Nachbarn, Freunden und Bekannten

**Fröhliches Neujahr!**  
 Oskar Böttcher und Frau.

**Die besten Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 Reinhold Gliemann u. Frau, Elbtalschenke.

**Zigarrenhaus Max Steinigen und Frau**  
 Wittenberger Straße 21.

**Ein fröhliches Neues Jahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Max Berndt und Frau, Bierhandlung**  
 Schandauer Straße 59 Telefon 4276

**Fleischermeister Otto Schuster u. Frau**  
 23 Wittenberger Straße 23  
 senden zum Jahreswechsel werten Kunden, Freunden und Nachbarn

**Glückliches Neues Jahr!**

**Restaurant Wartburgshänke, Wartburgstraße 31.**  
 Werten Gästen, Freunden und Bekannten

**Ein glückliches Neues Jahr!**  
 Franz Marsch und Frau.

**Fleischermeister Max Kanize und Frau**  
 Markgraf-Heinrich-Platz 33  
 senden zum Jahreswechsel werten Kundschaft

**die herzlichsten Glückwünsche!**

**Die besten Wünsche zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Kunden, Freunden, Nachbarn und Bekannten

**Paul U. bricht und Frau, Zigarren-Handlung**  
 Schandauer Straße 21.

**Ein gesundes Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Fleischermeister Hermann Bittlich und Frau**  
 Schandauer Straße 14.

**Striesener Gesellschaftshaus**  
 Ein glückliches Neujahr!

**Franz Menzel und Frau.**

**Altenberger Hof**  
 Schandauer Strasse 69  
 Ecke Altenberger Strasse  
 Striesen

**Glückliches Neues Jahr!**  
 Karl Adam u. Frau.

Striesen, Gruna, Seidnitz

Glückliches Neujahr!

Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
Fahrrad-Handlung  
Kubis u. Frau  
Striesen, Behrischstraße 44.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
O. Rasig und Frau  
Blumenhandlung  
Striesen, Schandauer Straße 47.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen werthen Kunden u. Bekannten  
Emil Fehrmann u. Frau  
Obst-, Grünw.- u. Wild- u. Geflüg.-Hdlg.  
Striesen, Augustburger Straße 54.

Samsouci-Rind

Wittenberger, Ecke Jacobikirch.  
Allen unsern werthen Besuchern  
ein fröhliches Prosit Neujahr!

Prosit Neujahr!

unserer werthen Kundenschaft  
Victoria-Drogerie  
Inh.: Emil Sadownich  
Lauensteiner Str. 32, Ecke Schand. Str.

Gulda An

Schull, Weiß und Holzwärter  
Wittenberger Straße 23  
Allen Kunden und Bekannten ein  
Prosit Neujahr!

Prosit Neujahr!

Allen Kunden, Nachbarn, Gönnern  
Liesbeth vhl. Krüger  
Milch, Butter, Delikatessen  
Striesen, Bärenssteiner Straße 2

Wiesinger-Badeanstalt

Augsburger Straße 28  
wünscht allen werthen Vabegünstigten  
Ein fröhliches  
Neues Jahr!

Glückliches Neues Jahr

Allen werthen Kunden  
Eckeladlergeschäft Dora Schmidt  
Kudaburger Straße 35.

Fröhliches Neujahr!

Allen werthen Kunden u. Bekannten  
Fleischmeister  
O. Schlimpert und Frau  
Augsburger Straße 34.

Ein glückliches Neujahr!

Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
Artur Sellert u. Frau  
Striesen, Wittenberger Straße 90  
Ecke Lauensteiner Straße.  
Delikatess- und Fleisch-Handlung.

Beste Wünsche zum Jahreswechsel

Allen werthen Kunden, Freunden u. Bekannten  
Emil Just u. Frau  
Striesen, Rippdorfer Straße 104

Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel

Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
Paul Pesenke u. Frau  
Striesen, Dornblüthstr. 42.

Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel

Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Prosit Neujahr!

Allen werthen Gästen, Freunden und Bekannten  
Karl Sauer und Frau.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen werthen Gästen, Freunden und Bekannten  
P. Teichenthaler u. Frau  
Selbstgesch. Wittenberger Str. 52

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen werthen Gästen, Freunden und Bekannten  
Max Engel u. Frau  
Radradhandlung  
Dr. Gruna, Stöngelstraße 26.

Die herzlichsten Glückwünsche z. Jahreswechsel!

Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
Schuhmachermeister Adam und Frau,  
Böllnerstraße 2, Bodenbacher Straße 18, Rosenbergsstraße 12.

Herzlichsten Glückwunsch zum Jahreswechsel

Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten.  
Bäckerei M. Hamann u. Frau, Seidnitz, Winterbergstr.

Restaurant „Weidenauer Hof“

Bergglockenhübler Straße 2.  
Allen meinen werthen Gästen, Freunden und Gönnern  
Ein gesundes Neues Jahr! Elsa verw. Dersch.

Herzlichsten Glückwunsch zum Jahreswechsel

Allen werthen Vabegünstigten, Freunden und Bekannten  
Karl Schüler u. Frau, „Bad Glöckau“, Bergmannstr. 42.

Herzlichen Glückwunsch zum Neuen Jahre!

Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
K. Hünig u. Frau, Wagenverleihschäft u. Produktenhandlung  
Karlstr.-Heinrichs-Platz 32, Ecke Prinzengässchen

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
Wilhelm Weigt u. Frau  
SEIDNITZ, Zorbenstraße 23.

Die besten Wünsche zum Jahreswechsel

Allen werthen Gästen, Freunden und Bekannten  
Max Böttcher u. Frau  
Waldenstraße-Restaurant.

Ein glückliches Neujahr!

wünschen ihrer werthen Kundenschaft  
Bäckermeister Alfred Fleck u. Frau  
Bodenbacher Straße 114.

Gaubolds Restaurant

Gruna, Bodenbacher Str. 60  
Allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
Prosit Neujahr!

Ein glückliches Neues Jahr

Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
Familie Hentschel  
Seidnitz, Zorbenstraße 35.

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen werthen Gästen, Freunden und Bekannten  
Kurt Ehrlich u. Frau, Gruna, Hofengarten.

Ein glückliches Neues Jahr

Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
Friseur Ernst Nötcher u. Frau  
Seidnitz, Bodenbacher Straße 107.

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
Bäckermeister Wilhelm Leonhardt u. Frau  
Gruna, Rothermundstrasse 3a.

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen werthen Gästen, Freunden und Bekannten  
Stebierhalle Grüne Wiese, Gruna  
Gand Wieringer und Frau.

Restaur. Rätherhof, Seidnitz

Allen werthen Gästen, Freunden und Bekannten  
Prosit Neujahr!

Prosit Neujahr!

Allen werthen Gästen, Freunden und Bekannten  
Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen werthen Gästen und Bekannten  
Richard Gruhl  
Restaurant Suez-Kanal  
Glockenstraße 26

Restaurant Boblandgarten

Wittenberger Str. 78  
Ecke Boblandstraße.

Prosit Neujahr!

Allen werthen Gästen, Freunden und Bekannten  
Ewald Fischer u. Frau.

Dornblüth sehänke

Allen werthen Gästen, Nachbarn, Freunden und Bekannten die herzlichsten Glückwünsche z. neuen Jahr  
Paul Rohberg u. Frau, Striesen, Schand. Str. 38, Ecke Dornblüthstr.

Beste Wünsche zum Jahreswechsel

Allen werthen Kunden, Freunden u. Bekannten  
Fleischermstr. M. Marx u. Frau  
Striesen, Schandauer Straße 47  
Ecke Behrischstraße.

Prosit Neujahr!

Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten ein fröhliches  
Fleischmeister  
Otto Domaschke und Frau  
Striesen, Dornblüthstr. 29.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen werthen Gästen und Bekannten.  
Hermann Fischer und Frau  
Hängerhaken-Wirt  
Striesen, Rauensteiner Straße 11  
Ecke Augustburger Straße.

Herzlichen Glückwunsch zum neuen Jahre

Bäckerei u. Konditorei  
H. Richter  
Striesen, Wittenberger Str. 92

Glückliches Neujahr

Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
Bäckerei Emil Schüherr  
Striesen, Wärensteiner Str. 10  
Ecke Rippdorfer Straße

Fröhliches Neujahr!

Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
Bäckermeister Emil Oitel, Striesen  
Rippdorfer Straße 109  
Ecke Wittenberger Straße.

Fröhliches, gesundes Neues Jahr!

Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
Reinhold Rühle und Frau  
Räberstraße 4.

Herzlichsten Glückwunsch zum neuen Jahr

Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
R. Pitschmann u. Frau  
Kollerei u. Kolonialwarenhandlung  
Striesen, Lauensteiner Straße 38  
Ecke Schandauer Straße.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
Reinhold Rühle und Frau  
Räberstraße 4.

Herzlichsten Glückwunsch zum Jahreswechsel

Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
Oswald Zichorn u. Frau  
Schneiderei für Herren u. Damen  
Wittenberger Straße 32.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen werthen Gästen, Freunden und Bekannten  
Restaurant Ernst Trudel u. Frau  
Striesen, Dornblüthstr. 33.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen werthen Gästen und Bekannten  
Richard Gruhl  
Restaurant Suez-Kanal  
Glockenstraße 26

Herzlichen Glückwünsch zum Neuen Jahre!

Bäckerei und Konditorei  
Striesen, Altenberger Str. 14  
E. Zierfuß.

Restaur. Goldne Krone

Blasewitz, Bahnhofsstraße.  
Fröhliches Neues Jahr  
Allen werthen Gästen, Freunden und Bekannten  
Oskar Müller und Frau.

Fröhliches Neujahr

Allen werthen Gästen, Freunden und Bekannten  
Schiebad und Frau  
Bergmannstraße Nr. 48.

Glückliches Neues Jahr

Allen werthen Kunden, Freunden und Bekannten  
Fleischermstr. Fleischer u. Frau  
Blasewitz, Bahnhofsstraße 6.

Niederhäslich!

Unserer werthen Kundenschaft, Freunden u. Bekannten  
zum Jahreswechsel 1914 die  
herzlichsten Glückwünsche

- Hermann Böttner u. Frau, Kolonialwarengeschäft  
Louis Walther u. Frau, Barbier- u. Friseurgeschäft  
Emma Hofmann, Kaffee- u. Schokoladengeschäft  
Emma Schumann, Kolonialwarengeschäft  
Bruno Starke und Frau, Zigarettenfabrik  
Julius Pleisch u. Frau, Bau- u. Möbelfabrik  
Julius Fehrmann u. Frau, Brot- u. Weißbäckerei  
Richard Seifert und Frau, Restaurant zur Linde  
Oskar Geißler und Frau, Fleisch- u. Wurstwaren  
Moriz Schneider u. Frau, Kolonialwarengeschäft  
Heinrich Pflaß und Frau, Brot- u. Weißbäckerei  
Amalie Kumberg, Schuhgeschäft  
Selma Wachsmuth, Kolonialwarengeschäft  
Richard Weigert und Frau, Gasthof  
Paul Hauß u. Frau, Schnitt- u. Weißwarengeschäft  
Franz Weis und Frau, Kaffeebäckerei  
Martin Ebert und Frau, Kolonialwarengeschäft  
Ernst Seidel und Frau, Brot- und Weißbäckerei  
Emil Böttner und Frau, Restaur. Wälschhöfchen  
Paul Seifert u. Frau, Restaur. (Frühhermann)  
Hermann Müller und Frau, Klempnerei  
Clemens Thömel u. Frau, Fleische- u. Wurstwaren  
Ernst Röhrlisch und Frau, Brot- u. Weißbäckerei  
Mag. Altmann und Frau (Hermanns Nachfolger)  
Paul Kalau und Frau, Herren- u. Damen Schneider  
Ernst Vetter u. Frau, Schuh- u. Papierhandlung  
Marie verw. Kunisch, Schnitt- und Wollwaren  
Gustav Kruschwitz und Frau, Rohprodukte  
Kurt Müller u. Frau, Barbier- u. Friseurgeschäft  
Ernst Walther u. Frau, Schloßerei u. Eisenhandlung  
Oskar Kunzsch u. Frau, Porzellan- u. Steinguthdlg.  
Ella Menzer, Puhgeschäft  
Clemens Paulser u. Frau, Restaur. zur Hoffnung  
Wenzel Werner und Frau, Schneider für Herren und Hut- und Mützenlager  
Artur Ehrhardt und Frau, Brot- u. Weißbäckerei  
Paul Schreppel und Frau, Brot- u. Weißbäckerei  
Anton Rasper und Frau, Schuhgeschäft  
Gustav Niemann und Frau, Delikatessengeschäft  
Martha Reiche, Puhgeschäft

Kleinnaundorf u. Umg.

Allen unsern werthen Gästen, Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein  
Fröhliches Neujahr.

- Richard Paschel u. Frau, Gut- u. Wäpungsgeschäft  
Fleischmeister Paul Müller u. Frau.  
Fleischmeister Oswald Glauche u. Frau.  
Schuhmachermeister Paul Göpfert u. Frau.  
Max Hermann, Schuhmacher.  
Schuhmacher Emil Koltzschke u. Frau.  
Max Kühnel u. Frau, Produktengeschäft.  
Emil Kretschmar u. Frau, Produktengeschäft.  
Frau verw. Romberg, Produktengeschäft.  
Otto Nitzsche u. Frau, Produktengeschäft.  
Frau verw. Mühlle, Kolonialwarengeschäft.  
Gastwirtmeister Max Sohne u. Frau.  
Selma Gläser, vorehr. Klemm, Schnittwaren-geschäft.  
Hermann Melhardt, Schneidermeister.  
Julius John, Schneidermeister.  
Bäckermeister Richard Christmann u. Frau.  
Schneidemeister Oswald Hanisch u. Frau.  
Ernestine vorehr. Vohmann, Butterhandel.  
Bernhard Mühlstädt u. Frau, Butterhandel.  
Fleischmeister Arthur Christmann u. Frau.  
Fleischmeister Gustav Gauernack u. Frau.  
Barbier Kurt Rühl u. Frau.  
Familie Schöbel, Klammengeschäft.  
Restaurant zur Erholung, P. Ernst u. Frau.  
Gasthof Kleinnaundorf, H. Nitzsche u. Frau.

**Prosit Neujahr!**  
 senden allen werten Gästen, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
**Max Nitsche und Frau**  
 Gasthof Klein-Raubdorf.

**Die besten Wünsche zum Jahreswechsel**  
 allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
**Max Bertram und Frau, Cosehützer Höhe.**

**Prosit Neujahr!**  
 allen werten Gästen, Gönnern, Freunden und Bekannten  
**Paul Hamann und Frau**  
 Hopfenblüte, Grossburgk

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Artur Partzsch und Frau, Roblen- und Futterhandlung Bahnhof Cberggittersee.**

**Glückliches Neujahr!**  
 unserer werten Kundenschaft  
**Schuhmacher Paul Tschirpke und Frau, Gittersee.**

**Prosit Neujahr!**  
 allen werten Gästen, Gönnern, Freunden und Bekannten.

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Familie Richter Markthalle - Gittersee.**

**Prosit Neujahr!**  
 allen werten Kunden und Genossen  
**Louis Kralapp, Gittersee.**

**Ein glückliches Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Ernst Leicht und Frau.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Neuen Jahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Herm. Liebig u. Frau Gittersee.**

**Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Kunden und Nachbarn  
**Barbar Theodor Mitschik und Frau Gittersee.**

**Frohes, gesundes Neues Jahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Emil Haussmann und Frau Buchbinderei, Gittersee.**

**Glückliches Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Gitterseer Wasch- und Plättanstalt.**

**Prosit Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Gönnern und Bekannten  
**Ernst Köhler u. Frau Gittersee.**

**Glückliches Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Kurt Müller u. Frau Neugittersee.**

**Herzlichsten Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Rob. Mathiaschke u. Frau Grossburgk.**

**Ein glückliches Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Hermann Friedrich u. Frau Produktengeschäft, Burgk.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Neuen Jahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Richard Reinsch Herren- und Damenschneider Goldsch., Plauenische Straße 5.**

**Glückliches Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Paul Köhler u. Frau Coschütz, Bismardstraße 4.**

**Glückliches Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Max Günther u. Frau Kolonialwarenhandlung.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Geinrich König und Frau, Veruflsteiberggeschäft.**

**Prosit Neujahr!**  
 unserer werten Kundenschaft  
**Paul Petzold und Frau Schneiderei, Schüt.**

**Prosit Neujahr!**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Bruno Gebauer Bergschlösschen Burgk.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel**  
 allen werten Kunden, Nachbarn und Bekannten  
**Herzl. Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 allen werten Kunden, Nachbarn und Bekannten  
**Rich. Gärtner und Frau Prod. u. Futtergeschäft, Grossburgk.**

**Beste Wünsche zum Jahreswechsel!**  
 wünschen ihrer werten Kundenschaft, Freunden und Bekannten  
**Herm. Krauß und Frau Klempnerei.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Neuen Jahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Richard Reinsch Herren- und Damenschneider Goldsch., Plauenische Straße 5.**

**Glückliches Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Paul Köhler u. Frau Coschütz, Bismardstraße 4.**

**Glückliches Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Otto Pässler und Frau Milchgeschäft, Coschütz.**

**Beste Wünsche zum Jahreswechsel**  
 werten Kunden, Freunden u. Bekannten  
**Schuhmachermeister Clemens Köhler u. Frau Coschütz.**

**Frohliches Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Bäckermeister Ed. Franke und Frau Coschütz.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unserer werten Kundenschaft mit der Bitte um ferneres Wohlwollen.  
**Otto Pässler und Frau Milchgeschäft, Coschütz.**

**Beste Wünsche zum Jahreswechsel**  
 werten Kunden, Freunden u. Bekannten  
**Schuhmachermeister Clemens Köhler u. Frau Coschütz.**

**Frohliches Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Bäckermeister Ed. Franke und Frau Coschütz.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Gästen, Freunden u. Bekannten  
**Restaurant Otto Seymann und Frau.**

**Frohes und gesundes Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Max Günther u. Frau Kolonialwarenhandlung.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Geinrich König und Frau, Veruflsteiberggeschäft.**

**Prosit Neujahr!**  
 unserer werten Kundenschaft  
**Paul Petzold und Frau Schneiderei, Schüt.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Ehrenten, Freunden und Bekannten  
**Prosit Neujahr!**  
 unserer werten Kundenschaft  
**Paul Petzold und Frau Schneiderei, Schüt.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Max Klotner und Frau.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Max Klotner und Frau.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Max Klotner und Frau.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Max Klotner und Frau.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Max Klotner und Frau.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Max Klotner und Frau.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Bäckermeister Alwin Hertelt und Frau Coschütz, Bergstr. 6.**

**Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Schober und Frau Produktengeschäft, Coschütz.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Karl Glancke u. Frau Coschütz, Schulstraße 2.**

**Frohes und gesundes Neujahr**  
 allen werten Gästen, Kunden und Bekannten  
**Karl Walter u. Frau Restaurant u. Kleider- u. Brieftasche**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Kari Scheithauer u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 80.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Glückliches Neujahr!**  
 allen werten Kunden und Freunden  
**Herm. Schumann u. Frau Coschütz.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Karl Glancke u. Frau Coschütz, Schulstraße 2.**

**Frohes und gesundes Neujahr**  
 allen werten Gästen, Kunden und Bekannten  
**Karl Walter u. Frau Restaurant u. Kleider- u. Brieftasche**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Kari Scheithauer u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 80.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Richard Pary u. Frau Briesnitz, Meißner Str. 47.**

**Die besten Wünsche zum Jahreswechsel**  
 allen werten Gästen, Kunden, Freunden und Bekannten

**Briesnitz**  
 Otto Steinbach und Frau, Restaurant Fürst Bismard  
 Friseur Hermann Cramer und Frau  
 Bäckermeister Oswald Schmidt und Frau  
 Bäckermeister Otto Rothe und Frau  
 Produktengeschäft Kurt Thiele und Frau  
 Restaurant Emil Wauer vorm. Hase.

**Leutewitz**  
 Fräulein Grendörfer u. Frau, Gasthof Leutewitz  
 Karl Jänig, Dorfschänke Leutewitz  
 Emil Richter und Frau, Gasthof zur Höhe  
 Fleischermeister Friedrich Jacob und Frau  
 Bäckermeister Felix Julius und Frau  
 G. Becker und Frau, Schnittwarengeschäft und Schlosserei

**Omschwitz**  
 Ernst Frihsche und Frau, Gasthof Omschwitz  
 Fleischermeister Emil Unger und Frau  
 Bäckermeister Richard Weber und Frau.

**Herzlichste Glückwünsche zum Neuen Jahre!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
 Fleischermeister Otto Schumann und Frau Leutowitz, Schulstraße 1.

**Die besten Wünsche zum Jahreswechsel**  
 unserer werten Kundenschaft, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
**Hermann Lieber und Frau**  
 Kleider- u. Brieftasche, Friseur Georg St.

**- Birkigt 1914 -**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Gästen, Freunden u. Bekannten  
**Restaurant Otto Seymann und Frau.**

**Frohes und gesundes Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Max Günther u. Frau Kolonialwarenhandlung.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Geinrich König und Frau, Veruflsteiberggeschäft.**

**Prosit Neujahr!**  
 unserer werten Kundenschaft  
**Paul Petzold und Frau Schneiderei, Schüt.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Ehrenten, Freunden und Bekannten  
**Prosit Neujahr!**  
 unserer werten Kundenschaft  
**Paul Petzold und Frau Schneiderei, Schüt.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Max Klotner und Frau.**

**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Max Klotner und Frau.**

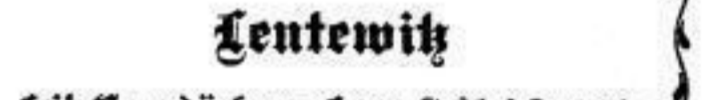
**Herzlichen Glückwünsch zum Jahreswechsel!**  
 unseren werten Kundenschaft  
**Max Klotner und Frau.**



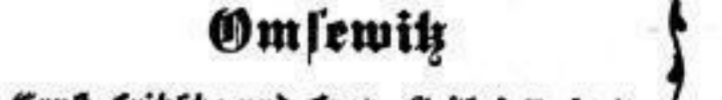
**Die besten Wünsche zum Jahreswechsel**  
 allen werten Gästen, Kunden, Freunden und Bekannten



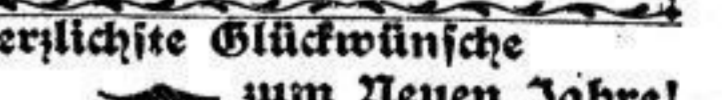
**Briesnitz**  
 Otto Steinbach und Frau, Restaurant Fürst Bismard  
 Friseur Hermann Cramer und Frau  
 Bäckermeister Oswald Schmidt und Frau  
 Bäckermeister Otto Rothe und Frau  
 Produktengeschäft Kurt Thiele und Frau  
 Restaurant Emil Wauer vorm. Hase.



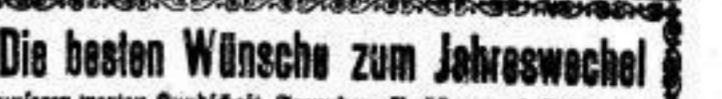
**Leutewitz**  
 Fräulein Grendörfer u. Frau, Gasthof Leutewitz  
 Karl Jänig, Dorfschänke Leutewitz  
 Emil Richter und Frau, Gasthof zur Höhe  
 Fleischermeister Friedrich Jacob und Frau  
 Bäckermeister Felix Julius und Frau  
 G. Becker und Frau, Schnittwarengeschäft und Schlosserei



**Omschwitz**  
 Ernst Frihsche und Frau, Gasthof Omschwitz  
 Fleischermeister Emil Unger und Frau  
 Bäckermeister Richard Weber und Frau.



**Herzlichste Glückwünsche zum Neuen Jahre!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
 Fleischermeister Otto Schumann und Frau Leutowitz, Schulstraße 1.



**Die besten Wünsche zum Jahreswechsel**  
 unserer werten Kundenschaft, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
**Hermann Lieber und Frau**  
 Kleider- u. Brieftasche, Friseur Georg St.



# Potschappel und Umgegend

## 1914 Herzlichste Glückwünsche zum Neuen Jahr! 1914

senden

Fleischerstr. **Herm. Wagner u. Frau**, Dresden Str. 53  
 Fleischerstr. **Theodor Horn u. Frau**, Dresden Str. 10  
 Fleischerstr. **Fritz Rademacher u. Frau**, Dresden Str. 25  
 Fleischerstr. **Reinh. Hille u. Frau**, Dresden Str. 5  
 Fleischerstr. **Karl Herrfurth u. Frau**, Dresden Str. 38  
 Fleischerstr. **Rich. Kortz u. Frau**, Tharandter Str. 5  
 Fleischerstr. **Herm. Mesohke u. Frau**, Burgwarstr. 5  
 Fleischerstr. **Max Lampe u. Frau**, Schulstr. 16  
 Fleischerstr. **Max Zschachlitz u. Frau**, Coschüger Str. 49  
 Fleischerstr. **Otto Lohse u. Frau**, Coschüger Str. 14  
 Fleischerstr. **Lukas Thümmler u. Frau**, Tharandter Str. 8  
 Fleischerstr. **Ewald Gnauk u. Frau**, Coschüger Str. 18  
 Fleischerstr. **Heinr. Hoppe u. Frau**, Dresden Str. 16  
 Fleischerstr. **Simpl. Kuhlmann u. Frau**, Marktstr. 1  
 Fleischerstr. **Rich. Däbritz u. Frau**, Tharandter Str. 21  
 Fleischerstr. **von Frau Th. Brose**, Tharandter Str. 6  
 Fleischerstr. **Th. Cernik u. Frau**, Coschüger Str. 32  
 Fleischerstr. **Louis Fassbinder u. Frau**, Am Markt 1  
 Fleischerstr. **Friedr. Werner u. Frau**, Marktstr. 9  
 Fleischerstr. **Herm. Fischer u. Frau**, Tharandter Str. 36  
 Fleischerstr. **Emil Seifert u. Frau**, Coschüger Str. 13  
 Fleischerstr. **Rich. Schneider u. Frau**, Burgwarstr. 7  
 Fleischerstr. **Rich. Hesky**, Tharandter Str. 11  
 Fleischerstr. **Gust. Engel u. Frau**, Tharandter Str. 9  
 Fleischerstr. **J. Beretzkovitz u. Frau**, Dresden Str. 52  
 Fleischerstr. **Martha Berg**, Tharandter Str. 34  
 Fleischerstr. **Louis Schmidt u. Frau**, Albertstr. 8  
 Fleischerstr. **Hennig u. Frau**, Dresden Str. 50  
 Fleischerstr. **Bruno Schüller**, Tharandter Str. 6  
 Fleischerstr. **Alwin Gläser u. Frau**, Dresden Str. 3  
 Fleischerstr. **Otto Flössner u. Frau** (vorm. Jyreh), Tharandter Str. 5  
 Fleischerstr. **Karl Lehmann u. Frau**, Tharandter Str. 14  
 Fleischerstr. **Rob. Luft u. Frau**, Tharandter Str. 8  
 Fleischerstr. **Ernst Werner u. Frau**, (Inh. der 8. Filiale von Friedrich & Gideker), Dresden Str. 39 B.  
 Fleischerstr. **Max Stephan u. Frau**, Uferstr. 4  
 Fleischerstr. **Paul Hamann u. Frau**, Volkstempelpark, Turnerstr. 1  
 Fleischerstr. **Johann Halla u. Frau**, Dresden Str. 64  
 Fleischerstr. **Marie Haupt**, Brückenstr. 5  
 Fleischerstr. **Albert Schroth u. Frau** (Firma Spörke), Coschüger Str. 15  
 Fleischerstr. **Rich. Heine u. Frau**, Bismarckpl. 3  
 Fleischerstr. **Hermann Göhler u. Frau**, Dresden Str. 30  
 Fleischerstr. **Oskar Pilz u. Frau**, Dresden Str. 9  
 Fleischerstr. **Paul Richter u. Frau**, Kirchstr. 1  
 Fleischerstr. **Alwin Sikor u. Frau**, Tharandter Str. 41  
 Fleischerstr. **Pauline Heinz**, Janderobel Str. 7  
 Fleischerstr. **Alfred Schmidt u. Frau**, Coschüger Str. 31  
 Fleischerstr. **Gustav Döring u. Frau**, Am Bahnhof Str. 4  
 Fleischerstr. **August Graner u. Frau**, Am Markt 3  
 Fleischerstr. **Edmund Richter u. Frau**, Tharandter Str. 37  
 Fleischerstr. **Martha Bern. Kellhauer**, Burgwarstr. 108 B.  
 Fleischerstr. **Richard Diebner u. Frau**, Dresden Str. 26

Produkten- u. Delikatessengeschäft **M. Angermann u. Frau**, Burgwarstr. 1  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Rob. Hanisch u. Frau**, Schulstr. 18  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Paul Heinz u. Frau**, Schulstr. 23  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Max Pietschmann u. Frau**, Volkstr. 5  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Rich. Markert u. Frau**, Coschüger Str. 50  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Karl Zieschang u. Frau**, Tharandter Str. 42  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Moritz Bergmann u. Frau**, Tharandter Str. 14  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Gustav Müller u. Frau**, Dresden Str. 43  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Rich. Wunderlich**, Am Markt 3  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Louis Köhler u. Frau**, Dresden Str. 11  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Hedwig Behrens**, Tharandter Str. 7  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Frau Auguste Mensch**, Tharandter Str. 25  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Heinr. Hanisch u. Frau**, Turnerstr. 10  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Friedrich u. Frau**, Dresden Str. 35  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Paul Kiesewalter u. Frau**, Am Markt 1  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Alexander Hauptmann u. Frau**, Tharandter Str. 12  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Rob. Maasch u. Frau**, Tharandter Str. 9  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Oskar Hässner u. Frau**, Dresden Str. 9  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Franz Hnulk**, Dresden Str. 3  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Rob. Schmidt u. Frau**, Turnerstr. 2  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Anton Eberl u. Frau**, Dresden Str. 28  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Eduard Michael u. Frau**, Weiß- und Wollwarenstr. 3  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **E. Pietschmann u. Frau**, Rohlhaler Str. 4  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Oswald Kühn u. Frau**, Albertstr. 9  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **W. Fuhrmann u. Frau**, Am Markt 3  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Jacob u. Frau Ida geb. Morgenstern**, Burgwarstr. 18-20, Lieferant des Konsumvereins Nordwärts, Abteilung Potschappel und Umgegend  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Emil Winzer u. Sohn**, Tharandter Str. 10  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Otto Paul**, Herren- und Kindergarderoben, Tharandter Str. 12  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Rudolf Morgenstern u. Frau**, Carolast. 12  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Paul Herrmann u. Frau**, Tharandter Str. 7  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Th. Huthmann u. Frau**, Tharandter Str. 38  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Bernhard Walther u. Frau**, Tharandter Str. 26  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Klara Dreissig**, Dresden Str. 36  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Karl Kreisig**, Dresden Str. 8  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Antonie verw. Paul**, Rathaus Potschappel  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Bernhard Göthe u. Frau**, Tharandter Str. 38  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **P. Börnert u. Frau**, Turnerstr. 7  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Marie Hasche**, Dresden Str. 27  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Bruno Köper u. Frau**, Tharandter Str. 38  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **H. Kirsten u. Frau**, Am Markt 1  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Max Gütler u. Frau**, Dresden Str. 30 B.  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **O. Reiche u. Frau**, Bahnhofstr. 8  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **M. Sprungk u. Schwester**, Dresden Str. 10  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Otilie Sonderkoff**, Tharandter Str. 40  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Karl Taube u. Frau**, Coschüger Str. 16  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Familie Handmann**, Dresden Str. 5  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Max Plaschke u. Frau**, Dresden Str. 34

Produkten- u. Delikatessengeschäft **Gustav Kühne u. Frau**, Dresden Str. 26  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Hugo Arnold u. Tochter**, Steinstr. 7  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Otto Grammatke u. Frau**, Am Bahnhof  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Otto Bollner u. Frau**, Tharandter Str. 27  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **August Frauenlob u. Frau**, Dresden Str. 44  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Rich. Horn u. Frau**, Tharandter Str. 21  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Ludwig Kunze u. Frau**, Dresden Str. 14  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Paul Bär u. Frau**, Dresden Str. 34  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Paul Richter u. Frau**, Tharandter Str. 4  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Max Zettwitz u. Frau**, Dresden Str. 9  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Frau verw. Thiel**  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Paul Gräse u. Frau**, Carolast. 12  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **Bruno Dietze u. Frau**  
 Produkten- u. Delikatessengeschäft **August Kinner u. Frau**

### Prosit Neujahr!

Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
 Herzlichste Glückwünsche  
 zum neuen Jahr!  
 Gastwirtsverein im Plauenschchen  
 Grund und Umgegend

**Central-Kaufhaus**  
 Plauenschcher Grund Inh. Alois Eckstein  
 Prosit Neujahr!

### Bäcker-Innung zu Deuben, II. Bezirk

Nachstehende Bäckermeister von Potschappel, Döhlen, Ober- und Nieder-Pestertwitz senden ihrer werten Kundenschaft sowie Freunden und Bekannten  
 die besten Wünsche zum Jahreswechsel

Binnower, Oswald, Potschappel	Fossell, Helarich, Potschappel
Böhm, Anna verw., Potschappel	Fäßler, Emil, Potschappel
Chemnitz, Carl, Potschappel	Freunke, Max, Potschappel
Eichner, Robert, Potschappel	Schönberger, Oskar, Potschappel
Erhard, Richard, Potschappel	Schumann, Max, Potschappel
Hecker, Paul, Potschappel	Graf, Johann, Neu-Döhlen
Henker, Arno, Potschappel	Hantzsch, Ewald, Neu-Döhlen
Janusch, Gustav, Potschappel	Kottsch, Hugo, Neu-Döhlen
Lindner, Otto, Potschappel	Graf, Paul, Ober-Döhlen
Mütze, Alfred, Potschappel	Bähr, Max, Ober-Döhlen
Nirsch, Fritz, Potschappel	Hahn, Wilhelm, Nieder-Pestertwitz
Porsche, Georg, Potschappel	Leitisch, Alfred, Ober-Pestertwitz

### Döhlen und Oberdöhlen :: Zauderode

Die besten Wünsche zum Jahreswechsel allen werten Kunden, Freunden, Nachbarn und Bekannten

Fleischermeister **H. Schuster** und Frau  
 Fleischermeister **Albert Richter** und Frau  
 Fleischermeister **Otto Kuntze** und Frau  
 Fleischermeister **Dr. Claus** und Frau  
 Fleischermeister **Georg Fritsche** und Frau  
 Fleischermeister **Ernst Tomas** und Frau  
 Fleischer **Karl Böttcher** und Frau  
 Fleischer **Oswald Schiele** und Frau  
 Fleischermeister **Max Dolner** und Frau  
 Fleischermeister **Karl Müller** und Frau  
 Fleischermeister **Anton Gerhardt** und Frau, Zigaretten-geschäft

**Richard Ganssage** und Frau  
**Richard Grenitz** und Frau  
**Horitz Zimmermann** und Frau, Marktstraße  
**Gust. Friedrich** und Frau, Produkten-geschäft  
**Bruno Friedrich** und Frau, Produkten-geschäft  
**Hermann Hauptmann** und Frau, Bandenprodukte  
**Robert Seidel** und Frau, Schokoladen- und Warendgeschäft  
**Paul Schille** und Frau, Hauptstr. 21  
**Martha Friedrich**, Fisch- und Grünwarengeschäft  
**Marie Gerhardt**, Schokoladengeschäft

**Döhlener Hof** Bote Schenke, Emil Seidel und Frau  
**Restaurant Ober-Döhlen**, H. Böhm und Frau  
**Gasthof Döhlen**, A. Köhler und Frau  
**Fröhliches Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten.  
**Hilmarstr. Wenzel** und Frau, Zauderode.  
**Gesundes neues Jahr**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten.  
**A. Freudmann u. Frau**  
 Produkten-geschäft, Zauderode.

**Herzlichen Glückwunsch zum neuen Jahre!**  
 allen werten Gästen, Freunden und Nachbarn  
**Bücherstr. Dr. Hübner** und Frau  
 Zauderode.  
**Herzlichen Glückwunsch**  
 zum Jahreswechsel  
 unseren werten Kunden, Freunden und Bekannten  
 Fleischermeister **M. Beckmann** u. Frau, Zauderode.

**Kräftiges Prosit Neujahr!**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Otto Kühnel** und Frau  
 Zauderode.  
**Ein frohes Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Platenmeister Fried. Kießling** und Frau  
 Zauderode  
**Glückliches Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Büchermeister Rudolf Zimmermann** u. Frau  
 Zauderode.



1914

# Deuben

1914

Ihren werten Kunden, Gästen, Freunden und Bekannten bringen hiermit die unterzeichneten Geschäftsinhaber die

## herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Büchermeister **Gustav Hartmann** und Frau, Ardennerstraße 8

Büchermeister **Alwin Popp** und Frau, Ardennerstraße 17

Büchermeister **Bruno Beyer** und Frau, Dresden Str. 74

Büchermeister **Emil Posselt** und Frau, Dresden Straße 40

Büchermeister **Paul Ehrhardt** und Frau, An der Weisberg

Büchermeister **Karl Jäger** und Frau, Schulstraße

Büchermeister **Paul Säring** und Frau, Südstraße

Büchermeister **Hugo Lange** und Frau, Jägerstraße

Büchermeister **Yax Mischner** und Frau, Oststraße

Büchermeister **Emil Donath** und Frau, Postentalstraße

Büchermeister **Reinhold Padelt** und Frau, Mühlenstraße

Büchermeister **Artur Zeun** und Frau, Postentalstraße 10

Büchermeister **Max Viertel** und Frau, Postentalstraße 6

Büchermeister **Josef Schmidt** und Frau, Ardennerstraße 1

Büchermeister **Herm. Frauenstein** und Frau, Dresden Str.

Fleischermeister **Richard Kaulfuß**, Dresden Straße 19

Fleischermeister **Alfred Leinert** und Frau, Dresden Straße 89

Fleischermeister **Ernst Walther** und Frau, Dresden Straße 44

Fleischermeister **Kurt Haldschentz** und Frau, Dresden Straße 61

Fleischermeister **Oskar Ehrlich** und Frau, Dresden Straße 78

Fleischermeister **Konrad Walther** und Frau, Brückenstraße 25

Fleischermeister **Max Stoglich** und Frau, Bergstraße 9

Fleischermeister **Richard Mohn** und Frau, Weisbergstr. 5

Fleischermeister **Fritz Koschwald** und Frau, Güterstr. 10

Fleischermeister **Alwin Knöschke** und Frau, Brückenstraße 11

Fleischermeister **Otto Boden** und Frau, Hinterstraße 15

Fleischermeister **Richard Hofmann** und Frau, Kreuzstr. 4

Fleischermeister **Kurt Horn** und Frau, Postentalstraße 2, am Sächf. Wolf

Fleischermeister **Artur König** und Frau, Bürgerstraße 1

Fleischermeister **Max Büttner** und Frau, Postentalstr. 43

Hochschlächterei und Schankwirtschaft **Bruno Ehrlich** und Frau, Güterstraße 1. Filialen: Döhlen, Deuben, Birgitz, Janderebe

Bettfeder-Reinigungs-Anstalt **M. Brühl** und Frau, Hinterstraße 15

Blumenhalle **Herm. Lohse** und Frau, An der Weisberg 6

Dampfmolkerei **Herm. Zimmermann** und Frau, An der Weisberg 7

Deubner Molkerei mit elektrischem Betrieb **Max Matthes** und Frau, Kirchstraße 5

Butterhandlung **Eduard Gräfe** und Frau, Postentalstr. 8

Grünwarenhandlung **Arno Franke** u. Frau, Ardennerstr. 6

Grünwarengeschäft **Karl Niegisch** und Frau, Brückenstraße 10

Grünwarengeschäft **Heinrich Wandel** und Frau, Brückenstraße 27

Bäckerei und Markthalle **Witwe Suschke**, Dresden Straße 59

Grünwaren und Produktengeschäft **Max Vettors** und Frau, Döhlener Straße

Randesprodukten- und Grünwarengeschäft **Paul Freudenberg** und Frau, Dresden Straße 25

Produktengeschäft **Rich. Langer** u. Frau, Lange Straße 9

Produkten- und Grünwarengeschäft **Karl Busch** und Frau, Kirchstraße 1

Butterhandlung und Produktengeschäft **Emil Konrad** und Frau, Bahnhofstraße 7

Produktengeschäft **Familie Poglow**, Döhlener Straße 15

Produktengeschäft **Ida Walenta**, Dresden Straße 88

Produktengeschäft **Paul Döring** und Frau, Dresden Str. 59

Spahns Markthalle, Inhaber **Moritz Dicke** und Frau, Dresden Straße 49

Produktengeschäft **Max Hensel** und Frau, Güterstraße 9

Produktengeschäft **Paul Fiedler** und Frau, Südstraße 4

Produkten- und Spirituosenhandlung **Ernst Rapps** und Frau, Marktstraße 4

Produktengeschäft **Ernst Hahn** und Frau, Brückenstraße 17

Kolonialwaren-, Wein-, Likör- u. Farbenhandlung **Max Kost** und Frau, Brückenstraße 23

Kolonialwarengeschäft **Alfred Gebauer** und Frau, Ardennerstraße 2

Kolonialwaren- und Drogenhandlung **Otto Wiessner** und Frau, Dresden Straße 9

Kolonialwaren- und Branntweinhandlung **Robert Berndt**, Dresden Straße 28

Produkten- und Grünwarenhandlung **Max Horn** und Frau, Kreuzstraße 2

Produktengeschäft **Herm. Pötzsche** und Frau, Hinterstraße 14

Kolonialwarengeschäft **Elsa Vogels Nachfolger**, Dresden Straße 86

Berkstätten für Wohnungs-Einrichtungen und Tapeziererei **Richard Friede** und Frau, Dresden Straße 20

Kücherei und Möbelhandlung **Max Friedrich** und Frau, Dresden Straße 33 und Lange Straße 17

Wau- und Möbelkücherei und Sargmagazin **Theobald Schneider** und Frau, Marktstraße 1

Tapeziererei und Möbelhandlung **Paul Sorge** und Frau, Bahnhofstraße 3

Haus- und Küchengerätegeschäft, Nagelschmiederei **Philipp Colonius** und Frau, Brückenstraße 18

Schuhwarengeschäft **Max Berger** und Frau, Dresden Straße 50 und 68

Schuhwarengeschäft **R. Jäscke** u. Frau, Dresden Str. 45

Schuhwarengeschäft **A. Obermann** und Sohn, Poststraße 1

Schuhwarengeschäft **Alfred Müller** und Frau, Brückenstr. 1

Schuhmachermeister **Emil Krunert** und Frau, am Sachsenplatz

Schuhmachermeister **Georg Klein** und Frau, Postentalstraße 28

Schuh- und Pantoffelfabrik **Paul Wustlich** und Frau, Poststraße 2

Schneidermeister **Julius Gröschel** und Frau, Postentalstraße 5

Herrn- und Knaben-Kleiderfabrik **Alwin Dörner** u. Frau, Dresden Straße 16

Modellhaus für Herren-, Damen- und Kinder-Konfektion **Georg Sobbe** und Frau, Dresden Straße 28

Manufaktur- und Spezial-Blasengeschäft **Olga Schlitter**, Carolafstraße

Manufakturwarengeschäft **Louis Eberlein** und Frau, Dresden Straße 25

Manufakturwarengeschäft **Eugen Rubel** und Frau, Dresden Straße 28

Wohr- und Manufakturwarengeschäft, Firma: **Emil Seidel**, Inhaber: **Friedrich Hapel** und Frau, am Sächfischen Wolf

Salanterie- und Spielwarengeschäft **Rudolf Hensel** und Frau, Dresden Straße 65

Salanterie- u. Spezial-Zigarrengeschäft **Emil Fuhrmann**, Dresden Straße 59

Eisenhandlung **Hobert Frey**, Dresden Straße 16

Zigarrenfabrik **Bruno Löffler** und Frau, Dresden Str. 66

Zigarrengeschäft **Hermann Dittrich** und Frau, Dresden Straße 5

Schirmgeschäft, Scheren-, Kleider- und Siedmacherei **Franz Neuwirth**, Dresden Straße 57

Theater- und Wäschereibesitzer **Wilhelm Riedel** und Frau, Carolafstraße 1, Gottschappel, am Markt, und Döhlen

Strumpf- und Wollwarenhaus **Max Schubert** und Frau, Dresden Straße 46

Fahrrad- und Nähmaschinenhandlung **Valentin Wolf** und Frau, Dresden Straße 44

Kordmacher **Richard Hegewald** und Frau, Dresden Straße 24

Kordwarengeschäft: **Rich. Krause** und Frau, an der Wilhelmstraße

Barbier und Friseur **Karl Klopsch** und Frau, Zehnerstraße 3

Barbier und Friseur **Reinhold Lorenz** und Frau, Lange Straße 1

Barbier und Friseur **Rudolf Beck**, Dresden Straße 22

Barbiergeschäft **Familie Heisig**, Ardennerstraße 10

Barbier und Friseur **Josef Fuchs** und Frau, Postentalstraße 17

Barbier und Friseur **Otto Meyer** und Frau, Döhlener Straße 1

Mechanische Werkstätte **Reinh. Naumann** und Frau, Brückenstraße 14

Milchhandlung **Hermann Kunze** und Frau, Brückenstraße 19

Milchhandlung **Albert Görlich** und Frau, Deuben und Wilmshorst

Molkerei **Karl Puschmann** und Frau, Mühlenstraße 6

Schwarzschmiederei **Oswald Kolbe** und Frau, Weisbergstr.

Wagen- und Expeditionsgeschäft **Emil Wolf** und Frau, Ardennerstraße

Expeditions- und Fuhrergeschäft: **Emmerich** und Frau, Kirchstraße 8

Uhren-, Gold- und optische Waren, **Hermann Lehdrieh** und Frau, am Sachsenplatz

Goldwaren- u. Uhrengeschäft **W. Leder** und Frau, Johannisstraße 4

Büch- und Delikatessengeschäft **Oswald Seidel** und Frau, Dresden Straße 30

Fluß- und See-Fischhandlung **Paul Enderlein** und Frau (Wilmshorst's Nachf.), Lange Straße 8

Wild- und Geflügelhandlung **M. Kirsten**, Döhlener Straße 1

Gasthof zum **Sächsischen Wolf**, Wilhelm Klein und Frau

Schank- und Speisewirtschaft, Bruno Einhorn und Frau, Döhlener Straße

Restaurant **Augusta-Bad**, Inh.: Josef Rübzig und Schwester

**Kunaths Restaurant**, Inh.: Max Sommerich und Frau

**Gasthaus Stadt Dresden**, Paul Strenner und Frau

**Gasthof zum Bergkeller**, August Schmann und Frau

**Germania-Höhe**, Otto Heidenreich und Frau, Hartburgstraße 10

**Baum-Schänke**, Deuben B. Otto Hülmer und Frau

**Hüblers Restaurant**, Paul Hübler und Frau

**Restaurant zur Post**, Karl Mallitz Nachfolger, Otto Richter und Frau

**Restaurant Westendsohlsehen**, Otto Schäfer und Frau, Bergstraße 5

**Gasthaus und Fleischerei zur Garküche**, Emil Kühn, Dresden Straße 40

**Mineralwasser-Fabrik**, Karl Frau und Frau

**Langers elektrische Bade- und Licht-Anstalt**, Karl Langer und Frau, Johannisstraße 5

**Kolporteur der Dresdner Volkswirtschaft**  
Otto Bauer und Frau, Kreuzstraße 1

**Bühlau.**  
**Kaisergarten**  
 Prosit Neujahr!  
 allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
 Louis Menzel und Frau.

**Kaisergarten-Kino**  
 Die besten Glückwünsche zum Neuen Jahre!  
 Jeden Mittwoch, Sonnabend und Sonntag **neues Programm!**  
 Um zahlreichen Besuch bittet Die Direktion.

**Ratskeller Bühlau**  
 Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
 Ein recht frohes Neujahr!  
 Reinhold Höhle und Frau.

**Hugo Schmieder, Bautzner Str. 8**  
 wünscht seiner wertigen Kundschaft  
 Ein frohes Neujahr!

**Café Schnöder**  
 Wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
 Glückliches Neues Jahr!  
 Heinrich Schnöder und Frau.

**Bäckerei Rob. Süssmilch**  
 Bautzner Strasse 14  
 Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
 Die besten Glückwünsche zum Jahreswechsel!

**Schmiedesehenke Bühlau.**  
 Unseren lieben Gästen, Freunden und Kunden  
 Glückliches Neues Jahr!  
 Otto Oelsner und Frau.

**Trompeter, Bühlau.**  
 Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
 ein glückliches Neues Jahr!  
 Juraske und Frau.

**Paul Kluge, Schneidermeister, Bühlau**  
 Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
 ein recht frohes Neues Jahr!

**Max Huhle, Bühlau**  
 Stahlwaren- und Fahrrad-Handlung.  
 Allen wertigen Kunden und Geschäftsfreunden  
 Prosit Neujahr!

**Industriewarenhaus Friedrich Schäfer**  
 Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
 Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!

**Robert und Agnes Friebe**  
 Grünwaren und Spedition  
 wünschenden Kunden, Freunden und Bekannten

**Ein frohes Neues Jahr!**  
**Otto Sörgel, Barbier u. Friseur**  
 Zigarren-Geschäft  
 Allen wertigen Kunden und Geschäftsfreunden  
 Prosit Neujahr!

**Rich. Wurzel, Barbier u. Friseur**  
 wünscht seinen Kunden, Freunden und Bekannten  
 Glückliches Neues Jahr!  
**Josef Kveton, Schuhmacherei**  
 57 Bautzner Strasse 57  
 Allen Kunden, Freunden und Nachbarn

**Ein glückliches Neues Jahr!**  
**Hugo Müller, Fleischermeister**  
 Bautzner Strasse 70  
 Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
 Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel.

**Ernst Haake, Fleischermeister, Bautzner Strasse 54**  
 Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
 Prosit Neujahr!

**Paul Nitsche, Schuhmacherei**  
 Bautzner Strasse 4  
 Wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
 Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!

**Franz Flutschka**  
 allen lieben Kunden  
**Glückliches Neujahr!**  
**Ewald Hering, Fleischermeister**  
 12 Bautzner Strasse 12  
 Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
 Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel.

**Oskar Schmidkunz, Bautzner Strasse 12**  
 Damen- und Herrenfrisur  
 Allen lieben Kunden, Freunden und Bekannten  
 Ein herzliches Neujahr!

**Hugo Seitert, Bautzner Strasse 10**  
 Konfitüren und Porzellan  
 Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
 Ein frohliches Neujahr!

**Johann Dommermuth, Blumen-geschäft**  
 Bautzner Strasse 22  
 Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
 Ein Prosit Neujahr!

**Gebr. Ringelhan Nachf., Inhaber: Otto Proschner**  
 Fahrradhandlung  
 Allen wertigen Geschäftsfreunden  
 Viel Glück im Neuen Jahr!

**Goldner Adler, Am Waldschlösschen**  
 Ecke Schiller- u. Waldschlösschenstr.  
 Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
 Beste Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
 Alwin Pflüke und Frau.

**Herzlichsten Glückwunsch zum Jahreswechsel!**  
 allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
 Fleischermeister Georg Hecker u. Frau (Wihl. Schöne Nachf.)  
 Treuden-Pl., Grenadierstraße 1.

**Ein glückliches Neujahr!**  
 allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
 Fleischermeister Alwin Stoglich u. Frau  
 Schützenstraße 63.

**Restaurant u. Cafe Frühlingsstrasse 14.**  
 Glückliches Neujahr  
 wertigen Gästen und Bekannten.  
**Frida Petzold.**

**Fröhliches Neujahr**  
 allen unsern lieben Gästen, Freunden und Bekannten.  
**Julius Wendler u. Frau**  
 Restaurant  
 Alaunstraße Nr. 83

**Prosit Neujahr!**  
 allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
 Produkten-Geschäft mit handf. Fleisch- und Wurstwaren  
**Karl Dreßler u. Frau**  
 Richten' nahe 19.

**Frohes, gesundes Neues Jahr!**  
 allen wertigen Kunden und Bekannten  
**S. Eisenberg und Frau**  
 Schnitt-, Woll- und Wollwaren-Geschäft  
 Hechtstrasse 54.

**Frohes, gesundes Neues Jahr!**  
 allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**H. Deuneri und Frau**  
 Milch- und Butter-Geschäft  
 Fichtenstrasse 11.

**Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!**  
 allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Alwin Sempel u. Frau**  
 Böhmische Straße 87.

**Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!**  
 allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Rob. Schuberlich u. Frau**  
 Produktengeschäft  
 Pfotenhauerstraße 30.

**Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!**  
 allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Robert Gey und Frau**  
 Bäckerei  
 Schnitzner Strasse 24.

**Prosit Neujahr!**  
 allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**F. Wessner u. Frau**  
 Restaurant, Holbeinstraße 45.

**Ref. z. Johannstädter Hof**  
 Silbermannstraße 14.  
 Wertigen Gästen, Freunden und Nachbarn zum Jahreswechsel ein frohliches  
**Prosit Neujahr!**  
**Dstar Lorenz und Frau.**

**K. Engelmanns Restaurant**  
 62 Pfotenhauerstrasse 62

**Ein frohliches Prosit Neujahr!**  
 allen wertigen Gästen von nah und fern sowie Freunden und Bekannten. Gleichzeitig sprechen wir unsern herzlichsten Dank aus für das uns bewiesene Wohlwollen mit der Bitte, uns auch wieder im neuen Jahr recht zahlreich zu besuchen. Wir werden bestrebt sein, auch fernherhin nur beste Speisen und Getränke unseren Gästen aufzutischen und ihnen den Aufenthalt in unseren Lokalitäten so angenehm wie möglich zu machen.  
 Hochachtungsvoll **K. Engelmann und Frau.**

**Herzlichsten Glückwunsch zum Jahreswechsel**  
 Fleischermeister **Max Huhn u. Frau**  
 Pfotenhauerstraße 20.  
 Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten

**Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
**Julius Hörnig u. Frau.**  
 Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten

**Restaur. Bobe, Mathildenstrasse 16.**  
 Wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein frohl. Prosit Neujahr!**  
 Emil Krug und Frau.

**Kaulbachhof**  
**Prosit Neujahr!**  
**Die besten Wünsche zum Jahreswechsel**  
 allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten

**Karl Hering u. Frau, Gneisenauhof**  
 Gneisenaustraße 12.  
 Fleischermeister **Georg Koch u. Frau, Bergmannstr. 38**  
 allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten

**Fröhliches Neues Jahr!**  
**Ein recht frohes Neues Jahr!**  
 allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
**Hermann Theurich u. Frau, Krenzelhof, Krenzelstraße 28.**

**Ein glückliches frohes Neujahr!**  
 allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**J. Gegenbauer und Frau, Lortzingstraße 27.**

**Ein frohes Neujahr!**  
 allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Oskar Semmer und Frau, Kopfgartenstraße.**

**Glückliches Neues Jahr**  
 allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Hermann Bürger u. Frau**  
 Bäckerei, Dopfartenstraße 4.

**Restaur. zum Dürerplatz**  
 Allen Kollegen, Freunden und Bekannten  
**Fröhliches Neujahr**  
**Max Zieschang u. Frau.**

**Frohes, gesundes Neues Jahr!**  
 allen wertigen Gästen, Nachbarn, Freunden und Bekannten  
**Emil Ehmig u. Frau**  
 Vorkingstraße.

**Ref. zur weißen Taube**  
 Dürerstraße 101.  
 Allen wertigen Gästen, Freunden und Nachbarn  
**Fröhliches Neujahr**  
**Christ. Karraß u. Frau.**

**Prosit Neujahr!**  
 Gästen, Freunden u. Bekannten  
**Ludwig Viehig**  
 Feh. Grotzener u. Jöhnerstraße  
 Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
 allen wertigen Gästen u. Bekannten  
**Restaur. E. Landmann u. Frau**  
 Schopenhauerstr. 24.

**Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
**Florenz Schreckebach und Frau**  
 Getreidestraße 20  
 Milch- und Butter-Geschäft.

**Fröhliches Neujahr!**  
 wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
 Fleischermeister  
**Max Leuthold und Frau**  
 Getreidestraße 20.

**Zum goldenen Aufsteigen**  
 Allen wertigen Gästen und Bekannten  
**Herzlichen Glückwunsch zum neuen Jahre!**  
**August Noack u. Frau**  
 Restaurant, Getreidestraße 20.  
 Empfehle mein freundliches Gesellschaftszimmer einer geeigneten Be-  
 suchung.

**Prosit Neujahr!**  
 Wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Oswin Kunath u. Frau**  
 Restaurant, Getreidstr. 8.

**Restaurant zur Sport-Ede**  
**Herzl. Glückwunsch**  
 zum Neuen Jahr  
 allen werten Gästen und Bekannten  
**Paul Koch und Frau**  
 Platenauerstraße 77.

**Herzliche Glückwünsche**  
 zum Jahreswechsel!  
 allen werten Kunden, Freunden  
 und Bekannten  
**Gustav Neumann u. Frau**  
 Restaurant und Fleischer  
 69 Platenauerstraße 69.

**Herzl. Glückwünsche**  
 zum Jahreswechsel  
 allen werten Kunden, Freunden  
 und Bekannten  
**Gustav Wehle u. Frau**  
 Grünwaren- und Probuchengrößerei  
 67 Platenauerstraße 67

**Ein frohes Neujahr!** allen  
 werten Gästen, Freunden und  
 Bekannten  
**Klara verw. Otto**  
 Ede Briefener und Schuhmachtr.

**Fröhliches Neujahr**  
 allen werten Kunden u. Freunden  
**Otto Schmiele u. Frau**  
 Obst- u. Grünwaren-Handlung  
 Striesen, Altenberger Strasse 28.

**Glückliches Neujahr!**  
 allen werten Kunden  
**Fleischerstr. Bruno Schulze u. Frau**  
 Striesen, Borsbergerstr. 30.

**Herzlichste Glückwünsche**  
 zum Jahreswechsel  
 werten Kunden u. Bekannten  
**Karl Linge u. Frau,**  
 Bäckerei, Platenauerstr. 64.

**Herzliche Glückwünsche**  
 zum Jahreswechsel  
 allen unsern werten Kunden  
 und Bekannten  
**Emil Holex und Frau**  
 Käseerei, Platenauerstr. 11.

**Beste Wünsche zum**  
 Jahreswechsel!  
**Bardier Franz Pelzold u. Frau**  
 Platenauerstraße 55.

**Prosit Neujahr!**  
 unserer werten Kundenschaft  
**Gustav Sützner und Frau**  
 Platenauerstraße 51

**Herzliche Glückwünsche**  
 zum Jahreswechsel!  
 allen werten Kunden, Freunden  
 und Bekannten  
 Fleischermeister  
**Gustav Bittrich und Frau**  
 Vordorferstraße 1.

**Restaur. Naehsen-Ruhe**  
 39 Rathildenstrasse 39  
 allen werten Gästen, Freunden  
 und Bekannten  
**Herzl. Glückwunsch**  
 zum Jahreswechsel!  
**Bruno Rost u. Frau.**

**Robfleisch!**  
 allen unsern werten Kunden.  
**Die besten Glückwünsche**  
 zum Jahreswechsel!  
**A. Kohl und Frau**  
 Siegelstraße 34 u. Rosenstraße 2.

**Neue Bewirtung!**  
**Herzlichste Glückwünsche**  
 zum Jahreswechsel!  
 allen werten Gästen, Nachbarn  
 und Bekannten  
**Hugo Zehler u. Frau**  
 Restaurant Nordpol  
 Hauptstraße 25, 27.

# Freie Vereinigung Dresdner Bäckermeister.

Allen ihren werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**die besten Glückwünsche**  
 zum Jahreswechsel!

**Dresden-A. und Vorstadt Striesen.**  
 Irmer, Fächlerstraße 38  
 Schelder, M., Kleine Plauenische Gasse 40  
 Mannowitz, H. R., Am See 17  
 Pezold, Artur, Rosenstraße 92  
 Müller, Bartholomäusstraße 16  
 Hesse, Waternstraße 21  
 Pabsch, Schäferstraße 53  
 Donat, M., Blumenstraße 20  
 Trinks, Gerofstraße 81  
 Dürkop, Platenauerstraße 60  
 Biellig, E., Gumbinnstraße 7  
 Mietzsch, Anton, Wäiniger Straße 9  
 Pinkert, Litzmannstraße 28  
 Kellner, Sultenstraße 1a  
 Gühne, Rudolfsburger Straße 62  
 Bürger, Hofsangerstraße 4  
 Hamann, Winterbergstraße 68

**Dresden-Neustadt**  
 Woff, Klausstraße  
 Dittich, Dörfstraße 61  
 Kretschmar, Frig-Reuter-Straße 5  
 Krehhof, Konradstr. 2 u. Delgolandstr. 3b  
 Börner, Lützowstraße 18  
 Bomsdorf, Traubauer Straße 9  
 Markus, Rankestraße 7  
 Illgen, Bürgerstraße 10  
 Bormann, Dörfstraße 37  
 Gerlach, Dörfstraße 8  
 Reinholz, Mühlengasse 5  
 Köhler, Wöhlerstr. 8 und Alt-Trachau Nr. 8  
 Scheibe, Alt-Nickten Nr. 17

**Vorstadt Löbtau**  
 Petschel, Bernerstraße  
 Roth, Johann, Sophienstraße 18  
 Protze, E., Freiburger Straße 132  
 Etschner, Weickerstraße, Ede Bernerstraße  
 Kosche, H., Kesseldorfer Straße 42 und  
 Rabenauer Straße 20  
 Petzold, H., Kesseldorfer Straße 33  
 Wachs, Kesseldorfer Straße 37  
 Schöne, E., Kesseldorfer Straße 45 und  
 Ede Reichenberger Straße  
 Bär, Kesseldorfer Straße 63  
 Barth, Kesseldorfer Straße 55  
 Merkel, A., Kesseldorfer Straße 30  
 Ehrlich, E., Kesseldorfer Straße 33  
 Tutzschke, Tharandter Straße 34  
 Mahnert, Tharandter Straße 37  
 Gänzel, Tharandter Straße 32  
 Böttner, Furschstraße 11  
 Schöne, O., Wilmstraße 45  
 Kuschloke, Saalbauener Straße 9  
 Kühn, Kesseldorfer Straße 22  
 Neumer, Frankenbergstraße 20  
 Lange, Wiesenstraße 22  
 Gatsche, Gohliser Straße 9  
 Richter, Dienersstraße 2

**Vorstadt Cotta**  
 Goldschmidt, Gohlfelderstraße  
 Köckeritz, Friednig, Holzgang 1  
 Hartmann, M., Pennischer Straße 38

**Dresden-Neustadt**  
 Henze, Sanja-Gommlig  
 Rote, Friednig, Weißner Straße 41  
 Ziako, Dellerau  
 Walter, Rodrig, Dorfstraße 7  
 Hoffmann, Rodrig, Albertstraße 7  
 Hoffmann, Kaij, Leubniger Straße 28  
 Bergelt, Kemmig, Schoner-Grund-Straße 24  
 Hauptmann, Steylich, Kemmiger Straße 31  
 Frenzel, Laubegall  
 Gelbhardt, Nidern  
 Lange, Otto, Ludwig, Niederfeldiger Str. 134  
 Millisch, K., Sorbig, Wilddruffer Straße 1  
 Ulbrich, Karl, Sorbig, Wilddruffer Str.  
 Mischke, Karl, Sorbig, Wilddruffer Str.  
 Seehay, Kurt, Ludwig.

**Restaurant Am See 7**  
 allen werten Gästen, Freunden  
 und Bekannten

**Prosit Neujahr!**  
 Bruno Kaiser u. Frau.

**Prosit ★  
Neujahr!**  
 Richard  
**Nicolai**  
 Kleine Kirchgasse.

**Fröhliches  
Neujahr!**  
 allen Gästen, Nachbarn, Freunden  
 und Bekannten  
**Julius Weißdörfer u. Frau**  
 Kleine Frohnrasse 7.

**Prosit Neujahr!**  
 unserer werten Kundenschaft  
**Richard Sitte und Frau**  
 Zigarren-Dezertalgeschäft  
 Dresden-Fr., Weickerstraße 58.

**Rest. Wettiner Hof.**  
 allen unsern werten Gästen,  
 Freunden und Bekannten  
**Fröhliches Neujahr!**  
**Cesar Volter u. Frau.**

**Pofflers Restaurant**  
 Ritterstraße 8  
 werten Gästen und Bekannten die  
 besten Glückwünsche zum Jahreswechsel!

**Die besten Glückwünsche**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Emilie verw. Bretschneider**  
 Dresden, Hauptmarkthalle.

**Restaurant zum schwarzen Rob**  
 Schäferstraße 51  
 allen werten Gästen, Freunden, Bekannten und Sangesbrüdern  
**Herzl. Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 Wilhelm Schoffler und Frau.

**Ein frohes Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Franz Pabsch und Frau**  
 Bäckerei, Schäferstrasse 53.

**Herzl. Wünsche zum Neuen Jahr!**  
 ihrer werten Kundenschaft, Nachbarn, Freunden und Bekannten  
**Schweinefleischerei Gustav Apelt und Frau**  
 Wachsbleichstraße 35.

Ihren lieben Gästen, Freunden und Bekannten ein  
**Glückliches Neues Jahr!**  
**Huguit Böhme und Frau**  
**Brandenburger Hof, Berliner Straße 26.**

**Kolonialwaren-  
Handlung = Hugo Wüstling**  
 Am Schichhaus Nr. 23.  
**Fröhliches neues Jahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**H. Wüstling und Frau.**

**Herzlichste Glückwünsche**  
 zum Neuen Jahre!  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Fleischermeister Bruno Lohje u. Frau**  
 Wettinerstrasse 11.

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 Landesprodukten- und Geflügelhandlung  
**Joh. Diebe u. Frau, Schäferstr., Ede Forwerstr.**

**Ein glückliches neues Jahr**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Fleischermeister Rudolf Schröter und Frau**  
 Weickerstraße, Ecke Schäferstraße.

**Glückliches Neujahr**  
 allen werten Kunden und Bekannten  
**Fleischerstr. B. Schlösser**  
 und Frau, Schäferstrasse 31.

**Herzliche Glückwünsche**  
 zum Jahreswechsel  
 allen unsern werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Alfr. Schaarschmidt u. Frau**  
 Schuhmacherei u. Schuhwarengeschäft, Zitzstraße 5.

**Herzlichste Glückwünsche**  
 zum Jahreswechsel!  
 allen werten Kunden, Nachbarn und Bekannten  
**Paul Schmiel und Frau**  
 Hauschlächterei  
 Jetzt Freiburger Platz, Ecke Fischhofgasse.

**Leder-Handlung Emil Göbel**  
 Am See 52.

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Ein glückliches Neujahr!**  
 Emil Göbel.  
 werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein fröhliches Prosit Neujahr!**  
 Emil Pinow und Frau  
**Schnadts Gasthaus**  
 Kleine Plauenische Gasse 2.

**Hennigs Restaurant**  
 Marienstraße 1.  
**Zum Jahreswechsel**  
**herzlichste Glückwünsche**  
 senden allen werten Gästen, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
**Georg Steuer und Frau.**

**Restaur. Karl Hoppe** Gr. Plauenische  
 :: Straße 12 ::  
 werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Herzlichen Glückwunsch zum Neuen Jahre!**  
 Karl Hoppe und Frau.

**Hermann Merbts Restaur.**  
 Josephinenstraße 22.  
 werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel**

**Restaur. zur blauen Kugel**  
 Wettinerstraße 23.  
 werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein glückliches Neues Jahr!**  
 Fritz Stuhr und Frau.

**Gasthaus Stadt Wittenberg**  
 Kleine Packhofstraße 5/7.  
 Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Glückliches Neujahr**  
 Otto Creutz und Frau.

**Herzlichste Glückwünsche**  
 zum Neuen Jahre!  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Fleischermeister G. Tanneberger u. Frau**  
 Schühengasse 15.

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Herzliche Glückwünsche**  
 zum Jahreswechsel!  
 Fleischermeister **Richard Hausmann u. Frau**  
 Flosshofstrasse 2.

**Glückauf**  
 zum Neuen Jahr!  
 wünscht allen ihren werten Kunden  
**Familie Zehle**  
 Holz- und Kohlenhandlung, Wachsbleichstr. 4

**B. Haberlands Fleischer u. Restaurant**  
 Gortnerstraße 20.  
 Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Prosit Neujahr!**  
 Bruno Haberland und Frau.

# Löbtau-Dresden

## Zum Jahreswechsel 1914

gratulieren Unterzeichnete werten Kunden, Gästen, Freunden und Bekannten!

**J. Bilz** und Frau, Manufakturwarenhaus, Kesselsdorfer Str. 14  
Fleischermeister **Ostwin Gypner** und Frau, Ecke Schilling- u.  
Reisewiger Straße

Klempnermeister **Richard Günther** und Frau, Ecke Schilling- u.  
Reisewiger Straße

**W. Franze** und Frau, Viktoria-Drogerie, Kesselsdorfer Str. 30  
Bäckermeister **Merkel** und Frau, Kesselsdorfer Straße 30

**Christ. Pisker** und Frau, Schokoladen- und Zuckerwarengeschäft,  
Kesselsdorfer Straße 26

**Sachsenröder** und Frau, Drogerie zum Weißen Kreuz, Kessels-  
dorfer Straße 24

**Bernhard Schneider** und Frau, Zigarrenhaus, Musenhalle,  
Kesselsdorfer Straße 17

**Plachzid** und Frau, Buch- und Papierhandlung, Kesselsdorfer  
Straße 15

**Richard Müller**, Fisch- und Delikatessenhandlung Kesselsdorfer Str.  
**Hermann Herberg** und Frau, Hut- und Pelzwarengeschäft,  
Kesselsdorfer, Ecke Reisewiger Straße

Gastwirt **Arthur Deyer** und Frau, Kesselsdorfer Straße 11

**Gemeiner** und Frau, Tapissier- und Wäpgegeschäfte, Kesselsdorfer  
Straße 16

**Bruno Kretschmar** und Frau, Grünwarenhandlung, Kessels-  
dorfer Straße 35

**Oskar Grundmann** und Frau, Wild- und Geflügelhandlung,  
Kesselsdorfer Straße 19

**Richter** und Frau, Produktengeschäft, Kesselsdorfer Straße 44

Bäckermeister **Wilhelm Wachs** und Frau, Kesselsdorfer Str. 37

**Mag. Trepte** und Frau, Tabak- und Zigarrenhandlung, Reise-  
wiger Straße 31, Telephon 17485

**Paul Dierich** und Frau, Restaurant Schillinghof

**Osw. Hänel** und Frau, Bettfedernhaus, Watt- und Steppdecken,  
Reisewiger Straße 17

Bäckermeister **Hermann Büttner** und Frau, Burgstraße 11

**A. Giedmann** und Frau, Fisch- und Delikatessenhandlung, Ecke  
Werner- und Gröbelstraße

**Gustav Streubel** und Frau, Rest. Alt-Dresden, Drescherhäuser

**Florkowshy** und Frau, Kohlenhandlung, Kesselsdorfer Straße 41

**Anna Billig**, Spezialgeschäft künstlicher Blumen und Federn,  
Bünaustraße 4, Ecke Kesselsdorfer Straße

**Mag. Grund** und Frau, Kohlenhandlung, Hermsdorfer Straße 1

**Otto Richter** und Frau, Obst- und Grünwarenhandlung, Bramsch-  
straße 11

Fleischermeister **Karl Schwarze** und Frau, Wernerstraße 44

**Alwin Wätzig**, Zigarren- und Tabakhandlung, Kesselsdorfer  
Straße 15, Ecke

**A. Fuhrmann** und Frau, Warenhaus, Ecke Reisewiger u. Kessels-  
dorfer Straße

**Anders** und Frau, Restaurant Weißer Adler, Ecke Stolle- und  
Gohliser Straße

**Arthur Geinze** und Frau, Zoolog. Handlung, Reisewiger Str. 21

**Paul Wolf** und Frau, Produkten- und Grünwarenhandlung,  
Reisewiger Straße 18

**Zimmermann** und Frau, Schnittwarengeschäft, Reisewiger Str. 2,  
Ecke Wernerstraße

**Paul Müller** und Frau, Wiener Konditorei und Café, Gohliser  
Straße 1, Ecke Kesselsdorfer Straße

**M. Saalheim**, Konfektiongeschäft, Gröbelstraße 14

**Mag. Koch** und Frau, Zigarrenhaus, Wernerstraße 46

Fleischermeister **Oswald Wolf**, Kesselsdorfer Straße 38

**P. Amende** und Frau, Restaurant und Wiener Café, Kessels-  
dorfer Straße 42

**Crust Kirchof** und Frau, Brot-, Weiß- und Feinbäckerei,  
Kronprinzenstraße 42

Fleischermeister **Thieme** und Frau, Alt-Löbtau 22

**Richard Steinhardt** und Frau, Galanterie- und Spielwaren-  
haus, Kesselsdorfer Straße 9

**Karl Fiedler** und Frau, Hut- und Pelzwarengeschäft, Kessels-  
dorfer Straße 10

Friseur **Karl Stöhr** und Frau, Wernerstraße 16

**Paul Klaus** und Frau, Möbelhandlung, Eichendorffstraße 12

Frau **Anna Fischeg**, Bäckerei, Bünaustraße 13

**Crust Müller**, Kolportage Dresdner Volkszeitung, Reisewiger  
Straße 18

Bäckermeister **Anion Zischer** und Frau, Ballwitzstraße 19

Bäckermeister **Oswald Seidel** und Frau, Löblener Straße 33

Bäckermeister **Emil Rindt** und Frau, Reisewiger Straße 46

**Paul Krauß** und Frau, Restaurant zum Hirsch, Rostig-Ballwitz-  
Platz 1

**Crust Bahle** und Frau, Kohlen- und Briketthandlung, Reise-  
wiger Straße 44

**Crust Krauß** und Frau, Gasthof zum grünen Baum, Tharandter  
Straße 19

Bäckermeister **Arthur Wahnert** und Frau, Tharandter Str. 37

**Mag. Thiele** u. Frau, Restaur. Deutsche Eiche, Tharandter Str. 46

**Bernhard Tamm** und Frau, Produktengeschäft, Reisewiger  
straße 69

Fleischermeister **Ostwin Schäfer** und Frau, Bünaustraße 44,  
Ecke Ballwitzstraße

**Heinrich Hille** und Frau, Zigarren- und Papierwarengeschäft,  
Ballwitzstraße 19

**Karl Hörner** u. Frau, Restaurant u. Café Bismarck, Crispiplatz 15

**Robert Trepte** und Frau, Fleischerei, Siebenlehner Straße 2

**Paul Kohl** und Frau, Milch- u. Buttergeschäft, Freiburger Str. 124

**Crust Hänel** und Frau, Restaurant Edelweiß-Schänke, Freiburger  
Straße 99

**Theodor Fischeg** und Frau, Rest. zum Löwen, Flussstraße 8

**H. Schmidt** und Frau, Produktengeschäft, Frankenbergstraße 28

Fleischermeister **H. Mahwald** und Frau, Bünaustraße 50

### Vorstadt Löbtau

## Herzlichen Glückwunsch

zum neuen Jahre!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Fleischermeister E. Hantusch u. Frau**

Löbtau, Reifewitzer Straße 65.

## Herzliche Glückwünsche

zum Jahreswechsel

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Gustav Palitzsch und Frau**

Fleisch- und Wurstwaren-Geschäft  
Dresden-Löbtau, Löbtauer Straße 102.

## Glückauf

zum Neuen Jahre!

wünschen allen ihren werten Kunden und Freunden

**Paul Beger und Frau,** Kohlen- und Pfeifent-Handlung,  
Löbtau, Poststr. 29.

## Die besten Glückwünsche

zum Jahreswechsel!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Bäckermeister Robert Schubert u. Frau**

Löbtau, Frankenbergstraße 12.

## Glückliches Neues Jahr!

wünscht werten Gästen und Bekannten

**Lindenhof Löbtau, Robert Göhe und Frau.**

## Ein glückl. Neujahr!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Fleischermeister Hugo Weibelt und Frau**

Dresden-Löbtau, Fietenstraße 4.

## Herzlichsten Glückwunsch

zum Jahreswechsel

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Max Mende und Frau**

Erstes Köcherei-Schürzen-Geschäft  
Löbtauer Straße 81

## Ein fröhliches Prosit Neujahr!

**Heidan & Fahsel**

Siphon- und Flaschenbier-Großhandlung  
Dresden-Löbtau, Tharandter Straße 48.

## Restaurant „Hopfenranke“

Hainsberger Straße 17.

## Ein glückliches Neues Jahr!

Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten

**Edwin Lehmann und Frau, Kohlen-Handlung**

Löbtau, Reifewitzer Straße 81.

## Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!

Allen Kunden, Freunden und Nachbarn.

**Fleischermeister Hermann Ranig und Frau**

Gobensaalkernstraße 20.

## Prosit Neujahr!

Allen werten Gästen, Freunden, Nachbarn und Bekannten

**Robert Korn und Frau, Restaurant zur freundlichen Ecke**

Hohenzollernstraße 22.

## Fröhliches Neujahr!

Allen werten Gästen, Freunden und Nachbarn

**Sachlenburg Kollitz-Walwitz-Platz, Familie Widmach.**

## Musik-Haus Robert Adler

Freiberger Straße 132, Crispiplatz

wünscht seinen werten Kunden, Freunden und Bekannten ein

**Frohes, gesundes Neujahr!**

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

## Ein glückliches Neues Jahr!

**Fleischermeister Leissner und Frau**  
Edle Reifewitzer und Kesselsdorfer Straße.

## Herzlichsten Glückwunsch

zum Jahreswechsel

Allen werten Kunden und Bekannten

**Geschäftshaus L. Hoffmann**

Kesselsdorfer Straße 20.

## Ein fröhliches Neues Jahr!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Wurmachermeister Gustav Mertig u. Frau, Kesselsdorfer Straße 3**

## Ein glückliches Neues Jahr!

Allen werten Kunden, Freunden und Gönnern

**Uhrmachermeister Hans Trede und Frau**

19 Kesselsdorfer Straße 19

## Herzlichste Glückwünsche

zum Jahreswechsel!

**Ernst Berthold und Frau**

Obst- und Süßfrucht-Handlung, Kesselsdorfer Straße 28.

## Herzl. Wünsche zum Neuen Jahr!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Gebürder Leberwurst und Frau, Wechaniler u. Optiker**

Kesselsdorfer Straße 28.

## Ein glücklich Neues Jahr!

**Tischlerei Hermann Döring und Frau**

Bünaustrasse 13.

## Fröhliches Neujahr!

**Restaurant Karl Rammer und Frau**

Edle Gerberstraße und Kronprinzstraße.

## Ein fröhliches Prosit Neujahr!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Reinhold Quiltsch, Wernorstr. 26, Rohlhühnerstr.**

## Herzlichen Glückwunsch zum neuen Jahre

Allen werten Gästen, Freunden und Nachbarn

**Thümer und Frau**

Café, Kesselsdorfer Str. 4.

## Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen werten Kunden und Gönnern wünschen

**Robert Bellmann und Frau, Wernerstr. 40.**

## Café Stadt Wien

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen werten Kunden und Bekannten

**Pfeiffer und Frau.**

## Ein fröhliches Prosit Neujahr!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Fleischermeister Bruno Heinze und Frau**

Kesselsdorfer Straße 28.

## Herzl. Wünsche zum Neuen Jahr!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Richard Seifert u. Frau, Kohlenhandl., Deubener Str. 13.**

## Restaurant Kämpfe

Allen werten Gästen und Bekannten ein

fröhliches und gesundes neues Jahr!

**Wernerstrasse 36 Hermann Kämpfe und Frau.**

## Herzlichsten Glückwunsch

zum Jahreswechsel!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten.

**Konditorei u. Bäcker Martin Thamm u. Frau**

Löbtau, Reifewitzer Straße 70, Edle Fietenstraße.

## Ein glückliches Neues Jahr!

Allen werten Kunden, Freunden, Nachbarn und Bekannten

**Fleischermeister Fritz Poffelt u. Frau, Reifewitzer Str. 46.**

## Fröhliches Neujahr!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Hermann Claus und Frau, Löbtau, Tharandter Straße 42**

## Ein fröhliches Prosit Neujahr!

Allen Freunden und Gönnern unseres Unternehmens.

**Westend-Theater Lichtspielhaus**  
Kesselsdorfer Straße 20.

## Restaurant Sägerheim, Löbtau.

Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten wünschen ein

fröhliches und gesundes neues Jahr!

Otto Senker und Frau, Bernerstraße 88.

## Herzl. Wünsche zum Neuen Jahr!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Bäckermeister Bruno Demnitz u. Frau, Schillingstr., Ecke Poststr.**

## Die besten Wünsche

zum Jahreswechsel

**J. Diefenthaler, Werkzeug- und Eisenhandlung**

Löbtau, Reifewitzer Straße 7, nächst der Kirche.

## Herzlichen Glückwunsch zum Neuen Jahr!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Fr. Paulino vorw. Wernor, Altwarengeschäft, Reifewitzer Straße 18.**

## Prosit Neujahr!

unserer werten Kundenschaft, Freunden und Bekannten

**Wild- und Geflügel-Handlung Robert Rehn u. Frau**

Reifewitzer Straße 31.

## Ein glückliches Neujahr!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Fleischermeister Dietrich und Frau, Kesselsdorfer**

Löbtau, Reifewitzer Straße 11.

## Ein glückliches Neujahr!

Allen werten Gästen, Freunden und Nachbarn

**Richard Böttingen u. Frau, Restaurant zum Frieden**

Kesselsdorfer Straße.

## Die herzlichsten Glückwünsche

zum Jahreswechsel

Allen werten Kundenschaft, Freunden und Bekannten

**Kesselsdorfer Straße 26 L. Bär**

## Herzl. Glückwünsche

zum Jahreswechsel

Allen werten Kunden, Nachbarn und Bekannten

**Bäckermeister Emil Köhne u. Frau**

Löbtau, Reifewitzer Str. 74.

## Glückliches \* \* Neujahr!

Allen Freunden, Kunden und Bekannten

**Barbier Richter u. Frau**

Löbtau, Reifewitzer Str. 65.

## Herzl. Glückwünsche

zum Jahreswechsel

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Produktengeschäft Rich. Schuster und Frau**

Löbtau, Reifewitzer Str. 85.

## Herzliche Glückwünsche

zum Jahreswechsel

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Paul Wolf und Frau**

Kleischerei, Löbtau, Poonstraße 8.

## Rest. zum Heiteren Blick

Freiberger Str. 92.

## Prosit Neujahr!

Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten

**Herzlichsten Glückwunsch**

zum Jahreswechsel

Allen werten Kundenschaft

**Bäckermeister Oswald Eder**  
Löbtauer Straße 87.

## Herzliche Glückwünsche

zum Jahreswechsel

Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten

**Erwin Feustel u. Frau**

Löbtauer Gesellschaftshaus.

## Frohes, gesundes

Neues Jahr!

Allen werten Kunden u. Bekannten

**Fleischermeister**

**Emil Viertel u. Frau**

Löbtau, Crispiplatz 16.

## Herzliche Glückwünsche

zum Jahreswechsel!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Bäckermeister**

**Vaul Schade u. Frau, Löbtau**

Bünaustrasse 60.

## Herzliche Glückwünsche

zum Jahreswechsel!

Allen werten Kunden, Freunden und Gönnern

**Fleischermeister**

**Max Braune u. Frau**

Dresden-Löbtau, Poststr. 21

## Die besten Glückwünsche

zum Neuen Jahr

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten

**Erman Diederich und Frau**

Bünaustrasse 12.

1914 \* Zum neuen Jahr \* 1914

gratulieren die Unterzeichneten aus

# Pieschen-Leipz. Vorstadt

ihren werten Kunden, Gästen,  
Freunden und Bekannten:

- Clemens Haaser und Frau**, Wirtshaus Deutscher Ritter, Leipziger Str. 22, Ecke Erfurter Platz
- Meta verw. Wagner**, Fleischerei, Leipziger Straße 26
- Robert Ramm und Frau**, Produkten- und Grünwarengeschäft, Leipziger Straße 26
- Hermann Ebert und Frau**, Zigarrengeschäft, Leipziger Straße 40, Ecke Hartigstraße
- Wilhelm Röder und Frau**, Barbiergeschäft, Leipziger Straße 42
- Franz Elsner und Frau**, Kolonialwaren- und Produktengeschäft, Leipziger Straße 45
- E. Reisser und Frau**, Kaufhaus Stadt Leipzig, Haus- und Küchengeräte, Galanterie- und Spielwaren, Leipziger Straße 76
- Fleischermeister Curt Richter und Frau**, Leipziger Straße 80
- E. Külling und Frau**, Spezial-Schirmgeschäft, Stocklager und Reparaturanstalt, Leipziger Straße 80
- Ernst Bauer u. Frau**, Restaurant zur goldenen Quelle, Leipziger Str. 85
- A. Selle**, Kürschner und Mützenfabrikant, Leipziger Straße 86
- Max Schnurpel und Frau**, Modenhäuser, Leipziger Straße 89/91, Großes Spezialgeschäft für Herren-, Damen- und Kinder-Garderoben, Pelzwaren, Hüte, Mützen
- Franz Geride und Frau**, Restaurant zur Börse, Leipziger Straße 95
- Johann Nowak und Frau**, Schuhwarengeschäft und Reparaturanstalt, Leipziger Straße 110
- Otto Gerth und Frau**, Grünwarenhalle, Leisniger Straße 1
- Fleischermeister Fr. A. Koch und Frau**, Leisniger Straße 3
- Max Petrich und Frau**, Zigarrengeschäft, Leisniger Straße 5
- Richard Veuthert u. Frau**, Produkten- und Milchhdlg., Leisniger Str. 8
- Gust. Reichardt u. Frau**, Schuhwarenlager u. Reparatur, Leisniger Str. 9
- Gustav Köhler und Frau**, Restaurant zum Grundstein, Leisniger Str. 12
- Heinrich Dost und Frau**, Milch- und Butter-Spezialgeschäft, Leisniger Straße 27
- Heinrich Drews und Frau**, Partie- und Schuhwarengeschäft, Leisniger Straße 27
- Bruno Zwider und Frau**, Kolonialwaren mit Schlächtereier, Leisniger Straße 29
- Karl Schulze u. Frau**, Spreewälder Butterniederlage, Leisniger Str. 33
- Max Berger und Frau**, Produktengeschäft mit Holz- und Kohlenhandel, Leisniger Straße 38
- Robert Lang und Frau**, Bürstenmacherei, Leisniger Straße 40
- Otto Feistner und Frau**, Restaurant Wurzener Hof, Leisniger Str. 45, Ecke Wurzener Straße
- Benno Hesse und Frau**, Zigarren-Spezialgeschäft, Leisniger Straße 47
- Firma M. Güter**, Manufakturwarengeschäft, Leisniger Straße 48
- Wilh. Schade u. Frau**, Milch- und Butterhandlung, Leisniger Straße 50
- Alfred Geißler und Frau**, Zigarrengeschäft, Leisniger Platz 1
- Fisch-Müller und Frau**, Fischgeschäft, Leisniger Platz 1
- Karl Wand und Frau**, Schokolade-, Kaffee-, Kakao- und Teegeschäft, Leisniger Platz 2
- Alfred Knüpfer und Frau**, Gasthaus zum Bahnhof, Ecke Leisniger Platz und Mollkestraße
- Bäckermeister Emil Martin u. Frau**, Mollkestraße 2, Ecke Leisniger Str.
- Karl Böhle und Frau**, Fleisch- und Wurstwaren, Mollkestraße 3
- Oswald Ihmig und Frau**, Barbier- und Friseurgeschäft, Mollkestraße 7
- Fr. Osang und Frau**, Badeanstalt, Mollkestraße 7
- Ernst Leipert und Frau**, Restaurant, Mollkestraße 15
- Oskar Uhlmann und Frau**, Brotfabrik, Mollkestraße 27
- Louis Uhlmann und Frau**, Holz-, Kohlen- u. Breiethdlg., Mollkestr. 30
- Fleischermeister Max Hartmann u. Frau**, Moritzburger Straße 37
- Paul Rabe und Frau**, Manufakturwaren, Bürgerstraße 3
- Grammophon-Noak u. Frau**, Sprechapparate, Akkumulatoren, Zubehör und Reparatur, Bürgerstraße 8
- Bäckermeister Max Jügen und Frau**, Bürgerstraße 10
- Ernst Kleindt und Frau**, Restaurant, Bürgerstraße 18
- Fleischermeister Ernst Mirtschin und Frau**, Bürgerstraße 19
- Rudolf Schumann und Frau**, Landesproduktengeschäft, Bürgerstraße 21
- Elsa Hammer**, Kakao-, Schokoladen-, Kaffee- und Tee-Spezialgeschäft, Bürgerstraße 23
- Albert Stern u. Frau**, Seifengeschäft, Nähmaschinen- und Fahrradhandlung, Bürgerstraße 28
- Johann Babisch und Frau**, Fischhandlung, Bürgerstraße 29, Hinterhaus
- August Kuback und Frau**, Badeanstalt, Bürgerstraße 33
- Richard Bernhardt und Frau**, Produkten-, Fleisch- und Wurstwaren-Geschäft, Bürgerstraße 33
- Ernst Fischer und Frau**, Konditorei und Bäckerei, Bürgerstraße 35
- Oskar Elphmann und Frau**, Zoologische und Vogelfutter-Handlung, Bürgerstraße 38
- Gustav Haase und Frau**, Kolonialwaren-Geschäft, Bürgerstraße 39
- Franz Leppin und Frau**, Zigarren-Spezial-Geschäft, eigene Fabrik, Bürgerstraße 45
- Hermann Matthesius und Frau**, Obst- und Grünwarenhalle, Bürgerstr. 46
- Oskar Schumann und Frau**, Produkten- u. Grünwarengeschäft, Bürgerstr. 57
- Oskar Herzog und Frau**, Zigarrenhandlung, Bürgerstraße 73
- Emil Meißner und Frau**, Feine Fleisch- und Wurstwaren, Bürgerstraße 75
- Bäckermeister Richard Schirmer und Frau**, Konfordienstraße 21
- Georg Brückner und Frau**, Fleisch- u. Wurstwarengeschäft, Konfordienstr. 27
- Oswald Schulze und Frau**, Restaurant, Konfordienstraße 30
- Louis Piescher und Frau**, Holz- und Kohlenhandlung, Konfordienstraße 36
- August Graf und Frau**, Haus- und Küchengeräte, Konfordienstraße 40
- Walter Leuterich und Frau**, früher Lischka, Kolonialwaren-, Wein- und Spirituosen-Handlung, Konfordienstraße 47
- Louis Birnstein**, Restaurant zum Turnergarten, Konfordienstraße 48
- Joseph Kleine**, Schuhwarengeschäft, Konfordienstraße 52, Ecke Torgauer Str.
- Arthur Blümel und Frau**, Kolonialwaren u. Landesprodukte, Weimarische Straße, Ecke Eisenberger Straße
- Max Böffel und Frau**, Restaurant Weimarischer Hof, Eisenberger Str. 9
- Fleischermeister Bernhard Zürner und Frau**, Hartigstr. 12, Ecke Halleische Str.
- Richard Werner und Frau**, Kohlenhandlung, Hartigstraße 11
- Gustav Gerhardt und Frau**, Zigarren-Spezial-Geschäft, Gehestraße 1, Ecke Erfurter Straße
- Bäckermeister Gustav Gröber und Frau**, Gehestraße 9
- Pieschner Fischmann**, Obst- u. Grünwarengeschäft, Gehestr. 11, Ecke Hartigstr.
- Fleischermeister Paul Hauptvogel und Frau**, Gehestraße 13, Ecke Hartigstr.
- Richard Piegler und Frau**, Partiewaren, Zigarren- u. Schuhwarengeschäft, Gehestraße 15
- Willy Albrecht und Frau**, Kolonialwaren, Landesprodukte, Obst- und Süßfruchtgeschäft, Moritzburger Platz 5
- Rudolf Zukunft und Frau**, Schuhmacherei, Rehefelder Straße 16
- Max Heinze und Frau**, Restaurant „Zur Glocke“, Rehefelder Straße 20
- Paul Schönberg und Frau**, Kolonialwaren, Spirituosen u. Landesprodukte, Rehefelder Straße 1, Ecke Mohnstraße
- Paul Marx und Frau**, Bäckerei, Rehefelder Straße 26, Ecke Mohnstraße
- Karl Goll und Frau**, Produkten- u. Grünwarengeschäft, Rehefelder Str. 26, Ecke Mohnstraße
- Ernst Jurisch und Frau**, Schuhmacherei, Rehefelder Straße 70
- August John und Frau**, Kolonialwaren u. Landesprodukte, Wurzener Str. 41

Profit Neujahr! Profit Neujahr! Profit Neujahr!

1914 \* Zum neuen Jahr \* 1914

gratulieren die Unterzeichneten aus

# Pieschen-Trachenberge

ihren werten Kunden, Gästen,  
Freunden und Bekannten:

- Bernhard Schneider und Frau**, Schuh- und Partiewaren-Geschäft, Osterbergstraße 1, Ecke Leisniger Straße
- Frau verw. Maria Klossche**, Restaurant, Osterbergstraße 9
- August Misch und Frau**, Flaschenbierhandlung, Osterbergstraße 13
- Marie Delang**, Butter-, Wild- und Geflügelhandlung, Osterbergstraße 17, Ecke Torgauer Straße
- Paul Richter und Frau**, Restaurant zum Lindenschlößchen, Alt Pieschen 17
- Max Rüger und Frau**, Bäckerei, Wohnstraße 2
- Hugo Schardt und Frau**, Kolonialwaren, Wohnstraße 50
- Fleischermeister **Hugo Augustin und Frau**, Wohnstraße 52
- Oskar Ränger und Frau**, Produktenhandlung, Markussstraße 18
- Frau Schmidke**, früher **Singer**, Fuß-, Schnitt- und Wollwaren-Geschäft, Dschager Straße 1
- Café und Beerweinstuben „Zur Kaiserperle“**, Dschager Straße 5
- Julius Richter und Frau**, früher **Gustav Bonik**, Produkten- und Grünwaren-Geschäft, Dschager Straße 6
- Max Sommer und Frau**, Zigarrengeschäft, Dschager Straße 7
- Paul Gleißberg und Frau**, Blumengeschäft, Dschager Straße 7
- Leon Sullin und Frau**, Zigarren und Zigarettegeschäft, Dschager Str. 8
- Karl Hain und Frau**, Wild- und Geflügelhandlung, Dschager Straße 9 und Lützowstraße 8
- Hugo Hiesch und Frau**, Restaurant zum Silberhammer, Dschager Str. 12
- Paul Herrsdorf und Frau**, Café Sagonia, Dschager Straße 13
- Emil Beck und Frau**, Sport- und Schuhhaus, Dschager Straße 13
- Frihe Fanger und Frau**, Holz- und Küchengeräte, Galanterie- u. Spielwarengeschäft, Dschager Straße 15 und Wettinerstraße 10
- Friedrich Paustler und Frau**, Obst- und Grünwarengeschäft, Dschager Str. 19
- Rudolf Tiege und Frau**, Wild-, Geflügel-, Obst- und Grünwarengeschäft, Dschager Straße 21
- Paul Schimpf und Frau**, Niederlage der Deutschen Dampffischerei-Gesellschaft Nordsee, Dschager Straße 21 und Großenhainer Straße 117
- Johann Maul und Frau**, Schuhreparatur-Anstalt, Dschager Straße 23 und Alt-Trachau 12
- Richard Langner und Frau**, Markus-Drogerie, Dschager Str. 24
- Frau verw. Scheinert**, Milch- und Butterhandlung, Dschager Straße 23
- Paul Härtel und Frau**, Lederhandlung, Dschager Straße 25 und Leipziger Straße 155
- Robert Raden u. Frau**, Restaurant zur Hopfenblüte, Dschager Straße 26
- Gustav Geschwinde und Frau**, Fleischerei, Dschager Straße 27, Ecke Bürgerstraße
- Ernst Griesbach und Frau**, Obst- und Grünwarenhalle, Dschager Str. 32
- Fleischermeister **Emil Nade und Frau**, Dschager Straße 34
- Frau verw. Kirchof**, Kolonialwaren und Produkten, Dschager Straße 42
- Bäckermeister **Arno Hühse und Frau**, Dschager Straße 47
- Paul Wartig und Frau**, Produktengeschäft, Dschager Straße 54
- Fleischermeister **Franz Lindner und Frau**, Torgauer Straße 2
- Moritz Grase und Frau**, Holz- u. Kohlenhandlung, Torgauer Straße 6
- Hermann Kleinert und Frau**, Produkten- und Grünwaren-Geschäft, Torgauer Straße 5
- Ernst Andrich und Frau**, Manufakturwaren, Torgauer Straße 22 und Lischwitz, Körnerplatz 10
- Fleischermeister **Friedrich Selle und Frau**, Torgauer Straße 24
- Paul Raden und Frau**, Wäsche-, Manufaktur- und Modewaren, Torgauer Straße 33
- Familie Schommier**, Kinderwagen- u. Spielwarengeschäft, Torgauer Str. 36
- Franz Leppin und Frau**, Strickeriegeschäft, Torgauer Straße 40
- Otto Pöschel und Frau**, Kolonialwaren und Spirituosen, Torgauer Str. 42
- Paul Schubert und Frau**, Buchbinderei u. Papierhandlung, Torgauer Str. 43
- Louis Radolph und Frau**, Produkten- u. Butterhandlung, Torgauer Str. 54
- Arno Oppelt und Frau**, Fisch-Drogerie, Torgauer Straße 58
- Bäckermeister **Paul Richter und Frau**, Großenhainer Straße 73
- Barbier und Friseur **Bruno Schubert und Frau**, Großenhainer Straße 75
- Marie Reiche und Tochter**, Kolonialwaren und Landesprodukte, Großenhainer Straße 82
- Fleischermeister **Karl Max Dietrich und Frau**, Großenhainer Straße 90
- Hugo Schröter und Frau**, Ballettablissement Deutsches Haus, Großenhainer Straße 93
- Paul Schönsfelder u. Frau**, Kolonialwaren u. Landesprodukte, Delikatessen, eigene Fleischerei, Großenhainer Straße 97
- Albert Meister und Frau**, Herren- u. Damen Friseur-Salon, Großenhainer Straße 113
- Fleischermeister **Kurt Riehschel und Frau**, Großenhainer Straße 126, Ecke Hans-Sachs Straße
- Fleischermeister **Paul Baldauf und Frau**, Großenhainer Straße 130
- Bernhard Lorz und Frau**, Kurs- und Badeanstalt, Großenhainer Str. 135
- Ernst Rüger und Frau**, Kolonialwaren- und Landesprodukten-Geschäft, Zeughainer Straße 5
- Paul Lindner und Frau**, Kolonialwaren- und Landesprodukten-Geschäft, Riesaer Straße 52
- Fleischermeister **Alfred Tiege und Frau**, Barbarasträße 39, Ecke Großenhainer Straße
- Gustav Klimt und Frau**, Restaurant zur Mühle, Trachenberger Straße 8
- Georg Waurik und Frau**, Buch-, Papier- und Schreibwaren-Handlung, Trachenberger Straße 14
- Otto Blochwitz und Frau**, vorm. **Walter Borrman**, Zigarren Spezial-Geschäft, Trachenberger Straße 23, Ecke Großenhainer Straße
- Richard Willisch und Frau**, Schuhgeschäft und Reparaturwerkstatt, Trachenberger Straße 30
- G. Reiz und Frau**, Restaurant zum Straßenbahnhof, Trachenberger Str. 33
- Otto Frische und Frau**, Fleisch- und Wurstwarengeschäft, Trachenberger Straße 55
- Josef Schneider und Frau**, Kolonial- u. Grünwarengeschäft, Trachenberger Straße 62
- Fleischermeister **Oskar Braun und Frau**, Marienhofstraße 34
- Huhles Erben**, Restaurant Wiederkehr, Marienhofstraße 36
- Otto Singer**, Marien-Drogerie, Marienhofstraße 50
- Fleischermeister **Hermann Jörke und Frau**, Marienhofstraße 68
- Gustav Lohse**, Zigarren Spezialgeschäft u. Wein-Niederlage, Marienhofstraße, Ecke Hans Sachs-Straße
- Fleischermeister **Karl Zieger**, Marienhofstraße 73
- Aug. Thieme und Frau**, Restaurant Vergißmeinnicht, Marienhofstraße
- Ernst Buntemann und Frau**, Milch- und Buttergeschäft, Kleiststraße 7
- Selma verehel. Sifemann**, Fischwaren, Kleiststraße 13
- Ernst Rabe und Frau**, Milch- und Buttergeschäft, Rabe und Eier en gros, Rüdertstraße 12
- Paul Dunkel**, Schuhmacherei, Hans-Sachs-Straße 16
- Richard Grubert und Frau**, Schuhhaus zum Hans Sachs, Hans-Sachs-Straße 25
- Bäckermeister **Oskar Schramm und Frau**, Hans-Sachs-Straße 32
- Reinhard Köhler und Frau**, Molkerei-Produkten-Geschäft, Hubertusstr. 33
- Hermann Kaiser und Frau**, Bäckerei, Hubertusstraße 35
- Bruno Tige und Frau**, Kolonial- und Grünwarengeschäft, Hauschlächtere, Hubertusstraße 37
- Fleischermeister **Franz Rämpfe und Frau**, Hubertusstraße 43
- Robert Friedrich und Frau**, Kolonialwarengeschäft, Hubertusstraße 58
- Bernhard Böhme u. Frau**, Fleisch- u. Wurstwaren-Geschäft, Hubertusstraße 58, Ecke Döbelner Straße
- Paul Buchold und Frau**, Restaurant zum Helgoländer Gehölg, Döbelner Straße 13

Profit Neujahr! Profit Neujahr! Profit Neujahr!

**Ein glückliches Neues Jahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Oskar Friedrich und Frau**  
 Striesener Straße 41.

**Restaurant Zum Jägerhof**  
 Steinstrasse 2  
 Tag und Nacht geöffnet!  
 Werten Gästen, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
**Ein fröhliches Prosit Neujahr!!**  
 Gustav Unte und Frau.

**Prosit Neujahr!**  
 unseren werten Gästen, Freunden und Gönnern und den bei uns  
 verkehrenden Geschäftsgenossen  
**Arthur Jacob u. Frau** Rietschel-  
 strasse 20.  
 Zugleich laden wir zu den beginnenden Billard-, Skat-  
 und Doppelkopfklubs ergebenst ein.

**Restaur. „Seidnitzer Hof“**  
 Albrechtstraße 19, Ecke Seidnitzer Straße.  
 Allen werten Gästen, Nachbarn, Freunden und Bekannten  
**Glückliches, gesundes Neues Jahr!**  
 Karl Kober und Frau.

**Prosit Neujahr!**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten.  
**Gustav Häusle und Frau**  
 Restaurant Schäferstraße 41.

**Herzliche Wünsche zum Neuen Jahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Neumanns Butterhandlg.**  
 Schäferstraße 29.

**Glückliches Neues Jahr**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Friedrich Hofmann u. Frau**  
 Schäferstraße 47.

**Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Robert Hübner und Frau**  
 Geislers Gasthaus.

**Herzlichste Glückwünsche zum Neuen Jahre!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Fleischermeister Bernhard Grundmann und Frau**  
 Dresden-Friedrichstadt, Wölffitzstrasse 16  
 und Markthalle, Antonplatz, Stand 16 u. 17

**Zinzendorf-Schanke**  
 Zinzendorfstraße 25  
**Herzlichsten Glückwunsch zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Gästen  
**Robert Kotsch und Frau.**

**Prosit Neujahr!**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Restaurant Vorwerkstraße 6**  
 Richard Schliwa und Frau.

**Restaur. Seminarhof**  
 Seminarstraße  
 Werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein glückliches Neues Jahr!**  
 Alfred Sonntag und Frau.

**Restaurant Heinrich Schfede**  
 Ammonstraße 79  
**Prosit Neujahr!** allen werten Gästen, Freunden,  
 Nachbarn und Bekannten  
**Heinrich Schkade und Frau**

**Restaurant zum Weidental**  
 Dresden-Cotta, Weidentalstraße 51  
**Glückliches Neujahr!**  
 allen werten Gästen, Nachbarn, Freunden und Bekannten  
**Arno und Toni Sydow.**

**Gasthaus Mainzer Hof** Neue Gasse  
 Nr. 27  
**Prosit Neujahr!**  
 allen lieben Gästen, Freunden, Nachbarn und Bekannten.  
**Robert Schäfer und Frau.**

**Restaurant Zur Augustusburg**  
 Seidnitzer Straße 6  
 Werten Gästen, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
**Hermann Häbner und Frau.**



**Stadrestaurant Gambrinus**  
 Dresden-Mittstadt Am Postplatz  
 Werten Gästen, Nachbarn, Freunden, Bekannten  
**Prosit Neujahr!**

**Hermann Liebsher u. Frau**  
**Restaurant Domsch**  
 Papiermühlengasse 2  
**Ein recht glückliches neues Jahr!**  
 wünschen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Domsch und Frau**

**Ein fröhliches Prosit Neujahr!**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten.  
**Familie Milek, Restaurant**  
 Fleischhofplatz 14.

**Ein glückliches Neujahr!**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Jos. Richter u. Frau**  
 Restauration  
 Frelberger Straße 19.

**Zum alten Posthorn**  
 Wachbleich-Straße 9.  
 Allen werten Gästen, Freunden und Nachbarn ein  
**Prosit Neujahr!**  
**Georg Hörberer und Frau.**

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ida v. Max Braune**  
 Restaurant, Veitstraße 13.

**Prosit Neujahr**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**William Quellmals und Frau,**  
 Restaurant  
 13 Falkenstrasse 13

**Gasth. z. Schweizer-Hof**  
 8 Rampischestr. 8  
 Werten Gästen, Freunden, Nachbarn und Bekannten zum Jahreswechsel ein  
**Prosit Neujahr!**  
**Otto Schenk u. Frau.**

**Fröhliches Neujahr!**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Friedrichstädter Fischhaus**  
 Franz Haupt und Frau.

**Prosit Neujahr!**  
 allen werten Gästen  
**Suchsland und Frau**  
 Flemmingstraße 31.

**Glückliches Neujahr!**  
 allen werten Kunden  
**Helene Heyer**  
 Schnitt- u. Wollwarengeschäft  
 Fr.-Cotta, Weidentalstraße 35.

**Fröhliches Neujahr!**  
 wünsche ich  
 allen meinen werten Kunden  
**Fr. L. Ludwig**  
 Dresden-Neust., Schenkendorfsr. 24  
 Allen unsein werten Kunden  
**ein glückliches neues Jahr!**  
**Emil Wagner u. Frau**

**Fleisch- und Wurstwaren-Geschäft, Windmühlenstr. 5 b.**  
**Zum Seating-Ring**  
**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 allen werten Gästen und Bekannten.  
**Georg Hantschke u. Frau**  
 Restaurant, Hopfgartenstr. 14.  
 Ecke Wintergartenstr. Tel. 19134

**Fröhliches Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Mar. Schimke und Frau**  
 Hoffleisch-Geschäft  
 Pfotenbauerstraße 40.

**Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 Dresden-Stetzsch Familie Bunzel

**Herzlichsten Glückwunsch zum Jahreswechsel**  
 sendet allen seinen lieben Gästen, Freunden und Bekannten der  
**Gastwirtsverein Ebtalortschaften Dresden-Süd**  
 Mitglieder-Liste:  
**Dobritz:**  
 Hofffeld, Otto, und Frau, Gasthof Dobritz  
 Kose, Franz, und Frau, Restaurant zur Post  
 Trept, Johannes, und Frau, Zum guten Tröpfchen  
**Laubogast:**  
 Verthold, Hermann, und Frau, Piefbers Restaurant  
 Grahl, Emil, und Frau, Restaurant  
 Schneider, Gustav, und Frau, Restaurant Bismarckhaus  
 Naumann, Emil, und Frau, Forsthaus  
 Naumann, Richard, und Frau, Gasthof zum goldenen Anker  
 Schallert, Maria, Restaurant zum Ebtal  
**Leuben:**  
 Feinze, Emil, Gasthof Leuben  
 Jakob, Hermann, und Frau, Restaurant zum goldenen Anker  
 Krenschmar, Martin, und Frau, Restaurant zur Erholung  
**Lockwitz:**  
 Donath, Albert, und Frau, Obstweinfelderei  
 Große, Veranda, und Frau, Oberer Gasthof  
 Behnke, Ernst, und Frau, Unterer Gasthof  
 Seifert, Karl, und Frau, Restaurant Scharke Ecke  
**Hummelmühle bei Kreischa:**  
 Möncke, Paul, und Frau, Restaurant  
**Niedersedlitz:**  
 Goetz, Kurt, und Frau, Katscheler  
 Grahl, Emil, und Frau, Luisenhof  
 Freitag, Gebor, und Frau, Gasthof  
 Klafs, Otto, und Frau, Restaurant Deutsches Haus  
 Kell, Otto, und Frau, Restaurant  
 Müller, Richard, und Frau, Zur Laube  
 Simon, Felix, Restaurant zum Ebtalbahnhof  
**Nickern:**  
 Adler, Hermann, und Frau, Restaurant  
 Knobloch, Richard, und Frau, Gasthof  
**Prohlis:**  
 Wehlich, Otto, und Frau, Schlosshänke  
 Friedrich, Bruno, und Frau, Gasthof  
**Bärenklause:**  
 Weber, Otto, und Frau, Restaurant

**Glückliches neues Jahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**A. Hetman und Frau, Nickern.**

**Glückliches Neujahr**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**A. Timmel**  
 Verlagsbuchhandlung, Kais.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 wünschen  
**Aug. Groba u. Frau**  
 Restaurant Umlandstraße 24.

**Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
 allen werten Kunden und Bekannten  
**Papiergeschäft**  
**G. F. Lehmann**  
 Pfotenbauerstraße 55.

**Herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 wünschen  
**Aug. Groba u. Frau**  
 Restaurant Umlandstraße 24.

**Glückliches Neujahr**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**A. Timmel**  
 Verlagsbuchhandlung, Kais.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
 wünschen  
**Aug. Groba u. Frau**  
 Restaurant Umlandstraße 24.

**Glückliches Neujahr**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**A. Timmel**  
 Verlagsbuchhandlung, Kais.



**Hotel Demnitz, Loschwitz**

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein glückliches Neujahr!**

Hermann Fischer und Frau.  
Gleichzeitig empfehlen wir den geehrten Vereinen unseren Saal sowie Garten zur Veranstaltung von Festlichkeiten.

**Amts-Schänke, Loschwitz.**

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Die herzlichsten Glückwünsche z. Jahreswechsel!**

Emil Lelschke und Frau.

**Ratskeller, Loschwitz**

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Die herzlichsten Glückwünsche z. Jahreswechsel!**

Max Hoffmann und Frau.

**Herzliche Wünsche zum Neuen Jahr!**

Allen wertigen Kunden, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
Fleischereimeister Ernst Buchmann und Frau, Loschwitz.

**Viel Glück u. Segen im neuen Jahr**

Allen wertigen Kunden, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
A. Butter u. Frau, Loschwitz.

**Alt-Demnitz, Loschwitz**

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein fröhliches Neujahr!**

Otto Tipmann und Frau.

**Grundschänke Loschwitz**

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein glückliches Neues Jahr!**

Ernst Meißelbach und Frau.

**Forsthaus Loschwitz, Grundstr. 77**

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Prosit Neujahr!**

Frau vorw. Minna Riedel.

**Erholung, Weißer Hirsch, R Bweg 39**

Allen wertigen Gästen, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!**

Paul Liebler und Frau.

**Gasthof zur Gule, Niederröschwitz**  
Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
Emil Hasse und Frau.  
Gleichzeitig empfehlen wir den geehrten Vereinen unsern Saal sowie Garten zu Vereinsfestlichkeiten.

**Restaur. „Romeru“, Neuroschwitz**

Allen wertigen Gästen, Freunden, Vereinen und Bekannten  
**Die besten Glückwünsche zum neuen Jahre!**

Max Wühle und Frau.  
Gleichzeitig empfehlen wir den geehrten Vereinen unsern Saal und Garten zur Veranstaltung von Festlichkeiten.

**Viel Glück im neuen Jahr!**

wünscht allen Bekannten  
Thilo Siekel  
Sachsenhof Toikewitz.

**Beste Wünsche zum Jahreswechsel**

wertigen Kunden, Freunden u. Bekannten  
Fleischereimeister Hofmann u. Frau  
Laubogast.

**Ballsaal Germania, Dresden-Gruna**

wünscht allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein fröhliches Neues Jahr!**

H. Franz.

**Restaur. Königswald**

Fichtenstraße 15.  
**Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel**  
unseren wertigen Gästen, Genossen und Bekannten.

Franz Kutter und Frau.

**Gasthof Kleincarsdorf.**

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Prosit Neujahr!**

Alfred Prather und Frau.

**Herzliche Wünsche zum Neuen Jahr!**

Allen wertigen Gästen und Gönnern  
**Restaurant Neu-Gompitz**

Reinhold Rauefuß und Frau.

**Ein glückliches Neues Jahr!**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Max Märtschink und Frau, Fleischerei, Oberpesterwitz.

**Ein gesundes und glückliches Neujahr**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Bäckermeister Oswald Mielsch, Niedergorbitz  
Wiladruffer Straße 1.

**Glückliches Neues Jahr**

Allen wertigen Gästen, Kunden, Freunden und Bekannten  
Paul Müller u. Frau  
Restaurant u. Kolonialwarengeschäft  
Oberpesterwitz.

**Prosit Neujahr!**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Oskar Kläber und Frau  
Oberpesterwitz  
Probusten- u. Kolonialwarengeschäft.

**Bandstrone Oberpörbitz.**

Wünschen allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten ein  
**Glückliches Neujahr!**

**Beste Wünsche zum Jahreswechsel**

wertigen Kunden, Freunden u. Bekannten  
Reissig und Frau  
Produktendlg., Oberpörbitz.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Bernhard Leuschner u. Frau.

**Glückliches Neues Jahr**

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
Emil Schwarze u. Frau  
Borischänke Niedergorbitz.

**Frohes, gesundes Neues Jahr!**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Frohes, gesundes Neues Jahr!  
Bretschneider und Frau  
Fleischerei, Oberpörbitz.

**Glückliches Neujahr!**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Heinrich Mirasch und Frau  
Schulwaren-Geschäft  
Niedergorbitz, Wiladruffer Str. 1.

**Prosit Neujahr!**

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
Familie Rüssel  
Gasthof Altfranken

**Restaur. Gompitz**

Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!  
Allen wertigen Gästen, Freunden u. Bekannten  
Reinhold Rauefuß u. Frau.

**Ein glückliches Neues Jahr!**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Ernst Fritsche und Frau  
Fischhaus  
Rosenthal Nr. 18.

**Gasthof Pennrich.**

Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!  
Allen wertigen Gästen, Freunden u. Bekannten  
Willi Schäfer.

**Fröhliches Neujahr!**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Theodor Großmann u. Frau  
Tischlerei  
Niedergorbitz, Dopff. 17.

**Glückliches Neues Jahr**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Hermann Griesbach u. Frau  
Bäckerei  
Neunimptsch.

**Die besten Wünsche zum Jahreswechsel!**

mit der Bitte um ferneres Wohlwollen.  
Hermann Mülker u. Frau  
Restaurant, Neunimptsch.

**Coswig und Neu-Coswig**

Beste Wünsche zum Jahreswechsel!

- Apfelstädt's Bäckerei, A. Carl Trocha
- Arnold, Paul, Bäckerei, Dorfstraße
- Adler, August, Obst und Gemüsewaren
- Bär, Carl, Fahrrad- und Nähmaschinen-Handlung
- Bär, Gustav, Holz- und Kohlen-Handlung
- Baldauf, Hermann, Uhrmacher, Bahnhofstraße
- Berndt, August, Restaurant, Erholung
- Brendel, Clemens, Bäckerei, Johannesstraße
- Coswiger Molkerei, Familie Richter
- Donat, Paul, Fleischer, Johannesstraße
- Eichler, Gustav, Fleischer, Hauptstraße
- Friedrich, Albert, Blumen- und Grünwaren-Handlung
- Götze, Gertr. Hofwarenhandlung
- Glöckner, Paul, Schuhwarenhandlung
- Grille, Hermann, Fischgeschäft
- Gründel, Max, Wirtshaus, Fabrik und Wildhandlung
- Gründel, Paul, Weinhandlung
- Grütze, Ernst, Restaurant, Wilhelmstraße
- Henker, Moritz, Restaurant, Hauptstraße
- Hofmann, Otto, Fleischer, Hauptstraße
- Häse, Otto, Wildhandlung, Hauptstraße
- Haußner, Gustav, Fleischer, Weißer Straße
- Heun, Johannes, Gasthof, Hauptstraße
- Hermann, Otto, Kolonial- und Verzehrwaren-Handlung
- Koch, Rudolf, Buchbinderei, Hauptstraße
- Lohmann, Bruno, Bäckerei, Hauptstraße
- Lorenz, Ernst, Restaurant, zur Grünen Weide
- Lockscheid, Max, Metzger, Hauptstraße 21
- Marx, Otto, Seiden-Handel, am Bahnhof
- Maukisch, Kurt, Restaurant, Dresdener Hof
- Meister, Emil, Fleischer, Hauptstraße
- Meißner, Emil, Kolonialwarenhandlung
- Müller, Bruno, Fleischer, Weißer Straße
- Mittwoch, Carl, Metzger, Hauptstraße
- Mohn, Hugo, Bäckerei, Weinstraße
- Nöbel, Otto, Kolonialwaren, Parken und Lade
- Pinkert, Otto, Schmiedewerkstatt
- Rußig, Hermann, Zettler und Tapetenverleger
- Rudolf, Carl, Holz- und Metallhandlung
- Rietzcher, Gustav, Wildhandlung, Friesenplatz
- Schunke, C. Ernst, Fahrradhandlung
- Schirmer, Wilhelm, Metzgerei
- Schorschub, Richard, Metzger, Weißer Straße
- Schmidt, Carl, Kolonial- und Verzehrwaren
- Saxonia-Theater, A. Schmidt, an der Kirche
- Sauerbrey, Wilhelm, Metzger, Hauptstraße
- Thieme, Carl, Metzger, Hauptstraße
- Thoma, Paul, Metzger, Hauptstraße
- Winkler, Clemens, Metzger, Hauptstraße
- Zoher, Franz, Metzger, Hauptstraße

**Bierhandlung Neu-Coswig.**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten sowie allen Partein und Gewerkschaftsgenossen ein **Prosit Neujahr!**  
Karl Richter und Frau.

**Wilsdruff**

**Ein fröhliches**

**Prosit Neujahr!**

unseren wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Johann Hildebrand und Frau  
Möbelgeschäft.

**Fröhliches Neujahr!**

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
Joseph Görner u. Frau  
Restaurant „Pintsch“.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!**

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
Ernst Krieger u. Frau  
Restaurant, Wehlitz.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Bäckermeister  
Emil Haupt und Frau.

**Prosit Neujahr!**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Hilfsmitt. F. Lange u. Frau.

**Herzlichen Glückwunsch zum neuen Jahre!**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
F. Wenzel, Bärker-Geschäft.

**Prosit Neujahr!**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Kurt Zschoke, Bild-Geschäft.

**Prosit Neujahr!**

Allen wertigen Gästen, Freunden und Bekannten  
Aug. Griesbach u. Frau  
Bierhandlung.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Ernst Horn und Frau  
Lindenstraße.

**Ein Prosit Neujahr!**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Zahnärztin, Paul Wehlig u. Frau

**Fröhliches Prosit Neujahr!**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Max Ischke und Frau  
Buch- und Papierwarenhandlung.

**Ein glückliches Neujahr!**

Allen wertigen Kunden, Freunden und Bekannten  
Kreuzer W. Dierke u. Frau.

**Prosit Neujahr!**

unserer wertigen Kunden  
Wafferei G. Günther u. Frau.

**Glückliches neues Jahr!**

unserer wertigen Kunden  
Altenweimer Otto Jahr u. Frau.  
**Glückliches Neujahr!**  
unserer wertigen Kunden  
Schneiderei, W. Dierke u. Frau.

wünsche  
Bekannt  
ann  
55.  
inische  
hjel  
Frau  
Be 29.  
jahr  
eunden  
el  
nig.  
eunden  
nische  
jel  
u. Frau  
1914.  
des  
jahr  
hbar,  
Frau  
eriee.  
e  
el

48  
wünsche  
Bekannt  
ann  
55.  
inische  
hjel  
Frau  
Be 29.  
jahr  
eunden  
el  
nig.  
eunden  
nische  
jel  
u. Frau  
1914.  
des  
jahr  
hbar,  
Frau  
eriee.  
e  
el

Wünschen allen werten Gästen, Kunden, Freunden und Bekannten ein glückliches und gesundes 1914!

Bannewitz.

Emil Hofmann und Frau, Landesprodukten-Geschäft
Klempnermeister August Kaliner und Frau
Bruno Simon und Frau, Barbier-Geschäft
W. Kmonitschek und Frau, Schneider und Schnittwaren
Emil Kästner und Frau, Schuhmacher und Schuhwaren-Geschäft
Bädermeister Paul Wagner und Frau
Schneidermeister Alwin Lorenz und Frau
Gustav Legler und Frau, Barbier-Geschäft
Bädermeister Familie Eulenberger
Bädermeister Louis Schlösser
Paul Schalte und Frau, Materialwaren- und Zigarren-Geschäft
Familie Schotte, Papier- und Zuckerwaren Handlung
Fleischermeister Georg Schäfer und Frau
Alfred Richter und Frau, Materialwaren und Wäschereier
Walter Staudt und Frau, Möbel-Geschäft mit Tischlerei
Emil Dietze und Frau, Gasthof
Emil Schramm, Materialwaren Geschäft
Familien Gennak und Fleischer, Schnittwaren-Geschäft
Oskar Heger und Frau, Cuckstücker Wähe
Friedrich Eger und Frau, Bahnhofs-Restaurant
Alfred Hartmann und Frau, Herrschaftlicher Gasthof

Welschhufe.

Franz Dechert und Frau, Gasthof mit Fleischeri
Gustav Troll, Kolonialwaren Geschäft
Hermann Kunath und Frau, Restaurant Amjelgrund
Fleischermeister Max Claus und Frau
Bädermeister Julius Böhmer und Frau
Bruno Grahl und Frau, Restauration
Bädermeister Paul Werge und Frau

Possendorf.

Gustav Unger und Frau, Schnittwaren-Geschäft
Max Butter und Frau, Gasthof
Robert Schwarze und Frau, Restauration
Bernhard Richter und Frau, Schnittwaren-Geschäft
Herren- und Damenschneider Oswald Kahler und Frau
Uhrmachermeister Karl Weise und Frau
Fleischermeister Otto Heinrich und Frau
Fleischermeister Robert Kröher und Frau

Rippen.

Artur Sieber und Frau, Gasthof Berggäud
Oswald Buchheim und Frau, Schnittwaren-Geschäft
Bädermeister Robert Leiter und Frau
Karl Kreische und Frau, Kolonialwaren-Geschäft
Max Noak und Frau, Gasthof

Nöthnitz.

Schuhmacher Moritz Pörschmann und Frau
Bädermeister Karl Gundel und Frau
Familie Roth, Schnitt- und Weißwaren-Geschäft
Paul Sändig und Frau, Gasthof

Hänichen.

Walter Rudolf und Frau, Bahnrestaurant
Martha verw. Rühle, Gasthof
Bädermeister Robert Geyer und Frau
Max Eger und Frau, Restaurant und Café

Wilmsdorf.

Bruno Kunath und Frau, Zigarren-Geschäft
Bädermeister Richard Wolf und Frau
Hermann Mensch und Frau, Gasthof mit Fleischeri
Hermann Boyer und Frau, Restaurant Rosengarten

Börnchen.

Max Geissler und Frau, Gasthof
Bädermeister Robert Zimmermann und Frau

Cunnersdorf.

Bruno Braune und Frau, Restaurant Pringenhöhe
Frau verw. Hamann, Bergschänke
Bernhard Reichel und Frau, Landesprodukten-Geschäft
Schuhmacher Richard Sonntag und Frau
Schneidermeister Karl Gerlach und Frau
Hermann Fiedler und Frau, Quischänke Boderitz
Bädermeister Paul Kühn und Frau

Gasthof Ober-Rochwitz
Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel
Profitt Neujahr!
Bernhard Schneider u. Frau.

Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel
Bädermeister Richard Schlichte u. Frau
Neu-Rochwitz.

Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel
Profitt Neujahr!
Oswin Schumann u. Frau
Neu-Rochwitz.

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel
Franz Winter u. Frau
Loschwitz, Restaurant, Grundstraße.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel
Bäckerei Loschwitz
Frau verw. da Elsd.

Profitt Neujahr!
Schneidermeister
Paul Röhr und Frau
Loschwitz, Grundstraße 45.

Die besten Glückwünsche zum Neuen Jahr
Arno Krüger u. Frau
Loschwitz, Grundstraße 78.

Wodriber Höhe
Mittwoch den 31. Dezember 1913: Große Idee

Silvester-Fest mit Ball
Ein feines Täänzchen
Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel

Herzlichen Glückwunsch zum neuen Jahre!
Robert Rieslich und Frau
Woditz, Altersstraße 18

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel
Theobald Bachsteiner und Frau
Zum Jahreswechsel

die besten Glückwünsche senden ihrer werten Kundschaft
Johannes Keller u. Frau
Kais.

Die besten Wünsche zum neuen Jahre!
Ernst Richter und Frau.

Herzlichen Glückwünsche zum Jahreswechsel
Ernst Richter und Frau.

Herzlichen Glückwünsche zum Jahreswechsel
Schützenhaus Tharandt
Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel
Bäckermeister Emil Klotz u. Fr. Cunnersdorf.

Herzliche Glück- und Ergötzungswünsche zum Jahreswechsel
Bäckermeister Osk. Bormann, Johann Meinka u. Fr. Ottendorf.

Kreische u. U.

Allen unsern werten Gästen, Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein

Fröhliches Neujahr!

Kreische

Berta Blasche, Gasthof
Wilhelm Buhl, Barbier u. Friseur
Ernst Ehrbar, Bierhandlung
Bruno Hofmann, Schuhmachermeister
Oswald Knepper, Fleischermeister
Reinhold Kirstenpfad, Fleischermeister
Willy Kunze, Bädermeister
Otto Kunze, Mechaniker
Robert Langbein, Restaurateur
Otto Lehmann, Konditorei u. Caf.
Richard Martin, Zigarrenfabrik
Hermann Munder, Kaufmann
Paul Näge, Kolonialwarenhandlung
Bruno Punte, Fleischermeister
Richard Querner, Schneidermeister
Emil Röthig, Zigarrenfabrik
Karl Szyfor, Tischlermeister
Moriz Schmalzer, Erbgericht
Alfred Streidt, Klempnermeister
Hermann Thiel, Bädermeister
Eduard Wuttke, Gasthofsbesitzer
Emil Wähler, Bädermeister
Oskar Weiser, Kolonialwarenhdlg.
Emil Wollmann, Sattlermeister
Otto Werner, Willischbaude

Lungkwitz

Gustav Bobe, Gasthof
Paul Griebach, Fahrradhandlung
Paul Heymann, Zigarrenfabrik
Kurt Schiffel, Schuhmachermeister

Otto Fröde, Gasthof, Gombjen
Emil Riehschel, Bäckermeister, Quohren
Alfred Prather, Gasthof, Kleincarsdorf
Otto Weber, Gasthof, Bärenklause

Gasthof Lübau

Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel
Ernst Richter und Frau.

Schützenhaus Tharandt

Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel
Max Köpcke u. Frau.

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel

unterer werten Kundschaft
Schuhmacher Hermann Brodtkorb und Frau
Königsbergstr. 1, Perwartstraße 4.

Die besten Wünsche zum Jahreswechsel!

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel
Kolonialw., Tisch- u. Zigarrengeschäft
Max Lomstedt und Frau,
Goswig 1. S., Carolinstraße 1.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

allen Kunden, Freunden und Bekannten
Hermann Salbach u. Frau
Wilsdorfstr. 26.

Konzert- u. Ballettabonnement

„Zur Höhe“, Goswig 1. S.
Allen unsern werten Gästen, Freunden und Bekannten

Die Glück im neuen Jahr!

Roos. L. Poissental
Wilsdorf.

Profitt Neujahr!

Herzlichen Glückwünsche zum Jahreswechsel
Hermann Queck und Frau.

# Schmiedeberg.

## Glückliches Neues Jahr!

wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten

**Paul Schwind und Frau**, Gutgeschäft.  
**Hermann Franz und Frau**, Topf-, Porzellan-, Steingut-, Glas- und Emaillewarenhandlung.  
**L. Kästner**, Papierhandlung.  
**Paul Täubert und Frau**, Sortwarenhandlung.  
**Max Leyler und Frau**, Milch- und Produktengeschäft.  
**Badermeister Richard Patzig und Frau**.  
**Badermeister Emil Schlicht und Frau**.  
**Badermeister Erwin Kegel und Frau**.  
**Max Müller u. Frau**, Uhren, Goldwaren u. Musikinstrumente.

**Paul Weiß und Frau**, Barbiergehärt.  
**Ida Thierfelder**, Puffgeschäft.  
**Flora verehel. Ebert**, Blumengeschäft.  
**Auguste verw. Preissöhner**, Kolonial- und Schnittwarengeschäft.  
**Fleischermeister Max Reißig und Frau**.  
**Fleischermeister Felix Thiel und Frau**.  
**Max Bretschneider und Frau**, Eisen- und Emaillewarenhandlung.  
**Richard Stirl und Frau**, Bäckerei, Konditorei.

Allen unseren lieben Kunden, Freunden und Bekannten von nah und fern wünschen wir

### Zur Jahreswende Glück ohne Ende!

**Felix Güttler und Frau**  
 Spezialgeschäft für Haus- und Küchengeräte und Geschirrkästle.  
 Schmiedeberg, am Bahnhof.

### Ein recht frohes Neues Jahr!

Ihnen unseren lieben Kunden, Freunden und Bekannten  
**Paul Friebel und Frau**  
 Milch- und Produktengeschäft, Schmieberg.

### Ein fröhliches Profit Neujahr!

Allen unseren lieben Kunden, Freunden und Bekannten  
**Richard Renner u. Frau**  
 Bier- u. Wrothhandlung Schmiedeberg.

### Ein fröhlich. Profit Neujahr!

Allen unseren lieben Kunden, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
**Gustav Claus und Frau, Schmiedeberg.**

### Glückliches, gesundes Neues Jahr!

wünschen allen unseren Kunden, Freunden, Nachbarn und Bekannten  
**Johann Schmied und Frau**  
 Fahrradhaus, Schmiedeberg, Vödelstraße 15g.

### Herzlichen Glückwunsch zum Neuen Jahre!

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten  
**Max Grahl (Bernhard Mense's Nachf.)**  
 Schuhwarengeschäft, Schmiedeberg.

### Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten  
**J. Illner, Fahrrad- und Nähmaschinen-Handlung, Schmiedeberg.**

## Somsdorf

### Die besten Glückwünsche zum Jahreswechsel

unserer lieben Kunden, Freunden und Bekannten  
**Badermeister Hermann Junold und Frau**  
**Badermeister Artur Fichtner und Frau**  
**Fleischermeister Max Keller und Frau**  
**Wid. Wagner u. Frau**, Restauration u. Fleischverkauf  
**Schuhmachermeister Reinhard Klaus und Frau**  
**Schneidermeister Albert Schumann und Frau**

## Dölzschen

### Ein glückliches und gesundes neues Jahr!

wünschen Ihren lieben Kunden und Nachbarn  
**Ernst Briscofski**, Kolonialwaren  
**Richard Christmann**, Schuhmachermeister  
**Ernst Freudenberg**, Schuhmachermeister  
**August Künzel**, Kolporteur  
**Paul Mikan**, Badermeister  
**Artur Schneider**, Badermeister  
**Artur Taubrich**, Kolonialwaren

## Braune's Etablissement Dölzschen

Besten Gästen, Freunden und Bekannten

### Beste Glück- und Segenswünsche!

Am 1. Januar sowie jeden Sonntag  
**Feiner Ball.**  
 Hermann Storm u. Frau.

### Ein fröhliches Profit Neujahr!

unseren lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
**Erbgericht Rähnitz**  
 Bruno Pätzner und Frau.

### Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen unseren Kunden, Freunden und Nachbarn  
**Restaurant Weimarische Straße 15**  
 Ernst Falten und Frau.

### Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen unseren Kunden und Bekannten  
**Badermeister Otto Klossche u. Frau**  
 Louiswitz, Poststraße 10.

## Café Günzel

Jahresstraße 2, in nächster Nähe des Rathhauseckes.  
 Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
 Max Günzel und Frau.

## Herzlichste Glückwünsche zum Neuen Jahre!

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten  
**Badermeister Kurt Friebe u. Frau**  
 Radeburg, Großenhainer Str.

## Radebeul

### Herzliche Glückwünsche zum neuen Jahre!

senden:

**Ernst Bruckoch und Frau**, Sackowitz 1. Straße 1.  
 Uhrmacher **Wilhelm Behrens**, Sackowitz Str.  
 Fleischermeister **Drechsel u. Frau**, Schildenstr.  
 Fleischer **Otto Müller u. Frau**, Rabitzer Str.  
**Max Egerland und Frau**, Schuhwarenhandlung, Schildenstr.  
 Auktionator **O. Hummig und Frau**, Köpchenbroder Straße.  
**Paul Wohlfarth und Frau**, Bäckerei, Köpchenbroder Straße.  
**Richard Schnert und Frau**, Bäckerei, Köpchenbroder Straße.  
**Paul Naumann und Frau**, Bäckerei, Seefstr.  
**K. Werner u. Frau**, Bäckerei, Dresdner Str.  
**Albert Böhm und Frau**, Fahrrad- und Nähmaschinen.  
**Walter Pfaffendorf u. Frau**, Fahrrad- und Nähmaschinenreparatur, Sidonienstraße 4.  
**Fritz Nowack**, Schneidermeister, Köpchenbroder Straße.  
 „Vier Jahreszeiten“, **Otto Schulze und Frau**.  
 „Goldene Krone“, **H. Noack u. Frau**.  
**Gustav Kretschmer**, Siebierhalle Goldene Krone.  
**Ernst Huhle und Frau**, Hübles Gasthof, Sackowitz.  
**Max Braune und Frau**, Restaurant Gute Quelle.  
**M. Wiedemann und Frau**, Hotel zu den Linden und Bildhauerhandlung.  
**Oswald Gantoch und Frau**, Restaurant Rosenkranz.  
**Gustav Ruhland und Frau**, Restaurant Schafe Gde.  
**Karl Werner und Frau**, Restaurant Gumbinn.  
 Destillation **Stammen**, Bahnhofstraße.  
 Restaurant **Gustav Richter**, Ede Gärten und Gerstraße.  
 Restaurant **Waldschänke**, Dresdner Straße.

## Neujahr 1914!

Allen unseren lieben Kunden, Freunden und Bekannten

### Die besten Wünsche zum Jahreswechsel!

## Hainsberg

**Richard Mensch u. Frau**, Restaurant Alter Bahnhof  
**Badermeister Otto Kaiser und Frau**  
**Badermeister Hermann Ritter und Frau**  
**Badermeister Paul Hartmann und Frau**  
**Badermeister Otto Lehmann und Frau**  
**Anna Neubert und Sohn**, Fleischer  
**Fleischermeister Gustav Richter und Frau**  
**Schneidermeister Feodor Kühn und Frau**  
**Tapeziermeister Hugo Böhm und Frau**  
**Richard Tögel und Frau**, Drogerie  
**Gustav Gebauer und Frau**, Kolonialwaren- und Spirituosenhandlung  
**Ernst Miersch**, Kolonialwaren- u. Spirituosenhdlg.  
**Berta verehel. Engler**, Produktengeschäft  
**Martha Büschel**, Produkten- u. Grünwarengeschäft  
**Hermann Panzer und Frau**, Schuhmacher- und Grünwarengeschäft  
**Luise Großmann**, Schokoladengeschäft  
**Alma Schulze**, Schnittwarengeschäft  
**Helene Bergmann**, Puffgeschäft  
**Oswald Müller und Frau**, Markthalle  
**Karl Schlicke und Frau**, Barbier- u. Friseurgeschäft  
**Julius Zinn und Frau**, Barbier- u. Friseurgeschäft  
**Pauline verehel. Schlorke**, Eisenhandlung

## Cossmansdorf

**Kurt Andreas und Frau**, Restaurant Bindengatten  
**Schneidermeister Martin Dörfel und Frau**  
**Schneidermeister Max Zipperer und Frau**  
**Badermeister Ernst Datho und Frau**  
**Badermeister Paul Thieme und Frau**  
**Badermeister Otto Hennig und Frau**  
**Fleischermeister Paul Mühlbach und Frau**  
**Fleischermeister Paul Lampe und Frau**  
**Frisiermeister Fritz Busse und Frau**  
**Schuhmachermeister Franz Nowy**  
**Schuhmachermeister Hermann Hilscher u. Frau**  
**Agnes verehel. Artikus**, Produktengeschäft  
**Willi Schenk und Frau**, Produktengeschäft  
**Kaufmann Otto Rentsch und Frau**  
**Oskar Wolf und Frau**, Kolonialwarengeschäft

## Eckersdorf

**Paul Schökel und Frau**, Gasthof  
**Wilhelmine veru. Neumann**, Produktengeschäft  
**Badermeister Oswald Friede und Frau**  
**Schuhmachermeister Hermann Grimmer u. Frau**  
**Albert Kunath und Frau**, Rohproduktengeschäft

## Obernaundorf

**Emil Uhlmann und Frau**, Gasthof  
**Max Urban und Frau**, Restaurant Jagerschoss  
**Alfred Gräbner und Frau**, Materialwarengeschäft  
**Paul Uhlmann**, Schuhmacher

### Frohes, gesundes Neues Jahr!

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten  
**Wilh. Stranch und Frau**  
 Buchhandlung, Colbitz.

### Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

unserer lieben Kunden, Freunden und Bekannten  
**Rich. Sperling u. Frau**  
 Colbitz, Dresden Str. 26, 2.

### Baumgarth's Restuar. Borsdorf.

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten

### Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten  
**Ernst Miersch u. Frau**  
 Colbitz, Dresden Str. 26, 2.

### Profit Neujahr!

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten  
**Badermeister Bruno Prüfer u. Frau**  
 Sandrode.

### Beste Wünsche zum Jahreswechsel!

Allen unseren Kunden u. Bekannten  
**Georg Dammisch u. Frau**  
 Gricnitz, Schwanitz, 1.

### Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten  
**Hermann Müller und Frau**  
 Colbitz, Dresden Str. 26, 2.

Produktengeschäft u. Schweineschlächtere  
**Richard Schumann u. Frau geb. Fiedler**  
 Freiberger Platz  
 senden werten Kunden, Nachbarn und Bekannten  
 Zum Jahreswechsel die herzlichsten Glückwünsche.

Die besten Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 senden allen werten Gästen, Nachbarn und Bekannten  
**Franz Wolf und Frau**  
 Restaurant zum „Jagdhof“, Freiberger Straße.

Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Restaurant zur Theater-Börse**  
 Trabantengasse 3. Dresden - A. Trabantengasse 3.  
 Alois Lange und Frau.

**Weber-Sänger**  
 Allen werten Vereinen, Wirten, Freunden u. Bekannten ein  
**Frohes Neujahr!**

Herzlichsten Glückwunsch  
 zum Jahreswechsel!  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Fleischermeister Paul Schmidt u. Frau**  
 Schölerstraße 46.

Herzlichen Glückwunsch  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Fleischermeister Bernh. Fischer und Frau**  
 Schölerstraße 73.

Ein gesundes neues Jahr  
 wünscht allen Besuchern des  
**Welttheaters Ringstraße**  
 Die Direktion.  
 Das W.-T. bringt stets vom Besten das Beste und  
 bittet auch fernerhin um gütigen Zuspruch F. Böhm.

**Profit Neujahr!**  
 allen werten Freunden und Bekannten  
**Robert Voigt und Frau, Trabantengasse.**

**Neue Bayrische Bierstuben Altmarkt 8**  
 Allen lieben Gästen und Gönnern herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!  
 Neujahr 1914. Oswald Rothe und Frau.

**Reichshallen, Palmstraße 13**  
 1 Minute vom Postplatz.  
 Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein recht frohes Neues Jahr!**  
 Familie Rudolph.

**Ein glückliches Neujahr!**  
 unserer werten Kundschaft, Freunden und Gönnern  
**E. Schlenkrich, Schlenker u. Pauller**  
 Johnschlächterei.

**Beste Wünsche z. Jahreswechsel**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Kurt Hofmann, Fleischermeister**  
 Goldschmiedestraße 16.

**Restaur. zum alten Ritter, Dürerstr. 97**  
 Zum Jahreswechsel allen Gästen und Freunden ein glückliches Neujahr!  
**Oskar Seyne u. Frau** (früher Restaurant Silberquell).

Ein recht glückliches, frohes Neujahr!  
 wünschen allen ihren Gästen, Freunden, Gönnern und Bekannten  
**Oskar Tramer und Frau, Ecke Stephaniens- u. Kamellenstr.**

**Frohliches Neujahr!**  
 allen werten Gästen u. Bekannten  
**Linda verw. Farrer**  
 Restaurant Moraststraße 1.

**Profit Neujahr!**  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Molkerei-Produktengeschäft**  
**Paul Martin u. Frau**  
 18 Flemingstraße 18.

Herzliche Glückwünsche zum neuen Jahr!  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Woldemar Böhme u. Frau**  
 Flemingstraße 23.

**Rest. Hasenfelder**  
 Stärkengasse 14  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Profit Neujahr!**

**Frohes, gesundes Neues Jahr**  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Sechsterkneipenwirt u. Wirtin**  
 Popplitz 13.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
 allen werten Gästen, Nachbarn, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Stadt Magdeburg**  
 Maxstraße 1  
**ein Profit Neujahr!**  
 P. Fröbel u. Frau.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Emma Oertel, Dürerstr. 95.**

**Lorzing-Schänke**  
 Ecke Lorzing- u. Gabelbergerstr.  
 Allen Gästen, Freunden und Bekannten  
 Herzl. Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
**Anton Hofmann u. Frau**

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.



Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Carl Hörenz und Frau**  
 Zigaretten- und Tabak-Grosso  
 Dresden - A., Käufferstraße Nr. 6.

**Stadt Pulsnitz.**  
 Ein glückliches Neujahr! wünschen allen Freunden, Bekannten und Gästen  
**Max Richter und Frau, Am See (Ecke Jakobsgasse).**

Ein gesundes frohes Neujahr!  
 wünschen allen ihren Kunden, Gästen, Freunden und Bekannten  
**Roßschlächterei und Restaurant**  
**Emil Schuster — Heinrich Tjepner**  
 Elbborg 10

Herzlichsten Glückwunsch zum Jahreswechsel  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Fleischermeister Emil Ritsche und Frau**  
 Augustburger Straße 21.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Emma Oertel, Dürerstr. 95.**

**Lorzing-Schänke**  
 Ecke Lorzing- u. Gabelbergerstr.  
 Allen Gästen, Freunden und Bekannten  
 Herzl. Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
**Anton Hofmann u. Frau**

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

**Dresdner Volkshaus.**  
 Allen unseren werten Gästen, Freunden und Genossen ein  
**Profit Neujahr!**  
 Der Aufsichtsrat. — Die Geschäftsführer.

Ein glückliches Neujahr!  
 unserer werten Kundschaft  
**Johann Grötschel und Frau**  
 Bild- u. Jalousiefabrik, Dürerstr. 104.

**Profit Neujahr!**  
 unserer werten Kundschaft  
**W. Gersten u. Frau**  
 Labal- und Jigarrandenablung  
 Dresden - A., Schumannstr. 55.

Herzlichsten Glückwunsch  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Gasth. Zu den drei Brücken**  
 Lehmann, Gerichtsstraße 21.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!  
 allen werten Kunden  
**J. Langer und Frau**  
 Flegelstraße 40.

Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen unsern werten Gästen  
**Grundigs Restaurant**  
 Terrassenaufer 12.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Robert Reichert und Frau**  
 Berliner Straße 12.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**E. May u. Frau**  
 Schölerstraße 68.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Emil Carl u. Frau**  
 Schölerstraße 56.

Herzlichen Glückwunsch zum neuen Jahre!  
 unserer werten Kundschaft  
**Auguste Singel, Produktengeschäft**  
 Gallenstraße 10.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ernst Seppelt, Restaurant**  
 Steinstraße 8.

**Profit Neujahr!**  
 wünschen wir allen werten Kunden  
**H. Riemer u. Fr.**  
 Fischhofplatz 2.

Ein frohliches Neujahr!  
 allen werten Kunden  
**Anton Kottwa**  
 Barbier, Jägerstr. 17.

Glückliches Neujahr!  
 allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Joh. Minnich u. Frau**  
 Barbiergeschäft, Kammstraße 51.

Frohliches Neujahr!  
 allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Wilh. Korb und Frau**  
 Rest. zum Bürgerhof, Bürgerstr. 22.

**Profit Neujahr!**  
 dem gesamten Personal der  
 Dresdner Strickmaschinenfabrik  
**Armscher u. Witte J.-G.**  
 Der Direktor.

Glückliches Neujahr  
 unserer werten Kundschaft  
**Schuhmacher J. Arnold u. Frau**  
 Gerhart Kaditz, Sandstr. 6.

Glückliches Neujahr  
 unserer werten Kundschaft  
**Schuhmacher J. Arnold u. Frau**  
 Gerhart Kaditz, Sandstr. 6.

Glückliches Neujahr  
 unserer werten Kundschaft  
**Schuhmacher J. Arnold u. Frau**  
 Gerhart Kaditz, Sandstr. 6.

Glückliches Neujahr  
 unserer werten Kundschaft  
**Schuhmacher J. Arnold u. Frau**  
 Gerhart Kaditz, Sandstr. 6.

Glückliches Neujahr  
 unserer werten Kundschaft  
**Schuhmacher J. Arnold u. Frau**  
 Gerhart Kaditz, Sandstr. 6.

Glückliches Neujahr  
 unserer werten Kundschaft  
**Schuhmacher J. Arnold u. Frau**  
 Gerhart Kaditz, Sandstr. 6.

Glückliches Neujahr  
 unserer werten Kundschaft  
**Schuhmacher J. Arnold u. Frau**  
 Gerhart Kaditz, Sandstr. 6.

Glückliches Neujahr  
 unserer werten Kundschaft  
**Schuhmacher J. Arnold u. Frau**  
 Gerhart Kaditz, Sandstr. 6.

### Ein fröhliches Prosit Neujahr!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Fleischermeister Albert Weise u. Frau**  
Dresden-Neustadt, Bindwühlensstraße 11.

### Ein glückliches Neujahr

wünschen ihren werten Gästen  
**Der „Wachtel“-Wirt und die „Wachtel“-Wirtin**  
Hechtstraße 32.

### Herzlichen Glückwunsch zu Neujahr!

Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Paul Wächtler u. Frau, Schützstr. 41**  
Fernsprecher 17 596.

### Gautes Restaurant

wünscht seinen werten Gästen und Freunden ein  
**recht glückliches neues Jahr!**  
A. Gaute und Frau.

### Ein glückliches Neues Jahr!

Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Aug. Böhme u. Frau, Brandenburger Hof**  
Berliner Straße 26.

### Ein glückliches Neues Jahr!

Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Paul Rössger und Frau**  
Restaurant Bergschlößchen, Königsbrücker Straße 71.

**Jentsch's Restaurant**  
Alaunstraße 35.

Allen unseren werten Gästen, Freunden, Nachbarn und Bekannten ein kräftiges  
**Prosit Neujahr!**  
Franz Jentsch und Frau.

### Trachenberger Hof

Trachenberger Str. 51.  
Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten ein

### Prosit Neujahr!

**Wilh. Büro u. Frau.**

### Herzlichen Glückwunsch zum Jahreswechsel!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Schwärzenlager J. Jahnke und Frau**  
Hechtstraße 59b.

### Glückliches Neujahr!

Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Hermann Lehmann u. Frau**  
Restaurant, Kamellenstr. 8.

### Restaurant zur Pferdeborse

Herzlichste Gratulation zum Jahreswechsel  
**Heinrich Repler und Frau**  
Schützstr. 24.

### Herzlichen Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Gustav Jentsch**  
Schützstr. 24.

### Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Otto Schelle und Frau**  
Restaurant, Prießnitzstr. 24.

### Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Ernst Hockera u. Frau**  
Fleischerstr., Poststr. 22.

### Herzlichen Glückwunsch zum neuen Jahre!

Allen werten Kunden, Freunden und Bekannten  
**Ernst Hockera u. Frau**  
Fleischerstr., Poststr. 22.

### Restaurant zur guten Quelle

Dr. Ebbtau, Bünastraße, Ecke Kesseldorfer Straße  
Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten

### Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel!

**Bruno Hahn und Frau.**

### Lichtspiel-Theater „Zur guten Quelle“

Inhaber: **Adolf Prigner**  
wünscht allen geehrten Besuchern und Freunden  
**ein glückliches Neues Jahr**  
und bittet um gütige fernere Unterstützung.

### Herzliche Wünsche zum Neuen Jahr!

Allen werten Gästen, Kunden und Bekannten  
**Restauration Ober-Hermsdorf**  
Bruno Reihner und Frau.

### Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel

**A. J. Schkade und Frau.**

### Statt Karten!

Unterschiedete erlauben sich, nur hierdurch ihren werten Gästen, Verwandten, Freunden und Bekannten

### Ein glückliches neues Jahr

zu wünschen.  
Dresden-N., Leipziger Straße 28, Neujahr 1914.  
**Max Stöckert u. Frau, Restaurant Eisenberger Hof.**

### Prosit Neujahr!

# Wobsa

Rich. Berthold und Frau.

Selbstverständlich ist auch das  
**Zigarren-Büchchen**  
am Lindenauplatz  
mit unter den Gratulanten.  
Also: Glück auf zum neuen Jahre!

Zum Jahreswechsel  
Erbringen wir allen unsern werten Kunden sowie Freunden unserer Produkte

### Ein herzlich. Glück auf!

und bitten um ferneres Wohlwollen. Hochachtungsvoll  
**Bürgerliches Brauhaus Freiberg, Aktiengesellschaft.**

### Restaurant Hugo Siefert

**Kleine Plauensche Gasse 43**  
Allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein glückliches neues Jahr!**  
Hugo Siefert und Frau.

### Zum Jahreswechsel 1914

übermitteln allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Die herzlichsten Glückwünsche.**  
Dresden-Johannstadt. **Paul u. Marta Mischke**  
Restaurant Jägerstraße 5.

### Die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel!

unserer werten Kundschaft, Freunden und Bekannten  
**Fleischerstr. Albrecht Feistel und Frau**  
Palmsasse 10.

### Restaurant Oswald Michael

**Kleine Plauensche Gasse 8.**  
Allen Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein fröhliches Neues Jahr!**

### Restaurant Mühlhof

**4 Freiburger Platz 4**  
Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten ein  
**Prosit Neujahr!**  
Familie Ramper.

### Restaurant zur Post.

Allen unsern werten Gästen, Freunden und Gönnern  
**Herzliche Glückwünsche**  
zum Jahreswechsel  
Franz Faber u. Frau.

### Reißiger Hof, Reißigerstr. 70

Wünschen allen Freunden und Gönnern  
**Ein glückliches Neues Jahr!**

Gleichzeitig empfehlen unsern Gesellschaftsraum mit Dampfheizung zu Ball- u. Familien-Festlichkeiten, Vertammlungen usw. usw.

Regelbahn. — Gute Bewirtung.  
**Ernst Krause. Karl Rudolph und Familie.**

# Rabenau

Allen ihren werten Gästen, Kunden, Freunden und Bekannten

### Die besten Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Schneidermeister **Willi Hauptvogel u. Frau, Bismarckstr.**  
Schneidermeister **Anton Lorenz und Frau, Hauptstr.**  
Fleischermeister **Paul Ritter u. Frau, Bismarckstraße**  
Fleischermeister **Woldemar Müller u. Frau, Köhlerstr.**  
Fleischermeister **Paul Gründer und Frau, Hauptstr.**  
Bäckermeister **Paul Burkert und Frau, Bismarckstraße**  
Bäckermeister **Kurt Kleber und Frau, Bismarckstraße**  
Bäckermeister **Max Zimmermann u. Frau, Hauptstr.**  
Bäckermeister **Karl Löwe und Frau, Dresdenstr.**  
Bäckermeister **Paul Zimmer und Frau, Köhlerstr.**  
Bäckermeister **Oswald Häbler und Frau, Hauptstr.**  
Bäckermeister **Bruno Bellmann und Frau, Bahnhofstr.**  
Bäckermeister **Alfred Müller und Frau, Köhlerstr.**  
Konfiteuri und Café **Max Henker und Frau, Hauptstr.**  
**Rudolf Wogel und Frau, Barbier- und Haarschneide-Salon, Bismarckstr.**  
**Paul Schramm und Frau, Barbier- und Haarschneide-Salon, Hauptstr.**  
**Artur Schube und Frau, Barbier- und Haarschneide-Salon, Hauptstr.**  
**Benjamin Sandler, Barbier- und Haarschneide-Salon, am Markt.**  
**Eduard Gärtner und Frau, Grünwaren-Handlung, Hauptstr.**  
**Gertrud v. Franz, Grünwaren-Handlung, Hauptstr.**  
**Familie Lichtenberger, Grünwaren-Handlung, Hauptstr.**  
**Otto Dreßler und Frau, Grünwaren-Handlung, Weststr.**  
**Otto Bester Nachf., Emma Heyer, Schnittwarengeschäft, Hauptstr.**  
**Anna Böttner, Schnittwarengeschäft, Weststr.**  
**Anna Hegewald, Schnittwaren- u. Waggengeschäft, Hauptstr.**  
**Marie Geißler, Modistin u. Waggengeschäft, Dresdenstr.**  
**Max Henke und Frau, am Markt**  
**Kurt Rössger u. Frau, Refleur. Singerheim, Bismarckstr.**  
**Martha verb. Lotze, Stadtkücher, Hauptstr.**  
**Frau verb. Baermann, Albert-Höhe, Köhlerstr.**  
**Frau verb. Kunath, Restaurant zum Wob u. Fleischerer, Bahnhofstr.**  
**Paul Kleber u. Frau, Fahrradhandl., Hauptstr.**  
**Herrnmeister Paul Morgensster u. Frau, Hauptstr.**  
**Herrnmeister Emil Kern u. Frau, Hauptstr.**  
**Max Oelschlägel u. Frau (Hebamme), Schuhmacherei, Köhlerstr.**  
**Heinrich Matsek u. Frau, Schuhwarenhaus, Hauptstr.**  
**Wenzel Knechtel u. Frau, Schuhwarenhaus, Bismarckstr.**  
**Max Trillitzsch u. Frau, Schokoladengeschäft, Hauptstr.**  
**Hermann Klippel und Frau, Materialwarenhandlung, Köhlerstr.**  
**Max Anders und Frau, Buchbinderei und Schreibwarenhandlung, am Markt**  
**Emil Heinrichs Witwe, Buch- und Schreibwarenhandlung, Hauptstr.**  
**Albert Schelsig u. Frau, Nordwarengeschäft, Lindenstr.**  
**August Winzer und Frau, Photographisches Atelier, Bismarckstr.**  
**Hermann Nitzsche und Frau, Kolporteur der Dresdner Volkszeitung. Ausnahme von Inseraten. Bezahlung auf alle Portos- und Nachliteratur.**

### Gasthof Hartha

Unsern werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**herzlichste Glückwünsche z. Jahreswechsel!**  
Gustav Schöbel und Frau.

# Verband der freien Gast- und Schankwirte Deutschlands

Zahlstelle Dresden u. Umgegend.

L. 1340

**Partei- und Gewerkschaftsgenossen!** Die Unterzeichneten erlauben sich mit der Bitte an Sie heranzutreten, bei Ihrem Besuche sowie bei Vergebung von Zahlstellen, Sitzungen, kleineren Versammlungen, Fabrikbesprechungen usw. die Mitglieder unseres Verbandes zu berücksichtigen. Wir werden stets bestrebt sein, unseren Gästen mit guten Speisen und Getränken aufzuwarten.

Restaur.	Adressen	Preis- klasse
<b>Dresden-Altstadt.</b>		
Restaurant	Adam, Rankestraße 16, Telefon 2700	20-150
	Starke, Pillnerstraße 35, Telefon 11189	30-150
	Verlich, Eriessener Straße 31	20
	Stuhr, Wettinerstraße 23	30
	Wettiner Hof (Zub. Voller), Reinhardtstr. 2	40-50
	Urno Fichtner, Köpchenstraße 13	40
	Müller, Elisenstraße 57, Tel. 17318	40
	Mitsche, Kalksteinstraße 2, Telefon 7997	40-80
	Welde, Altomer Straße 8	20
	Hmlauf, Eißelstraße 7	60-80
	Doffmann, Zwidauner Straße 29, Tel. 6946	30-100
	Veradt, Zwidauner Straße 31, Tel. 2006	40
	Rindeisen, Theaterstr. 6, früher Werbergasse	30-60
	Vorname, Schmorstraße 62	40
	Wohmann, Sachfenallee 1, Telefon 2445	40
	Waldschütz, Güterbahnstraße 8	20-60
	Schulter, Joh. A. Richter, Straße 44 (Tel. 3733)	25-50
	Ferdinandshof, Joh. Verwenta, Felsenstr. 7	25
	Walter, Wäpferstraße 12	30-60
	Vorname, Dreßgasse 8, Telefon 8302	60
	Wegenbauer, Vorkingstraße 27	25
	Roh, Wäpferstraße 59	40
	Kranz, Nimmerstraße 17, Telefon 1702	70
	Wirthgen, Nimmerstraße 5, Tel. 17372	50-100
	Doffmann, Vorkingstr. 9, Telefon 17893	30-40
	Strand, Wettinerstraße 27	40
	Meyer (zur Rose), Kalksteinstraße 15	20
	Schwe, Zerkstraße 11, Telefon 18772	40
	Reinhardt, Sandweg 11	20
	Richter, Kalksteinstraße 87, Telefon 18422	20
	Dahnke, Breibergstraße 9	50
	Sachs, Güterbahnstraße 38	20-60
	Wetner, Wäpferstraße 45	35-50
	Schwie, Kalksteinstraße 25	40-50
	Freier, Arnoldstraße 1, Tel. 15061	30-60
	Jurkstein, Schulmeisterstraße 29	30
	Hill, Zwidaunerstraße 28, Telefon 18627	30
	Schmidt, Breibergstraße 4	30
	Wende, Zwidaunerplatz 7, Ecke Stephaniensstraße	30
	Hendrich, Schumannstraße 39	30-60
	Wöwe, Dübenerstraße 25, Telefon 4320	30-60
<b>Dresden-Neustadt.</b>		
Restaurant	Zimmermann, Radebeuler Str. 10, Tel. 9069	80
	Engel, Köhliche Straße 41	40
	Evrenger, Köhliche Straße 8, Tel. 18828	25
	V. Reichmann, Güterbahnstr. 33, Tel. 11677	40
	Gothe, Kalksteinstr. 20, Tel. 12285	40
	Königswald (Zub. Stutter), Kalksteinstraße 15	30-70
	Witz (Kalksteinstr.), Kalksteinstraße 7	60-80
	Herbold, Kalksteinstr. 10, Teleph. 19275	40-100
	Cure, Fritz-Reuter-Straße 2, Tel. 3740	20-60
	Höfel, Radebeulerstraße 16	30-60
	Zum Ruckuck, Joh. Sack, Kalksteinstr. 8, Tel. 11667	100
	Schmidt, Schönbrunnstraße 19	30-100
	Vahian (fr. Widel), Schönbrunnstr. 1, Tel. 19173	50
	Dacht, Dammberg 16	20
	Virner, Oppellstraße 6	30
	Pöfker, Radebeulerstraße 8	30-40
	Kingel, Radebeulerstraße 30	30-40
	Reichelt, Erlenstraße 22	30-40
	Schneiter, Hubertusstr. 30, Telefon 15432	60
	Zur Mühle (Zub. Altm.), Trachenberger Straße 8, Telefon 18822	80
<b>Dresden-Pieschen.</b>		
Restaurant	Börner, Marienhofstraße 65	20-60
	Gärtner, Hans-Sachsstr. 14, Tel. 12559	40-100
	Müller, Dübener Straße 51	30-60
	Peuffer, Moritzburger Str. 59-60, Tel. 12861	100
	Grund-ein, Joh. Rübler, Leisniger Str. 12	30
	Goasie, Hubertusstraße 10a	80

Restaur.	Adressen	Preis- klasse
<b>Dresden-Trachau.</b>		
Restaurant	Pänzel, Metzler, Alt-Trachau Nr. 14	30-50
	Wöblin, Kiefernstr. 34, Tel. Amt Radebeul 985	40-80
<b>Dresden-Mickten.</b>		
Restaurant	Waubörle, Joh. Garten, Homelstraße 1	80-100
	Richter, Köpchenstraße 42, Tel. 19741	50-80
	Fiedler, Winterstraße 12	100
<b>Niederlössnitz.</b>		
Restaurant	Schönhof (Zub. Richter)	40-100
<b>Dresden-Striesen.</b>		
Restaurant	Wirtkengel, Schandauer Str. 45, Tel. 7128	40
	Teutische Eiche (Zub. Richter)	25-200
	Podmann, Deutsch. Friedr. Park, Schönbrunnstr. 21, Tel. 18825	30-40
	Guhle, Glasbiller Hof, Glasbiller Str. 97, Tel. 2643	30-60
	Tiede, Schandauer Str. 42, Telefon 7748	60-70
	Wirth, Wartburgstraße 81, Telefon 4731	50
	Widers (Zub. Hof), Schönbrunnstr. 48, Tel. 19838	120
	Wagse, Wittenberger Str. 77, Tel. 12988	40-80
	Schula, Wörmser Straße 14, Tel. 19261	30-100
	Trabel, Dornblüthstraße 38	—
	Prim, Jägerstr. Hof, Jägerstr. Str. 6, Tel. 15196	30-90
<b>Dresden-Grann.</b>		
Restaurant	Ridter, Weißstraße 30, Telefon 17646	60
	Waubold, Grana-Weidm., Wodenbacherstr. 60	80
<b>Dresden-Cotta.</b>		
Restaurant	Tittel, Kalksteinstraße 40	60-80
	Vorname, Oderberger Straße 12	60-80
<b>Dresden-Löbtau.</b>		
Restaurant	Kämpfe, Wörmserstr. 30, Telefon 12459	20-100
	Schlegel, Teufener Straße 5	40
	Rubach, Waldmühlstraße 15, Teleph. 17543	50-100
<b>Radeberg.</b>		
Restaurant	Heister, Radebeulerstraße 1, Telefon 2044	25-80
	Rudke, Stolpener Straße 6a	80
<b>Laubegast.</b>		
Restaurant	Reisinger, Silberstraße 16	80
<b>Grossschachwitz.</b>		
Rest.	Schmann, Simonstr. 10, Tel. Amt Niederzöblich 2860	150
<b>Leuben.</b>		
Restaurant	Göbner Stern, Joh. Köllig, Wäpferstr. 15	80
	Witz, Lindengarten, Joh. Sack, Tel. Amt Radebeul 2858	35-40
	Witz, Joh. Sack, Tel. Amt Radebeul 2858	80
<b>Niederzöblich.</b>		
Restaur.	Schmitt, Radebeul, Tel. Amt Radebeul 2815	50-80
	Deutsches Haus (Zub. Sack), Siemensstr. 2, Tel. 2840	50-90
<b>Lockwitz.</b>		
Restaurant	Wilhelm	50
<b>Welschhufe.</b>		
Restaurant	Voigt, Wäpferstraße 16, Wäpferstraße Höhe	90
<b>Coawig bei Dresden.</b>		
Restaurant	Carola-Schöden, Joh. Sackstr. 10	100

Bitte ausschneiden:

Gleichzeitig wünschen wir unseren lieben Gästen, Partei- und Gewerkschafts-Genossen

## Ein glückliches Neujahr!

Verband der freien Gastwirte.

## Gasthof Zschiedge.

Am Silberer: Große öffentl. Ballmusik

**Geschäfts-Übernahme.**  
Hierdurch zur Kenntnis, daß wir das  
**Obst-, Südfrucht- und Grünwaren-Geschäft**  
Dresden - Naußlitz, Kosselsdorfer Straße 61  
von Herrn Max Heidrich kasslich übernommen haben. Es  
wird unter eifrigstem Bestreben sein, die uns beschrende Kund-  
schaft von Naußlitz und Umgegend mit nur guter und reeller  
Ware zu bedienen. [B 4158]

Sodachtigungsboll **Max Geyer und Frau.**  
**Ein Prosit Neujahr!**

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
Allen werten Gästen u. Bekannten  
**Reinhold Israel und Frau**  
Restaurant Gatensteine  
Dresden - Löbtau.

Unter werten Kunden, Freunden und Bekannten ein frohliches  
**Prosit Neujahr!**  
**Wilhelm Günzel u. Frau**  
Produktengeschäft  
Kalksteinstraße 109.

**Woywodens Warenhaus**  
Kalksteinstraße 25  
wünscht seinen werten Kunden  
ein glückliches Neujahr!

**Frohl. geändertes neues Jahr!**  
Allen werten Kunden, Freunden  
Nachbarn und Bekannten  
Zigaretten- und Schokoladengeschäft  
**Otto Preisch u. Frau**  
Teuben, Dresden, Straße 72.

**Frohes, gesundes Neues Jahr!**  
wünschen ihrer werten Kundenschaft  
**Max Scheithauer und Frau**  
Butterhaus am Obelweih  
Schneefstraße 34.

**Prosit Neujahr!**  
Allen werten Gästen u. Bekannten  
**Familie Wagler.**

**Glückliches frohes Neujahr!**  
Allen werten Gästen u. Bekannten  
**Hermann Rilke und Frau**  
Groschstraße 7.

**Herzliche Glückwünsche zum neuen Jahre**  
Allen werten Gästen u. Freunden  
**H. Priebst, Warthaer Str. 4.**

**Radeberger Hof**  
Radebeuler Str. 52.  
Allen werten Gästen, Nachbarn,  
Freunden und Bekannten  
**Prosit Neujahr!**  
**Fritz Stolz und Frau.**

**Gasthof Bordinger**  
Allen werten Gästen  
**Prosit Neujahr!**  
**J. Zimmer u. Frau.**  
Allen werten Kunden, Freunden  
und Bekannten  
**Herzliche Glückwünsche zum Neuen Jahre.**  
**Moritz Kompa und Frau**  
Dresden - Radeb., Radebeulerstraße 24.

Die besten Wünsche u. Jahreswechsel  
Allen werten Kunden, Freunden  
und Bekannten  
**Barber u. Friseurgeschäft**  
Teuben, Dresden, Straße 77.  
**Geschwister Welfner.**

**Herzliche Glückwünsche zum neuen Jahre!**  
Allen werten Kunden,  
Freunden und Bekannten  
Installationsgesch. Otto Scheres Hof.  
Zub. Oskar Saase und Frau  
Teuben, Dresden, Straße 77.

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
Allen werten Kunden u. Bekannten  
**Hermann Wiedemann u. Frau**  
Produktengeschäft, Nimmerstraße 3

**Herzliche Glückwünsche zum Jahreswechsel!**  
Allen werten Kunden, Freunden  
und Bekannten  
**Ernstmann Gerhard Holisch u. Frau**  
Teuben, Dresden, Straße 77.

**Für Ball und Tanz**

Strümpfe	Handschuhe
Besätze	Stickerellen
Blusen	Schals
Gürtel	Händer
Schürzen	Haarschmuck
Tangostrümpfe	Schleier

**Zum Selbstschneiden:**  
Sämtl. Schneidartikell  
Linda-Schnitte, Stoffe in  
größter Auswahl

**Ganz billige Preise und gute Qualitäten**  
**W. Marschall**  
Gebh. Kohl u. Co. [L 40]  
**Freiberger Pl. 22/24**  
Verlangen Sie Rabatt - Marken.

**Niederpöyritzer Filauer**  
Niederpöyritzer Lager  
Niederpöyritzer Mäntelchen  
sind angenehm im Ge-  
schmack und bestbe-  
: : kömlich : : :  
[L 1307]

**Fugenlose Trauringe**  
von 8 bis 10 Mk.  
**MOLL**  
Annenstraße 10.

**Maß-Anzüge**  
von 8 Mk. an  
**Maß-Paletots**  
von 6 Mk. an  
von Herrschaften wenig getr.  
nur bei [B 8875]  
S. L. Bolsh, Gr. Brüderg. 5, L.

**Gewissenhaft repar. Uhren**  
Fedor 76 Pl., Reisinger 1 A. nur  
Dreßgasse 1a, L. Et. [K 546]

Allen lieben Gästen, Freunden u. Bekannten ein  
**Kräftiges Prosit Neujahr!**  
**Willy Rubach und Frau.**  
Los geht's! Aber ja!

**Restaurant „Erholung“, Böhlan.**  
Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
Herzlichste Glückwünsche zum Jahreswechsel  
**E. Bode und Frau.**

**Gasthof Briesnitz**  
Herzlichste Glückwünsche  
zum Jahreswechsel!  
Allen unseren werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Gustav Diecke u. Frau.**

**Restaur. zur Kraftprobe**  
Allen Freunden, Nachbarn und Bekannten, vor allem  
den Mitgliedern der bei uns tagenden Vereine, anlässlich  
des Jahreswechsels die  
**Herzlichsten Glück- und Segenswünsche**  
**Julius Arit u. Frau, Gutschmidtstraße 7.**

Ein besseres Jahr, wie's letzte war,  
Dies wünscht ich meiner Kundenschaft zum neuen Jahr!  
Dresden-Strehlen, am 1. Januar 1914.  
**Fleischermeister Gustav Weißbach und Frau.**

Allen werten Kunden und Freunden  
wünschen ein  
**Glückliches Neujahr!**  
**Friedrich Adam und Frau**  
Ziegelstraße 4  
Musikinstrumente aller Art

**Schwemme Gasthof Wölfnitz.**  
**Prosit Neujahr!**  
Allen meinen werten  
Gästen u. Bekannten.  
**Paul Böhme.**

**Bormanns Restaurant**  
Jägerstraße 62  
wünscht allen seinen werten Gästen und Freunden, sowie allen  
Partei- und Gewerkschaftsgenossen  
**Ein glückliches Neues Jahr!**  
**Julius und Frau.**

**Herzliche Glückwünsche zum neuen Jahre**  
Allen werten Gästen u. Bekannten  
**Hermann Rilke und Frau**  
Groschstraße 7.

**Herzliche Glückwünsche zum neuen Jahre**  
Allen werten Gästen u. Bekannten  
**Hermann Rilke und Frau**  
Groschstraße 7.

**Herzliche Glückwünsche zum neuen Jahre.**  
Allen werten Gästen u. Bekannten  
**Moritz Kompa und Frau**  
Dresden - Radeb., Radebeulerstraße 24.

**Herzliche Glückwünsche zum Neuen Jahre.**  
Allen werten Kunden, Freunden  
und Bekannten  
**Moritz Kompa und Frau**  
Dresden - Radeb., Radebeulerstraße 24.

**Tanz-Palast**  
**„Stadt Leipzig“**  
 Dresden-N., Leipziger Str. 76. Straßenbahnlinie 15. Postplatz 10-Pf.-Strecke.  
 Heute Mittwoch Zum Neujahr  
**Gr. Silvesterball** **Großer Festball**  
 Herrliche Dekoration! Neue Lichteffekte!

**Gasthof Dr.-Uebigau** Zum Neujahr  
 Feiner Ball!  
 Ed. Reutisch.  
**Sichtprunksaal „Erholung“**  
 Schöner Straße 73 :: Haltestelle der Straßenbahnlinien 19, 21, 23.  
 Silvester und Neujahr:  
**Feine Ball-Musik.**  
 Silvester: Große Lichterpolonäse. — Tanz bis 1 Uhr.  
 Es ladet ergebenst ein Paul Wollay.  
 Wünschen allen werten Gästen, Freunden und Bekannten ein  
 gefundenes Neues Jahr! Paul Wollay und Frau.

**Grüne Wiese, Gruna.**  
 Zum Silvester:  
**Gr. Ballmusik mit Lichter-Polonäse.**  
 Am Neujahrstag: **Große Ball-Musik.**  
**Glückliches Neues Jahr!**  
 allen lieben Gästen, Freunden und Bekannten  
 Frau Lämmel, Grüne Wiese, Gruna.

**Gasthof Seidnitz.**  
 Mittwoch zum Silvester:  
**Ball.** Am 12 Uhr: **Lichterpolonäse.**  
 Neujahr: **Feine Ballmusik.**  
 Es laden freundlichst ein Neukirchner und Frau.

**Gasthof Blasewitz**  
 Am 1. Januar bis 12 Uhr: **Feiner Neujahr-Ball.**  
 Tel. 18205. Es laden ergebenst ein Louis Orland u. Frau.  
 Allen werten Gästen, Freunden, Nachbarn u. Bekannten ein frohliches  
**Prosit Neujahr!**  
Louis Orland u. Frau.

**Gasthof Leuben**  
 Zum Neujahrstag von 4 Uhr an  
**Gr. Ballmusik.**  
 K 152] Neue Kapelle. — 15 Musiker.  
 Die neueste Aufmachung der Umgegend.  
 Tanzmarken 60 Pf. — Es ladet freundlichst ein E. Reize.

**Goldne Krone, Radebeul**  
 Zum Neujahr: **Gr. öffentl. Ballmusik.**  
 K 244] Es laden ein Heinrich Noack und Frau.

**Bier Jahreszeiten, Radebeul**  
 Neujahr: **Große öffentl. Ballmusik.**  
 Es laden ergebenst ein Cito Schulze und Frau. [K 244]

**Rein-Gold-Sänger!** [K 4152]  
 Neujahr, 1. Januar, abends 6 Uhr  
**Reichsschmied, Obergorbitz**  
 Neues Weihnachts-Programm!  
 6 Uhr Nach dem Konzert: **BALL!** 6 Uhr

**Gasthof Birkigt**  
 am 31. Dec. **Silvester-Ball** 12 Uhr  
 abends 7 Uhr **Lichterpolonäse**  
 Morgen zum Neujahr und Sonntag den 4. Januar 1914  
**Großer Gockbierrummel mit Ball**  
 :: Gute Unterhaltung, ideale Stimmung. ::  
 Leipziger Löwenjagd, Isabella, Suske, Riesenraus.  
 L. 1880] Der Bestwirt **Georg Kuhnke.**

**Paradiesgarten**  
 Heute zum Silvester von 8 bis 1 Uhr  
**Grosser Elite-Ball**  
 Morgen zum Neujahr  
**Grosser Fest-Ball**  
 Neues Orchester! Schnellste Musik! Familienverkehr! Dresdens  
 schönster Damenlokal!  
 !! Viele Ueberraschungen!! !! Zecheritz bleibt Zecheritz!!

**Gasthof Elysium, Räcknitz.**  
**Silvester-Ball bis 1 Uhr**  
**Neujahr-Ball bis 12 Uhr**  
 Es ladet ergebenst ein Agnes verw. Illgen.  
 Allen lieben Bekannten und Gästen ein  
**Kräftiges Prosit Neujahr!!**

**Gasthof Bannewitz.**  
 Mittwoch: Silvester und Donnerstag: Neujahr: [K 184]  
**Oeffentliche Ball-Musik.**  
 Es ladet ergebenst ein Emil Dietze.  
**Gasthof Kleinnaundorf**  
 Am Silvester und Neujahr: [K 291]  
**Große öffentl. Ballmusik**  
 Hierzu laden ergebenst ein M. Nitsche u. Frau.

Das **UT** führende  
 Licht-Spiel-Baus der Residenz!  
**Licht-Spiele**  
 Waisenhausstraße 22. Fernsprecher 17387  
 Direktion: **J. Wilhelm.**  
**HEUTE DONNERSTAG**  
**ZUM NEUEN JAHRE**  
**DER NEUE SPIELPLAN**  
 Unter anderem:  
**ASTA NIELSEN**  
 in dem vieraktigen LUSTSPIEL  
**„ENGELEIN“**  
 Ausserdem:  
**NEUE SPRECHENDE FILMS**  
 (Gaumont) [A 41  
 und einige weitere hübsche Darbietungen.  
 Von **3** bis **11** Uhr  
 ununterbrochen VORFÜHRUNGEN.

Varieté und Ballsäle  
**Deutscher Kaiser**  
 Leipziger Strasse 112  
 wünscht allen seinen Freunden, Gönnern, Bekannten  
 ein glückliches Neujahr!  
 Am Neujahrstag von 4 Uhr an: **Grosser Festball**  
**Gold. Krone, Strehlen**  
 Am Neujahrstage: **Ball-Musik!** Tanzmarken  
 von 4 Uhr an: Schaubühnenball H. Hebenstrett.

**Sarrasani-Theater**  
 Januar  
**1.**  
 Nachmittags 4 und abends 8,20  
**Napoleon**  
 Bonaparte u. seine Frauen  
 Gewaltiges Manoe-Schauspiel  
 A 181  
**Prosit Neujahr**

**Alter Dessauer, Niedergorbitz**  
 Silvester u. Neujahr: **Feine öffentl. Militär-Ballmusik.**  
 Werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**Ein glückliches Neues Jahr!**  
 Hochachtungsvoll Reinh. Mönch u. Frau.

**Gasthof Mockritz**  
**Silvester**  
 Stiftungsfest und Ball  
 des Ranzschützervereins Mockritz und Umgebung  
 Eintritt frei. — Gäste herzlich willkommen. — Lang 60 Pf.  
**Neujahr**  
 Gr. Jugend-Elite-Ball. Eintritt frei. Tanzmarken.  
 Zum Jahreswechsel allen lieben Gästen und Freunden  
**die herzliche Glückwünsche**

**Gasthof Gittersee.**  
 Am Silvester **Große öffentl. Ballmusik.**  
 und Neujahr: Heute zum Silvester und zum 1. Januar (Neujahr):

**Gasthof Stebsch**  
**Starkbesetzte Ballmusik**  
 Es laden freundlichst ein R. Rauer und Frau.

**Gasthof Hintergersdorf.**  
 Dienstag zu Neujahr: **Flügel-Rüffer-Sänger.**  
 Nachdem: **Ball.** Es ladet ergebenst ein Julius Lindner.  
**Die besten Glückwünsche zum Neuen Jahre!**  
**Gasthof Kaditz, Hantsch und Frau,**  
 Rechts und links der Fliegerau,  
 Bringen gern zum neuen Jahr  
 Allen gute Wünsche dar.  
 Auch trüpfen wir noch an die Wirt:  
 Ihr lieben Deur', verzeiht uns nit:  
 Und auch heut gib's keine Ballmusik!  
 Drum kommt nur heut' alle noch Raktig.

**Kino Briesnitz.**  
 Heute Silvester sowie Donnerstag und Freitag große Vorstellungen.  
 Das Abenteuer drater **Walt.** Neujahr-Nachmittag: **Des kleinen**  
**Schneeflockens Weihnachts.** — Samstag und Sonntag: **Vom**  
**Reichum bis zum Bettelrad.** Drei Akte. [K 207]

**Gasthof Kronprinz, Kosterwitz.**  
 Zu Neujahr:  
**Große öffentl. Ballmusik.**  
 Allen werten Gästen, Freunden und Bekannten  
**ein glückliches Neujahr!**  
Oskar Wonneberger und Frau.

te 54  
 ge.  
 aufsit  
 e.  
 schäft  
 abe 61  
 en. 24  
 e Kund-  
 reder  
 [B 4158  
 Frau.  
 reowachtel  
 Freunden  
 geschäft  
 traße 77.  
 mer.  
 nische  
 Jahre I  
 schaft.  
 nimen  
 ihres Kofh.  
 und Frau  
 raße 77.  
 ünsche  
 chsel!  
 Bekannten  
 n u. Frau  
 unnter 3  
 ünsche  
 hsel!  
 Freunden  
 h u. Frau  
 raße 77.  
 anz  
 ehube  
 reien  
 hmuck  
 bieler  
 dern:  
 artikel  
 offe in  
 hl  
 Preise  
 itäten  
 hall  
 b. [L 40  
 22/24  
 Marken.  
 r  
 boer  
 Ge-  
 tbe-  
 : :  
 [L 1207  
 ge  
 ta  
 petr.  
 8875  
 S. L.  
 rten  
 M. war  
 [K 244

# Diana-Saal

## Tanzetablissement Gasthof Pieschen

Silvester und Neujahr:

### Große öffentliche Ballmusik

Die schönste Dekoration am Plage und die schnellste Ballmusik.

Hochachtungsvoll O. Leipert.

# Ballhaus.

## Silvester und Neujahr Große öffentliche Ballmusik.

nachmittags von 4 Uhr an:

Gleichzeitig wünsche ich meinen werten Gästen ein glückliches Neues Jahr!

K 846)

Alfred Pfahl, Bauwerk Straße 35.

## Etablissement Lindengarten

Dresden-Neustadt, Königsbrücker Straße 121. Telefon 22 702.

Am 31. Dezbr. 1913 bis nachts 1 Uhr: Große Silvesterfeier.

Am 1. Januar 1914: Schneidiger Neujahrsball.

Herrliche Beleuchtungseffekte!

Prächtige Dekoration!

Es ladet freundlichst ein

August Lorenz.

## Gambrinus-Säle Löbtauer Straße 66.

Seute Mittwoch den 31. Dezember

### Große Silvester-Feier

verbunden mit Gr. Lichter-Polonäse u. verschied. Ueberraschungen.

Donnerstag den 1. Januar sowie Sonntag den 4. Januar

### Grosser öffentl. Ball

10 Tanzmarken 50 Pf.

Für die bisherige Unterstützung bestens dankend, bitten wir um ferneres Wohlwollen. Allen werten Gästen, Freunden und Nachbarn zum Jahreswechsel ein kräftiges Prosit Neujahr!

Otto Neumann und Frau.

Silvester u. Neujahr  
Moderne  
**Ballmusik.**



Silvester: Pompöse Polonäse mit Ueberraschungen!

Strassenbahn: Linien 7 u. 22. Köpcke Straße 16

**Prachtvolle Saaldekoration**

Zur Abhaltung von Festlichkeiten, Versammlungen, Sitzungen usw. halten wir unsere Lokalitäten bestens empfohlen.

K 8) Hochachtungsvoll Paul Müller u. Frau.  
Verkehrskolleg des Arb.-Radf.-Bundes Seidlarthl.

## BelleVue Waltherstrasse 27.

Silvester bis 1 Uhr und Neujahr bis 12 Uhr

### Öffentliche Ballmusik

1 Dbd. Tanzmarken 60 Pf. Silvester von 7-8: Freitanz. Um 12 Uhr: Große Lichterpolonäse; nachdem Essen u. Gros gratis. Neujahr: von 4-6 Uhr: Freitanz. Edwin Nitzsche u. Frau.

## Körner-Garten Gr. Meissner Str. 10.

Silvester und Neujahr

Öffentl. Ball-Musik.

A. Eitterlich.

## Schusterhaus

vis-à-vis dem Flugplatz, hält sich zur Einkehr empfohlen.  
Mittwoch (Silvester) von 7 Uhr an: [K 8]

### Grosser öffentlicher Silvester-Ball

Pompöse Lichter-Polonäse!

Neujahrstag von 4 Uhr an: Feiner öffentl. BALL.

## Gr. öffentlich. Ball

Seute zum Silvester

bis nachts 1 Uhr

von 7 bis 1/2 11 Uhr: Freitanz

Große Lichterpolonäse mit Gratulationscouc.

verschiedene Ueberraschungen.

## Gr. öffentlich. Ball

Morgen zu Neujahr

von 4 bis 1/2 11 Uhr: Freitanz

Hochachtungsvoll

Hermann Haase, Besitzer.



## Hammers Hotel.

1. Januar 1914

### das führende Ballorchester der Residenz

## Ball bis 12 Uhr.

Beginn 4 Uhr.

Beginn 4 Uhr.

## Schützenhaus Geising.

Zum 1. Januar, Neujahr:

### Schneidige Ballmusik

in besor. Saal. Anfang 6 Uhr.

Es ladet freundlichst ein

Herrn Tamm und Frau.

## Schröder's Restaur.

Kleine Brüdergasse 13.

## Tanzetablissement

### Gr. Silvester-Feier

Um 12 Uhr: Lichter-Polonäse

Donnerstag den 1. Januar [K 90]

### Gr. Fest-Ball

Silvester Anfang 7 Uhr - Ende 1 Uhr

Neujahr Anf. 4 Uhr. Hochachtungsvoll J. Gimm.

## Stadt Bremen

Stellende der Seite 15 Leipziger Str. 58 Stellende der Seite 16

Mittwoch den 31. Dezember Donnerstag den 1. Januar

### Grosse Silvester-Feier. Gr. öffentl. Neujahrsball

Hierzu ladet ergebenst ein

Allen werten Gästen und Gönnern ein

R. Otremba.

## Orpheum

Kamenzer Str. 19/21.

### Gr. Silvester-Ball

Beim Jahreswechsel: Lichterpolonäse

Donnerstag von 4 Uhr an

### Feiner Neujahrs-Ball

Am Neujahrstage [L 1107]

Guter ländlicher Aufenthalt. Tour 5 Pf.

## Wettiner Säle

K 101) Großenhainer Straße 93.

### Öffentliche Ballmusik

Silvester u. Neujahr

Eintritt frei: 10 Marken 60 Pf. = A. Schröder.

### Feiner Ball.

Silvester u. Neujahr

Silvester: Pompöse Lichterpolonäse. Umtausch und

Ausgabe der Ehrenkarten.

Allen Gästen, Freunden und Bekannten die herzlichsten Glückwünsche zum Jahreswechsel!

Familie Zolbig.

## Ballsaal „Sächsischer Prinz“

Schandauer Straße 11.

### Silvester von 6 Uhr an: Grosse Ball-Musik.

Um 12 Uhr: Großartige Lichterpolonäse.

### Neujahr von 4 Uhr an: Großer Neujahrs-Ball

mit allen neuesten Tänzen.

### Die besten Wünsche zum Jahreswechsel!

Allen werten Gästen, Freunden, Bekannten und der Nachbarschaft

Frau Urban und Sohn.

## Gasthof Coschütz

Am Silvester und Neujahr:

### Gr. öffentl. Ballmusik

Hochachtungsvoll H. Apperbach.

## Reichshallen Palmstraße 18

1 Min. v. Postplatz.

### Große öffentliche Ballmusik

Silvester: Große Lichter-Polonäse.

Neujahr: 4-1/2 Uhr Greter Tanz. Ende 1 Uhr.

12 Tanzmarken 60 Pf. [A 30]

## Drei-Kaiser-Hof

Löbtau! Straßenbahnlinien 7 und 22. Löbtau!

Silvester von 7 bis 1 Uhr

Neujahr von 4 bis 12 Uhr

### Feiner Fest-Ball

Reizende kinematographische Unterhaltung

Kammerlichtspiele

Fremdenzimmer [K 8] 2 Reiseläden

## Gasthof zum Goldenen Lamm

Dresden-Trachau, Leipziger Straße 220

Zur Silvesterfeier: Großer Ball um 12 Uhr

von 7-1 Uhr nachts

Zum Neujahrstage: Großer Ball. Anfang 4 Uhr. Tanzmarken.

## Feen-Saal

### Deutsche Reichskrone

Bischofsweg, Ecke Königsbrücker Straße

Silvester und Neujahr

### Elite Ballmusik

Silvester Anfang 7 Uhr. - Neujahr Anfang 4 Uhr.

M. A. Pötzsch, Besitzer.

## Wilder Mann.

Silvester und Neujahr:

### Grosse Ballmusik.